'87 L'ANNÉE DE NOS 20 ans

De passage dans le quartier

DES SERVICES DE PREMIERE LIGNE POUR LES POINTELIERS

INTERVIEW EN PAGE 18

- Jean Doré

Avec vous et pour vous depuis 1968 Merci!

L'ARTISAN

19e ANNEE No 23 Mardi le 30 septembre 1986

38,000 OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE inc. ODC

Distribuées gratuitement dans

Repentigny • Le Gardeur • L'Assomption
L'Assomption-Paroisse • P.A.T. • Charlemagne
St-Gérard-Majella • Lachenaie • Lavaltrie
• St-Sulpice • L'Epiphanie •
L'Epiphanie-Paroisse • St-Roch-l'Achigan

PAVILLON LE GARDEUR À REPENTIGNY

LES COUPURES BUDGETAIRES POURRAIENT FAIRE MAL...

TEXTE PAGE 17

HOCKEY JUNIOR

LES OLYMPIQUES SE REPRENNENT...

(PAGE 68)

VILLE DE LE GARDEUR

Le quartier Le BourgNeuf est maintenant inauguré...

VOIR PAGE 3

MAINTENANT

38,000

copies pour mieux vous servir

A compter de la présente édition, le tirage de votre journal L'ARTISAN passe à 38,000 afin de mieux desservir la clientèle qui n'a cessé d'augmenter au cours des derniers mois. Comme le veut le dicton, nous progressons ensemble!

BF Goodrich

PNEUS - FREINS - RESSORTS - SUSPENSION

ALIGNEMENT CLAUDE
538 RUE NOTRE-DAME, REPENTIGNY
581-0000 • 581-2662

Le contrôle des absences à Jean-Baptiste-Meilleur

Le S.I.A.M. fait tout le travail en permettant un suivi de l'élève...

La loi de l'instruction publique impose la fréquentation scolaire obligatoire et oblige les commissions scolaires à assurer un contrôle des absences et à prendre des mesures correctives. L'élève a besoin d'être aidé afin d'arriver à prendre ses responsabilités et à agir de façon autonome et adéquate.

Les conséquences de l'absentéisme en milieu scolaire sont innombrables: rendement insuffisant, désintéressement, vandalisme, démotivation, abandon scolaire, etc.

Partant de ce principe, on a pris les moyens, comme le soulignait le directeur général de la Commission scolaire de Le Gardeur, Serge Rochon, au cours d'une récente interview accordée à L'ARTISAN - à la polyvalente Jean-Baptiste-Meilleur de Repentigny, de justement contrôler ces absences et accorder un suivi constant de l'élève dans cette institution de quelque 2700 élèves.

PAR MYCHEL LAPOINTE

Tout repose sur le SIAM (Système interactif d'absences sur micro-ordinateur) qui permet, à tout moment de la journée d'avoir un portrait exact des allers et venues de chacun des élèves.

"A n'importe quelle période de la journée, je suis en mesure de savoir où se trouve chaque élève. Même en période d'activités, on peut avoir un portrait de fréquentation assez fidèle de chacun d'eux..." souligne Rita Gauthier, directrice adjointe à la polyvalente Jean-Baptiste-Meilleur et responsable du dossier dans l'institution scolaire.

Tout simplement, parce qu'à chaque période de la journée, les présences sont scrupuleusement contrôlées par les enseignants et un rapport précis est acheminé à la direction de JBM.

Les absences sont contrôlées une première fois à la première période de la journée et un suivi est accordé par une communication avec les parents des élèves absents. Le même principe vaut pour les périodes suivantes; sans le contrôle auprès des parents; mais une liste des absents est fournie aux enseignants aussitôt après la deuxième période. Il leur appartient, par la suite, d'accorder un suivi à l'initiative.

Photo Jocelyn Chevalier

Les absences sont rigoureusement contrôlées sur ordinateur. Rita Gauthier, responsable de ce domaine à JBM, surveille les opérations sur l'ordinateur.

Les listes d'absence sont élaborées à chaque période et un rapport est remis à la fin de la semaine; mais aussi au terme de chaque cycle de neuf jours avec un cumulatif préparé par le secteur de l'organisation scolaire.

Une lettre est imprimée et acheminée aux parents des élèves qui, à chaque fois, cumuleront 10% d'absences non motivées depuis le début de chaque étape pour une matière donnée.

DEPERSONNALISATION

On reproche souvent, dans certains milieux, que l'élève ne devient qu'un numéro dans une "grosse boîte" du type de Jean-Baptiste-Meilleur. Surtout quand il ne devient qu'un code dans un ordinateur.

Avec le SIAM, ce n'est pas le cas. Bien au contraire... puisqu'il permet une intervention rapide auprès des élèves fautifs et une sensibilisation auprès de leurs parents.

"Ce système ne dépersonnalise pas l'élève..." considère Rita Gauthier. "C'est le meilleur moyen de contrôler les décrocheurs et d'offrir à l'élève en difficulté tout le support dont il peut avoir besoin".

Chacun des intervenants ayant un rôle bien précis à jouer dans la démarche. Y compris les parents...

D'ailleurs, mis en application l'an dernier, le SIAM aura reçu un accueil très favorable auprès de la majorité des parents.

"Bien sûr, dans certains cas, les parents sont embêtés; ils nous avouent ne pas trop savoir comment s'y prendre avec leur enfant. Mais la majorité sont contents qu'on les appelle quand leur enfant s'absente ou est en retard; certains insistent même pour qu'on les rejoigne au travail quand c'est nécessaire. Tout comme ils apprécient grandement recevoir des avis à la maison afin qu'ils connaissent bien le cheminement de leur enfant. D'ailleurs, en ce sens, ils peuvent nous aider en communiquant avec nous le plus tôt possible quand leur enfant sera absent de l'école pour cause de maladie..."

Hommage de Serge Rochon à L'ARTISAN

NDLR. Dernièrement, L'ARTISAN a consacré en exclusivité des textes relatifs aux priorités de la Commission scolaire de Le Gardeur pour les cinq prochaines années.

Ces textes, publiés à la UNE, s'inspiraient d'interviews accordées à L'ARTISAN par le directeur-général, Serge Rochon, décidé fermement désormais à valoriser notamment l'école publique dans la région et à y renforcer au besoin la qualité de l'enseignement dispensé dans les écoles.

Dans un éditorial circonstancié, nous avons aussi, dans notre précédente livraison, formellement appuyé Serge Rochon dans la poursuite de son nouveau défi...

Cette lettre dont nous reproduisons intégralement ici le texte, témoigne de l'intérêt évident qu'a suscité à la CSLG la publication des textes évoqués dans la présente "note de la rédaction".

Nous remercions, à notre tour, le directeur-général de sa délicate attention.

Le 29 septembre 1986.
Monsieur Mychel Lapointe
Directeur de l'information
L'ARTISAN
1004, rue Notre-Dame
Repentigny (Québec)
J5Y 1S9

Monsieur le Directeur de l'information,

Je note avec un plaisir particulier que, pendant deux semaines consécutives, les priorités de la Commission scolaire de Le Gardeur pour les cinq prochaines années ont fait la UNE de L'ARTISAN.

Les textes et l'éditorial (bienveillant) que vous y consacrez traduisent fidèlement ma pensée profonde, dans ses différentes dimensions.

Je voudrais donc, aussi bien en mon nom propre qu'en celui de la Commission, vous en remercier sincèrement et vous assurer également de notre gratitude pour l'intérêt constant de votre intéressant hebdomadaire au regard des multiples activités des services et des écoles de chez nous.

En retour, je vous invite à croire que notre collaboration est acquise comme il se doit à la presse, soucieux que nous sommes d'informer le milieu de nos démarches, quotidiennes visant à valoriser l'école publique et à continuer d'offrir aux élèves de nos établissements scolaires, l'enseignement de haute qualité qui leur est dû.

J'éprouve en outre un réel plaisir à porter à votre connaissance que j'ai fait parvenir aux fins utiles, aux intervenants concernés, copie de l'ensemble de vos textes publiés récemment à ce sujet.

Je saisis l'occasion pour vous prier, monsieur le Directeur de l'information, d'agréer l'expression de mes meilleurs sentiments.

Le directeur général,
Serge Rochon

Les professionnels de l'immeuble,
Olivette et René vous offrent:
Achat et vente résidentiel, commercial et ferme.

"VOUS VOULEZ SAVOIR LE PRIX DE VOTRE MAISON"

ÉVALUATION GRATUITE

• 1er vendeur du Permanent en 1984-85 pour le secteur de l'Est avec le bureau de Repentigny.
• Grand maître vendeur • 13 années d'expérience

• Tél. Cellulaire 386-1808
581-5802

Le Permanent
Courtage immobilier · Prêts hypothécaires
LA SOCIETE CANADA TRUST Courtier

REPENTIGNY: Spacieux cottage, cuisine moderne appareils ménagers encastrés, salle familiale avec foyer, salon ouvert avec salle à manger, haut 4 chambres plus suite chambre maître, chauffage électrique air poussé. Grand terrain.

REPENTIGNY: Bord du fleuve, condo, 2 chambres immenses, foyer au salon avec terrasse, superbe vue, armoires chêne, gran-des places de rangement.

REPENTIGNY: Lu-xueux cottage tout brique, 13 pièces, 5 chambres à coucher, cuisine avec toutes les utilités encastrés, foyer à la salle familiale suivie de la serre, salon ouvert à la salle à manger, sous-sol fini, terrain 8,060 pi. piscine creusée, situé rue Cherrier près Iberville.

À L'EPIPHANIE: Très beau cottage détaché, 5 chambres à coucher, foyer, plusieurs inclus, contruction supérieure, terrain 13,400 pi. boisé, bien situé.

René et O. Trudeau

Un investissement de $200 millions

Le quartier Le BourgNeuf est inauguré à Ville de Le Gardeur: "Habiter la qualité"

Les différents intervenants économiques de Ville de Le Gardeur avaient pleinement raison de célébrer hier soir (lundi) alors qu'on inaugurait officiellement le Quartier Le Bourgneuf.

Cérémonie qui s'est déroulée en présence du maire Gilles Foisy, des députés Jean-Guy Gervais et Robert Toupin ainsi que les administrateurs de Placement Ville nouvelle et la Firme d'ingénieurs Beauchemin, Beaton, Lapointe inc. qui fournit l'expertise dans le domaine de la gestion des eaux pluviales.

PAR MYCHEL LAPOINTE

"En langage de chiffres, cela se traduit par des données époustouflantes: 22 millions de pieds carrés disponibles, 3000 logements peuvent y être construits, 11,000 personnes pourraient y établir domicile. Un projet domiciliaire de plus de $200 millions d'investissements publics et privés provoquant ainsi des retombées financières importantes pour la ville..." n'a pas manqué de souligner le maire Gilles Foisy au cours de son allocution d'usage.

Tout cela selon un nouveau concept dont le premier magistrat legarderois est particulièrement fier. Autant pour les nouveaux résidents que pour ceux qui sont installés à Ville de Le Gardeur depuis un certain nombre d'années.

"Reflétant dans une large mesure le sens de la forme de gestion des élus locaux de Le Gardeur, le projet Le Bourgneuf offre aux futurs résidents du bassin-nord de la ville un cadre de vie agréable et reposant: aussi bien sur le plan écologique et esthétique, qu'à l'échelon de la planification de la vie communautaire du milieu.

Par-delà ce concept moderne des choses, questionné scrupuleusement pendant une longue période de consultations et de concertation avec les différents agents de développement de Le Gardeur et d'ailleurs, il convient peut-être d'y voir la préoccupation constante du conseil municipal d'assurer à la population, moyennant les moyens du bord, la qualité de vie exceptionnelle à laquelle elle a droit..." devait-il mettre en relief, en ce sens.

PRIVE

Le maire Foisy remerciant, par la même occasion, les deux firmes impliquées dans le projet: "Nous leur devons une fière chandelle dans la conception et la réalisation du projet Le Bourgneuf: leur appui financier, leur collaboration, leur conscience et leur compétence professionnelles, méritent d'être mis en relief publiquement. A l'une et l'autre de ces deux firmes, nos félicitations les plus chaleureuses".

Avec raison, puisque la collaboration entre ces deux firmes et les autorités municipales aura permis de réaliser de grandes choses; et d'autres projets sont à venir.

Puisque le Quartier Le Bourgneuf, c'est plus qu'un grand projet domiciliaire. C'est un ensemble d'actions concrètes qui permettra de: "habiter la qualité" comme le veulent les responsables.

Au projet domiciliaire, viendront se greffer: l'implantation prochaine d'une résidence à loyers modiques pour personnes âgées, le siège social du CLSC Le Méandre, une piste cyclable adaptée au besoin de détente et de grand air, un hôpital privé (les négociations se poursuivent à ce sujet) de soins prolongés, des institutions religieuses, la construction de l'école secondaire L'Horizon. En plus de l'aréna privé qui ouvrira ses portes d'ici peu.

Pour souligner l'inauguration officielle du nouveau quartier Le BourgNeuf de Ville de Le Gardeur, le Maire Gilles Foisy (au centre) a procédé à la coupure du traditionnel ruban en compagnie de (g. à dr.) Jean-Guy Gervais, député provincial, Yves Chaurette, Michel Larocque de la firme B.B.L., Jacques Vincent représentant des entrepreneurs-constructeurs de ce nouveau quartier et du député fédéral, Robert Toupin.

Transport en commun

Le service sera maintenu jusqu'au 31 décembre 1986

Les usagers du transport en commun dans le couloir Joliette-Montréal peuvent dormir en paix au moins jusqu'au 31 décembre prochain puisque les autorités de Ville de Le Gardeur, Charlemagne et l'Assomption en

PAR MYCHEL LAPOINTE

sont venues à une entente avec les dirigeants de Deshaies Transports en vue de la desserte par autobus.

Le règlement est intervenu in extremis mercredi soir dernier - la veille de la diminution drastique de 13 à uatre voyages quotidiens dans le couloir - alors que les deux parties se sont entendues pour le plus grand bien des usagers.

Ainsi, tel que le désiraient les autorités des trois municipalités du sud de la région Lanaudière, Deshaies continuera à desservir la clientèle jusqu'au 31 décembre et les municipalités participeront au déficit d'exploitation jusqu'à concurrence de $10,000 pour les trois derniers mois de l'année en cours.

ETUDE DE FAISABILITE

Pour ce faire, on aura formé le CIT Le Garderois (qui regroupe les trois municipalités mentionnées) qui fonctionnera, contrairement au CIT Le Portage dont le fonctionnement se fait sur la base du tarif d'équilibre, avec, en partie, les octrois du Gouvernement du Québec. C'est en ce sens que, parallèlement à la desserte du transport en commun, on procédera à une étude de faisabilité au cours de laquelle on procédera à du pointage quant à l'achalandage et, on étudiera les besoins des usagers des trois municipalités.

"Ce qui nous permettra de construire un horaire adapté au besoin des usagers en vue des années à venir..." indique Gilles Labbé, conseiller municipal à Ville de Le Gardeur, mais aussi président du CIT Le Portage.

Car, le CIT Le Garderois n'est en fonction que pour les trois derniers mois de l'année 86, sur une base temporaire. Mais il ne s'agit là que d'une technicalité, puisqu'il revivra dès le 1er janvier prochain et les dirigeants pourront alors négocier les nouvelles conditions du transport en commun sur leur territoire pour les années qui suivront.

Tout en demeurant partie intégrante du CIT Le Portage en vertu du contrat de transport en commun qui lie ledit CIT avec la compagnie Deshaies jusqu'au 31 décembre 1987.

A moins que les administrateurs du CIT Le Portage décident que l'organisme se saborde et, alors, le CIT Le Garderois deviendra autonome.

Téléviseur couleur 14"
Moderne 33CB40
$299.95
Garantie de 3 ans

GRATUIT
52 LOCATIONS
de films à l'achat d'un vidéo, T.V. ou système de son

OUVERT 7 JOURS
11h à 22h00

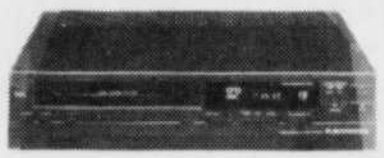
ELECTROHOME VHS

VIDEO folie

461 Notre-Dame
Repentigny
585-7017

Plan de financement et mise de côté

Vidéo HVR-D50
• Télécommande sans fil
• Cablosélecteur intégré
• Prog. 8 évèn./14 jours
$489.



Vidéo HVR-C32
• Téléc. sans fil
• Cablosélecteur intégré
• Prog. 8 évè./14 jours
• 3 têtes pour effets spéciaux sans sautillements
$549.

Dans notre région...

VILLE DE LE GARDEUR

Au train où vont les choses, il y aura de l'action à **Ville de Le Gardeur** au cours des semaines qui nous séparent du scrutin du 2 novembre prochain. Déjà, les membres de **l'Equipe Foisy** sont connus de l'électorat legardeurois. Il en va de même des intentions de **Jacques de Laplante** et **Guy Amyot** qui ont déjà annoncé qu'ils en seront à titre de candidats indépendants. Tout comme **Robert Picard**, qui sera candidat à la mairie. Quant à **Paul Marsan**, l'annonce de sa candidature à la mairie est du déjà sû. Reste à connaître l'identité de ceux qui feront équipe avec lui. Ce qui se fera lors d'une conférence de presse prévue pour le 7 octobre prochain.

L'ASSOMPTION

Le dossier de la Zone H-42 (Terre du Collège) a refait surface, la semaine dernière, avec la signature de l'offre d'achat du citoyen épiphanois **Guy Noel**. Il sera intéressant de voir si ce dossier fera les frais des discussions lors de l'assemblée statutaire du 5 octobre prochain. La dernière avant la mise en candidature du 19 octobre prochain. D'ailleurs, on pourrait être mieux fixés sur les intentions de certains conseillers, suite à cette assemblée. Actuellement, seul le maire **Aurèle Venne** a annoncé qu'il sera de retour dans la lutte.

TOUPIN VS LASALLE

C'est demain (1er octobre) la date limite qu'a fixé le député indépendant de Terrebonne, **Robert Toupin**, au ministre **Roch Lasalle** pour une confrontation publique entre les deux, suite aux propos du ministre concernant la démission du député à titre de représentant du **Parti conservateur du Canada**.
Comme il semble de plus en plus peu probable que le ministre **Lasalle** relèvera le défi, il sera intéressant de voir comment réagira **Robert Toupin** dans les jours à venir...

ECOLE PUBLIQUE ECOLE PRIVEE

L'Association des commissions scolaires de la région Laval-Laurentides-Lanaudière a fait connaître, la semaine dernière, par voie de communiqué son intention de faire "une vive concurrence envers l'école privée". Sa position n'est pas sans rappeler aux gens de la région l'intention du directeur-général de la **Commission scolaire de Le Gardeur, Serge Rochon,** de "revaloriser l'école publique". Avec cette nuance que le d.g. de la **C.S.L.G.** n'entend pas rentrer en guerre avec l'école privée; mais bien améliorer son produit, sans pour autant attaquer l'autre.

CIT CHEMIN DU ROY

Conséquemment à l'assemblée tenue le 22 septembre dernier, au regard des coupures drastiques de desserte par la Compagnie Deshaies transport, les dirigeants du **CIT Chemin du Roy** enverront sous peu un avis aux responsables de la compagnie, les priant de reprendre leur service tel que convenu originalement: quatre voyages le matin et quatre le soir, dans le couloir Berthier-Montréal.

Editorial

L'ARTISAN: L'âge adulte...

Le Journal L'ARTISAN entreprend à partir du 3 avril prochain, sa 20e année d'existence. La première pensée qui nous vient à l'esprit pour l'occasion est d'adresser un sincère MERCI au milieu.
MERCI aux gens d'affaires qui nous ont supportés tout ce temps.
MERCI aux fidèles collaborateurs, organismes, groupes sociaux et autres avec qui nous avons parcouru ce long chemin la main dans la main.
MERCI à vous lecteur et lectrice qui nous êtes restés fidèles et qui, à la faveur des sondages scientifiques dans la région, nous avez toujours confirmé dans notre rôle de No 1 dans le vaste territoire desservi.

Pour nous, c'est fondamental: nous avons toujours accompli notre travail en laissant au public le soin de nous juger. Car le journal, c'est avec vous et pour vous que nous le pensons, que nous le faisons, que nous le vivons. En ce sens, le jugement non équivoque de ce public qui nous est si cher représente la récompense ultime. Un appui dont nous ne saurions nous passer.

L'ARTISAN fête donc bientôt ses 20 ans accomplies de vie fructueuse dans l'arène journalistique.

Aussi, comme d'habitude, décidons-nous d'innover à notre manière. Ainsi, nous annonçons avec plaisir que, avec la présente édition, nous amorçons une promotion toute spéciale dont on retrouve les détails dans nos pages centrales. Une promotion destinée à remercier ceux et celles qui ont constitué pour nous une source vivifiante d'inspiration. LA source d'inspiration, en somme.

Notre gratitude va plus loin: dans cette même foulée, s'amorce également une nouvelle présentation technique de votre journal L'ARTISAN. Nous le voulons de plus en plus attrayant. A l'image du public multiple auquel nous devons tout.

S'ajoute à cette série de modifications opportunes, une nouveauté. En effet, nous offrons "La parole aux bénévoles"; chronique ouverte pour vous spécialement et qui se veut, en quelque sorte, le miroir de la vie communautaire de chez nous.

En rendant, il y a trois semaines dans ces colonnes, un hommage particulier aux bénévoles, je traduisais d'ailleurs la pensée profonde de tout le personnel du journal pour qui le bénévolat représente l'élément vital d'une société humaniste éclairée.

Dans cette perspective, éclatera régulièrement au grand jour le mérite des gens qui travaillent efficacement dans l'ombre et dans le plus grand désintéressement au bénéfice d'autrui.

Le monde ***ordinaire*** *est pour nous* ***extraordinaire****. Raison pour laquelle nous lui réservons une place de choix renforcée dans le journal. Place pleinement méritée.*

Nous estimons ainsi remplir notre rôle social de stimulateur de la vie communautaire comme nous le faisons depuis 1968 et plus spécialement au cours de l'année qui s'achève en devenant, tour à tour, le porte parole mandaté du Tournoi de hockey pee-wee de Repentigny, du Festival des Pionniers de l'Epiphanie et des Championnats provinciaux de baseball junior; en plus de supporter financièrement, entre autres, le comité organisateur du Tournoi de golf du Club Richelieu de Repentigny.

Evidemment, nous continuerons, en outre, à rapporter fidèlement les faits qui font l'actualité. De façon honnête, directe et franche. Laissant au public le soin d'évaluer à sa façon l'événement rapporté sans commentaires spécifiques du journaliste.

C'est là, pour nous, l'indice de notre grand respect à l'endroit de l'opinion publique.
L'année 1987 - en empiétant quelque peu sur 1988 - nous mène donc au 20e anniversaire du journal L'ARTISAN.

Nous entendons célébrer ce tournant éloquent de notre cheminement en étroite... complicité avec vous. Nous vous invitons instamment à nous accompagner fidèlement jusqu'à ce jour faste où nos pensées les plus affectueuses seront tournées vers vous.
Cela dit, en route, ensemble, en vue de la célébration grandiose de notre vingtième...

Par: Mychel Lapointe

Tapis Repentigny Inc.

Le plus beau et le plus grand centre de décoration de la région

- Plus de choix de couvre-lits
- Plus de choix de draperies
- Plus de choix de couvre-planchers
- Plus de choix de tapisseries
- Plus de choix de rideaux à bandes verticales

expansol Tapis et Plus

Service à domicile gratuit

Opéré par les complices de la décoration

351 Notre-Dame (Face à la Marina) Repentigny 585-4664

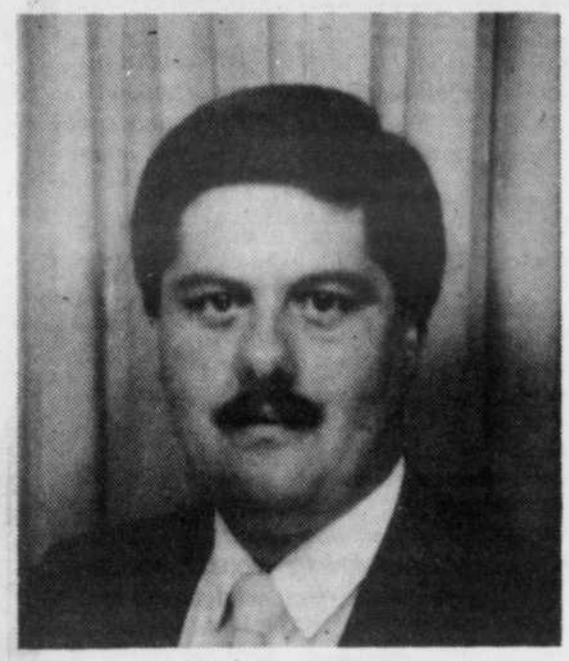
Le conseiller Léveillé a décidé d'abdiquer...

Le conseiller Fernand Léveillé ne sera pas dans la course en vue de l'élection du 9 novembre prochain. Il l'a fait savoir à L'ARTISAN, la semaine dernière, par voie de missive où il explique claire-

PAR MYCHEL LAPOINTE

ment les motifs qui le pousse à abdiquer.

La principale raison évoquée demeure que ses nouvelles fonctions de directeur divisionnaire pour le compte de la Banque nationale du Canada l'empêchera dorénavant d'accorder autant d'attention qu'il le voudrait à son rôle de conseiller. "Ceux qui me connaissent savent que j'accepte difficilement les demi-mesures des autres et encore moins de moi-même".



Le conseiller Léveillé laisse donc la place de représentant du quartier Presqu'île à un autre. Mais avec la satisfaction du devoir accompli, car "une qualité de vie enviable et une taxation accessible en font maintenant un secteur recherché qui n'est plus l'enfant pauvre de notre municipalité..."

Ce, en raison de l'aménagement du Parc de la Presqu'île, l'installation d'une patinoire extérieure bien équipée et un aménagement plus sécuritaire de la rue principale (la rue de la Presqu'île) par l'application de différentes mesures.

Des remerciements sincères étant de mise à cette occasion à l'endroit des membres de sa famille, du maire Jacques Laurin et ses "amis" conseillers, le personnel de la municipalité et tous les citoyens "qui m'ont fait confiance".

LA PIQURE

C'est, par ailleurs, à regret qu'il doit céder son poste, parce que, dira-t-il, il a encore "la piqure". C'est la disponibilité qui fera maintenant défaut.

"On regarde le passé et ce qu'on a pu apporter en équipe à la population. Bien que constitué en totalité de candidats indépendants, le groupe actuel au conseil de Ville s'est rallié à un but commun des objectifs et réalisations à la mesure de la capacité de payer des citoyens".

Le conseiller énumérant, à cet égard, une longue liste de réalisations des quatre dernières années.

Se gardant, tout de même une porte ouverte pour l'avenir: "Une année sabatique suffirait peut-être mais, un mandat dure quatre ans...A plus tard, peut-être..."

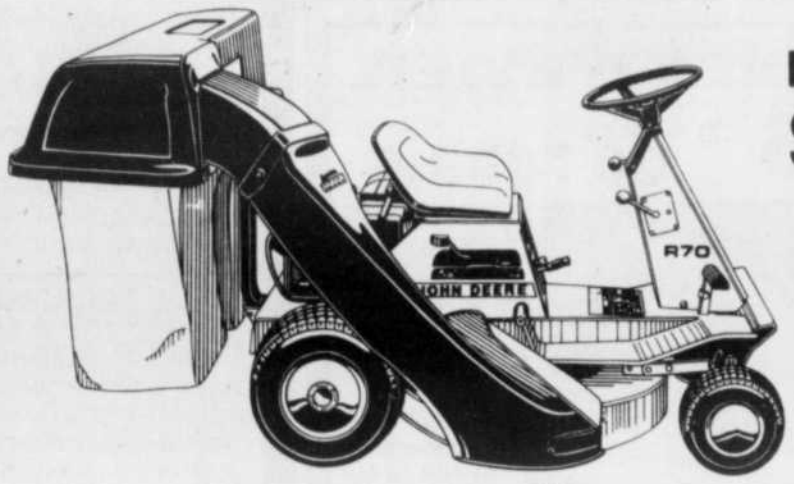
CLINIQUE MEDICALE D'OBESITE

Dr. Jean-Marie Marineau m.d.
Omnipraticien traitant l'obésité

Dr. Jacques Lemay m.d.
Omnipraticien traitant l'obésité

Repentigny: 582-3911
373 Notre-Dame

IDÉAL POUR L'AUTOMNE



SPECIAL
$1,699.00
sur les tondeuses à siège
+ Sac arrière gratuit
(Quantité limitée à nos inventaires)

Deere, c'est tout dire

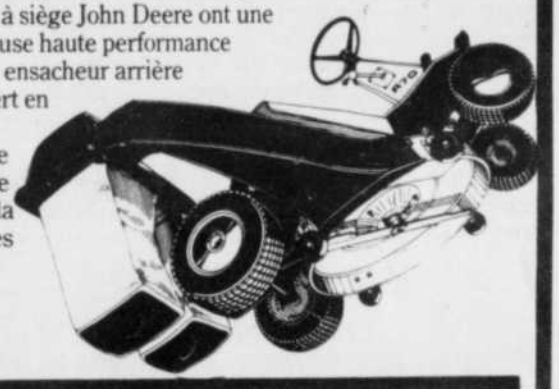
JOHN DEERE

Nous disions qu'une John Deere coûte un peu plus cher, mais qu'elle vaut son prix. Il y a maintenant des John Deere qui coûtent un peu moins cher, mais qui valent plus: les tondeuses à siège de la série «R». Elles offrent un ensemble de caractéristiques que la plupart des concurrents ne peuvent égaler: nouvelle tondeuse de haute performance et ensacheur arrière de 0,23 m³ en option, pour l'exécution parfaite de ces tâches. Siège rembourré. Châssis d'acier soudé pleine longueur, boîte de vitesses mécanique à 5 rapports. Rayon de braquage serré et direction à pignon et secteur. Passez voir une tondeuse à siège John Deere de la série "R". En matière de qualité...le meilleur peut vraiment coûter moins cher. Venez comparer les nouvelles caractéristiques et les nouveaux prix.

EN DESSOUS COMME EN DESSUS

Nos perfectionnements amélioreront de beaucoup la façon de tondre le gazon

Les tondeuses à siège John Deere ont une nouvelle tondeuse haute performance de 76 cm et un ensacheur arrière de 0,23 m³ offert en option. Une amélioration de la durabilité, de la coupe et de la récupération les rendent plus commodes.



En vente dès maintenant!
Les puissants chasse-neige John Deere

Nous avons un modèle de chasse-neige automoteur qui répond à vos besoins. Et le prix répond à vos moyens! Nos modèles de 5, 8 ou 10 HP sont maintenant offerts à des prix très bas. Mais la qualité, la performance et la fiabilité sont celles que vous attendez de John Deere. Passez donc choisir votre chasse-neige John Deere.

Rég.: $1199.00
Spécial
$969.00

Mod. 824
Chaines incluses

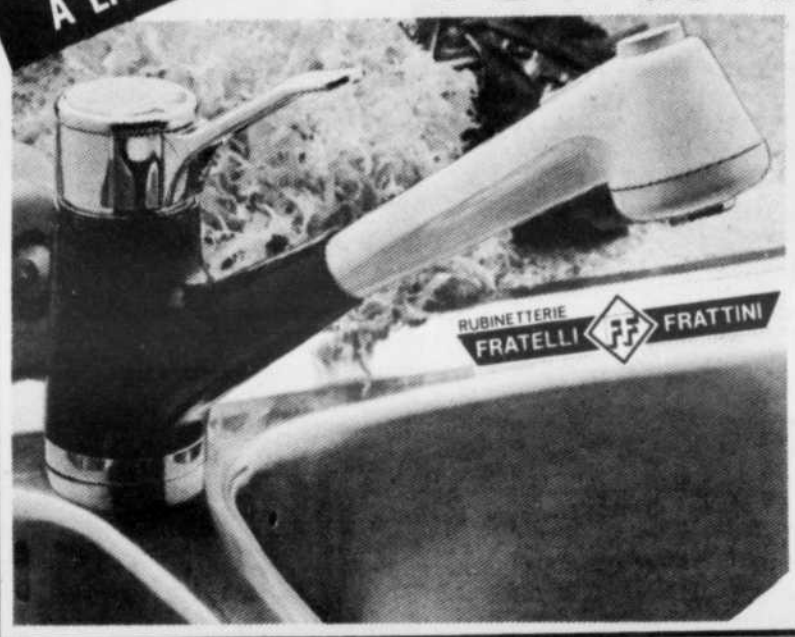
SPÉCIAL SE TERMINANT LE 15 OCTOBRE

ROBERT TURCOTTE inc.
17 rue St-Paul, Le Gardeur
585-2700

Le Choix
Qui dépasse l'imagination

STOCK À LIQUIDER

ROBINET D'ÉVIER
15 % de rabais

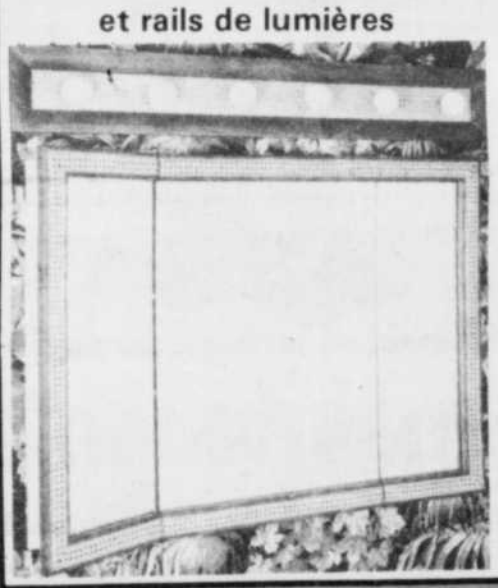


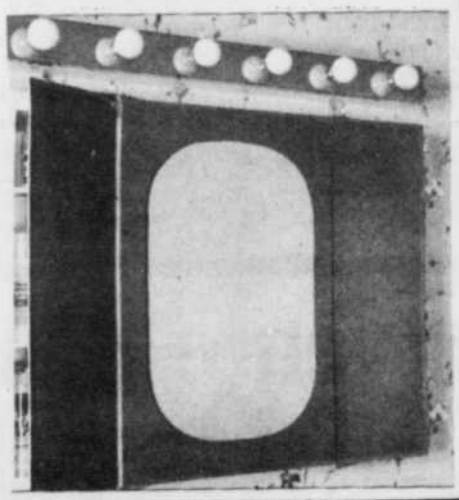
Mitigeur d'évier monocommande avec douchette amovible. Disponible seulement dans les modèles chrome, blanc, rouge, marron, champagne.

QUANTITÉ LIMITÉE

PHARMACIES "Manhattan"
et rails de lumières

50 % de rabais





NE CHERCHEZ PLUS
LES PRODUITS POUR
LES BAINS TOURBILLONS

Nous avons maintenant en magasin la ligne complète des produits "Purespa" pour les bains tourbillons.
• Pour éliminer la formation du tarte et des taches • Pour activer les sels de bromure dans l'eau • Pour empêcher l'accumulation de la mousse dans l'eau.

AUSSI: Huiles et sels de bain disponibles en 3 fragrances, ne laissant aucun cerne.

Heures d'ouverture:
Samedi
9:00 a.m. à 4:30 p.m.
Lundi au mercredi
8:30 a.m. à 6:00 p.m.
Jeudi, vendredi
8:30 a.m. à 9:00 p.m.

Faites votre choix
- ensembles de salles de bains
- pièces et accessoires
- éviers de cuisine
- céramique
- aspirateur central

Chez-nous, les idées coulent à flots!

Plomberie Payette & Perreault inc.
251 boul. Brien
Repentigny
(514) 581-5512
Service de livraison

La rentrée: Plus d'élèves que prévu

La CSLG aura besoin de nouvelles installations pour la rentrée 87...

Les administrateurs de la Commission scolaire de Le Gardeur peuvent toujours, à la limite, jongler avec les fonds disponibles; déplacer des sommes pour rejoindre certaines priorités.

Repentigny dans la même semaine, ça ne suffit pas à la demande; les deux institutions (Des Moulins et Entramis) étant remplies à capacité.

Encore heureux que les campagnes électo-

PAR MYCHEL LAPOINTE

Mais ils ne peuvent rien quand arrive un surplus d'élèves. Quand les espaces disponibles dans les différentes institutions du territoire n'arrivent pas à accommoder la clientèle.

Comme c'est le cas cette année alors que le nombre d'élèves en classe dépasse largement ce qui était prévu en juin 86 alors que les responsables de ce secteur avaient évalué ce que pourrait être la clientèle au 3 septembre 86. Pas moins de 260 élèves de plus que prévu.

rales provinciales de juin et décembre dernier aient forcé les politiciens à s'exécuter plus tôt que prévu. Le ministère de l'Education du Québec ayant devancé l'échéancier d'un an dans les deux cas.

Mais ce n'est pas suffisant: "Ce ne sont pas deux nouvelles écoles primaires qui étaient nécessaires à Repentigny pour la dernière rentrée scolaire. Mais bien trois..." souligne Serge Rochon, directeur -général de la CSLG. "Aujourd'hui nous nous retrouvons

Le directeur-général, Serge Rochon.

Si bien que malgré le fait que la CSLG ait réussi à ouvrir deux écoles primaires à

avec une pénurie de locaux. Il nous en faudrait quatre de plus à Ville de Le Gardeur et

un minimum de six locaux supplémentaires à Repentigny..."

DES BUNGALOWS

Pas trop intéressant comme situation. D'autant plus qu'aucune construction d'école n'est prévue sur le territoire pour la rentrée 87. Au secondaire, la polyvalente prévue pour la rentrée 88 à Ville de Le Gardeur sera reçue avec joie par les dirigeants de la CSLG; tout comme l'école primaire prévue à Repentigny. Mais ce n'est qu'en 1989 que l'ouverture d'une école primaire est prévue à Ville de Le Gardeur; elle aurait été davantage bienvenue pour 1988...

"La situation est assez simple: il faudrait ouvrir une école primaire par année, pour quelques années à venir..." s'exclame Serge Rochon.

Une seule chance de s'en sortir... ou presque: un agrandissement à l'Ecole Louis Fréchette de Repentigny. Un agrandissement que les autorités de la CSLG réclament du MEQ depuis deux ans, mais l'autorisation n'a pas été accordée à temps.

"Quand bien même que le ministère nous accordait cette autorisation dès demain, le délai est trop court. Il faudrait élaborer les plans et procéder aux travaux d'agrandissement qui ne seraient pas complétés pour la rentrée de 1987. Nous en sommes au point où il faut songer sérieusement à demander aux contracteurs de nous bâtir des bungalows à deux étages ou des maisons en rangée qui nous dépanneraient pour un certain temps et pourraient être recyclés par la suite. C'est

NÉRÉE SÉGUIN
OPTICIEN D'ORDONNANCES
41 Boul. Industriel, Repentigny (coin Boul. Iberville)
581-0642

20 années d'expérience

- Prescriptions d'ophtalmologistes et optométristes
- Lunettes et Verres de contact
- Montures pour tous les budgets
- Essai de montures sur vidéo

la seule solution qui semble s'offrir pour l'instant; et ce n'est pas la meilleure parce que le régime pédagogique en prend un coup du fait qu'il est impossible de dispenser aux élèves qui y seraient installés des cours d'éducation physique..."

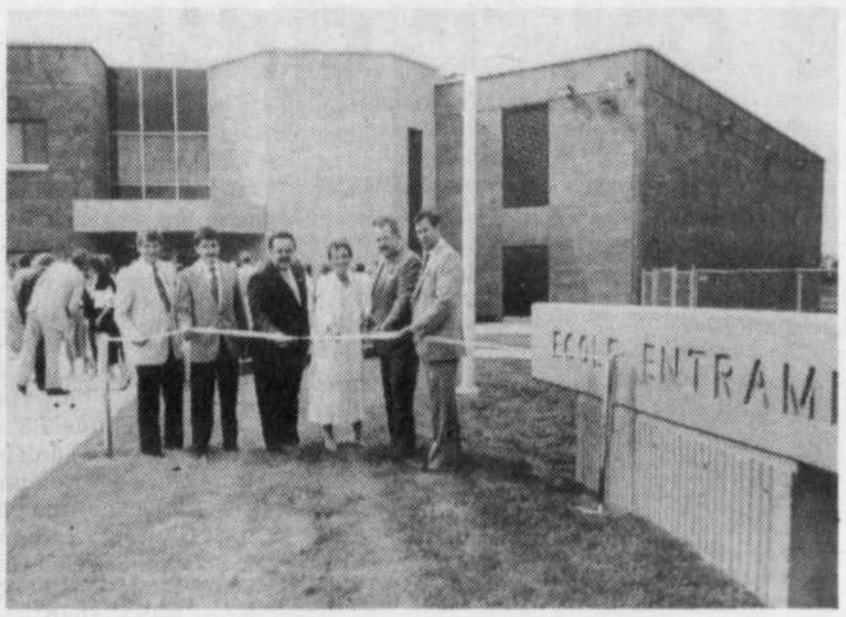
Oubliez tout de suite l'hypothèse du double horaire au niveau secondaire comme ce fut le cas, il y a quelques années à la Polyvalente Jean-Baptiste-Meilleur. "C'est la dernière solution à envisager..." indique le directeur- général. "Nous travaillons actuellement à améliorer la qualité de l'enseignement et à revaloriser l'école publique; une telle solution irait directement contre nos priorités...".

DIRECTION REGIONALE

Si bien que les responsables de la direction régionale du ministère de l'Education du Québec qui sont maintenant installés à Ste-Thérèse devront s'attendre à recevoir de la visite le mois prochain.

"Nous attendons juste les statistiques au 30 septembre pour aller négocier avec les gens de la direction régionale le devancement des constructions promises..." conclut Serge Rochon.

Il faudra voir la suite du dossier...



Même la nouvelle Ecole Entramis ne suffit pas à combler les besoins.

Pour récompenser les informateurs

Le Cercle de presse institue un prix spécial

"Tous dans leur pratique professionnelle contribuent à l'éveil et à la vigileance de la collectivité régionale. Ils permettent une plus grande connaissance et une meilleure compréhension des activités, politiques et décisions d'intérêt public. Pourtant, le rôle qu'ils assument de même que toute la dimension des communications sont méconnus".

PAR MYCHEL LAPOINTE

C'est pour rendre hommage aux journalistes, agents d'informations, agents de relations publiques et attachés de presse oeuvrant dans la grande région Lanaudière que le Cercle de presse de Lanaudière a décidé d'instituer le premier Prix des communications de Lanaudière.

C'est cette heureuse initiative que Lucie Gravel, présidente du Cercle de presse de Lanaudière, était venue expliquer aux représentants des médias régionaux, mercredi dernier, dans les locaux de la Caisse d'Etablissement de Lanaudière à Repentigny.

Pour les dirigeants du Cercle de presse de Lanaudière, comme l'expliquera la présidente, le Prix des communications permettra de consacrer une carrière ou de souligner le travail remarquable d'un de ces communicateurs et, de surcroît, faire connaître les communicateurs.

C'est ainsi que le lauréat ou la lauréate sera nommé sur recommandation d'un jury formé de personnes du domaine public reconnues pour leur compétence dans différents secteurs d'activités.

On retrouvera sur ce comité: un représentant du Cercle, un représentant du Sommet économique permanent de Lanaudière, un représentant du domaine des communications et le président de la Caisse d'Etablissement de Lanaudière, Robert Ricard.

Au terme de leurs délibérations, les membres dudit jury décerneront le Prix à un des quelque 100 informateurs qu'on retrouve dans la région. L'honneur sera accompagné d'une plaque laminée et une bourse de $1000 offerte par la Caisse d'Etablissement de Lanaudière. La remise se fera lors d'un souper gala prévu pour le mois de mai prochain. Un gala au cours duquel, on rendra aussi hommage à tous les intervenants du milieu; tout en rendant le domaine plus accessible au grand public.

"Nous voulons également, au cours de cette soirée, démystifier le monde de la communication. Rien de précis n'a encore été décidé en ce sens, mais nous songeons également à la tenue d'une exposition où les moyens de communication y seraient expliqués..." indique Lucie Gravel.

RICARD

Pour ce faire, les responsables peuvent compter sur l'appui financier des dirigeants de la CEL, mais aussi sur leur appui moral. Ces derniers y trouvent là un moyen privilégié de promouvoir un domaine dont ils bénéficient grandement.

Le président Robert Ricard ne s'en est nullement caché, en présence des membres de la presse régionale: "Ce que nous pouvons faire pour favoriser l'excellence des services du domaine dans la région, nous fera plaisir. D'autant plus que si les services sont meilleurs, nous allons en profiter également... Si la région se porte bien au niveau des communications, nous nous en porterons que mieux..."

'87 L'ANNÉE DE NOS 20 Ans L'ARTISAN

Avec VOUS et pour VOUS depuis 1968

TUILES DE
CÉRAMIQUE

Croyez-le ou non, à Repentigny, plus précisément au 346 Notre-Dame. **"LE PLUS GRAND CHOIX DE CÉRAMIQUE AU QUÉBEC"** *pour mur et plancher. Plus de 2,500 modèles en démonstration; nous vendons seulement et uniquement de la céramique, c'est pourquoi nous sommes de vrais professionnels dans ce domaine.*

- *Estimation gratuite à domicile*
- *Service de livraison de 48 heures*
- *Service de pose par de vrais spécialistes*

Tout ça chez:
CÉRAMIBEC Inc.
au 346 Notre-Dame
Repentigny
581-9163

LES SUPERMARCHÉS provigo
Lisez la circulaire
PLACE REPENTIGNY
SATISFACTION GARANTIE À NOS CLIENTS
TIRAGE EN MAGASIN
Walkman valeur $100. et Robot culinaire
Viande de qualité - Coupe française
Livraison à domicile à bas prix
155 Notre-Dame, Repentigny, 581-0214

Boulangerie REPENTIGNY

Vol au vent 1 99/6
rég. 2.35/6

Grande variété de gâteau pour toutes occasions
• Mousse aux fraises • Bavaroise au kirsch
• Mousse aux fruits de la passion
• Marquise • Etc.
Pâtes alimentaires fraiches

Pain 6 grains (6 sortes de céréales) 1 05
rég. 1.25

Bande aux fruits 3 19
rég. 3.99

Pailles au fromage 1 29 100 gr.
rég. 1.59/100 gr.

Pâté de foie aux fines herbes 55¢ 100 gr.
rég. 67¢/100 gr.

Spéciaux du 30 septembre au 12 octobre 86.
452 Notre-Dame, Repentigny
581-1020

La lutte au cancer progresse mais... la recherche coûte cher...

PAR MYCHEL LAPOINTE

Les citoyens de la région sont appelés à faire leur part dans la bataille pour guérir le cancer - du moins faire progresser les recherches - alors qu'une parade de mode est organisée pour le 8 octobre prochain au Centre récréatif de Ville de Le Gardeur. Cette initiative, on la doit avant tout à l'implication de Mme Denyse Desrosiers, de la Boutique Chez Denyse, qui n'en est pas à son premier geste humanitaire dans le domaine; elle qui s'est particulièrement impliquée, en 1985, dans la campagne de souscription des maladies du coeur.

Les fonds recueillis - les billets sont disponibles au coût de $7 - serviront à financer une partie des activités de la Fondation de l'Hôpital St-Luc de Montréal. Les responsables visent à amasser $5000 pour l'occasion.

"Les gens veulent vraiment vous aider dans vos recherches. C'est peut-être une première à Ville de Le Gardeur, mais certainement pas une dernière..." a souligné Denyse Desrosiers à Jean Leblanc, directeur général de l'Hôpial St-Luc, en présence des représentants de la presse régionale, mercredi dernier.

Ce dont le gestionnaire ne doute aucunement, puisque si les objectifs que se sont fixés les administrateurs de la Fondation sont fort élevés, "toute initiative nous est chère..." indique le directeur- général. "Nous pouvons compter sur une trentaine de bassins différents de financement; tout ce qui est fait pour nous très cher, particulièrement parce que les équipements spécialisés nécessaires sont très dispendieux".

Et comment... puisque les $4 millions - les instigateurs de la fondation visaient à amasser $3 millions - recueillis au cours des l'essentiel. Mais encore là ça prend vraiment des missionnaires pour s'impliquer dans la recherche alors qu'ils pourraient très bien se limiter à collecter leur salaire via la carte d'assurance maladie du Québec..." ajoute le directeur-général.

FINANCEMENT

La parade de mode du 8 octobre prochain, à compter de 20h00, pourra ainsi faire progresser, en partie la recherche. Une recherche qui, comme le dira Jean Leblanc, "coûte est très important, peu importe la grandeur de l'activité..."

cinq dernières années ne suffisent qu'à financer une partie des expériences tentées par les médecins de l'Hôpital St-Luc.

"Les besoins en recherche sont illimités, nous devons donc aller par priorités avec les fonds disponibles. On réussit à répondre à

photo Jocelyn Chevalier

Les responsables de cette heureuse initiative espérent beaucoup de l'implication de la population. De gauche à droite: Le Dr Roger Poisson, Jean Leblanc, d. g. de l'Hôpital St-Luc, Denyse Desrosiers et le maire Foisy.

ENRICHISSEZ VOS PLACEMENTS!

2 5 0 0 0 $

À GAGNER!

Grand prix de 10 000 $, deuxième prix de 2 000 $, 4 prix de 500 $, 44 prix de 250 $

Enrichissez vos placements et courez en même temps la chance de gagner encore plus en participant au concours «Enrichissez vos placements» du Trust Général.

Plus vous investissez, plus vous avez de chances de gagner!

- Un bon de participation par tranche de 1 000 $ investis dans un dépôt garanti du Trust Général d'un an et plus, **pour chaque année de ce placement** (ex.: 5 000 $ pour 3 ans = 15 bons).
- 2 bons de participation par tranche de 1 000 $ investis dans les fonds de placement du Trust Général.

1/8 % + sur les dépôts garantis

Durant la période du concours, obtenez **1/8 %** de plus que nos taux affichés sur tout nouveau dépôt ou renouvellement d'un an et plus simplement en faisant déposer les intérêts de votre dépôt dans un compte d'épargne du Trust Général.

Des fonds de placement super enrichissants!

Le rendement des fonds de placement du Trust Général se situe parmi les meilleurs:

Fonds d'actions canadiennes	12,1 %
Fonds d'obligations	21,7 %
Fonds d'hypothèques	12,7 %
Fonds d'actions américaines	37,8 %

(Rendement du 1er septembre 1985 au 31 août 1986)
Le concours prend fin le 29 novembre 1986. Pour obtenir les détails complets du concours, passez à une succursale du Trust Général.

Succursale Anjou/Place d'Anjou
7363 St-Zotique
355-4780 Conseiller
Repentigny 871-7536

TRUST GÉNÉRAL

'87 L'ANNÉE DE NOS 20 ans L'ARTISAN

REMBOURRAGE REPENTIGNY

HEURES D'AFFAIRES:
Lun. au Ven.: 8h à 17h
Le Samedi de: 8h à 15h

STORES VERTICAUX

Choix de 40 couleurs sur tous nos tissus
EN SPECIAL

	P.V.C.	TISSUS
36x48	40.00	50.00
48x48	48.99	59.00
48x60	53.00	64.50
60x48	55.99	70.50
60x60	58.99	78.00
66x84	66.99	100.00
75x84	68.99	108.50
78x84	78.99	115.50
84x84	83.99	122.00

* "Track" garanti 10 ans
* LIVRAISON GRATUITE.

PLUS, POUR LA DÉCORATION INTÉRIEURE
- Vaste choix de PAPIER PEINTS (225 catalogues)
- Peinture DENALT (2,000 choix de couleurs).

AUSSI: Store vertical plissé
Stores horizontaux et de toile

REMBOURRAGE REPENTIGNY INC.
595 Lavoisier, Repentigny
581-2535

Un manque évident d'espace

CLSC Le Méandre: On lance un cri d'alarme!

Le CLSC Le Méandre dispense des soins et des services préventifs et curatifs dans le domaine médical et social. Il s'adresse à quelque 80,000 personnes dispersées sur le territoire de la Municipalité régionale de comté de l'Assomption. Ses locaux sis au 577 Notre-Dame à Repentigny, au 205 rue Notre-Dame à l'Assomption et à l'Ecole St-Guillaume à l'Epiphanie ne suffisent plus. Le manque d'espace empêche la réalisation de différents projets, notamment la création d'un centre de jour pour personnes âgées, et retarde la mise en oeuvre d'un programme de désencombrement des urgences.

PAR MYCHEL LAPOINTE

Photo Jocelyn Chevalier

La directeure-générale Suzanne Roy et le président Richard Deschênes ont fait part de leur doléance au représentant de L'ARTISAN.

C'est la situation dans laquelle doivent travailler les administrateurs et le personnel du CSLC Le Méandre qui a officiellement vu le jour en octobre 85.

Plus qu'ailleurs au Québec, la population croît à un rythme effrené, mais les espaces sont restés les mêmes depuis de nombreuxes années et les administrateurs ne voient pas le jour où ils pourront enfin bénéficier d'installations adéquates du fait qu'un moratoire est toujours en vigueur quant à l'augmentation des espaces de services.

C'est en ce sens que le président Richard Deschênes et la directeure générale Suzanne Roy avaient convoque, mardi dernier, les représentants des médias régionaux pour lancer "presqu'un appel de détresse" aux autorités provinciales.

"Nous demandons au député Jean-Guy Gervais de piloter notre dossier auprès de la ministre de la Santé et et des Services sociaux et, même, de nous obtenir une rencontre avec la ministre afin que nous puissions nous expliquer de vive voix avec elle..." souligne Richard Deschênes.

"Au train où vont les choses, il est de plus en plus clair que le moratoire qui suspend l'augmentation des CLSC pénalise notre population et retarde l'établissement permanent d'un CLSC dont les besoins sont immenses. Ce qui m'étonne le plus dans tout cela, c'est qu'au ministère, on reconnaît l'urgence pour la formation permanente de trois CLSC au Québec et que le CLSC Le Méandre ne figure pas sur la liste..." ajoute-t-il.

INSTALLATIONS

La situation est devenue tragique sur les plans des installations au CLSC Le Méandre: le siège social prévu à Ville de Le Gardeur, n'existe pas malgré qu'il ait été promis en novembre 85; le point de service promis à l'Epiphanie se résume à un petit local au sous-sol de l'Ecole St-Guillaume et les bureaux de l'Assomption sont un véritable labyrinthe et sont à ce point contigus qu'ils donnent lieu à des situations cocasses (les mercredis, jour de clinique d'immunisation, les employés doivent céder leur bureau pour accueillir la clientèle et la directeure générale doit se frayer un chemin parmi les bénéficiaires pour serendre à son bureau).

"Il faut ajouter à cela que les bureaux de l'Assomption sont impossibles d'accès pour les personnes handicapées et très difficiles d'accès pour les personnes âgées..." précise le président Deschênes. "Sans compter que le personnel du secteur scolaire, qui représente 20% de tout le personnel du CLSC, ne peut avoir de bureau chez nous. Heureusement nous pouvons compter sur l'aide des commissions scolaires pour les accommoder dans les écoles..."

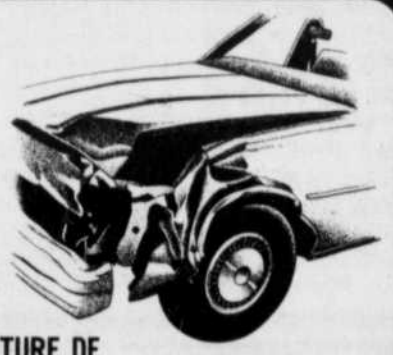
D'ailleurs, les dirigeants du CLSC Le Méandre sont appuyés dans leur démarche de tous les maires de la MRC L'Assomption, des édiles de Le Gardeur et l'Epiphanie, en plus d'une proposition adoptée unanimement par les administrateurs du Conseil de la santé et des services sociaux de Lanaudière et des Laurentides qui faisaient parvenir, le 10 septembre, une demande en ce sens à la ministre Thérèse Lavoie-Roux.

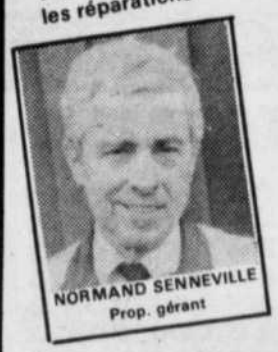
• MAINTENANT OUVERT •

NOUVEAU A REPENTIGNY!

* Débosselage
* Peinture

Ouvrage garanti 1 an sur toutes les réparations



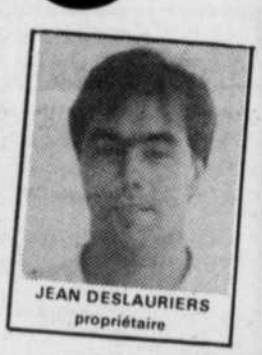


NORMAND SENNEVILLE
Prop. gérant

VOITURE DE COURTOISIE GRATUITE
lors des réparations

ESTIMATION GRATUITE

HEURES D'AFFAIRES:
Lun. au Ven.
de 7h30 à 18h



JEAN DESLAURIERS
propriétaire

ATELIER DE DÉBOSSELAGE REPENTIGNY INC
99 Laroche
Repentigny
582-1292

• MAINTENANT OUVERT •

Nous faisons la réparation des

RASOIRS

de toutes marques

SERVICE 24 hres

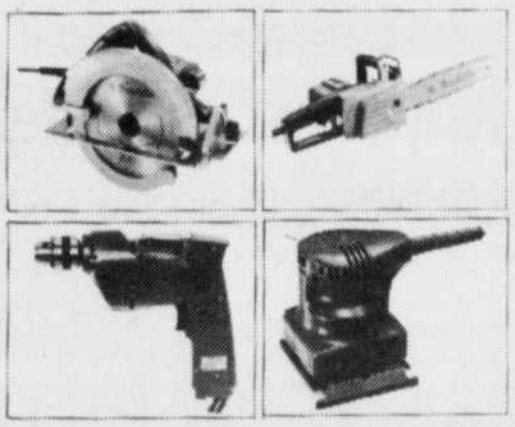
* Lames * Pièces de tous modèles

ESTIMATION GRATUITE

NOUS FAISONS LA REPARATION

D'OUTILS

de toutes marques populaires telles que:
Makita, Skill, Rockwell, Black & Decker etc.



PREPAREZ VOTRE HUMIDIFICATEUR

Faites-lui faire une vérification complète du filtre, courroie d'entraînement, etc. * Ajustement s'il y a lieu.

aspiratech

GALERIES RIVE-NORD

585-3202
100 boul. Brien,
Repentigny

JOURNAL L'ARTISAN GROUPE/UNI-MEDIA INC.
Division hebdomadaires

DIRECTEUR GENERAL: Jacques Boulanger
CONSULTANT: Richard Gauthier
DIRECTEUR DE L'INFORMATION: Mychel Lapointe
COMPTABLE: Luc Lambert, C.G.A.

EDITORIALISTE: Mychel Lapointe
JOURNALISTES: Julie Pagé, Dany Lussier (Sports
REPRESENTANTS: Normand Ayotte, Yves Boisvert, Annie Desjardins, Marcel Chartrand, Michel Nivischiuk

IMPRESSION: Imprimerie Montréal, Granby, Division du Groupe Unimédia Inc.
DISTRIBUTION: Chemin du Roy
ABONNEMENT: $30/année
ÉTATS-UNIS: $35/année
DÉPÔT LÉGAL: Courrier de deuxième classe
ENREGISTREMENT numéro 0673

Les opinions exprimées dans nos pages par nos collaborateurs ne sont pas nécessairement celles de la direction du journal. L'ARTISAN est enregistré sous le numéro 234 185 auprès du Bureau d'auteur à Ottawa. Toute reproduction directe ou déguisée est interdite sans la permission écrite de la direction.

1004 Notre-Dame, Repentigny, J5Y 1S9
581-5120 581-5121

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIEE ODC

LES HEBDOS RÉGIONAUX
ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANÇOPHONE

JOURNAUX SÉLECT DU QUÉBEC

Robert Miller prend la relève

Alain Sylvestre quitte la présidence de la Chambre de commerce de Repentigny

PAR MYCHEL LAPOINTE

La destinée de la Chambre de commerce de Repentigny a, depuis la semaine dernière, été confiée à Robert Miller qui prend ainsi la relève d'Alain Sylvestre qui a remis sa démission après trois ans d'implication au sein du conseil d'administration de l'organisme repentignois.

"Je souhaite bonne chance à Alain dans ses projets futurs..." a dit le nouveau président Miller, mardi dernier lors d'un 5 à 7 au cours duquel on soulignait le départ du président-démissionnaire en présence de certains membres du conseil d'administration.

Alain Sylvestre expliquant son départ par la nécessité de changer la tête dirigeante pour donner place à une certaine nouveauté et le rôle de membre du conseil d'administration qu'il occupe maintenant au niveau du Sommet économique permanent de Lanaudière. Soulignant que c'est avec un certain regret qu'il quittait la présidence de la Chambre de commerce de Repentigny.

Mais ça c'était pour la galerie, parce que quelques minutes plus tard, Alain Sylvestre devait confier au représentant de L'ARTISAN que:

"Après tout ce temps passé à la présidence et au conseil d'administration, je me sens épuisé mentalement. Pendant tout ce temps, j'ai dû supporter seul certains dossiers et c'était épuisant. Il ne faut se cacher que le bureau fonctionne bien et qu'il devenait nécessaire que je diminue mes activités pour m'occuper comme il se doit de la clientèle..." explique ce comptable de carrière.

Par contre, il y a aussi la participation des commerçants qui peut avoir pesé lourd dans sa décision.

"J'aurais souhaité que la participation des commerçants de Repentigny soit plus intéressante. Certains sont membres, mais n'en font et n'en veulent pas plus; c'est vraiment malheureux parce qu'il y a beaucoup de choses à recevoir de la chambre de commerce et les occasions de s'impliquer sont nombreuses..."

Photo Jocelyn Chevalier

Pour souligner le départ d'Alain Sylvestre, le président Robert Miller lui a remis une magnifique peinture.

SOMMET

De plus, Alain prend très au sérieux le rôle qu'il a à jouer au conseil d'administration du SEPL. D'autant plus qu'il représente, avec Pierre-Paul Bourdages, les deux seuls représentants du sud de la région à cette table décisionnelle.

"Tant et aussi longtemps que le ministre n'aura pas changé cela, je suis un gars de Lanaudière..." note-t-il. "Je siège au conseil d'administration avec la ferme conviction que je peux être utile là pour les gens de mon milieu. Tout comme je considère que dans le cas d'un organisme du genre de celui de la Chambre de commerce de Repentigny, il est bon que les têtes dirigeantes changent pour donner libre cours à de nouvelles idées. C'est pourquoi, je suis heureux de la nomination de Robert à ce poste puisqu'il pourra diriger dans la continuité de ce qui s'est fait; tout en apportant de nouvelles idées".

Royalement pratique!

Le Libre-service Royal est en ville.

Dès maintenant, les clients de la Banque Royale peuvent, jour et nuit:

- obtenir de l'argent comptant (jusqu'à 500$)
- effectuer des dépôts ou des virements
- payer certains comptes
- recevoir un reçu après chaque transaction

NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE
Lundi à mercredi **10h00 à 15h00**
Jeudi **10h00 à 20h00** Vendredi **10h00 à 15h00**

Succursale Legardeur
417, boul. Lacombe

Succursale Carrefour de la Pointe
12675 est, rue Sherbrooke
Pointe-aux-Trembles

Renseignez-vous sur le Libre-service Royal à n'importe quelle succursale Royale.

BANQUE ROYALE

Parlez-moi d'une banque Royale!

PEINTURES Benjamin Moore

BLANC A PLAFOND MURESCO® de MOORE
Peinture acrylique vinylique latex mat

- Grand pouvoir cachant
- S'applique facilement, sèche rapidement
- Lavable à l'eau savonneuse

$15.99 4L

TAPISSERIE

OBTENEZ 20 % d'escompte jusqu'au 30 octobre 86

Venez voir notre nouvelle Collection automne 86

sur présentation de l'annonce

202 Notre-Dame, Repentigny

bo-décor Inc.

Les Caisses d'Etablissement de Lanaudière et de la Mauricie se regroupent...

"Un regroupement apporte une meilleure stabilisation..."

—Robert Ricard, Directeur-Général

La Caisse d'Etablissement de Lanaudière et celle de La Mauricie ne font maintenant plus qu'une depuis la semaine dernière alors qu'on a procédé à un regroupement des deux institutions financières. Ce qui fait passer les actifs à près de $60 millions ($47 pour la Caisse de Lanaudière et $11 millions pour la Caisse de La Mauricie).

PAR MYCHEL LAPOINTE

Tout en acceptant ce regroupement, les administrateurs de la Caisse de Lanaudière ont décidé de donner davantage d'autonomie aux succursales de Joliette, Repentigny, Trois-Rivières et Terrebonne.

Photo Jocelyn Chevalier

Le directeur-général Robert Ricard.

La nouvelle a été rendue publique, en conférence de presse, mercredi dernier, par Robert Ricard, directeur-général de la Caisse d'Etablissement de Lanaudière pour qui "un regroupement apporte une meilleure stabilisation des entreprises..."

Car, le cas des deux caisses n'est pas unique au sein de la Fédération des Caisses d'Etablissement du Québec; deux autres regroupements ont été réalisés ailleurs en province pour ainsi pouvoir augmenter à la fois leur rythme de croissance et augmenter la quantité et la qualité de leurs services.

La notion de puissance est aussi à considérer dans l'initiative; permettant de mieux faire face aux coups durs qui pourraient survenir.

"Comme les autres institutions, la Caisse d'Etablissement de Lanaudière a dû subir la crise; on s'en est bien sorti, mais ça laisse des souvenirs. Entre autres un souvenir de peur. C'est pourquoi, à la Fédération, nous avons engagé une firme de consultants qui a trouvé comment on pourrait continuer l'élan dans lequel on était parti. Il est ressorti de l'étude un sentiment d'isolement et un certain climat de peur qui était encore présents à certains endroits..." souligne Robert Richard qui est aussi président provincial des Caisses d'Etablissement du Québec.

DECENTRALISATION

On aura ainsi décidé de regrouper les forces; mais également de décentraliser à l'intérieur de l'institution.

C'est ainsi que les succursales de Trois-Rivières, Joliette, Terrebonne et Repentigny deviendront plus autonomes avec à leur tête un directeur ainsi que le personnel requis. Au siège social de Joliette, le directeur- général pourra compter sur deux adjoints: un responsable du développement des affaires et l'autre au crédit.

"Nous aurons ainsi des structures plus agressives et plus décentralisées dans les succursales. Auparavant, un chèque de prêt devait être approuvé au siège social de Joliette; ce ne sera plus le cas, les succursales seront autonomes. Par le passé, le mode de centralisation a permis une certaine croissance. Mais la décentralisation permettra maintenant d'accroître davantage cette croissance et d'ouvrir de nouvelles succursales sur notre territoire".

Ainsi, aux yeux du directeur -général, tout le monde y gagnera: "Je suis content, parce qu'on pense pouvoir ainsi diffuser plus de services à notre clientèle; parce que nous représenterons une force plus grande à l'avenir..." conclut-il.

LIBÉRAL

Jean-Guy Gervais
vous convie
à un 5 à 7

AU VECCHIO MULINO
324 Notre-Dame, Repentigny

Conférencier invité: Monsieur Gérard Latulippe
Solliciteur général

Information: 582-1872

N'attendez pas - Profitez maintenant de notre
LIQUIDATION de SOUFFLEUSE
COLUMBIA 1986
GARANTIE 2 ANS

10 Forces
28"
de déblaiement
$1349

Inclus:
- Démarreur électrique
- Lumière
- Différentiel
- Barre de coupe
- Pneus 16" type tracteur

8 Forces
26"
de déblaiement
$1249

- 10 Forces 33" de déblaiement entièrement équipé $1,499
- 8 Forces 24" de déblaiement $1,059
- 5 Forces 24" de déblaiement $989

Cabine de souffleuse
Rég. $139.95
Spécial
$99.95
à l'achat d'une souffleuse

MISE AU POINT
de votre SOUFFLEUSE $59.95
Transport inclus
Valide jusqu'au 15 novembre 86
Réparation et aiguisage de scie à chaîne

Ateliers André Bellemare enr.
VENTE – SERVICE
Réparation de toutes marques:
- Tondeuse - Tracteur - Bécheuse - Souffleuse - Débroussailleuse - Scie à chaine - Pompe à eau - Génératrice - Perceuse à glace - Petit moteur hors-bord
305 Notre-Dame, Repentigny, 581-6070

GRANDE OUVERTURE
BOUTIQUE La Vague MASCULINE
214 Notre-Dame Repentigny 585-5051
(sous-sol Colori Mode)

VETEMENTS POUR HOMMES
10% D'ESCOMPTE SUR TOUS VOS ACHATS
Style prêt-à-porter

Marques reconnues telles que:
- Bugatchi
- Hardware
- Pier Connection

Jusqu'au 18 octobre - Mise de côté
Christine Larochelle vous souhaite la bienvenue

Candidat à la mairie

"Je veux participer à l'avenir de Charlemagne"

—Jean-Marc Longchamps

Huit ans après avoir quitté le conseil municipal de la Ville de Charlemagne à titre de conseiller, Jean-Marc Longchamps tente un retour à la table du conseil; cette fois-ci à titre de premier magistrat de cette ville.

PAR MYCHEL LAPOINTE

Conseiller municipal de 1967 à 1978, le candidat de 56 ans a des motivations à retourner siéger au conseil municipal:

"Je veux participer à l'avenir de Charlemagne. Il est possible de faire progresser Charlemagne sans pour autant augmenter les taxes. Je suis moi-même payeur de taxes et je sais ce que peut représenter une augmentation du fardeau du contribuable..." souligne-t-il au cours d'une rencontre avec le représentant de L'ARTISAN, vendredi dernier.

PROJETS

Pour ce faire, il arrive avec des projets bien précis: embellissement de la ville et qualité de vie, correctifs concernant l'autoroute 40 et aménagement des parcs.

"Je suis d'accord avec les projets actuellement en cours. Par contre, je m'étonne qu'on parle de l'assainissement des eaux comme une priorité municipale alors que l'on sait très bien que c'est une question particulièrement réservée au gouvernement provincial. L'assainissement de la rivière l'Assomption, ça va coûter des millions. Il n'y a pas une ville qui peut se payer cela... Le rôle des villes se résume à chapeauter le projet. Alors, je m'explique mal que certains croient pouvoir en faire une promesse électorale".

"L'embellisement de la ville et la qualité de vie m'intéressent. La qualité de vie ça passe aussi par une amélioration sur le plan du bruit produit sur l'autoroute 40. C'est également une amélioration au niveau des voies d'accès à la hauteur de

Jean-Marc Longchamps

Charlemagne. Et puisqu'il est question de l'autoroute, il serait certainement possible de négocier quelque chose avec le Gouvernement du Québec pour la bâtisse de l'ancien poste de péage. Par exemple, je verrais bien l'établissement de l'hôtel de ville dans cette bâtisse; ça permettrait de libérer les locaux actuels de l'hôtel de ville pour les organismes qui en ont besoin..."

Alors qu'en matière de parcs: "L'amélioration des parcs actuels m'intéresse aussi; tout comme la piste cyclable. Je n'ai rien contre la piste cyclable dans sa forme actuelle; mais on aurait pu faire encore mieux. C'est une chose qui devrait être repensée à mon avis..."

LAURIN

En posant sa candidature à la mairie de la Ville de Charlemagne, Jean-Marc Longchamps devra affronter le maire Jacques Laurin qui a exprimé son intention de demander un renouvellement de mandat à la population.

Le candidat Longchamps le considère comme un ami et entend lui faire une lutte propre.

"Je ne ferai pas une campagne de salissage envers le maire Jacques Laurin, c'est un ami. Mais je me présente à la mairie parce que je pense être capable d'apporter quelque chose de nouveau à Charlemagne. J'ai le goût et je suis enthousiaste..." souligne-t-il.

Des appuis des autres candidats au poste de conseiller, il n'en veut pas du tout: "Je ne crois pas à des appuis des autres candidats. La population va vraiment faire la différence et décider si elle veut garder le maire actuel ou changer de maire. Ce sont deux bulletins de vote bien différents pour le maire et les conseillers. Il faut laisser les gens libres de leur choix. Personnellement, je ne voudrais pas qu'un candidat se présente et dise qu'il m'appuie. Je préfère me présenter seul et sans appui des autres candidats..."

DOUILLE DÉCOR INC.
295, BOUL. IBERVILLE
PLACE CHERRIER
REPENTIGNY, QC,
J6A 5A4
582-1908

- Moules
- Fourniture
- Produits en vrac
- Confection et cours de décoration de gâteaux
- Organisation de fêtes d'enfants
- Cours de confiserie et plus encore_

COURS DE DÉCORATION DE GÂTEAUX

- Catalogue de décoration WILTON en vente à $5.99

- Distributeur des produits "WILTON ENTREPRISES" des Etats-Unis

- Ustensiles de pâtisseries
- Vaste choix de moules à gâteaux
- Accessoires
- Décoration
- Moules de fantaisie

Plaques à pain français

La combinaison gagnante

Confortables et élégantes ces chaussures s'agencent avec vos plus beaux vêtements

On les enfile présentement pour les marier avec des couleurs franches et des tissus où les plus beaux imprimés sont roi et maître.

Vous et Nous...

Nous sommes spécialistes en ajustement de chaussures pour enfants

Chaussures Jacqueline Deschènes
195 rue St-Paul,
Le Gardeur
581-0424

NOTRE SPÉCIALITÉ:
- Chandails et débardeurs de marques réputées

Les dernières nouveautés automne-hiver 86 sont maintenant en magasin!

Boutique Les 2 Soleils
ANNETTE GAUTHIER, PROP.

283 boul. Larochelle, Repentigny
(coin Cherrier)
585-1188

Zone H-42: L'offre d'achat sera signée

Certains préfèrent donner priorité à leur fierté personnelle plutôt qu'à l'intérêt des contribuables..." —Lise Couture

Les autorités de la Ville de l'Assomption ont voté majoritairement, en assemblée spéciale lundi soir dernier, pour autoriser la signature de l'offre d'achat du citoyen épiphanois Guy Noel en vue de se porter acquéreur de terrains situés dans la Zone H-42 sur la Terre du Collège.

PAR MYCHEL LAPOINTE

Le dossier refait donc surface et le conseiller Lise Couture s'oppose vertement au projet: "On autorise en toute hâte la signature de l'offre d'achat quatre semaines avant la mise en candidature dans le but de donner un droit de recours éventuel à l'acheteur. On fait cela avant même que le gouvernement du Québec ait accepté les plans de subdivisions et alors que le plan de zonage ne peut être changé avant 1987..." raconte le conseiller Couture qui a, bien sûr, voté contre le projet. Recevant, cette fois-ci l'appui de son collègue Laurent Gagnon dans sa démarche.

PRIORITE

Comme elle le fait depuis le début, Lise Couture s'élève contre toute décision visant à céder lesdits terrains à Guy Noel. Elle va même plus loin en considérant que c'est dans un "esprit opiniâtre et provocateur qu'on s'obstine à dilapider les fonds publics en vendant les terrains à $0.15 du pied carré et en donnant pour quelque $300,000 d'infrastructures à Guy Noel..."

"Certains préfèrent donner priorité à leur fierté personnelle plutôt qu'à l'intérêt des contribuables..." considère Mme Couture. Si un autre acheteur se présentait avec une offre plus intéressante, on ne pourrait pas lui garantir la vente puisque M. Noel a maintenant priorité sur les terrains concernés. D'autant plus qu'on donne les infrastructures; je dis que c'est injuste d'engager les contribuables sans leur consentements..."

MOTIFS

En assemblée, l'argumentation de Mme Couture motivant son opposition à l'autorisation de la signature de l'offre d'achat tenait à sept points précis; ceux cités plus haut: "c'est injuste de donner les infrastructures, la consultation pour le changement de zonage n'est prévue qu'en 1987, les plans de subdivisions n'ont pas encore été acceptés par le gouvernement du Québec. Mais aussi: "il n'y a aucune raison, avec le marché actuel, de réduire ainsi le prix de vente, quelque 400 citoyens se sont exprimés par pétition contre le projet, l'offre d'achat n'a été reçue que 60 minutes avant l'assemblée ce qui empêche toute étude sérieuse de la part du conseil municipal, il manque des documents pouvant permettre d'autoriser la transaction".

Quant à savoir si elle entend ramener la question lors de l'assemblée statutaire du 6 octobre prochain, le conseiller Couture se réserve le droit "d'informer la population à l'item varia".

"Une chose est sûre, c'est que je demeure en contact avec les dirigeants de la Commission municipale du Québec et ceux du ministère des Affaires municipales du Québec afin qu'ils se prononcent sur la question..."

Le maire Aurèle Venne s'explique mal sa position

"Mme Couture est manipulée..."

(ML) Quand on fait allusion avec le maire Aurèle Venne du dossier de la Zone H-42, son sang ne fait qu'un tour. C'est avec vigueur qu'il défend la position qu'il a toujours maintenue dans le dossier.

Il n'est donc pas étonnant, en ce sens que l'opposition que fait le conseiller Lise Couture au projet est de nature à soulever sa colère.

Le représentant de L'ARTISAN l'a bien compris, jeudi soir dernier, alors qu'il invitait le premier magistrat assomptionniste à s'exprimer sur la décision majoritaire du conseil de procéder à la signature de l'offre d'achat pésenté par Guy Noel.

"Ma position a toujours été la même: personne ne voulait de la Terre du collège pendant de nombreuses années et les contribuables devaient payer, et payent encore, un pourcentage de leur taxe pour supporter cette étendue qui est propriété de la municipalité, Pour une fois qu'il y a quelqu'un qui veut développer le secteur et ainsi, d'ici un certain temps, débarrasser la ville de ses obligations financières dans le dossier, je ne comprends pas que Mme Couture s'oppose au projet. Mon but ultime en acceptant l'offre d'achat de M. Noel, c'est d'enlever une épine du pied des contribuables de l'Assomption...." souligne-t-il.

MANIPULATION

Le premier citoyen de l'Assomption va même plus loin concernant la position du conseiller Couture. Non seulement il ne comprend cette position, il va même jusqu'à considérer que cette dernière n'agit pas de son propre chef:

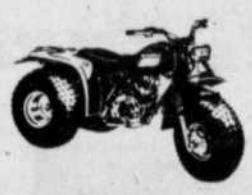
"Mme Couture est manipulée dans ce dossier..." note Aurèle Venne. "Je ne sais pas avec exactitude par qui, mais je sais que ces gens ont un but politique dans leur démarche. Je respecte le fait que Mme Couture se serve de la démocratie pour faire connaître son point de vue, mais je ne comprends pas qu'elle se laisse faire de la sorte..."

RENCONTRE

D'ailleurs, le maire Venne en a davantage à dire dans le dossier. C'est pourquoi, il entend rencontrer aujourd'hui (mardi) les représentants des médias régionaux pour exprimer sa position avec chiffres à l'appui. "Ma préoccupation dans tout cela est le fardeau fiscal des contribuables; ils pourront me juger là-dessus lors du scrutin du 2 novembre prochain..." conclut-il.

HONDA MOTO HONDA
REPENTIGNY

GRANDE VENTE
VÉHICULES TOUT TERRAIN NEUFS



ATC 125	Démarreur électrique 8 vitesses	$895.
ATC 200S	Moteur 4 temps allumage électronique	$1395.
ATC 200M	Démarreur électrique allumage électronique	$1595.
ATC 200X	"Sport Racer"	$1895.
ATC 250R	Full Racer	$1,595.

Taxe et P.A.L. en sus

SPECIAL 10 à 20% De RABAIS sur tous nos produits mécaniques HONDA
Génératrice Honda 600 watts $469.

OUVERT LE SAMEDI
9 h à 21 h lundi au vendredi 10h à 16h samedi
VISA 350 NOTRE-DAME 585-5224
REPENTIGNY

2 ANS ÇA SE FÊTE
VENTE ANNIVERSAIRE

GRATUIT
1 CHEMISE
1 CRAVATE
à l'achat d'un habit
ou
veston sport avec pantalon
Du 1er au 11 octobre 86.

- Habit: tweek-laine vierge
- Chemises • Cravates
- Débardeurs • Bas
- Polojamas • Ceintures
- Robes de Chambre

MERCERIE André Phaneuf Inc.
"Où la qualité et le service sont au premier plan"
Plan mise de côté - Altérations gratuites
372 Notre-Dame, Repentigny
Place Alexandre, 585-4508
MasterCard VISA

Le restaurant fonctionnera en soirée

La Caisse populaire de Repentigny acquiert le site du Bob Steak House

PAR MYCHEL LAPOINTE

Les administrateurs de la Caisse populaire de Repentigny se sont portés acquéreurs, il y a une dizaine de jours, du site et du bâtiment du populaire restaurant Bob Steak House de la rue Notre-Dame à Repentigny; plus précisément le voisin de l'institution bancaire.

Ce n'est d'ailleurs pas un hasard si les dirigeants de l'institution ont décidé de mettre la main sur l'emplacement, puisque, comme le souligne le directeur de la Caisse populaire de Repentigny, Claude Deslauriers, qui a appris la nouvelle à L'ARTISAN,

"cette acquisition nous permettra d'agrandir notre stationnement qui était devenu insuffisant pour bien desservir notre clientèle..."

Ainsi, on éliminera les poteaux jaunes qui séparent actuellement les espaces de stationnement de la caisse populaire et du restaurant pour agrandir ainsi les espaces disponibles pour les clients de la caisse située angle Boulevard Brien et Notre-Dame.

Ce qui ne signifie pas pour autant que les fidèles clients du Bob steak house perdront tout dans l'échange. Le restaurant sera désormais ouvert en soirée; pour une période minimum de deux ans.

"Nous sommes actuellement en négociation avec Gérard Thouin pour que le restaurant soit ouvert après 17h00 à tous les jours de la semaine. Nous devrions normalement nous entendre avec lui pour un bail de deux ans; ce bail n'est pas encore signé, mais je ne vois vraiment pas, au stade où en sont rendues les négociations, comment il ne serait pas possible de nous entendre..." considère Claude Deslauriers.

'87 L'ANNÉE DE NOS 20 Ans L'ARTISAN

ECHANGE

En fait, cette transaction sera de nature à accommoder, aux yeux du directeur Deslauriers, la clientèle des deux établissements.

D'une part, la Caisse populaire pourra profiter d'un stationnement plus vaste avant 17h00 les lundis, mardis et mercredis avant que le restaurant n'ouvre ses portes. Alors que les jeudis et vendredis, la clientèle du restaurant sera invitée à utiliser en priorité les huit espaces disponibles devant le restaurant; laissant ainsi plus de places pour celle de la caisse.

Après 17h00, les trois premiers jours de la semaine et après 20h00 pour les deux jours suivants, le stationnement ainsi agrandi pourra accueillir la clientèle du restaurant.

le POUVOIR de PLAIRE®
On "M" Filiault
BIENTÔT 3 GRANDS MAGASINS

EN PROMOTION
OBTENEZ UN CHANDAIL
AVEC LE "POUVOIR DE PLAIRE" SUR TOUT ACHAT DE 100$ ET PLUS

DOUCHE DE FIBRE DE VERRE
30"x32"
Blanc et couleur
Porte chromée $79.99
$139.95

ENSEMBLE DE QUALITÉ
- Bain en acier émaillé 5'
- Toilette en porcelaine isolée
- Lavabo en acier émaillé
- Robinetterie de Lavabo et de bain série REGATA

Blanc $329.95
Os / Gris $369.95
Siège et renvoie en sus.

RÉGULATEUR DE PRESSION
WATTS #1450F
$41.99

CIRCULATEUR BELL & GOSSETT
SLC#25
$89.99

ÉVIER DE CUISINE
en acier inoxydable double 20½"x31" ,4 trous
avec robinet chromé et lave-légumes
$139.95 l'ensemble

RÉSERVOIR D'EXPANSION
EXTROLL #30
$35.99

HUMIDIFICATEUR «BROCK»
B-81 pour fournaise
$79.95

Spéciaux valides jusqu'au 7 oct. 86

Filiault distributeur ltée
782 NOTRE-DAME, REPENTIGNY
585-5520
4465, DES GRANDES-PRAIRIES ST-LÉONARD (MTL)
327-6000
- CONSEILS D'EXPERTS
- SERVICE HORS-PAIR
- LIVRAISON RAPIDE

Pas de singeries on donne du service
CENTRE DE PHOTOCOPIES (prix de volumes)
EBV DACTYLO Enr.
(div. de Equi. de bureau Vien Inc.)
VENTE - SERVICE - LOCATION
Estimation gratuite au comptoir
472 Notre-Dame, Repentigny
645-5267 582-0770

Du nouveau
MASSAGE
Soleil Enr.
(Salon Alvéro)
OUVERT: Mercredi, Jeudi, Vendredi de 10h à 22h, avec rendez-vous
3 pour 2
3 massages pour le prix de 2
Durée: 1 heure par massage
Valide jusqu'au Vendredi 3 octobre 86.
PATRICK BURNS
Massage thérapeutique, membre de l'Association des Masseurs et Massologues du Canada
SUR RENDEZ-VOUS
Le massage relaxe, revitalise, agit sur le plan mental, vital et physique.
2 Massages GRATUITS
avec 10 séances et plus
CLUB TENNIS LANAUDIÈRE
740 rue Pontbriand, Repentigny
581-1951 ou 585-1865

Reggie Chartrand à Repentigny

"La jeunesse ne nous pardonnera jamais de ne pas avoir livré le combat..."

"La jeunesse d'aujourd'hui ne nous pardonnera jamais de ne pas avoir livré un combat pour la vie..."

PAR MYCHEL LAPOINTE

C'est pour cette raison et pour beaucoup d'autres que le coloré Reggie Chartrand a décidé de faire la guerre à l'avortement et ceux le pratiquant. Comme il l'a exprimé mardi soir dernier, alors qu'il était conférencier - invité par les dirigeants de l'Union nationale dans le comté de l'Assomption.

"Il faut livrer un combat pour la vie, parce qu'il y en a qui livrent un combat pour la mort; et ils sont en train de le gagner..." devait-il ajouter le conférencier qui mène aussi un combat contre les autorités en place qui "sont les dernières à vouloir avouer que Morgentaler et les autres sont des avorteurs..."

Il doit aussi se battre - un domaine qu'il connait bien puisqu'il a fait cela toute sa vie durant - contre, selon lui, l'immobilisme du peuple québécois dans le domaine.

"Les gens ne comprennent pas ce qu'est un avortement. L'avortement c'est un instinct de suicide, un instinc de mort... Aujourd'hui, on tue des enfant, demain, on tuera peut-être des personnes âgées. Entre l'avortement et l'euthanasie, il n'y a qu'un pas..." déclare celui qu ne milite plus avec les indépendantistes québécois parce que "je ne veux pas libérer un peuple qui ne veut pas survivre..."

Une allocution particulièrement goûtée des

Photo Jocelyn Chevalier

Reggie Chartrand

gens présents - qui n'étaient pas en nombre impressionnant, il faut le dire - à qui Reggie Chartrand aura souvent répété la phrase de Mère Thérésa voulant que "l'avortement constitue la plus grande menace à la paix. Si une mère peut tuer son enfant, comment peut-on empêcher les gens de s'entretuer?"

C'est là un côté de la médaille. Les opposants à cette philosophie, il faut le souligner, sont aussi très nombreux.

VOS HÔTES: PIERRETTE ET FERNAND BEAUCHAMP

LE COUVRE-SOL EN GÉNÉRAL
• TAPIS • TUILE • PRÉLART • CARPETTE
SERVICE D'INSTALLATION DISPONIBLE

SPÉCIAUX DE TAPIS

TAPIS GAZON DERNIÈRE OCCASION
à partir de 2.57 v.c.

SAXONY
De très haute qualité
Peluche, 100% nylon
Tant qu'il y en aura
à partir de $12.97 V.C.

TAPIS COMMERCIAL
Bouclé pour sous-sol
à partir de $4.97 V.C.

SUPER SPÉCIAL TAPIS RÉSIDENTIEL
avec endos de caoutchouc
Fabriqué sur place
Choix de 4 couleurs
à partir de $5.97 V.C.

DES CENTAINES DE ROULEAUX EN STOCK PAYEZ ET EMPORTEZ

OUVERT AU PUBLIC
Gros & détail

VASTE CHOIX DE TAPIS DE QUALITÉ EN MAGASIN

LE SEUL MAGASIN - ENTREPÔT - USINE
OÙ LA FABRICATION EST FAITE SUR PLACE. VENEZ NOUS RENCONTRER

ATTENTION ● ATTENTION ● ATTENTION
NOUS FABRIQUONS SUR PLACE DES STORES VERTICAUX À DES PRIX INCROYABLES. APPORTEZ VOS MESURES
LIVRAISON IMMÉDIATE SUR STORES EN PVC
JUSQU'À 66% D'ESCOMPTE

PRÉLARTS à partir de 4.77 v.c.

VISA
AMERICAN EXPRESS
CHÈQUE PERSONNEL ACCEPTE

HEURES D'AFFAIRES
lundi-mardi-mercredi de 8h30 à 18h00
Jeudi et vendredi de 8h30 à 21h00
Samedi: de 8h30 à 17h00

TAPIS DU MANUFACTURER
333, AV. MARIEN, MONTRÉAL-EST 645-5344

Octofruit®
Spéciaux 29-30 sept. 1-2-3-4-5 oct. 1986

CHOU-FLEUR
Pr. Québec No. 1 (Bon pour conserves)
.98 ch.

RAISIN "ITALIA"
Pr. Italie Can. No. 1 (3.25 kg.)
1.48 lb.

ASPERGE
Pr. Chili (8.76 kg.)
3.98 lb.

FRAISE
Pr. E.U. Can. No. 1 (casseau plein)
1.68 chop

POIREAU
Pr. Québec
3/.88

MELON MIEL
Pr. E.U. Can. No. 1 Gr. 8
1.48 ch.

KIWI
Pr. Nouvelle-Zélande Gr.42
2/.88

POIRE "ALEXANDRINE"
Pr. France Can. No. 1 (2.16 kg.)
.98 lb.

Panier de fruits pour toutes occasions
Disponible sur demande

313 NOTRE-DAME
REPENTIGNY, 581-5557
NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES

A l'Epiphanie

Les candidats Latendresse et Pimparé se prononcent

PAR JULIE PAGE

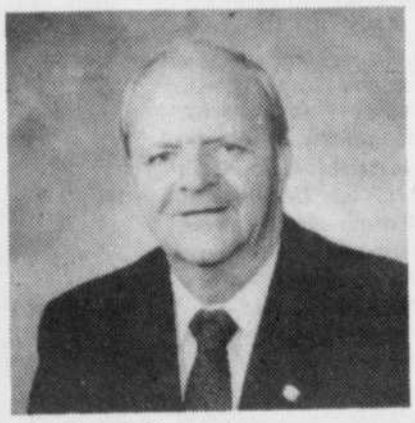
Poursuivant l'élan des premières semaines de la campagne électorale, l'équipe Bricault, via les candidats Latendresse et Pimparé, a fait connaître, la semaine dernière, d'autres préoccupations qu'elle entendait poursuivre durant les quatre prochaines années, si le scrutin lui octroyait la faveur, en novembre prochain.

Selon Mme Hélène Latendresse, nouvelle venue, ses intentions seront de relocaliser la bibliothèque municipale. Sise actuellement au Couvent des soeurs Jésus Marie, la bibliothèque, dont le nouvel emplacement sera connu sous peu, sera relocalisée, si tout le permet, dès cet automne."

- "En ce moment, la collaboration des soeurs est excellente. En fait, si nous désirons déménager la bibliothèque, c'est surtout pour en améliorer, d'une part, l'accessibilité, et d'autre part, augmenter le volume de journaux, livres et périodiques. A l'Epiphanie, il y a vraiment un besoin en matière de bibliothèque; ce n'est donc pas à négliger..." conclut Mme Latendresse.

Mme Hélène Latendresse

Quant à Marcel Pimparé, il vise l'amélioration du centre-ville. Aussi, la qualité du paysagement, les stationnements et la rénovation domiciliaire sont autant de facteurs qu'il ne faut pas négliger dans la poursuite d'une telle entreprise.



M. Marcel Pimparé

Par ailleurs, aux dires de M. Pimparé, - "Le centre-ville de l'Epiphanie serait plus écologique avec des cours d'eau. Aussi, accorderons-nous une attention plus particulière aux berges de la rivière St-Esprit."

La semaine prochaine, la parole reviendra aux candidats Jean Fisette et Robert Cusson. Ce dernier s'entretiendra, entre autres choses du développement industriel à l'Epiphanie, ainsi que de la création d'un comité s'y rattachant.

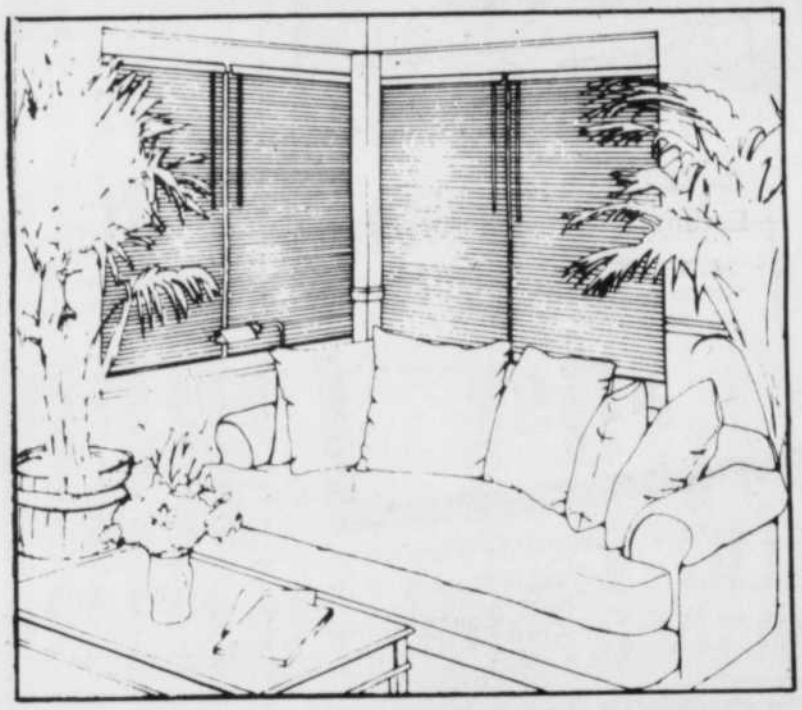
GESTION DES LOISIRS

En ce qui a trait au dossier de la gestion des loisirs à l'Epiphanie, dossier qui perdure depuis déjà plusieurs mois, mentionnons simplement que les deux parties en cause, soit la Ville et la Paroisse de l'Epiphanie se sont enfin rencontrées.

- "Pour l'instant, je ne peux me prononcer sur l'issue de cette rencontre; il est encore trop tôt", de déclarer M. Louis Bilodeau, directeur général de la Ville de l'Epiphanie.

½ PRIX

QUALITÉ LouverDrape 100%



QUALITÉ LouverDrape

- Stores horizontaux
- Classic
- 1" et micro
- Stores plissés
- Bois tissé
- Stores verticaux

GARANTIE À VIE PLUS

TISSUS Marie-Soie

219 boul. Brien, Repentigny 581-1558

JEAN C. ROCHEFORT
candidat dans
l'Assomption de
L'UNION NATIONALE

中醫 CLINIQUE D'ACUPUNCTURE TRADITIONNELLE
Pierrette Bérard Desrochers, D. AC
SHONG YI, ACUPUNCTEUR
41 Plateau Normand Repentigny
581-6980
BUREAU
Lundi, Mercredi, Vendredi de 9h00 à 21h00

AVEC COUPON — Place Repentigny Salon René 581-2990 — AVEC COUPON
Jusqu'à fin Oct. 86
- OCCASION UNIQUE
- Enfin pour vous MESDAMES
25% DE RABAIS POUR POSE D'ONGLES
- Acétate "Look naturel"
Francine Sauvé, technicienne
+ 25% DE RABAIS SUR TOUT
ACHAT DE $100. ET PLUS
Spécial seulement
AU MAGASIN DE:
AUDIO EXPRESS
Place Jean- Coutu
9202 Sherbrooke est, Mtl. 354-9229

ENTREZ DANS LE DOMAINE DU CONFORT, DU SERVICE ET DE L'AJUSTEMENT

MasterCard VISA
Chaussures Villeneuve
289 BOUL. IBERVILLE, REPENTIGNY 581-0140
CENTRE D'AJUSTEMENT

VERITABLE DOUBLURE DE MOUTON

- Jambes (13 pouces)

BOTTES DE QUALITÉ
Cuir et Suède
- Couleurs: noir, gris, taupe
- Pointures: 6 à 10
- Largeurs: B et D dans certains modèles

Nous avons en magasin des bottes pour les
JAMBES FORTES

PAJAR®

- Demi-jambe (10 pouces)

LABORATOIRE D'ORTHÈSE DU PIED

Pour rétablir l'équilibre budgétaire au Pavillon Le Gardeur

On coupe dans le...maigre

Il y avait de l'effervescence dans l'air jeudi soir dernier, lors de l'assemblée publique du conseil d'administration des Centres d'accueil Lanaudière. Les quelque 100 personnes qui s'étaient donné rendez-vous dans la grande salle du Pavillon Le Gardeur pressentaient que le sort de leurs parents et amis allait y être débattu... et elles n'avaient pas tort.

PAR JULIE PAGE

- "C'est inhumain! C'est inacceptable! Ça n'a pas de bon sens!... tels sont les commentaires qu'a sévèrement soulevés l'assistance peu après que M. Yvon Poirier, directeur général des Centres d'accueil Lanaudière eut brossé un tableau de ce que seront les prochaines coupures budgétaires au Pavillon Le Gardeur, conséquemment au déficit à éponger...

Il y a environ un an, les administrateurs, reconnaissant l'impossibilité de couper davantage sans toutefois nuire au bien-être et aux attentes des bénéficiaires, avaient pris d'un commun accord, la décision de défoncer le budget et d'aller volontairement en déficit; déficit évalué aujourd'hui à $238,250 et qu'ils se doivent à tout prix d'éponger, (ordre formel du gouvernement du Québec) d'ici au 31 mars 1987. Faute de quoi...

Aux dires de M. Poirier, ce déficit provient en grande partie d'ajouts de postes ($170,000), de cotisations de la CSST ($25,000), de primes d'assurances responsabilités civiles et professionnelles ($5,000), de cotisation de la RAMQ ($5,050), de libérations syndicales ($3,000), du plan de classement et de conservation de documents ($3,000), d'un programme de formation, de perfectonnement et d'orientation d'emploi pour les nouveaux employés ($10,000), d'un programme de prévention de santé et sécurité ($10,000), d'embauche de stagiaires en physiothérapie et en récréologie ($5,000), et finalement, d'un programme de qualité de vie pour les personnes âgées ($2,000). Total: $238,250.

Avant de passer au vif du sujet, soit la divulgation de la probable restructuration des services, M. Poirier a tenu à préciser dans une allocution:

- "Cette opération constitue pour moi l'exercice le plus laborieux que je n'ai eu à faire, à titre de directeur-général... Je ne prétends pas que ces mesures n'affecteront pas la qualité des services aux bénéficiaires; mais, que voulez-vous, nous n'avons pas le choix..."

PLAN D'EQUILIBRE

- "La première hypothèse du plan d'équilibre, explique M. Poirier, sousentendrait, si acceptée par le gouvernement québécois, que ce plan soit dorénavant échelonné sur 1 an et demi, au lieu de six mois."

- "La deuxième hypothèse comprendrait deux volets. D'une part, l'abolition de certains programmes, et d'autre part, la diminution de postes et/ou d'heures de travail; ce qui permettrait, entre autres, d'aller respectivement chercher $54,850 et $184,000, totalisant $238,850."

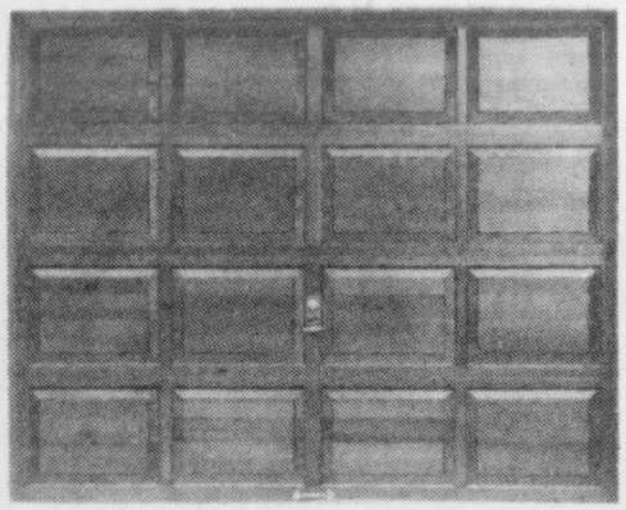
"En fait, selon le premier volet, les programmes de prévention de la CSST, de perfectionnement, de formation et orientation ainsi que de la qualité de vie et thérapie occupationnelle seraient abolis. La préparation ainsi que la quantité de nourriture seraient également diminuées, ne répondant plus nécessairement au Guide Alimentaire Canadien.

"Selon le deuxième volet, le poste de technicien administratif serait coupé, tandis que les services de la diététicienne, de la buanderie, de la pastorale ainsi que de certains employés seraient largement affectés. C'est donc dire que la fréquence des tournées, des bains et des visites sera réduite au minimum, et que l'évaluation des bénéficiaires, qui autrefois se faisait à tous les quatre mois, ne le sera désormais qu'une fois l'an, de poursuivre M. Poirier.

- "Nous devons dorénavant être plus sélectifs en regard du choix de nos bénéficiaires. Aussi, nous ne pourrons plus, comme avant, dépanner l'Hôpital Le Gardeur; les personnes âgées devront attendre plus longtemps à l'Hôpital avant d'être admises aux Centres d'accueil.

"Quand on coupe dans le gras, ça ne fait pas mal, mais quand on coupe dans du muscle, ça ne peut faire autrement que de tomber..." de souligner une dame.

Portes de garage "Bélair"
705 Mistral
Repentigny
585-1512



NOUVELLE LIGNE:
Porte d'aluminium isolée, pré-peinte de couleurs variées

* Portes de bois et d'acier, isolées
* Ouvre porte-électrique
* Résidentiel - Commercial

-VENTE - SERVICE - INSTALLATION
—Estimation gratuite à domicile

RX SOLEIL
582-1361
Salon de Bronzage Professionnel
2 Spécial Pour 1
155 NOTRE-DAME, REPENTIGNY
PLACE REPENTIGNY

épargne
DÉPÔT À TERME
7% de 60 jours à 180 jours minimum 10,000.00 $
8¼% 1 an minimum 1,000.00 $
10% 5 ans minimum 1,000.00 $
Pour dépôt de 100,000.00$ et plus téléphoner pour taux spéciaux.
Taux sujet à changement sans préavis.
Institution inscrite à l'assurance-dépôt du Québec
la caisse d'établissement
172 Notre-Dame, Repentigny QC 581-0220

RABAIS express
5e anniversaire

HR-D180U
Magnétoscope à cassette VHS HQ
HQ High Quality VHS
VHS
●Circuit HQ pour une grande qualité d'image avec niveau d'écrêtage du blanc augmenté de 20 % et dispositif d'accentuation des détails ●Filtre à peigne du signal de luminance ●Châssis de conception nouvelle ●Système à 4 têtes pour une qualité d'image optimale aussi bien en mode standard que EP ●Tuner 111 canaux compatible avec la câblovision à sélection des canaux par accès aléatoire ●Programmateur 14 jours/4 programmes ●Reproduction entièrement automatique ●Mémoire de reproduction ●Affichage fluorescent complet ●Télécommande à infrarouge complète toutes fonctions avec clavier à 10 chiffres
LE PLUS COMPLET À CE PRIX
SPÉCIAL 5e ANNIVERSAIRE
$599.

SYSTÈME DE SON
200 watts
•AMPLIFICATEUR (AX44) intégré avec circuits d'attaque, 100 watts par canal, conception à deux amplificateurs
•SYNTONISATEUR, (FX33) AM-FM
•16 mémoires et pré-sélection automatique
•TABLE TOURNANTE (LAX3) semi-automatique, cartouche magnétique incluse
•MAGNÉTOCASSETTE double (TDW10)
•Touches logiques, système Dolby
•HAUT-PARLEURS 3 voies en polypropylène

1099$

CASSETTES AUDIO JVC

$1.00 ch.

CASSETTES VIDÉO JVC

$7.99 ch.

Audio Express inc.
LOCATION DE CAMÉRA
GALERIES RIVE-NORD - 585-5114
100 BOUL. BRIEN, REPENTIGNY
DÉPARTEMENT DE SERVICE SUR PLACE!

A Pointe-aux-Trembles comme ailleurs

"Rapprocher les services des citoyens"

"La chose la plus importante est que l'on comprenne que la Ville de Montréal est une des villes les plus étendues et qu'il est temps que l'on étudie la nécessité de rapprocher les services des citoyens. Il faut créer une dizaine de maisons de quartier qui donneraient les services de première ligne à tous les citoyens qui en auraient besoin. Il faut des maisons de quartier du genre dans 10 ou 12 quartiers stratégiques de Montréal; et Pointe-aux-Trembles est un de ceux-là..."

Jean Doré était à Pointe-aux-Trembles mercredi dernier pour rencontrer les militants et inaugurer officiellement le quartier-général des trois candidats du RCM sur la rue Robert-Chevalier.

PAR MYCHEL LAPOINTE

Pour Pointe-aux-Trembles, comme ailleurs, la décentralisation des services est au programme de l'Equipe Doré. Jumelée à "une administration plus ouverte: on administre des fonds publics, on donne des services publics, il n'y a aucune raison que les citoyens ne soient pas informés..."

PARC INDUSTRIEL

Il y a également le parc industriel de Pointe-aux-Trembles qui est au centre des préoccupations du candidat Jean Doré.

"Ça n'a aucun bon sens qu'on n'ait pas prévu dans le plan triennal d'immobilisations des sommes pour viabiliser le parc industriel de Pointe-aux-Trembles..." ajoute-t-il. "Fin décembre, il n'y aura plus aucun espace viabilisé disponible dans le parc industriel; il y a des espaces, mais les infrastructures ne sont pas en place. Il y a de moins en moins d'espaces pour les industries à Montréal, il ne reste plus que Pointe-aux-Trembles et Rivière-des-Prairies. On avait pris l'engagement dans le règlement d'annexion; les autorités ont pris des engagements auprès des Pointeliers et Pointelières; c'est un deal qui a été fait: on vous donne cela si vous votez pour l'annexion. Les gens ont voté pour; il faut maintenant livrer la marchandise. Dans le cas du parc industriel, on devait injecter $1.8 millions entre 83 et 85. On a retardé d'année en année et maintenant, il n'y a plus rien de prévu. Il faut respecter les engagements..."

DOMICILIAIRE

Les choses vont bien à ce niveau actuellement, mais Jean Doré a une façon de voir les choses autrement.

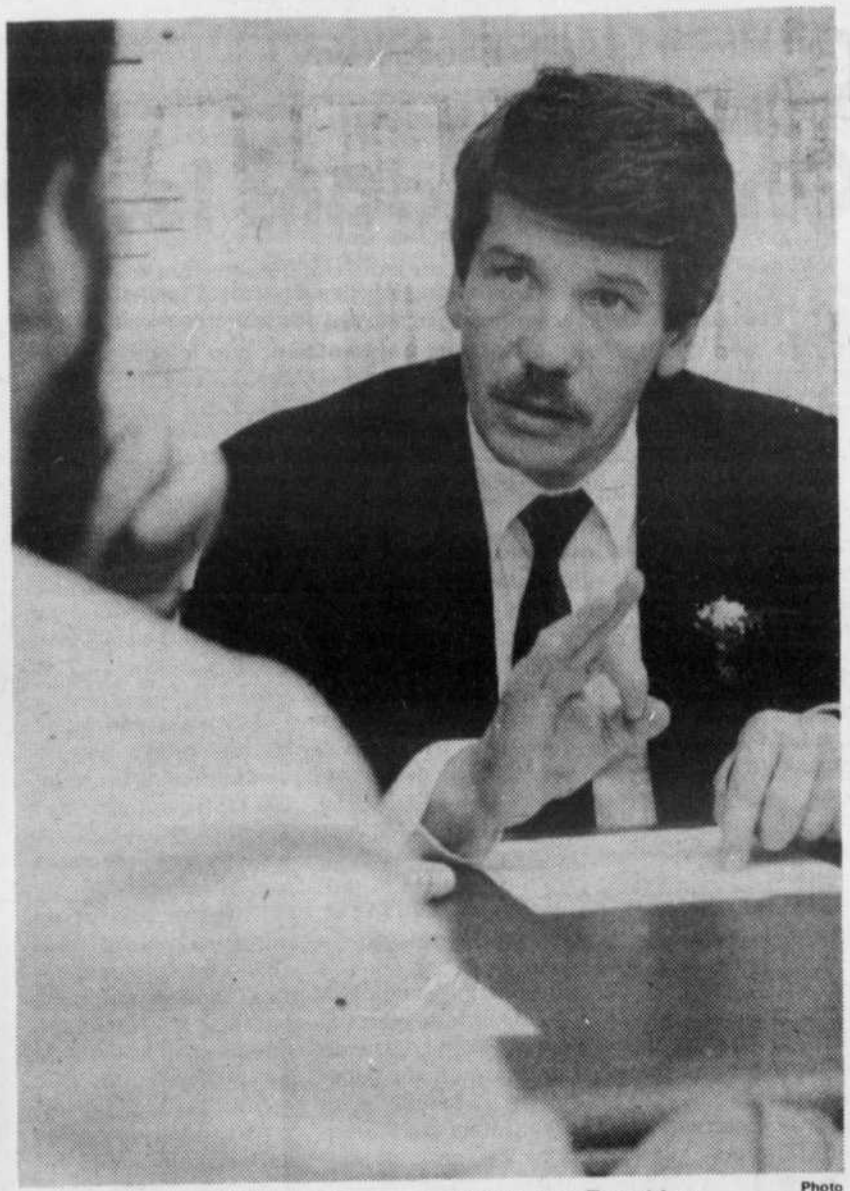
"Il y a beaucoup de terrains encore disponibles à Pointe-aux-Trembles. Il faut continuer à développer, mais pas de façon archaique comme ça se fait actuellement; avec un plan d'aménagement intéressant... Il faut mettre la priorité sur un plan d'aménagement réalisé avec les gens du coin. Actuellement, on développe à la pièce sans plan d'ensemble..."

SONDAGE

Finalement, le sondage publié par La Presse, le matin même, n'aura pas étonné, outre mesure, selon son aveu, le chef du RCM.

Par contre, les 37% d'indécis et 6% des gens qui n'avaient pas d'opinion représentent pour lui une surprise.

"Ces résultats prouvent qu'il y a encore beaucoup de travail à faire pour chacun des candidats du RCM. Etant donné qu'il n'y a habituellement que 50% des gens qui votent à Montréal, il faut aller voir le monde, car il n'y a rien de gagné d'avance..."

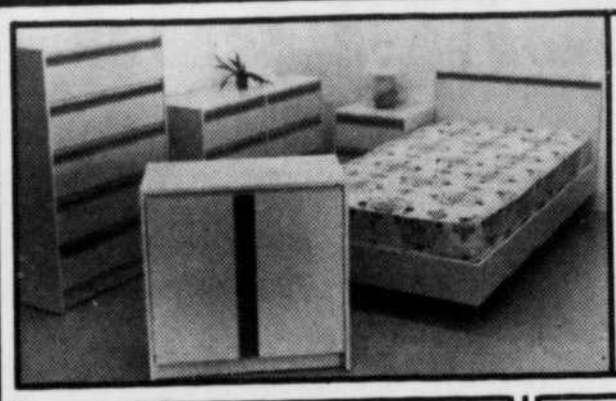


Jean Doré a des idées précises pour Pointe-aux-Trembles. Photo Jocelyn Chevalier

MANUFACTURE-MANUFACTURE-MANUFACTURE-MAN

MANUFACTURE MATELAS SELECT INC.

340 rue St-Paul, Le Gardeur (Centre Industriel) 585-0308



Pour Tous les BUDGETS

Grand choix de Meubles de chambre à coucher en bois ou en mélamine.

CHIRO SELECT
Ensemble 2 mcx • Ferme • 312 ressorts • Matelas seul disponible

39" $239
54" $279
Queen 60x80 ..... $339

ORTHO
Ensemble 2 mcx • Matelas seul disponible

39" $159
54" $199
Queen 60x80 ..... $249

OUVERT AU PUBLIC

MATELAS A PARTIR DE $69

LIVRAISON IMMÉDIATE Plan mise de côté

Lundi-Mardi-Mercredi 9h à 17h • Jeudi-Vendredi 9h à 21h • Samedi 9h à 16h

BONNE NOUVELLE À L'ASSOMPTION

A compter de mardi, le 14 octobre 1986, votre guichet automatique intérieur sera disponible du lundi au vendredi inclusivement,

DE 9 HEURES A 21 HEURES

Demandez votre N.I.P. au comptoir

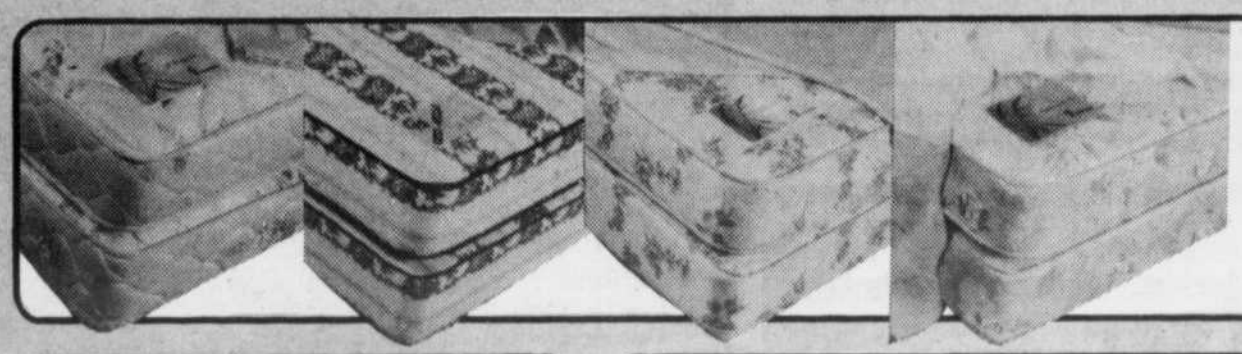
Heures d'accueil de la Caisse

Lundi	de 10 heures à 15 heures
Mardi	de 10 heures à 15 heures
Mercredi	de 10 heures à 15 heures
Jeudi	de 10 heures à 20 heures
Vendredi	de 10 heures à 18 heures

LA CAISSE POPULAIRE DE L'ASSOMPTION

312 BOUL. L'ANGE-GARDIEN 589-5631

VENTE AUX $



MATELAS

A PARTIR DE **$69.00**

RECEPTEUR MONITEUR

FKR490R, 20 po. Un appareil T.V. idéal pour la salle familiale ou la salle de séjour, muni d'entrées audio vidéo directes et d'une télécommande pratique, fini étain de luxe sur plastique durable.

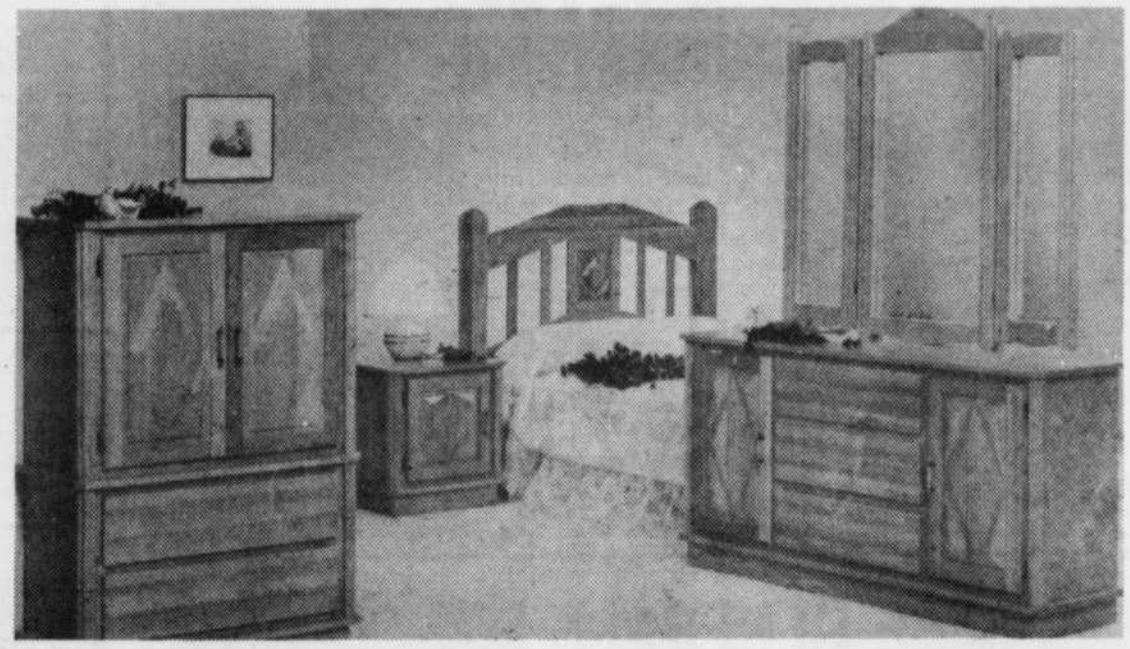
TELE 20 POUCES

Contrôle à distance

$459.00

TELEVISEUR 21 PO

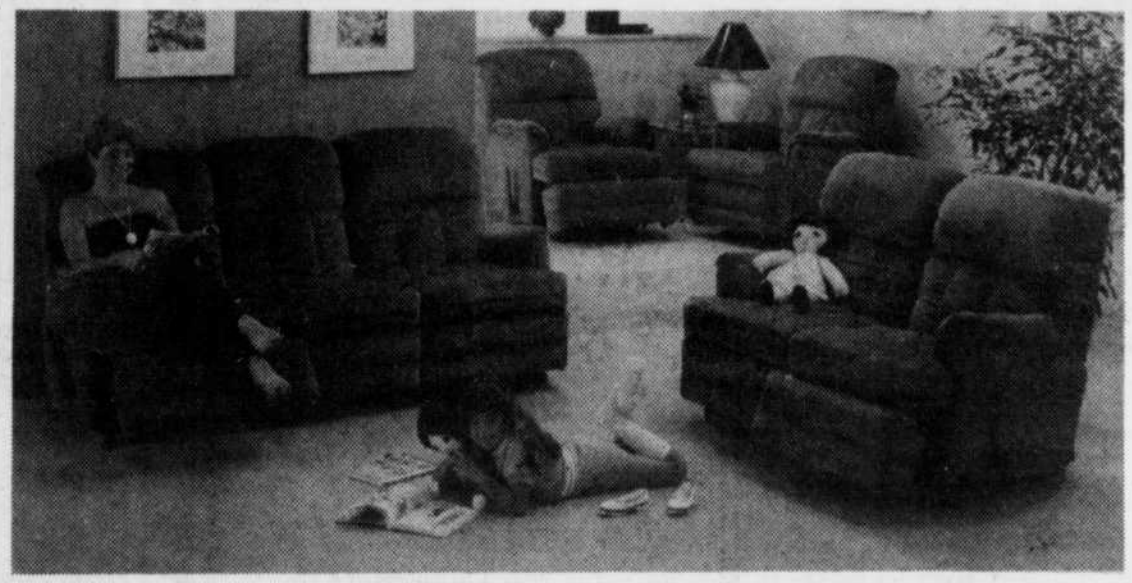
• Centre de télécommande numérique • Affichage à l'écran de l'heure et de l'indicatif de canal • Programmation automatique.



Ensemble de chambre

En chêne massif, 5 morceaux, bureau, 2 tables de nuit, fini en pointe diamant.

$1,$$$.00



Ensemble relaxation

Rêves sur billes pivotantes sur billes, berçante inclinable avec levier, sofa avec levier.

$1,$$$.00

AMEUBLEMENT LANAUDIERE INC.

DEALER GROUPE GEST-ACCOR GROUP

FRIGIDAIRE
WHIRPOOL
RCA
TOSHIBA

HEURES D'OUVERTURE
LUNDI, MARDI, MERCREDI
9H00 À 6H00
JEUDI, VENDREDI
9H00 À 9H00
SAMEDI
9H00 À 5H00

1403 RUE NOTRE-DAME, LAVALTRIE, 586- 2551 (près de l'église)

Présentation de vidéos par rassemblement à son image

"Mission possible"

Cette série comprend 13 émissions d'une heure chacune. Elles sont animées par **l'Abbé Jean RAVARY.** Le thème principal de cette série est la **PAROLE VIVANTE.** Jean Ravary traite des problèmes importants et du sens profond de notre vie. Il discute des problèmes de la foi, des nouvelles idoles. Il parle et explique les sacrements et leur signification. Il parle aussi de la famille, du divorce et des problèmes de la jeunesse. Le tout dans une ambiance de joie et de simplicité. Avec de nombreux témoignages, des chants et de la musique.

Titre des émissions de cette série:

- 4 octobre 1986: Dieu comble ma solitude
- 18 octobre 1986: Une parole qui bouleverse
- 25 octobre 1986: Conversion: un coeur qui se retourne
- 1er novembre 1986: Le projet de Jésus: L'Eglise
- 8 novembre 1986: Le Christ ou les idoles; non les deux
- 15 novembre 1986: Poignée de main: le Baptême.

Heures: 13h30 à 15h30
Endroit: Chapelle de La Réparation - Salle Padre Pio, 3650 de la Rousselière, Montréal (P.A.T.) Qc, H1A 2X9 Tél.: 642-5391

Carrefour socio-culturel Les Deux Rives Inc.

Occupez-vous de vos intérêts...

LUNDI
- Cuisine au wok (Le Gardeur)
- Vitrail (Repentigny)
- Initiation aux techniques de télévision (Repentigny)

MARDI
- Fine cuisine (Repentigny)
- Emaux sur cuivre (Repentigny)
- Photographie (Le Gardeur)
- Anti-gymnastique (Le Gardeur)
- Sculpture sur bois (Repentigny)
- Horticulture (Repentigny)
- Charme et maintien (Repentigny)
- Formation au bénévolat (Repentigny)
- Graphologie (Repentigny)

MERCREDI
- Cuisine micro-ondes (Le Gardeur)
- Cuisine pour deux (Repentigny)
- Secourisme (Le Gardeur)

- Yoga (L'Assomption)
- Aménagement d'intérieur (Repentigny)
- Mécanique dépannage (Repentigny)
- Budget personnel (Repentigny)
- Formation au bénévolat (L'Assomption)
- Astrologie (Repentigny)

JEUDI
- Relations parents-adolescents (Repentigny)

SAMEDI
- Esthétique soins de la peau (Le Gardeur)
- Cuisine micro-ondes (Repentigny)
- Baladi danse orientale (Repentigny)
- Confection de draperies (Le Gardeur)

Il est possible de s'inscrire à tous ces cours en communiquant avec les responsables au 581-9671.

DU NOUVEAU A L'ASSOMPTION

ELECTROLYSE PAR ORDINATEUR

SPECIAL (23 sept. au 4 oct.) 25% de plus pour une heure

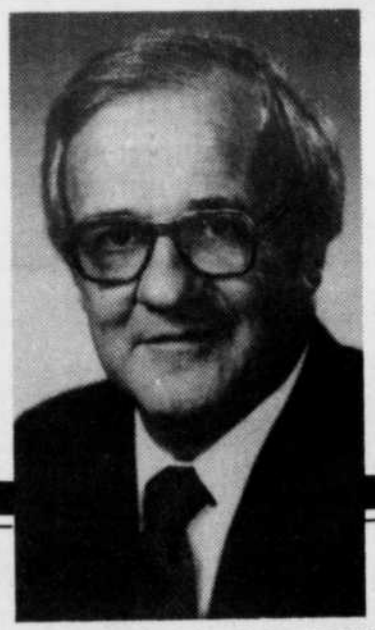
- Consultation gratuite
- La seule méthode définitive reconnue par le corps médical
- Pour un traitement plus que personnalisé:

Céline Fortin

Céline Fortin
Diplômée de l'Institut
Denise Cardinal

589 St-Etienne, L'Assomption 589-5232

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DE L'ASSOCIATION CONSERVATRICE DU COMTÉ DE JOLIETTE



LE MINISTRE ET DÉPUTÉ DU COMTÉ DE JOLIETTE L'HONORABLE ROCH LASALLE

- Samedi le 8 novembre 1986 à 20h00
- A l'Auberge de Joliette (Auberge des Gouverneurs) 1000 Rg Visitation, Joliette

PRIX D'ENTREE:
A) La carte de membre
B) Ou $5

Toutes les personnes intéressées à se porter candidat à l'un des postes de l'exécutif de l'association, doivent faire parvenir leur candidature par écrit à l'adjoint spécial du ministre Roch Lasalle, Roger Majeau. On doit faire parvenir le tout au plus tard le 24 octobre 1986 avant 17h00 au bureau du Ministre Roch Lasalle, 585 rue Archambault,Joliette J6E 2W7.

L'ordre du jour de l'assemblée
1- Mot de bienvenue
2- Election
3- Discours des nouveaux élus
4- Allocution du Ministre Roch LaSalle
5- Partie sociale (danse avec disco)
6- Buffet

Les postes vacants sont:
A) Président
B) Vice-président
C) Représentante des femmes
D) Représentant(e) des jeunes

Association Progressiste Conservatrice de Joliette PC

585, rue Archambault
Joliette, Qué. J6E 2W7
Tél.: (514) 756 0330

COIFFURE INNOVATION 2

Club Lions Repentigny

Identification d'un président

Le 27 avril 1971 il effectue une première visite à notre club de service. Il n'est pas Lion mais il coopère à la cueillette de bouteilles vides du Club Lions de Repentigny. Il a tellement à coeur de servir

qu'enfin en février 1978 il est accepté membre de notre grand club de service. Disponible, il est alors mis à contribution et c'est ainsi qu'au fil des ans il vaquera à la présidence de nombreux comités. Son militantisme le conduira au bureau de direction du club. Premièrement en tant qu'animateur, deuxièmement directeur et puis vice-président.

Il a été amené au lionisme par Lion Richard Preston président passé de notre club et en retour il a parrainné les Lions Jean-Maurice Caty notre président sortant et lion Raymond Forgues travailleur infatigable. Il possède 8 années d'assiduité parfaite et il est membre-chef de l'Association Internationale des Clubs Lions.

Pour consacrer tant de temps à son club il a fallu que Thérèse son épouse l'épaule. Derrière la réussite de tout homme il y a une femme. Il est le père de 2 fils: Patrice et Stéphane.

Devant un tel curriculum vitae il n'était que juste que le conseil des anciens présidents lors de sa réunion de février dernier le désignait président du Club Lions de Repentigny pour 1986-1987. Son mandat a débuté le 1er juillet dernier et il a présidé son premier souper-réunion ce mardi 9 septembre. Plus de 40 membres et invités épiaient ses faits et gestes et il s'en est tiré avec les grands honneurs.

Mais à la fin c'est qui ce grand bonhomme-là, président 86-87 de notre grand club de service le CLUB LIONS DE REPENTIGNY? **LION MARCEL TREMBLAY...** et vive le président.

Lion Raymond Landry

Au sein du futur "Centre à Nous"

Société Canadienne de la Sclérose en Plaques

Au sein du futur "Centre à Nous", un autre organisme a dernièrement confirmé sa présence, il s'agit de la Société Canadienne de la Sclérose en Plaques.

Qu'est-ce que la sclérose en plaques?

La sclérose en plaques (SP) est une maladie du système nerveux central qui frappe de jeunes adultes dont l'âge varie entre 20 et 40 ans.

Au pays, on estime à plus de 35 000 le nombre de personnes qui en sont atteintes. La cause et le traitement de cette maladie sont encore inconnus et malgré toutes les recherches dont elle est l'objet, la sclérose en plaques (SP) constitue toujours une énigme à la science.

Par un phénomène encore inexpliqué, la SP provoque la détérioration de la myéline, cette substance qui entoure et isole chacune des fibres nerveuses. Ces lésions se traduisent par les symptômes suivants: pertes d'équilibre, troubles de la vue, problèmes d'élocution, tremblements, fatiguabilité excessive et, dans plusieurs des cas, paralysie. La SP est imprévisible: elle est bénigme chez certains, paralysante chez d'autres. En général, l'évolution de la maladie se fait par poussées suivies de rémissions. Les attaques se succèdent, aggravant d'une fois à l'autre l'état de santé du malade. Il se produit des intervalles de rémission, qui peuvent durer quelques mois ou quelques années, et pendant lesquels la maladie se stabilise. Cette particularité de la sclérose en plaques est un facteur d'anxiété important car la personne qui en est atteinte appréhende toujours la venue d'une nouvelle poussée.

La Société de la sclérose en plaques subventionne la recherche médicale afin que soit percé le mystère entourant la cause et le traitement de la SP. A Montréal, notamment, la Société subventionne deux cliniques de diagnostic, de traitement et de recherche pour la sclérose en plaques. A ceci s'ajoutent tous les programmes actuellement en cours au pays.

La campagne de financement du futur "Centre à Nous" bat actuellement son plein.

Cependant, nous sommes toujours à la recherche de bénévoles susceptibles de nous donner un coup de pouce dans la réalisation de cette campagne.

Aussi, si vous voulez faire un don au centre, pourquoi ne pas nous donner 10 heures de votre temps; nous saurons l'utiliser à bon escient... Téléphone: 581-5402.

RESULTATS

En ce qui regarde les résultats de la campagne, plusieurs milliers de dollars ont déjà été amassés. Aux dires du responsable de ladite campagne: "Ça va bien, mais il faut continuer..."

Aidez-nous à rendre possible ce grand projet. "Un 100 pour le Centre", c'est pour nous, par nous!

Madame Micheline Voynaud quitte Saint-Louis

Après avoir assumé la direction de l'école Saint-Louis pendant ces dernières années, madame Micheline Voynaud a postulé et obtenu la fonction, à temps plein, de conseillère pédagogique en enseignement du français et des sciences humaines au secondaire.

Sa nomination prend force à compter du jour où son remplacement sera assuré à l'école Saint-Louis.

AUTRE CONSEILLER PEDAGOGIQUE

A la recommandation unanime des membres du Comité de sélection formé à cette fin, monsieur Jean-Guy Bélisle a été également choisi comme conseiller pédagogique, à temps plein, en enseignement des mathématiques.

Monsieur Bélisle appartenait auparavant à la Commission scolaire des Cascades-L'Achigan.

Sa nomination comble la vacance produite au Service de l'enseignement par la promotion de monsieur Gilles St-Yves, à titre de directeur adjoint au primaire.

Nous formons des voeux de succès à l'endroit de madame Voynaud et de monsieur Bélisle dans l'accomplissement de leur nouvelle tâche.

HOMMAGE A ROBERT PICARD

C'est avec regret que les officiels de la Caisse populaire St-Paul l'Ermite ont accepté le 25 septembre dernier, la démission de M. Robert Picard, président du conseil d'administration de la caisse.

M. Robert Picard a participé à la destinée de la caisse populaire pendant 23 ans où il a été à la fois administrateur, secrétaire et président:

- De 1963 à 1969, administrateur
- De 1969 à 1971, président
- De 1973 à 1979, secrétaire
- De 1979 à aujourd'hui, président

Il a également été administrateur à l'Association des caisses populaires du Secteur Est.

Les événements importants qui ont marqué son implication à la caisse populaire sont:

- Construction du siège social de la caisse sur le boul. Lacombe à Le Gardeur,
- Affiliation de la caisse populaire à la Fédération des caisses populaires Desjardins de Montréal et de l'ouest-du-Québec en 1979,
- Fusion de la Caisse d'Entraide Economique de l'Assomption à la Caisse populaire St-Paul-l'Ermite, en juin 1982.

Il a su insuffler à la caisse son dynamisme, sa confiance, et son grand esprit coopératif.

Le conseil d'administration remercie très sincèrement M. Robert Picard pour ces années d'engagement soutenu et bénévole envers la caisse, ses membres et le Mouvement Desjardins. Les officiels de la caisse populaire St-Paul l'Ermite se joignent aux membres de la caisse ainsi qu'à son personnel pour souhaiter bonne chance à M. Robert Picard dans ses nouveaux défis.

Nouveau à Pointe-aux-Trembles

Le Buffet Le Pierrot

offre un nouveau service aux gens de la région tous les dimanches de 17h à 21h

BUFFET CHAUD

à un prix très raisonnable
à partir de: DIMANCHE, 28 SEPTEMBRE

Adultes 7$ - Enfants moins de 10 ans 4$
moins de 5 ans 2$

BUFFET LE PIERROT

15455 NOTRE-DAME (coin 80e Ave.)

INFORMATION

642-1079

Licence complète

AMENEZ VOTRE FAMILLE ET VOS AMIS MANGER DE LA BONNE CUISINE MAISON

La campagne de financement du "Centre à Nous"

Déjà des milliers de dollars amassés

Débutée le 8 septembre dernier, la campagne de souscription du projet "Un Centre à Nous" se poursuit.

En effet, au cours des prochaines semaines, des bénévoles attachés au Centre sillonneront de nouveaux secteurs et quartiers.

Aussi, ne vous inquiétez pas si les bénévoles ne sont pas encore passés chez-vous... Ils le feront très prochainement.

Mentionnons que leur visite sera échelonnée sur trois semaines: Ainsi, lors de la première visite, le bénévole remettra en main propre au résident, (si c'est possible) un message important lui expliquant le déroulement de ladite campagne.

Lors de la deuxième visite, le bénévole remettra, outre l'album "Un Centre à Nous", réalisé par l'équipe du Centre des Services Communautaires et Culturels de Repentigny, un second message important résumant toutes les possibilités de souscrire à la cause, telles que: argent comptant, chèques, chèques post-datés, cartes de crédit reconnues, etc...

Puis, il s'agira pour le bénévole, lors de sa troisième et dernière visite, de recueillir les montants que les donateurs auront si généreusement remis dans l'enveloppe prévue à cette fin.

Bien que plusieurs milliers de dollars soient déjà amassés, et que la majorité des secteurs soient encore à visiter, faute de bénévoles, c'est donc dire que la forte proportion des dons reste à venir...

"CENTRE A NOUS"

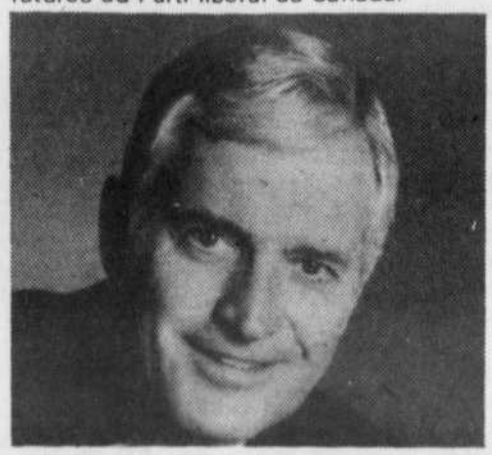
Le futur "Centre à Nous", tel qu'il a été pensé par son instigateur, le Club Lions de Repentigny, sera un endroit où il fera bon vivre pour toute la famille. Petits et grands, jeunes et vieux y tireront profit grâce à différentes activités et services proposés par de nombreux organismes à but non-lucratif.

D'ailleurs, de nombreux organismes ont déjà confirmé leur présence au sein du futur "Centre à Nous"; parmi eux, Service Bénévole 3e âge, la Société de la sclérose en plaques, le Cercle des fermières, les Chevaliers de Colomb, Les Amis, Café-Chrétien, TRAM et le Club Lions de Repentigny.

Ce centre qui appartiendra à part entière à la population repentignoise, accueillera les organismes locaux.

JOHN TURNER dans l'Est de Montréal

Vous êtes cordialement invités à venir rencontrer **Le Très Honorable JOHN N., TURNER** lors d'un brunch qui veut réunir toutes les personnes de notre région s'intéressant à la vie politique et aux orientations futures du Parti libéral du Canada.



Cette rencontre organisée par les huit comtés de l'Est de Montréal vous donnera l'occasion de mieux connaître le **Chef du Parti libéral du Canada** et de parler avec lui dans un cadre chaleureux et amical.

Profitez de cette occasion unique.

DATE: Le 5 octobre 1986
HEURE: 11h30 A.M.
ENDROIT:
Buffet Villa Santa Maria
7985 Maurice Duplessis
(coin Armand Bombardier)
Rivière-des-Prairies
Coût du billet: 10,00$

Pour de plus amples informations, veuillez contacter: Comté de Mercier: Mme Mimi Turmelle, tél.: 354—1080.

La Visagerie (1982) enr. Salon Lucille enr.

Lise Genest
Esthéticienne visagiste

Pour votre première visite, je vous offre un traitement facial complet à demi prix.
Rég. $20.00
$10.00
SPÉCIAL

MANON ET SYLVIE
vous offrent en
SPECIAL
Permanente
$31.00
Rég. $41.00
MARDI SEULEMENT

Venez découvrir votre saison par les couleurs. Le tout agrémenté d'un cours de maquillage personnalisé.
$49.00
A VOTRE SERVICE
ELECTROLYSTE DIPLOMEE
JOHANE

Lucille Bédard
Maître coiffeur

Karl l'ordinateur vous invite à venir le consulter pour un nouveau look automne-hiver.
$25.00
coupe comprise

PROBLEMES DE CELLULITE
ALGOLOGIE
C'est un traitement aux algues qui sera un coup de pouce à votre solution.
$25.00

J'ai l'honneur de vous annoncer la venue de "Damienne" notre technicienne en pose d'ongles. Prenez rendez-vous.

797 St-Vallier Repentigny, 585-0877

LIQUIDATION STORES VERTICAUX

(Modèles discontinués, tissus et P.V.C.)

Profitez-en pour couvrir vos fenêtres à 1/4 du prix régulier

FENÊTRE DE CUISINE

	P.V.C.	Tissus
• 36"x40"	29.95	39.95
• 38"x40"	29.95	39.95
• 40"x40"	33.50	43.50
• 42"x42"	34.95	44.95
• 42"x45"	34.95	44.95
• 45"x45"	37.50	49.95

PORTE PATIO

P.V.C. 75"X84" TISSUS
59.95 79.95
78"X84"
62.50 82.50
84"X84"
65.50 89.50

VALENCE $5.00
TOUTES GRANDEURS AVEC CES SPÉCIAUX

FENÊTRE DE SOUS-SOL

	P.V.C.	Tissus
• 36"x24"	25.50	35.50
• 38"x27"	27.50	37.50
• 40"x30"	29.95	39.95
• 42"x30"	31.50	41.50
• 45"x30"	33.95	43.95
• 48"x30"	35.95	49.95

P.S.: Ces grandeurs ne sont qu'à titre d'exemples
Nous fabriquons sur mesure selon vos grandeurs
Livraison immédiate
Quantité limitée

intertapis
Le Centre de Décoration
Tapis Claude Guy inc.
344, RUE NOTRE-DAME, REPENTIGNY, 585-2248

Circus le 5 octobre

Un mélange de théâtre, clownerie, jonglerie, acrobatie...

Cirque-théâtre unique au Canada, la troupe CIRCUS présente un spectacle fascinant autant pour les adultes que pour les enfants, c'est l amagie du cirque de retour sur la scène de la salle Rolland-Brunelle du Cegep Joliette-De Lanaudière le dimanche 5 octobre à 14H30. CIRCUS avait charmé le jeune public et leurs parents il y a deux ans. Ils nous reviennent avec un nouveau programme.

CRÉATION 858 est un enchaînement de numéros plus fascinants les uns que les autres. Six comédiens(ne)s-acrobates émerveillent visuellement le public avec un gros élastique, une planche sautoir et un cube.

Une trapéziste, des clowns, des jongleurs, des acrobates se succèdent rapidement en mouvements expressifs sur une musique originale.

CRÉATION 858 c'est le jeu, la forme, le mouvement dans la couleur et la simplicité.

Un spectacle pour toute la famille le dimanche 5 octobre à 14H30. Les billets sont en vente à la Librairie Martin et à l'entrée ($2.00 pour tous). Une présentation du Centre Culturel de Joliette.

Sons et brioches

Pour célébrer la journée internationale de la musique, le comité SONS et BRIOCHES reprend ses activités avec comme invité un membre de l'opéra de Montréal, PIERRE CHARBONNEAU.

Une heure merveilleuse pour toute la famille.

DIMANCHE 5 OCTOBRE, 11 heures
au local audio-visuel
du CEGEP de JOLIETTE-LANAUDIERE
2$ adulte 1$ enfant 5$ famille

Le 18 octobre

Jean Lapointe à Joliette

Le très sympathique Jean Lapointe présentera son spectacle sur la scène de la salle Rolland-Brunelle du Cegep Joliette - De Lanaudière le samedi 18 octobre à 20h30.

Jean Lapointe "Porte à rire" avec ses 5 nouveaux numéros, un rendez-vous avec le plaisir et l'étonnement. Jean Lapointe l'homme orchestre, un show à lui tout seul.

"En un peu plus de deux heures, cet admirable personnage arrive à faire cotôyer facilement bonté, émotivité, amitié et surtout le rire. C'est la poésie qui passe. Une sorte de souffle de bonheur. Cette grande parade de la gaieté défile sur un rythme infernal grâce à un artiste doué. Jamais Jean Lapointe n'avait été aussi loin. Ce n'est pas du talent, c'est du génie."

Il ne faut pas manquer le spectacle de Jean Lapointe le samedi 18 octobre à 20h30. Les billets sont en vente à la Librairie Martin. Une présentation du Centre Culturel de Joliette.

Jeunesses Musicales

Abonnement de saison

Pour la 36e année de programmation, les JEUNESSES MUSICALES DE JOLIETTE vous proposent un abonnement en deux volets:

1er volet: dans la salle Rolland-Brunelle du Orloff, violoncelliste, Orchestre Métropolitain de Montréal $10.00. 3 concertos: Boccherini, Tchaikovski, Dvorak

Vendredi 28 nov. à 20h00: Les Violons du Roy, ensemble instru- Cegep Joliette-De Lanaudière

Dimanche 5 octobre à 20h00; L'Orchestre de Chambre de la radio polonaise soliste: Hélène Gagné, violoncelliste $10.00; Mardi 21 octobre à 20h00: Michael Lewin, pianiste $8.00

Mardi 4 novembre à 20h00; Lyne Fortin, soprano, Sonia Racine, mezz-soprano, David Jutt, pianiste $8.00.

Dimanche 16 nov. à 16h00; Soirée Vladimir mental de Québec dirigé par Bernard Labadie. Programme Bach $10.00.

2e volet: dans la salle audio-visuelle du Cegep Joliette-de Lanaudière (125 sièges)

lundi 13 octobre à 16h00: "Découverte" du Clavecin, avec Luc Beausejour, $5.00 (jour férié). 1er prix du Concours international "Scarlatti" (1985)

Dimanche 23 nov. à 16h00; "Découverte" du Quintette à vent (flûte, hautbois, clarinette, basson et cor) avec le Quintette à vent Davignon $5.00.

Abonnements: 1er volet: 30$ (au lieu de 46$) etudiant: 15$. 2e volet: 7$ (au lieu de 10$) étudiant: $3.40. Les 2 volets: 35$.

Informations au 759-6202.

Les spectacles, c'est là que ça se passe
SALLE ROLLAND-BRUNELLE (CEGEP de Joliette)

THEATRE POUR ENFANTS

Le Dimanche 5 oct. à 14h30	**CIRCUS** (clowns, acrobates, jongleurs)
Le Dimanche 23 nov. à 14h30	**TEMPETE DANS UN VERRE DE LAIT** (théâtre de marionnettes pour les 4 à 8 ans)

Admission: $2.00

VARIETES

Samedi 18 octobre 1986 20h30 $17. et $15.	**JEAN LAPOINTE "PORTE A RIRE"** avec 5 novueaux numéros.
Lundi 27 octobre 1986 20h30 $14. et $12.	**HERBERT LEONARD** Chanteur français (son plus grand succès actuel "Flagrant déli")
Dimanche 9 nov. 1986 20h30 $15. et $13.	**YVES DUTEIL** chanteur français interprète de "La langue de chez nous".
Vendredi 21 novembre 1986 20h30 $14. et $12.	**"J'ME MARIE PAS, J'FAIS UNE SOEUR"** avec Rose OUELLETTE succès du Théâtre des Variétés
Dim. 30 novembre 1986 20h30 $15. et $13.	**CLAUDE BARZOTTI** "T'amo et t'amero", "C'est moi qui part" et "Prends bien soin d'elle" sont de ses grands succès.

THEATRE POUR ADULTES

Les samedis 17h00 et 21h00

25 oct.:	**VOULEZ-VOUS JOUER AVEC MOI?** Comédie de Marcel Achard (T.P.Q.)
8 nov.:	**SOUVENIR DE BRIGHTON BEACH** Comédie dramatique de Neil Simon (Cie Jean Duceppe)
31 janv.:	**LA NUIT DES P'TITS COUTEAUX** - de Suzanne Aubry regard mordant sur les thérapies de groupe (T.P.Q.)
11 avril:	**LE LOCATAIRE** - comédie de Joe Orson (cie Jean Duceppe)
9 mai:	**LA MOUETTE** — de Anton Tchékov, succès dramatique de tous les temps (T.P.Q.)

Abonnements: **Adultes $50.00**
Etudiants $35.00

4 oct. 20h30 **LE RETOUR DU COLONEL** avec Jean Guilda (production Réjean Lefrançois)

Admission: $14.00 ($10.00 pour les abonnés à la saison théâtre)

LES GRANDS EXPLORATEURS

Les dimanches à 14h30

26 oct.:	**Les volcans d'Amérique**
25 janv.:	**Tunisie**
8 fév.:	**Portugal**
22 mars:	**Pérou**
17 mai:	**Afrique Périlleuse**

Admission: Adultes $6.00
Etudiants $3.00
Enfants de moins de 10 ans gratuit

MUSIQUE CLASSIQUE

Dimanche 5 oct. à 20h	**L'Orchestre de chambre de la radio Polonaise,** Soliste: Hélène GAGNE, violoncelliste
Mardi 21 oct. à 20h	**Michael LEWIN,** pianiste
Mardi 4 nov. à 20h	**Lyne FORTIN,** soprano. **Sonia RACINE,** mezzo-soprano **David JUTT,** pianiste
Dimanche 16 nov à 16h	Soirée **Vladimir Orloff,** violoncelliste **Orchestre Métropolitain Montréal** 3 concertos: Boccherini, Tahaikovski, Dvorak
Vendredi 28 nov. à 20h	**Les Violons du Roy,** Ensemble instrumental de Québec, dirigé par Bernard LABADIE, Programme BACH

Abonnements Adultes $30. Etudiants $15.

DANSE

Le mardi 11 nov. à 20h Le mardi 10 fév. à 20h	**LES BALLETS JAZZ DE MONTREAL** **MONTREAL DANSE** (Tableaux de huit chorégraphes)
Le dimanche 15 mars à 14h30	**L'ENSEMBLE FOLKLORIQUE MACKINAW** (Festival de folklore de Drummondville)

Abonnements: Adultes $24. - Etudiants $15.

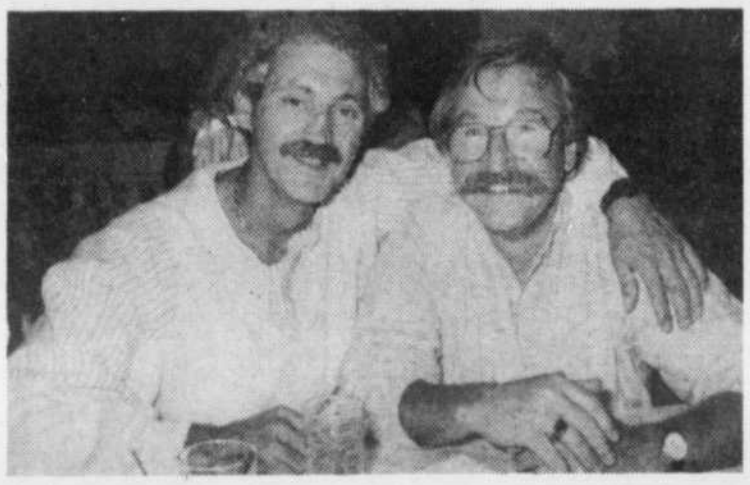
BILLETS: CENTRE CULTUREL DE JOLIETTE
C.P. 44
Joliette J6E 3Z3

LIBRAIRIE MARTIN
598 St-Viateur
Joliette

RESERVATIONS: Par téléphone avec carte de crédit (frais additionnels de 5%) au 589-5676

AUX QUATRE COINS DES COMTES

PAR
JULIE PAGÉ



M. Pierre Lefebvre, propriétaire des magasins **BO-STORE** de la région, a fraternisé avec **Jacques Boulanger,** directeur général de **L'ARTISAN,** lors d'un prestigieux tournoi de golf de la Commission scolaire Le Gardeur.
Mentionnons que **BO-STORE,** qui est situé sur la rue Notre-Dame, déménagera au 243 Brien, dès la première semaine d'octobre.

• • •

Robert Gendron, bien connu dans la région pour avoir travaillé pendant de nombreuses années dans le domaine de la restauration, est de retour à Repentigny, comme gérant au **RESTAURANT VECCHIO MULINO.** Robert Gendron invite donc tous ses amis et clients à venir le rencontrer.

• • •

Les divers organismes de **VILLE DE L'EPIPHANIE** viennent de publier un calendrier relatant toutes les activités qui s'y dérouleront au cours des prochains mois.
Selon nos informations, il s'agit d'une autre initiative de la **CHAMBRE DE COMMERCE** de l'endroit.

• • •

Voici une famille de la région où cinq générations se côtoient: De gauche à droite: L'arrière-arrière grand-père (89 ans), l'arrière grand-père, la grand-mère Micheline, la mère Michelle et bébé Daniel qui n'est âgé que de 11 mois.

• • •

LE CLUB INTERNATIONAL VIDEO FILM fête ses trois ans. Pour célébrer cela, les propriétaires invitent toute la population à se mériter la chance de gagner une superbe tale tournante au laser de marque Philips, d'une valeur de $799.
Aussi, pour tout achat ou renouvellement de la carte de membre, de location de films ou d'appareils, d'achat en magasin, un coupon de participation sera remis au client.
Le tirage aura lieu le vendredi 31 octobre 1986 à 19:00 heures. Bonne fête au **CLUB INTERNATIONAL VIDEO FILM** de Repentigny.

• • •

Chez **AUDIO-EXPRESS, LOCATION DE CAMERAS ET VIDEO,** aux Galeries Rive-Nord, louez une combinaison caméra-magnétoscope, complètement automatique et vous pourrez ainsi conserver de merveilleux souvenirs inoubliables, tels que: naissance, baptême, premiers pas d'un enfant, confirmation, fiançailles, mariage, Noël, fêtes d'enfants, anniversaires de mariage, spectacles, etc... Réservez à l'avance.

• • •

Il nous fait toujours plaisir de collaborer avec des étudiants. Récemment, nous avons reçu la visite du jeune **Mario Christin,** fils de **Claude Christin, de CHRISTIN AUTOMOBILES:** celui-ci était accompagné d'un autre étudiant du Collège de L'Assomption. Leur visite avait pour but de voir, sur les lieux de l'action, comment était administré un hebdomadaire.

• • •

RESIDENCE SOLEIL, de Pointe-aux-Trembles, accueillera ses nouveaux locataires dès le mois d'octobre. Cette résidence, pour personnes âgées autonomes, est dirigée par une personne très dynamique, **Mme Diane Deschênes.**

Fidèle au jeu 6/36, une résidente de l'Epiphanie, **Mme Yvette Martin,** a vu sa patience récompensée en rapportant $104,755.00, soit l'un des gros lots du tirage du 8 août dernier. Grâce à ce gain, le mari de la gagnante pourra enfin profiter d'une retraite anticipée. En effet, **M. Théodore Martin,** peintre pour un manufacturier de meubles, a expliqué qu'il y songeait depuis quelques temps. Le couple chanceux utilisera également ce montant à des fins de rénovations domiciliaires ainsi que de placements bancaires. La combinaison parfaite fut validée aux Variétés Terminus de l'Epiphanie.

• • •

Le 5 septembre dernier, **Sophie Boisvert, Chantal Roberge, Carole Baril, Sophie Pilotte et Nathalie Fafard,** de la Polyvalente de P.A.T. partaient pour un séjour de 3 mois en Ontario.
Le but de ces échanges est de favoriser l'apprentissage pratique de la langue seconde. En plus de devenir presque bilingues, ces élèves découvront d'autres parties de leur pays et surtout vivront des échanges humains inoubliables. Nous leur souhaitons bonne chance, bon travail et bon voyage.

• • •

Polyvalente Jean-Baptiste-Meilleur

Assemblée générale des parents

Le Comité d'école convie tous les parents des élèves fréquentant la polyvalente Jean-Baptiste-Meilleur à une assemblée générale où vous aurez l'opportunité de rencontre chacun des membres de la direction de l'école et connaître leurs mandats pour la présente année scolaire.

C'est l'occasion idéale pour vous d'échanger avec eux.

A cette assemblée, il y aura élection pour combler deux (2) postes vacants au sein du Comité d'école.

Vous savez que chaque école a une instance où les parents peuvent se faire entendre concernant la question scolaire: il s'agit du COMITÉ D'ÉCOLE.

***

Cette assemblée générale aura lieu:
LE MARDI 7 OCTOBRE 1986 A 19:30
HALL D'ENTREE DE LA POLYVALENTE JEAN-BAPTISTE-MEILLEUR
777 BOUL. IBERVILLE A REPENTIGNY

***

Participer activement au Comité d'école, c'est une façon concrète de s'impliquer dans l'éducation de son enfant.

Votre adolescent-e mérite bien ce déplacement et cette implication nouvelle.

Naji Tounsi
Président du Comité d'école

Les Pompiers de Montréal ne sollicitent pas de publicité

Le Service de prévention des incendies de Montréal désire informer le public montréalais qu'aucun pompier de Montréal n'est autorisé à solliciter, auprès du public, des sommes d'argent pour de la publicité dans des revues de prévention ou autres.

Toute personne s'identifiant comme pompier de Montréal et réclamant de telles sommes fait donc de la fausse représentation, à moins d'avoir obtenu une autorisation écrite et signée par le Directeur du Service de prévention des incendies de Montréal.

Repentigny

Le Parc St-Laurent: enfin une réalité!

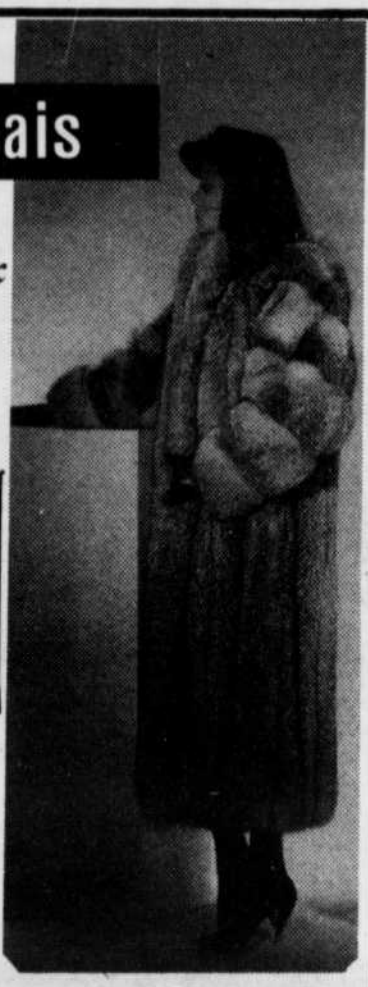
REPENTIGNY (ACRN) - A la satisfaction générale, le projet d'aménagement du Parc St-Laurent est devenu enfin réalité.

Dans le cadre du calendrier prévu, les travaux envisagés ont été, en effet, effectués avec la célérité requise, afin de faire de ce parc de la rue Notre-Dame, un havre de détente, de repos et de promenade digne de la population repentignoise si friande de qualité de vie.

Les édiles locaux s'y étaient engagés: engagement tenu, donc.

La phase d'implantation de la rampe de mise à l'eau également promise est entamée depuis quelques semaines. Ce qui explique, entre autres, l'amoncellement de boue extraite du fond du fleuve au cours des travaux.

Selon le directeur général adjoint de la Ville, M. l'ingénieur Yvon Deschamps, même si, pésentement, ce détail quelque peu disgracieux "agresse le regard", il ne faut pas trop s'en faire, étant donné que le service compétent s'en débarrassera bientôt.



JEUDI
et
VENDREDI
BONNE NOUVELLE
NOUS OUVRONS JUSQU'À
20h
ET EN PLUS MERCREDI JUSQU'À 18 h
Ce nouvel horaire est notre façon
de vous faciliter la vie,
en répondant toujours mieux
à vos besoins.
Profitez de ce nouvel horaire aux succursales suivantes:
100, boulevard Brien
Repentigny
155, rue Notre-Dame
Repentigny
VOTRE FORCE
BANQUE NATIONALE

L'ARAM

Le docteur Robert Lussier porté à la présidence

Le conseil d'administration de l'ARAM manifeste entièrement son appui au nouveau président de l'association de Repentigny pour l'avancement de la musique.

Précisément, mercredi soir le 17 septembre dernier, se réunissait, au chalet Thifault, les membres de l'ARAM pour élire un nouveau conseil d'administration 86-87. En effet, certains membres ont été confirmés dans leur poste, notamment madame Lise Bastien - Leroux en tant que trésorière, madame Hélène Roberge, directeur, madame Lise Savard-Martel, directeur, madame Colette Gauvin, directeur et monsieur Jacques Taillefer, directeur. Alors que madame Marielle St-Louis Volgyi cumulait le poste de secrétaire à la permanence, cette dernière dû démissionner du conseil d'administration. Le projet étant terminé, madame Volgyi est donc libre de reprendre son poste de secrétaire au sein du conseil d'administration. Par le fait même, les membres ont bien voulu réitérer leur confiance en la confirmant pour un autre mandat à la fonction de secrétaire.

Le Dr. Robert Lussier, une personne fort connue du milieu et très appréciée pour son apport intense à différents niveaux de palier, conduira en tant que Président les destinées de l'ARAM pour un mandat de deux ans. Il devra très rapidement se mettre à la tâche et à apprendre à connaître les dossiers qui composent les activités de l'association.

Personnalité fort attachante, connaissant ses immenses talents d'administrateur, sa grande efficacité au travail et sa flexibilité à regrouper beaucoup de monde alentour de lui, nous permet d'avoir l'assurance de sa pleine collaboration et de son entière disponibilité à défendre les couleurs de l'association. C'est donc sous l'enseigne de la solidarité et de la continuité que le nouveau conseil d'administration entend atteindre les buts que s'est fixée l'association.

Le Docteur Robert Lussier

Comme dernier poste à combler et non le moindre, celui de vice-président a été confié à monsieur Michel Ethier. Dans le milieu musical, sa renommée est bien établie, par contre, sa nouvelle venue comme résidant de Repentigny est toute récente et, bienvenue. Nous sommes heureux d'avoir pu réussir à intéresser suffisamment monsieur Ethier à joindre les rangs du conseil d'administration et à s'impliquer intensément dans le domaine musical à Repentigny.

L'ex-président monsieur Laurent Migué ne délaisse pas tout à fait pour autant l'ARAM, dont il est membre fondateur, bien au contraire, il jouera le rôle de personne ressource auprès du nouveau pésident. Il apportera sa vaste expérience des dossiers; son expertise et sa vision du problème culturel à Repentigny, permettront d'établir de franches relations avec les autorités en place.

J'ai le sentiment que l'ex-président monsieur Migué a réussi quelque chose qui mérite qu'on lui rende hommage. Ce quelque chose, qu'on appelle "dévouement, travail" devra inspirer d'autres personnes à s'impliquer davantage dans cet organisme qui s'est donné comme mission de stimuler et de promouvoir la musique dans notre milieu. Au cours de ces trois dernières années, nous avons eû la chance et le privilège de travailler ensemble dans un esprit de concertation pour sensibiliser la population, à savoir qu population, à savoir que le temps est venu de s'ouvrir largement à des créativités culturelles pour donner un sens véritable d'appartenance à sa ville.

Nous souhaitons bonne chance et franc succès à ce nouveau conseil d'administration dans la réalisation de ses projets futurs.

Marielle

NOUVEAU A LE GARDEUR
PME SERVICES COMPTABLES INC.

SI VOUS AVEZ BESOIN
DE SERVICES DANS LE DOMAINE
DE LA COMPTABILITÉ,
VENEZ ME RENCONTRER
DOMINIQUE D. BROCHU
VICE-PRÉSIDENTE DE P.M.E.
SERVICES COMPTABLES INC.
555 NOTRE-DAME,
LE GARDEUR suite 205
585-8069

L'opération DOUBLEVALEUR BMR

Prix de groupe

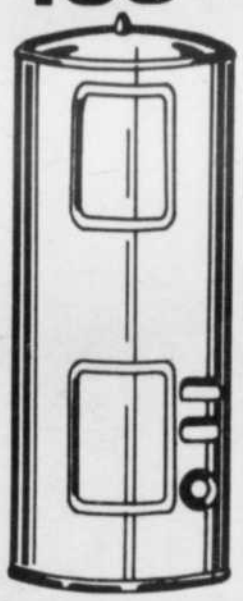
L'extra service

Prix de groupe BMR en vigueur du 30 septembre au 11 octobre 1986. Ces prix de groupe BMR sont "payez et emportez".

FORETS À MAÇONNERIE
Tailles: 1/8, 3/16, 1/4, 5/16 et 3/8".
0039
3.57
Prix de groupe

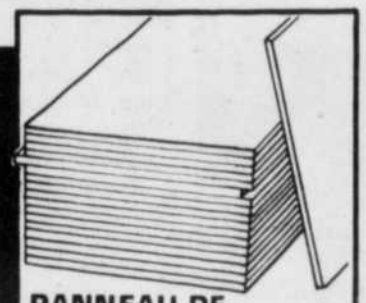
PANNEAU PARTICULE 5/8" x 4' x 8' **10.95** FLE

CHAUFFE-EAU
Cap.: 40 gallons
159.99



8.95 **PANNEAU GAUFRÉ** 7/16" x 4' x 8'

PANNEAU DE GYPSE 1/2" x 4' x 8' PRIX SPECIAL EN MAGASIN



8.99 **ENDUIT BITUMINEUX** pour les toits Trémco. 4 litres. Noir. 0263

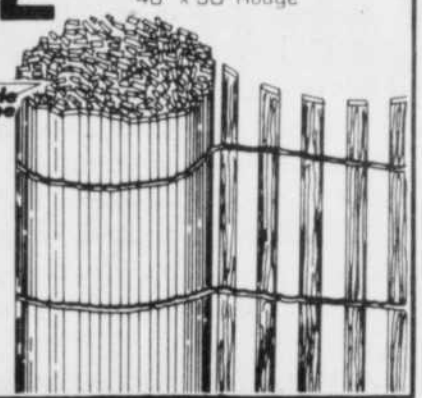
17.99 **MARTEAU 16 OZ STANLEY** Tête et manche en acier. **0222**

COMPTOIR MOULÉ Longueur: 8', 10'.

5.79 pi. lin. Voir choix de couleurs en magasin
Prix de groupe COULEURS REGULIERES

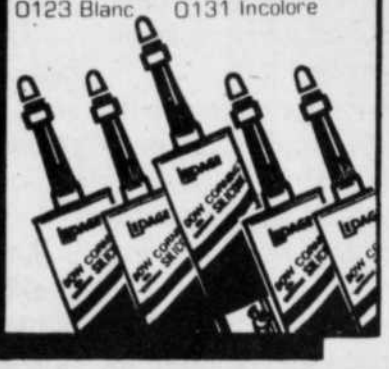
CALFEUTRANT À LA SILICONE pour baignoire Dow Corning. Blanc. 305 ml. 0149 **3.99** ea

22.95 **CLÔTURE À NEIGE** 48" x 50' Rouge
Prix de groupe

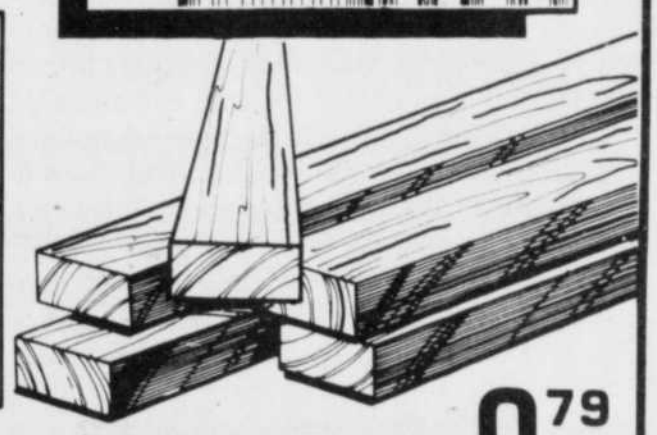


ÉMAIL HARIMCO.
Pour usage intérieur ou extérieur.
350 g. 0081
2.99 ch
0099 Rouge chinois
0073 Noir lustré

SCELLANT À LA SILICONE Dow Corning. 305 ml. **3.99** ch
0123 Blanc 0131 Incolore



7.99 pqt. PI.CA
PIN MURAL "PENTICTON"
Grade: B 1 pqt couvre 14 pi. car. environ



ÉPINETTE ÉCONOMIE 2" x 3" x 8' **0.79** ch

AVIS À NOS CLIENTS
Malgré l'attention particulière apportée à l'élaboration de cette annonce, il a pu se glisser des erreurs. Toute erreur éventuelle sera corrigée ou clarifiée dès son repérage par une affiche de rectification à notre comptoir. Il peut arriver qu'un article diffère de son illustration.
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités, ou d'offrir des substituts au besoin.

BMR

Disponible chez BMR!
RÉNOV-AIDE
Le guide "pratico-pratique" de la rénovation

CHARLES GODFRIND
1156 ROUTE 344, L'ASSOMPTION, 589-2201

EN VEDETTE CETTE SEMAINE

CHAUSSURES JACQUELINE DESCHENES

L'équipe des employés de Chaussures Jacqueline Deschênes. En haut: M. Paul-Emile Deschênes, Mesdames Diane Lane, Estelle Gariépy, Noëlla Goulet et Agathe Lépine. En bas: Isabelle Deschênes, M. et Mme Georges Paillé (parents de Jacqueline Deschênes) et Mme Jacqueline Deschênes. N'apparaissant pas sur la photo: Alain et Marie-Claude Deschênes, ainsi que Line Chicoine et Diane McDuff.

Si les murs pouvaient parler, ils en diraient long sur l'histoire d'amour qui relie depuis les tous débuts, les employés et clients de Chaussures Jacqueline Deschênes.

Pour Mme Deschênes, l'idée de se lancer en commerce est survenue en 1971, d'un manque à gagner. Située alors dans un deuxième étage, la petite boutique a fait ses premiers pas avec, pour toute marchandise, quatre paires de chaussures et une étagère de bois.

A l'époque, on n'acceptait qu'une personne à la fois dans la "petite salle de montre"... faute d'espace. Puis, lorsque chacun avait fait son choix, tous se retrouvaient dans la cuisine, un verre de liqueur à la main. Le lendemain, Jacqueline Deschênes se rendait à Montréal, question de remplir les multiples commandes.

La clientèle se faisant de plus en plus nombreuse, il fut décidé qu'il fallait déménager le petit commerce à l'Ile Lebel, dans un sous-sol.

Les boîtes de chaussures étant situées à proximité de la salle de fournaise, Mme Deschênes y avait donc installé, à la bonne franquette, des rideaux de douche et quelques chaises droites. "Comme ça, c'était plus intime et chaleureux..."

"UNE HISTOIRE DE FAMILLE"

Parce que le travail devenait de plus en plus exigeant pour la sympathique propriétaire, tous et toutes s'offraient pour lui donner un petit coup de pouce.

En effet, Mme Deschênes se souvient du temps où, lorsque clients et clientes avaient terminer leurs achats, ils allaient bercer ou dorloter ses enfants encore très jeunes. Quant à ses parents, ils mettaient également la main à la pâte. Sa mère, en effet, fut la première vendeuse attitrée, tandis que son père, supervisait le tout.

Sans oublier les précieux encouragements de belle-maman... De son côté, pour assurer une certaine rentabilité, M. Deschênes, vendait des chaussures au travail.

Puis, les années ont passé. Il fallut encore déménagèr, et cette fois-ci, à Le Gardeur. La clientèle, sans cesse grandissante (composée majoritairement de clients fidèles satisfaits et de leurs enfants) obligea Mme Deschênes à embaucher quelques employés et à amplifier sa marchandise.

Aujourd'hui, sept employés forment, comme le mentionne Jacqueline Deschênes, "La deuxième famille Deschênes". Ils y travaillent comme si l'entreprise leur appartenait... Ils ont du coeur au ventre, et c'est primordial".

Conscients de la grande réussite de leur mère, Alain, le fils aîné, possède maintenant son propre commerce de chaussures à Joliette, Marie-Claude y oeuvre à titre de gérante, tandis qu'Isabelle occupe le poste de vendeuse chez Chaussures Jacqueline.

Pour Jacqueline Deschênes, l'importance de ses clients et clientes signifie davantage qu'un simple revenu quotidien. "Mes clients, ce sont mes amis. J'aime à les revoir. C'est grâce à eux, toutes et tous, si je suis encore dans ce domaine. Depuis les tous débuts, ils ont cru en moi, ils m'ont épaulée, m'ont suivie dans mes déplacements, m'ont encouragée et surtout... ils m'ont donné ma chance. Et pour cela, je ne les remercierai jamais assez".

"En même temps qu'eux, j'apprenais les rudiments de ce métier difficile. Ça n'a l'air de rien, mais, le domaine de la chaussure, c'est encore plus aride que celui de la mode. En fait, il faut commander les souliers un an à l'avance. Aussi, pour un style en magasin, faut-il acheter douze paires de chaussures...

C'est pourquoi, l'intuition, l'avant-gardisme, l'écoute des clients, sont autant de facteurs essentiels dans la poursuite d'une telle entreprise. Aux dires de Mme Deschênes: "Il faut avoir du flair".

"D'ailleurs, poursuit-elle, les jeunes m'ont beaucoup appris de ce côté. Ils ont été, et sont toujours, comme un stimulant qui me pousse à être constamment à la fine pointe de la mode".

Jetant un coup d'oeil sur le passé, Jacqueline Deschênes est fière d'appartenir à la catégorie de ceux et celles qui ont réussi, en partant de rien. N'ayant aucune connaissance de base en la matière, ses compétences, talents et qualités se sont révélés au fil des années.

Pour elle, sa famille, ses clients et ses employés demeurent sans-contredit les principaux acteurs de cette belle histoire d'amour, qui se poursuit depuis déjà 15 ans...

Pour ceux et celles qui ne connaîtraient pas encore Chaussures Jacqueline Deschênes, le commerce est situé au 195 rue St-Paul, à Le Gardeur. Pour informations: 581-0424.

Chambre de commerce de Repentigny

Un nouveau conseil

On retrouve ici Robert Miller (président), Pierre Lefebvre (vice-président), Nancy Morrissette (secrétaire), Michel Goulet (trésorier) ainsi que les administrateurs Serge Vincent, Pierre Bourdeau et André Ledoux. Etaient absents Gilbert Normand et Nérée Séguin qui y occupent aussi des postes d'administrateurs. Photo Jocelyn Chevalier

Election à Le Gardeur:

De Laplante veut donner la priorité aux besoins quotidiens de la population

Pour Jacques de Laplante, candidat indépendant au poste de conseiller dans le quartier No. 4 de Ville de Le Gardeur, il faut que le prochain conseil municipal qui sera élu le 2 novembre prochain, donne la priorité aux besoins quotidiens de la population et non pas aux "grands" projets à venir.

"Personne n'est contre le développement ordonné de notre ville, mais pour vraiment améliorer notre qualité de vie, j'estime que l'on doit porter une plus grande attention à tous les besoins quotidiens de notre population. Que ce soit l'entretien des parcs, l'état lamentable de plusieurs rues, les équipements sportifs et les appareils de jeux souvent pas très sécuritaires, le mauvais écoulement des eaux, les embouteillages de la circulation aux abords des rues Notre-Dame et Rivest, le système d'éclairage désuet dans plusieurs rues, l'état des terrains vacants, les mauvaises herbes le long des rues, le bruit, la vitesse, etc... tous ces besoins devront être traités quotidiennement par les nouveaux élus". C'est ce que déclarait dernièrement Jacques de Laplante, lors d'une assemblée de cuisine qui se tenait sur la rue Ricard.

POUR UNE MEILLEURE INFORMATION

Selon le candidat indépendant du quartier No. 4, la population n'est pas adéquatement informée sur l'ensemble des dossiers traités par le conseil municipal. "Il est temps qu'on arrête de se lancer des fleurs et de jeter de la poudre aux yeux des électeurs, notre population doit avoir les deux côtés de la médaille, même si à certaines occasions, cela pourrait nuire au "prestige" de certains élus".

Jacques De Laplante

Pour Jacques de Laplante, un conseil entièrement d'individus d'un même groupe, est néfaste pour toute municipalité, et malheureusement, la "transparence" en prend un coup. "Il ne faut pas oublier qu'il y a toujours deux sons de cloche à toute situation, l'exemple des dossiers de l'hôpital privé et de la rue Rivest sont des faits frappants".

Une fois élu conseiller, Jacques de Laplante n'a pas l'intention de jouer le rôle de dénonciateur, mais il entend informer ses électeurs sur une base constructive en collaboration avec tous les autres élus.

Vente D'automne

VENTILATEUR DE PLAFOND 1171
Chaleur du plafond vers le bas en hiver.
3 vitesses
59.99

2 lumières $19.99

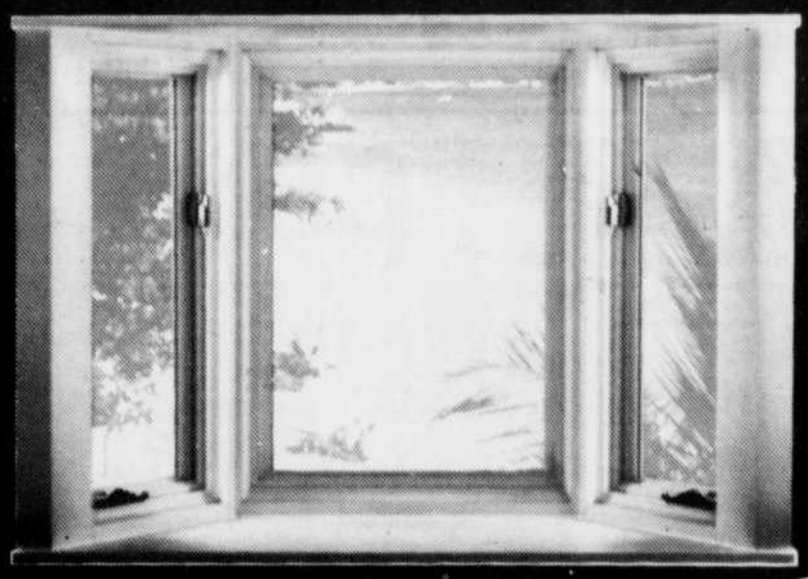
PROJECTEU PROJECTEUR PIVOTANT
Rég. 99.99
983
8.99

Lampe suspendue blanche $23.99

AMPOULE DE PROJECTEUR 75 watts
940
2.79

Quincaillerie PRO
Gervais Roch Luminaire Enrg.
197, rue Payette
L'EPIPHANIE 588-3425
Nous... c'est la quincaillerie

CETTE ANNÉE, LES SIMARD AVAIENT LE CHOIX ENTRE UN VOYAGE... OU CHANGER LEURS FENÊTRES! ILS ONT CHOISI ARCON...



- Vaste gamme de portes et fenêtres **en aluminium.**
  - fenêtres à battants, à guillotine, coulissantes,
  - porte-fenêtre (porte patio), contre-porte, porte d'acier.
- Expérience de 23 ans / Plus de 50,000 propriétaires satisfaits.
- **Garantie de 6 ans.**

CaloriVerre (MC)

- Confort en toute saison grâce à la pellicule transparente CaloriVerre (MC) réfléchissant la chaleur:
  - conserve aux maisons leur chaleur en hiver et leur fraicheur en été.
  - réduit la condensation.
  - réduit les courants d'air frais.
  - élimine une grande partie des ultra-violets qui décolorent tapis, tentures et mobilier.

CaloriVerre (MC) est une marque de commerce de Arcon Canada Inc.

PLAN DE FINANCEMENT DISPONIBLE 8 3/4%
TAUX SUJET À CHANGEMENT SANS PRÉAVIS

ARCON CANADA INC

Salles de montre
- Montréal-Nord 12,000 Albert Hudon 322-7602
- West Island 4722 Boul. St-Jean 322-7512
- Laval 1525 Autoroute Laval (440) 322-7474
- Rive-Sud 1616 Boul. Taschereau Ville Lemoyne 322-7514

UN PLEIN CAMION

ISOLATION/ CALFEUTRAGE

Calfeutrage
"Mulco"
Extérieur
Blanc - 20 ans
2.97
tube 300 ml.

Silicone
extérieur GE
Blanc ou clair
4.97
tube 300 ml.

Mousse isolante "Sista"
9.47
500 ml.

Coupe-froid
pour portes
à partir de
4.95
l'ensemble

BOIS/RENOVATION

PIN TRAITÉ "GOODFELLOW"
15% *Rabais de fin de saison sur toute la marchandise en magasin seulement*

Grand choix de
PLANCHES MURALES
pour finition intérieure
Pin, chêne ou cèdre
"PIN PRINCESS"
Trojan ¼"x3¼"
18.95 *pqt.*

ÉPINETTE
Première qualité, no. 1
2"X3"X8'
89¢ *la longueur*

TABLETTES EN BOIS
Particule
Blanc 2 côtés
5/8"x1'x8'
Spécial
$6.95 *ch.*
Quantité limitée

GYPROC
1/2"x4'x8'
Spécial **$6.99** *la feuille*

CIMENT À JOINTS
"Westroc"
Spécial **$9.99** *la bte*

PLOMBERIE

Tuyau de cuivre
1/2"x12'
Spécial **$4.99** *la longueur*

Tuyau de plastique ABS
1½"x12'
Spécial **$7.95** *la longueur*

Robinet de salle de bain "Waltec"
Spécial **$21.95**

Robinet d'évier de cuisine "Waltec"
Spécial **$31.95**

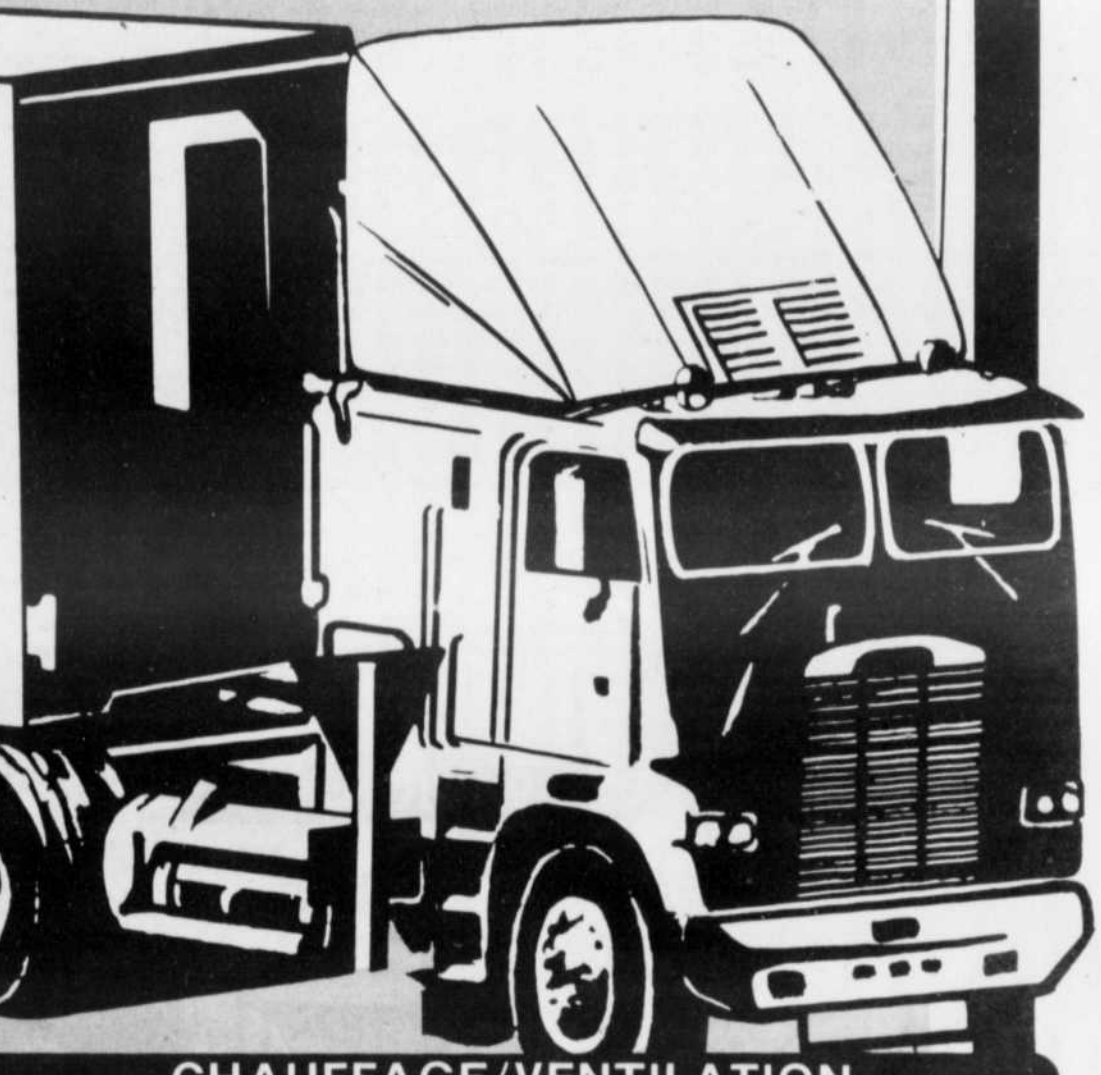
Toilette isolée Blanche "Wessan"
Spécial **$79.00**

Chauffe-eau électrique
40 GALLONS
Spécial
$169.

le Rénovateur
RONA

CENTRE DE RENOVATION
444 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 581-5240

D'AUBAINES POUR L'AUTOMNE

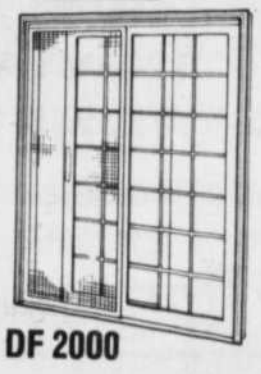


ISOLANT ROSE FIBERGLAS

R-12X15''	R-20X15	R-28X23''
23¢ le pi.	38¢ le pi.	49¢ le pi.

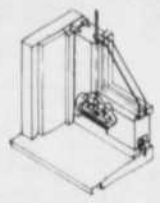
Touchez du bois... c'est chaud c'est beau

Les portes de patio en bois DF 2000



DF 2000

- Le bois: chaleureux, durable, de bonne valeur isolante.
- Moustiquaire robuste.
- Sécurité et protection grâce aux serrures à double pênes dormants, qui verrouillent la porte au seuil et à la tête, assurant sécurité et protection.
- Quatre roulements placés en tandem assurent un fonctionnement doux et silencieux.
- Recouvrement de vinyle en option.



- Disponible avec verre double, triple et énergétique.

PORTES & FENÊTRES
50% DE RABAIS
SUR PRIX DE DÉTAIL SUGGÉRÉ

DONAT FLAMAND INC.
MANUFACTURIER DE PORTES ET FENÊTRES

ELECTRICITE

PRISE DE COURANT

89¢ Brun

INTERRUPTEUR

Brun 1.19

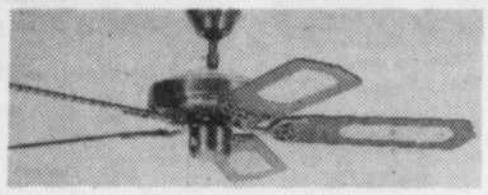
FIL ÉLECTRIQUE

2/14 NMD-7 $28.95 75 m.

2/12 NMD-7 $42.95 75 m.

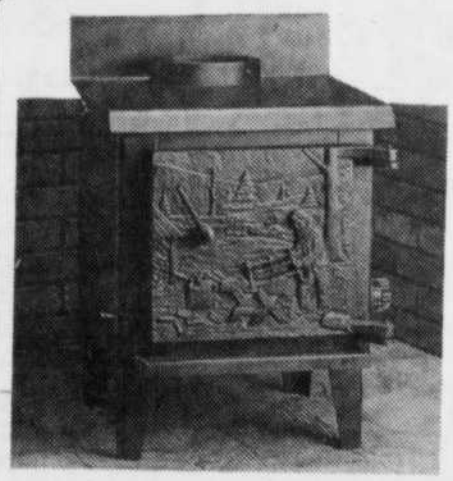
TAPISSERIE *Catalogue en magasin Mayfair, Valois, Kingfisher* **20% DE RABAIS**

CHAUFFAGE/VENTILATION



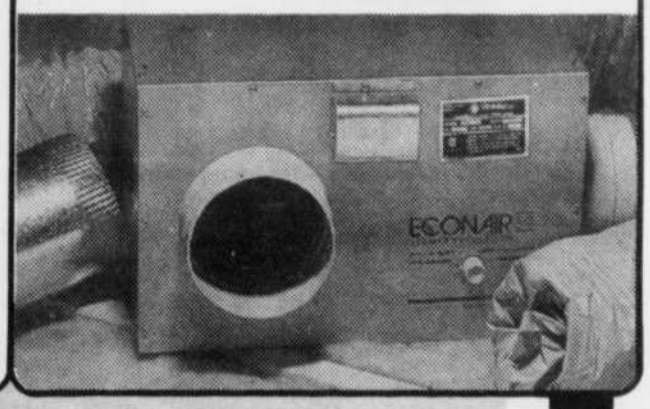
Ventilateur de plafond
''Venair'' 4 saisons

- *Mini Victorien* $79 l'unité
- *Le Ritz* $99 l'unité



POÊLE À BOIS
F.X. DROLET
Modèle ''Le Scieur''
$499.

Système de ventilation *''Econair 25'' Venmar* $327. l'ensemble



PRUD'HOMME

Le Parti Municipal de Repentigny

Le Parti Municipal de Repentigny (P.M.R.) à la demande de nombreux citoyens de tous les secteurs, veut agrandir ses portes et regrouper dans ses rangs tous ceux et celles qui croient à une saine administration et à un parti qui se veut à l'écoute.

Les différentes instances du Parti, se sont regroupées depuis environ une année, afin de pouvoir offrir à la population, un organisme qui pourrait recouper leurs aspirations légitimes.

Plusieurs comités sont déjà en marche, dont par exemple, ceux des statuts et règlements et de recrutement. Un Comité Exécutif est également formé et siège déjà avec un Conseil d'administration depuis déjà quelques mois.

Ce qui pousse le Parti Municipal de Repentigny à agrandir son champs d'action, c'est qu'au niveau des élus, différentes demandes en ce sens ont été exprimées, et que le P.M.R. veut et entend être à l'écoute du Milieu Repentignois et lui permettre de s'exprimer

Les nouveaux membres qui joindront les rangs du Parti Municipal de Repentigny auront le loisir dans les semaines qui viendront, de se faire entendre et de participer à part entière dans les orientations futures d'un parti qui se veut un reflet de la réalité repentignoise.

Alors ceux et celles qui voudraient joindre les rangs du P.M.R. n'ont qu'à communiquer avec leur conseiller municipal soit Madame Monique Leroux, Messieurs Philippe Deschamps, Richard Maillette, Jean-Claude Fortier, Georges Nivischiuk ou Maurice Rivest.

Dans les semaines qui viendront, votre journal local vous transmettra d'autres nouvelles sur le Parti Municipal de Repentigny. Soyez à l'écoute et aidez-nous à vous aider de grandir ensemble. Nous entendons être au service de toute la population et nous savons déjà qu'une réponse favorable nous sera faite dans les semaines qui viennent.

Parti Municipal de Repentigny (P.M.R.)

L'Association des femmes d'affaires du Québec vous présente :

Denise Lavoie

Denise Lavoie, propriétaire de "La Lainière" est diplômée de l'Université de Montréal en psycho-pédagogie et a délaissé l'enseignement pour se lancer en affaires en 1973; depuis lors, son petit commerce ne cesse de grandir. En plus d'offrir à sa clientèle la plus vaste gamme de laine et fibre à tricoter de la région. Denise Lavoie s'est spécialisée dans la vente et la confection de tricot main et machine. Distributeur exclusif pour la région des célèbres machines à tricoter Singer, Denise Lavoie se fait un point d'honneur d'offrir à sa clientèle un service après vente des plus suivis et des plus courtois. Assistée d'un personnel qualifié et compétent "La lainière" offre des cours du jour et du soir à toutes celles désireuses de s'initier et de se perfectionner dans l'art du tricot.

Depuis peu La Lainière a ajouté à sa gamme de produits bien connus, une collection de prêt-à-porter pour dames; des vêtements et tricots de qualité, de bon ton et à prix avantageux. Membre actif de la Chambre de Commerce depuis les tout débuts, Denise Lavoie oeuvre en plus cette année au sein de l'Association des Femmes d'affaires du Québec (AFAQ) à titre de relationniste et de responsable du Comité d'organisation.

Mme Denise Lavoie

Sous des dehors timides et affables, Denise cache une personnalité de chef, de leader, désireuse d'aller de l'avant et d'entraîner dans son sillage toutes ses clientes, amies et consoeurs qui avec elle accepteront de bâtir un monde meilleur où il fera bon vivre.

VENTE D'AUTOMNE

21,49$* ou moins les 4 litres — PERLATEX — Émail fini perle d'intérieur au latex — Super blanc titane (163-110)

22,49$* ou moins les 4 litres — SICOVEL — Émail semi-lustré d'intérieur à l'alkyde — Super blanc titane (130-110)

26,49$* ou moins les 4 litres — VEL-OPAC — Une couche — Émail semi-lustré d'intérieur à l'alkyde — Super blanc (130-111)

SICO C'EST POP... C'EST PAS PAREIL SICO SICO

D'autres produits SICO sont également offerts à prix spéciaux. Demandez-les à votre détaillant

*Dans un choix de plus de 250 teintes pastel pop. Sans frais! Cette offre se termine le 31 octobre 1986.

Bo Décor Inc.
202 Notre-Dame Repentigny
581-7900

Locations L.G.
125 Des Pins, Charlemagne
581-2499

Patrick Morin Inc.
259 Notre-Dame, Charlemagne
585-8564

Quincaillerie Maurice Thouin
328 Notre-Dame, Repentigny
581-1270

Quincaillerie Marseille
627 boul. Iberville, Repentigny
582-0925

Robert Turcotte
17 rue St-Paul, Le Gardeur
585-2700

Centre Rénovation Prud'homme Inc.
444 Notre-Dame, Repentigny
581-1520

Atelier J.F. Denis enr.
920 boul. Iberville, Local 5, Repentigny
581-7304

Quincaillerie GH Ltée
316 St-Jacques, L'Assomption
589-4725

Pas de singeries on donne du service
Les Pionniers du vin
Div.: de E.B.V. Inc.
472 NOTRE-DAME, REPENTIGNY
582-0770 645-5267
ÉPARGNEZ
Faites votre VIN & BIÈRE vous-même à la maison
AUSSI BAS QUE $1.25 PAR BOUTEILLE

TRUST GÉNÉRAL
SERVICES FINANCIERS

Le Trust Général se rapproche de vous avec un conseiller en développement des services dans votre région. Demandez-lui les informations sur les nombreux services et produits du Trust Général:

- dépôts garantis
- certificats Dépomatic
- REÉR
- rentes garanties
- FERR
- gestion de placement
- planification successorale

Communiquez avec
Pierre Lehoux
conseiller en développement des services
184, rue Notre-Dame, suite 201,
Repentigny (Qué.) J6A 2P9
Tél.: (514) 871-7536

Pour la construction ou la rénovation
portes et fenêtres LANAUDIÈRE inc.
ESTIMATION À DOMICILE SANS FRAIS
INSTALLATION PAR NOS EXPERTS SI DÉSIRÉ
HEURES D'OUVERTURE
Lundi-Mardi-Mercredi 8h à 17 hres
Jeudi-Vendredi 8h à 20 hres
Samedi 9 hres à 12 hres
PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION!
ON A LA SOLUTION!
883 NOTRE-DAME, REPENTIGNY, QC
582-1230

Le Gala de la rentrée:

Les huit organismes se sont divisés $6,000...

Mercredi soir dernier, à l'Hôtel de Ville de Le Gardeur, les organisateurs du Gala de la rentrée, Nicole et Jacques Turcotte, en compagnie du président d'honneur de l'évènement, Gilles Foisy, ont remis les chèques découlant des profits du Gala de la rentrée à huit représentants des différents organismes participants.

Quelques commanditaires étaient aussi présents soit Robert Picard de la Caisse Populaire de Le Gardeur, Gérard Venne de Carrosserie Venne, Jacques Boulanger de L'Artisan, Jacqueline Deschênes des Chaussures Jacqueline Deschênes, Yvan Despré des Arsenaux Canadiens et Lucette et Gérald Coulombe de Claudette Fleuriste.

*(Photo 2) Les représentants des organismes se sont divisés $5,966.57. Dans l'ordre habituel, Robert Lapointe $728 (Cadet 3009 Le Gardeur), Clémence Rivard $803 (soccer), Richard Labbé $743 (4ième scouts), Clément Samson $803 (hockey mineur), Jeannot Lemay $490 (baseball mineur), Monique Lemay $548 (Balle pour jeunes filles), Denis Gagnon $698 (214ième Scouts et Guides), M. Ostiguy $1,073 (patinage artistique).

LA DANSE A LA PORTÉE DE TOUS

DIRECTEUR
HENRI GIGNAC
PROF. DIPLOME DE LA FLDQ
MEMBRE DE LA CPDDSQ

ACCEPTONS PERSONNES SEULES

- Danse Sociale
- Internationale
- Ballet Jazz
- Danse Aérobique

Studio 155 enrg.
Tél.: 585-1545
DEPUIS 14 ANS DANS LA RÉGION
JOIGNEZ-VOUS À L'ÉCOLE LA PLUS FRÉQUENTÉE DE LA RÉGION

COURS DE DANSE EXERCICE
LA MEILLEURE FACON DE RESTER EN FORME AVEC
DENISE SAULNIER
PROFESSEUR RECONNUE DANS CE DOMAINE
Cours tous les lundis et mercredis 20h30
Tarif spécial pour étudiants
Studio 155 POUR INFORMATIONS 585-1545
20D Valmont, (coin Notre-Dame) Repentigny

Les Entreprises R.C.L.
CHAUFFAGE VENTILATION THERMOPOMPE
Résidentiel - Commercial
Industriel
Distributeur York-Trane
Nous fabriquons tous les conduits
Estimation gratuite • Lecture de plan
RÉFRIGÉRATION & CLIMATISATION LE GARDEUR LTÉE
581-6187
Inf. R. Robitaille ou M. Léveillé

FOYERS ÉTANCHES À L'AIR
L'élégance et l'efficacité
JØTUL®
En fonte depuis 1853

Foyer Colonial N° 3

Maison CHALEUR & CONFORT INC.
poêles à bois
Vente - Installation
Décoration - Poêles
Foyers - Cheminées
REPENTIGNY
367 Notre-Dame
(Face à la Marina)
582-0912

La Commission Scolaire
Repentigny - Le Gardeur s'implique

Le programme Jeunes Volontaires

Outre le fait que la gestion entière du programme Jeunes Volontaires est dorénavant assumée par le Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, des modifications ont été apportées au Programme dont certaines au chapitre de l'aide financière accordée aux jeunes et de la durée potentielle des projets. Ces modifications visent à bonifier le programme et à lui assurer un meilleur impact auprès des jeunes.

ALLOCATION DE PARTICIPATION

Ainsi, les jeunes bénéficiaires de l'aide sociale qui ont complété leur secondaire V recevront 200$ par mois pour couvrir les dépenses occasionnées par leur participation à un projet; tandis que tous les autres auront une allocation de participation de 150$. Comme auparavant ce montant n'affectera nullement leurs prestations d'assurance et de bien-être social, s'ils en reçoivent.

Par ailleurs, dans le but de permettre à plus de jeunes de participer au programme Jeunes Volontaires, la durée maximale des projets passera de 12 mois à 8 mois et un jeune ne pourra participer au Programme plus de 16 mois.

UN PROGRAMME QUI A BEAUCOUP A OFFRIR

En terminant, rappelons que Jeunes Volontaires est un programme de soutien financier et d'encouragement aux initiatives des jeunes dans leur milieu. Il s'adresse aux 16 à 24 ans, sans emploi, qui ont cessé ou terminé leurs études. Ce programme vise la formation des jeunes par l'action.

Cette démarche de formation est soutenue par du personnel relevant des commissions scolaires.

Depuis sa création en décembre 1983, le programme Jeunes Volontaires a permis à près de 13,000 jeunes de réaliser quelque 2,480 projets.

Il est à noter que les jeunes intéressés par le Programme pourront présenter de nouveaux projets à compter du 1er octobre 1986, "si tu as une idée ou si tu veux de l'information; appelle!"

DANIEL PARENT
(agent de formation)
29, boul. Brien
REPENTIGNY
Tél.: 581-9675

ou à CHRISTIAN PAGE
(agent régional)
Communication
Québec
420, De Lanaudière
JOLIETTE
Tél.: 759-6713

Un regard neuf sur l'univers

Le rêve des astronomes d'installer un télescope dans l'espace est devenu presque une réalité. C'est en 1988 qu'ils prévoient pouvoir lancer le télescope spatial.

C'est ce que nous permettra de constater le nouveau spectacle du Planétarium Dow de la Ville de Montréal, **Un regard neuf sur l'univers,** qui aura lieu du 25 septembre au 30 novembre.

Le spectateur assistera en fait au développement du télescope depuis ses débuts et verra toutes les améliorations qu'on lui a apportées pour lui permettre d'aller dans l'espace.

L'horaire des représentations en français est le suivant: les mardi et mercredi à 13h30; les jeudi et vendredi à 13h30 et 20h30; le samedi à 14h15, 16h30 et 20h30 et le dimanche à 13h00, 15h30, 16h30 et 20h30.

L'horaire des représentations en anglais est le suivant: les mardi et mercredi à 12h30; les jeudi et vendredi à 12h30 et 19h30; le samedi à 13h00, 15h30 et 19h30 et le dimanche à 14h15 et 19h30.

Les droits d'entrée sont de $3 par personne. Les jeunes de 17 ans et moins et les personnes âgées de 65 ans et plus ne paient, cependant, que $1,50. Les groupes (minimum de 25 personnes) sont admis à prix spéciaux sur réservation.

Le spectacle gratuit "Le Ciel ce soir" a lieu comme d'habitude tous les lundis soir en français à 20h30 et en anglais à 19h30 (sauf les jours de fêtes et lors des changements de spectacles).

Le Planétarium Dow de la Ville de Montréal est situé au 1000 rue Saint-Jacques (métro Bonaventure).
Renseignements: 872-4530.

HYPNO MINCEUR

AMINCIR
à tête reposée

- **sans diète, sans médicament,** l'Hypno minceur est une methode douce et experimentee accessible à tous, pour enfin bien se sentir dans sa peau
- **une fois pour toute,** vous retrouverez votre poids idéal et plus encore... vous pourrez le maintenir sans effort
- **vous retrouverez votre ligne,** mais surtout vous retrouverez la maîtrise et l'assurance qui vous manquent trop souvent face à des troubles émotionnels ou socio-professionnels
- **vous payez à la livre à perdre,** et un pourcentage sur chaque livre perdue est alors versé à une fondation que Jean-Claude Gilles a créée pour une cause humanitaire: la famine dans les pays du Tiers-Monde

Jean-Claude Gilles, le créateur de cette méthode, est un psychologue et chercheur français, qui a su s'entourer de spécialistes pour mettre au service de milliers de gens une méthode reconnue qui connaît un franc succès.

Prenez rendez-vous dès maintenant...votre poids idéal vous attend.

INSTITUT
JEAN CLAUDE GILLES
HYPNO MINCEUR

625 NOTRE-DAME
REPENTIGNY
585-0609

372, rue Laurier ouest
(514) 272-8063

Prochaines ouvertures

Ottawa
Toronto
Hull
Gatineau
Westmount
Victoriaville
Drummondville
Brossard
Terrebonne
Lévis
Sherbrooke
Dollard-des-Ormeaux

Heures d'affaires: du lundi au vendredi: 9h. à 20 h.

Franchise J.C.G.: Si vous souhaitez exploiter un institut J.C.G. au Canada ou aux Etats Unis, communiquez au (514) 272-8063.

LES ENTREPRISES **N.O.R.** ENR.

SERVICE D'AIDE ET D'ENTRETIEN MÉNAGER

OPÉRATION GRAND MÉNAGE D'AUTOMNE

Murs - plafonds - fenêtres - stores verticaux et horizontaux - rideaux - intérieur d'armoires - tapis - divans - appareils ménagers, etc.

Nous avons un personnel qualifié, discret, travaillant, propre et consciencieux. Constatez-le vous-même en appelant à:

581-9716

NOUVEAU CABINET
DE MÉDECINE GÉNÉRALE

Le Dr. Danielle Quévillon est heureuse d'annoncer l'ouverture de notre bureau de médecine générale le 6 octobre 1986. Affiliée à l'Hôpital Le Gardeur, elle pratiquera la médecine sur rendez-vous.

au 504 Notre-Dame #218
Repentigny
581-1447

le no.1 dans l'est...

AMEUBLEMENT LIMA Ltée

VISITEZ LA PLUS GRANDE
SALLE D'EXPOSITION
DE MEUBLES DE LA RÉGION
25 ANS D'EXISTENCE

- Jusqu'à 36 mois pour payer
- Financement maison Lima
- Livraison et entreposage sans frais.

NOUS FERMONS NOTRE SUCCURSALE DE CHARLEMAGNE

TOUT DOIT ÊTRE VENDU

N.B. La marchandise sera vendue à notre succursale de Repentigny seulement

JUSQU'À 50% DE RABAIS

SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN
37,000 PIEDS CARRÉS DE SUPERFICIE À LIQUIDER
DE TOUT POUR TOUS LES GOÛTS, LES BESOINS ET LES BOURSES

Charlemagne demeurera comme entrepôt seulement.

APPAREILS ÉLECTRO-MÉNAGERS
cuisinière, poêle, réfrigérateur,
lave-vaisselle, micro-ondes, congélateur,
laveuse, sécheuse
Téléviseur, stéréo, vidéo
Mobilier de cuisine, mobilier de salon, mobilier de chambre,
divan-lit, matelas, étagère, lazy-boy, chaise berçante, etc.

MasterCard VISA

PLAN MISE DE CÔTÉ

220 Notre-Dame
Repentigny
581-3390 581-1210

La publicité sympathique!

Super Rabais de fin de modèles 1986

CAPRI GS 1986

$9499.00

• Direction assistée	(inclus)
• Freins assistés disque avant	(inclus)
• Barre stabilisatrice avant	(inclus)
• Groupe complet d'instrument	(inclus)
• Tachymètre et allumage électronique Duraspark	(inclus)
• Siège arrière divisé, dossier rabattable	(inclus)
• Garniture de siège en tissus	(inclus)
• Lave-glace électrique	(inclus)
• Revêtement vinyle protecteur	(inclus)
• Groupe verrouillage commandité	(inclus)
• Sonorisation très haute fidélité	(inclus)
• Régulateur de vitesse	(inclus)
• Jantes synthétique imitation fonte	(inclus)
• Moteur 2.3 L OHC 4 cylindres	(inclus)
• Chauffe-moteur	$24.00
• Toit ouvrant panneau amovible	$355.00
• Boite automatique sélectshift	$583.00
• 4 pneus P205/70R 14 F blancs	$132.00
• AM. FM stéréo lecteur cassette	$154.00

Protection Duraguarde (5 ans sur perforation)
Groupe motopropulseur (3 ans millage illimité)
Transport en sus, incluant rabais et remise Ford

PAQUETTE AUTOMOBILE
684 Boul. L'Ange-Gardien, L'Assomption
589-5666

INVITATION PRESENTATION 1987 LE 9 OCTOBRE

La publicité sympathique consiste à approcher des marchands, des compagnies, des professionnels, des restaurateurs, des artisans, pour tenter de leur vendre de la publicité au nom d'associations ou groupements sociaux comme la police, les pompiers, les scouts, les associations sportives, les anciens combattants, les accidentés du travail, etc.

Règle générale, ces vendeurs ne font du tout partie de l'organisme qu'ils prétendent représenter.

N'achetez jamais de publicité par téléphone. Exigez que la personne s'identifie. Demandez-lui le nom d'une personne responsable de l'organisme que vous voulez encourager. Exigez d'avoir non seulement leur numéro de téléphone, mais aussi leur adresse (rappelez-vous qu'une case postale n'est pas une adresse au sens de la loi). Vérifiez auprès de cet organisme s'il y a des vendeurs autorisés à vendre de la publicité en leur nom. Vous allez peut-être découvrir alors que l'organisme n'a jamais mandaté personne pour vendre de la publicité ou encore, que l'organisme n'existe même pas.

Demandez un temps de réflexion avant d'achter, demandez au vendeur de repasser, pendant ce temps de réflexion, informez-vous pour voir si vous faites un bon placement publicitaire.

Exigez toujours un écrit et faites attention, car lorsqu'on dit un écrit, on ne parle pas de reçu ou de facture puisque la plupart du temps, ces vendeurs vous présentent une facture ou un reçu portant la mention suivante: Cour supérieure No . Sachez qu'un tel numéro n'est pas un gage d'honnêteté, mais plutôt le numéro d'enregistrement d'une raison social. Exigez donc un véritable contrat de publicité; Exigez donc qu'on inscrire sur ce contrat le tirage de cette revue, c'est-à-dire le nombre de copies qu'on doit imprimer; faites aussi inscrire le mode de distribution de ces copies, c'est à dire, comment, à qui, et quand va-t-on les distribuer?

Exigez de voir une copie de cette revue ou de ce journal dans lequel on veut vous vendre une annonce.

Faites spécifier par écrit la grandeur de l'annonce que l'on veut vous vendre. Exigez aussi de voir une épreuve c'est-à-dire un spécimen de votre annonce avant qu'elle soit publiée afin de pouvoir y faire des corrections s'il y a lieu, et finalement... Ne payez jamais avant d'être certain d'obtenir satisfaction.

Si vous croyez que la personne que vous a sollicité vous a menti ou vous a fraudé, n'hésitez pas à communiquer avec la police.

Robert Préard
Police Jeunesse 55

SALON DE COIFFURE
LE GARDEUR
581-6830

SALON D'ESTHÉTIQUE
LA CRÉATION
581-4866

58 rue Cherrier, (2e étage) Repentigny

PROMOTION D'AUTOMNE

* PERMANENTE incluant coupe et mise en plis	$35.
* PERMANENTE Laver-porter incluant coupe	$30.
* BALAYAGE OU MÈCHES incluant coupe et mise en plis	$35.
* TEINTURE	$13.00
* COUPE pour adulte	$8.00
* COUPE étudiants	$7.00
* MISE EN PLIS	$7.50

10% à 50% DE RABAIS SUR
* Facial * Manucure
* Pédicure * Epilation
et Maquillage

* FACIAL étudiant $15.

15% de rabais sur certains produits France Laure et maquillage Pupa

A SURVEILLER

BOUTIQUE
Lise Gélinas

OUVERTURE BIENTÔT

PHILDAR

SPÉCIAL JUSQU'AU 11 OCT.

La LAINIERE

Heures d'ouverture
Lun. Mar. Merc.
9h30 à 17h00
Jeu. Vend.
9h30 à 21h00
Samedi 9h30 à 17h

581-3657
582 Notre-Dame,
Repentigny

Les Galeries RIVE-NORD

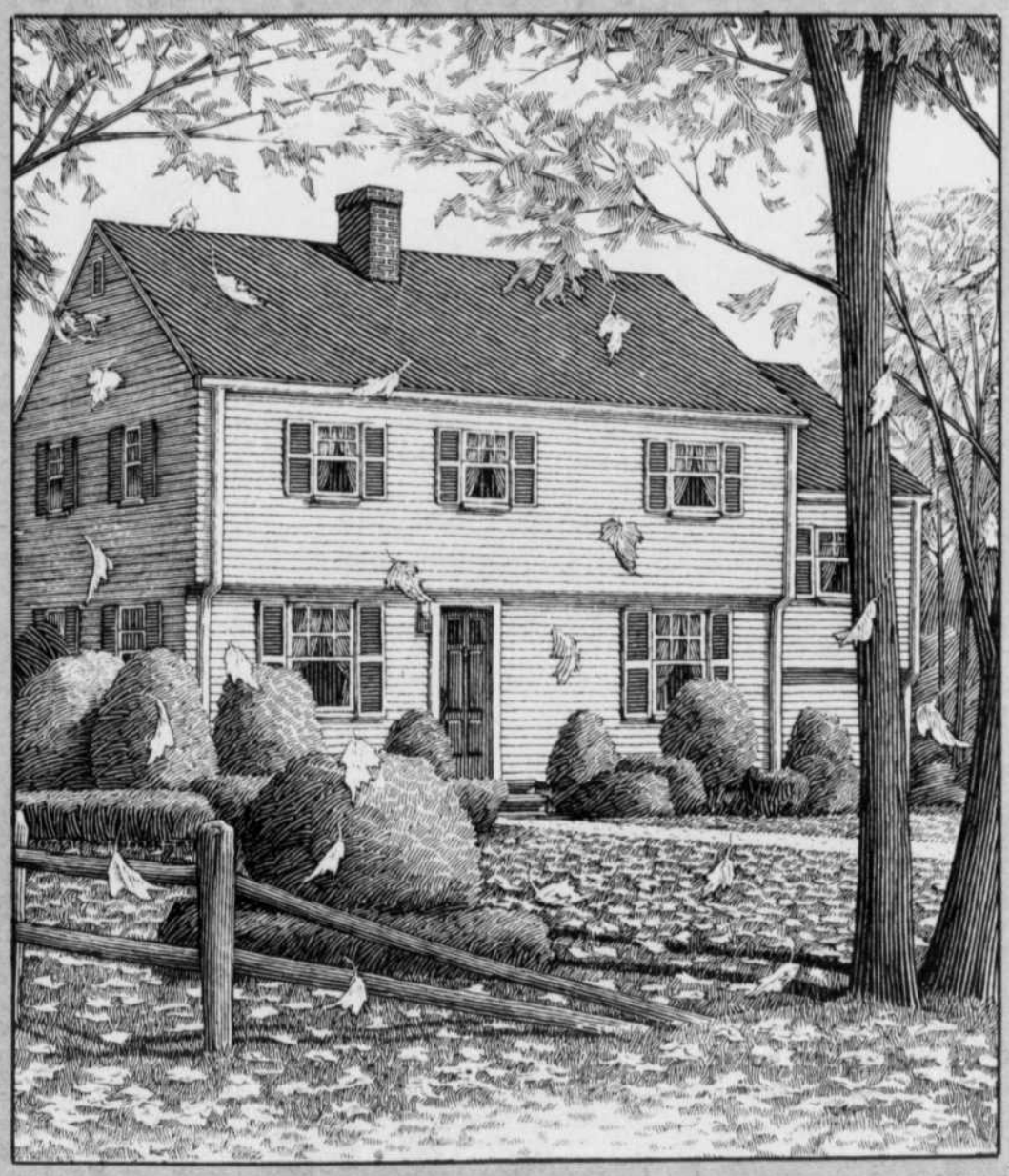
100 boul. Brien, Repentigny

LE SALON DE

L'HABITATION

du Lundi 29 septembre au Samedi 4 octobre 86

par les
PRODUCTIONS
LEBLANC
(514) 463-0471



LISTE DES EXPOSANTS:

* Les spécialistes du merisier	326-9086
* Les Rénovations Bel-O	589-4424
* Micro-Fournaise	325-4921
* P.S. Aluminium	648-1100
* Amaro (Eau de source)	836-2661
* Isolation Michel Bibeau	585-6038
* Pro-Local	464-2570
* Ventilation Extra-Confort	581-8132
* P.M.C. Distribution	844-0531
* Rénov-Habitat	668-3995
* Tuile au toit	467-5004
* Sécuri-1	381-0090
* Santé-Plus	738-9100
* Turcotte Inc.	389-9898
* Les Fenêtres Vimat	586-3362
* Les Rénovations Gilles Théoret et Jacques Lafortune Ass.	585-9830
* Les Meubles du Patrimoine	687-6867
* Salon de bronzage Albédo	585-6416
* Lit d'eau Bonne Nuit	582-1826

PARTICIPEZ À LA LOTERIE

La Folie des Grandeurs

DU 29 SEPTEMBRE AU 25 OCTOBRE 1986

10 000$ EN PRIX A GAGNER!

PLUS VOUS GRATTEZ, PLUS VOUS COUREZ LA CHANCE DE GAGNER!

"LA DESTINATION DE VOS RÊVES"

Pour la durée désirée, accompagné du nombre de personnes de votre choix, déterminez la destination de vos rêves en respectant la valeur totale du prix de 5000$ au détail

OU

UN PRIX DE 500$ en certificats-cadeaux

OU ENCORE

DES LOTS INSTANTANÉS en certificats-cadeaux

320 prix de	5$
170 prix de	10$
10 prix de	100$
1 prix de	200$

COMMENT PARTICIPER?

Pour chaque 10$ d'achat effectué dans n'importe quel commerce des Galeries Rive-Nord, réclamez votre billet de loterie au stand d'information situé sur l'allée centrale et ... grattez les étoiles! Si vous découvrez 3 symboles identiques, vous méritez le prix indiqué!

(Voir règlements détaillés du concours dans L'ARTISAN du 30 septembre 1986 et sur les affiches officielles placées sur la promenade des Galeries Rive-Nord).

Les Galeries Rive Nord

RÈGLEMENTS DÉTAILLÉS DU CONCOURS PUBLICITAIRE

"LA FOLIE DES GRANDEURS"

DU 29 SEPTEMBRE AU 25 OCTOBRE 1986

CONDITIONS DE PARTICIPATION

Pour chaque 10.00$ d'achat dans n'importe quel commerce des Galeries Rive Nord, réclamez votre billet de loterie "La Folie des Grandeurs" le jour même de l'achat au stand d'information situé sur le mail central des Galeries Rive Nord. Grattez les étoiles, découvrez trois (3) symboles identiques et obtenez le prix indiqué sous la case grise au bas du billet. PLUS VOUS GRATTEREZ, PLUS VOUS COURREZ LA CHANCE DE GAGNER LES NOMBREUX LOTS INSTANTANÉS ET PLUS VOUS AUGMENTEZ VOS CHANCES DE VOUS GAGNER LA "DESTINATION DE VOS RÊVES" ou le 500.00$ en certificats-cadeaux.

SI VOUS DÉCOUVREZ:

(3) AVIONS:

Vous vous méritez la chance de participer au tirage de "La destination de vos rêves"; gracieuseté de l'Agence de Voyages Robillard et de l'Association des Marchands des Galeries Rive-Nord. Ce prix d'une valeur maximale de 5000.00$ au détail (voir description et liste des prix) sera attribué lors d'un tirage prévu pour le samedi 25 octobre 1986 à 14:00h. Un maximum de 5000 personnes se mériteront cette chance. Si vous êtes l'une de ces personnes chanceuses, endossez immédiatement votre billet et présentez-vous au stand d'information (mail Central) afin de déposer votre billet dans la boîte de tirage appropriée.

SI VOUS DÉCOUVREZ:

(3) $: **vous gagnez instantanément en certificats-cadeaux le montant d'argent indique sous la case grise au bas du billet (voir description et liste des prix). Les certificats-cadeaux sont échangeables dans n'importe quel commerce des Galeries Rive Nord. Réclamez immédiatement votre prix au stand d'information.**

Si vous ne découvrez pas (3) symboles identiques, participez au tirage d'un montant de 500.00$ en certificats-cadeaux prévu lors de la finale de la Folie des Grandeurs le samedi 25 octobre 1986 à 14:00h.. Remplissez l'endos du billet et déposez le dans le baril placé à cet effet sur la promenade des Galeries Rive Nord.

RÈGLEMENTS GÉNÉRAUX

TOute personne âgée de 18 ans et plus peut participer à ce concours publicitaire, à l'exception des propriétaires et des employé(e)s des commerces des Galeries Rive Nord et/ou de leur famille immédiate (vivant sous le même toit) et/ou de leurs représentant(e)s.

Les Galeries rive nord

Tous les prix en argent sont attribués sous forme de certificats-cadeaux échangeables dans n'importe quel commerce des Galeries Rive Nord. Aucun prix n'est négociable ou transférable et ne peut être remplacé par une valeur en argent ou autre.

Les gagnant(e)s cèdent tous leurs droits quant à la publicité relative à la tenue de ce concours publicitaire.

Un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.

Les règlements seront affichés en permanence et en évidence à plusieurs endroits sur la promenade des Galeries Rive Nord et seront/ont été publiés à raison d'une page dans la parution du 30 septembre 1986 du journal l'Artisan et de l'Avenir de l'Est.

DESCRIPTION ET LISTE DES PRIX

Un total de 10,000.00$ sera attribué en prix durant toute la période que dure le concours publicitaire La Folie des Grandeurs, soit du 29 septembre au 25 octobre 1986. Voici la description et la liste de ces prix:

"LA DESTINATION: DE VOS RÊVES"

En collaboration avec l'Agence de Voyages Robillard et un(e) représentant(e) de l'Association des Marchands des Galeries Rive-Nord, le (la) gagnant(e) de ce prix pourra à son gré et pour la durée désirée, accompagnée du nombre de personnes de son choix, déterminer la destination de ses rêves en respectant la valeur totale du prix de 5000.00$ au détail. Ce montant devra inclure le transport, l'hébergement, les frais de services, les repas, les taxes, les transferts, les assurances et l'argent de poche qui ne devra pas excéder 20% de la valeur totale du prix (1000.00$) et toute autre dépense imputable directement ou indirectement à la destination choisie. Ce prix est non monnayable, non négociable. Le (la) gagnant(e) devra faire toutes les réservations nécessaires avant le 31 mars, 1987 et devra faire le voyage avant le 30 septembre 1987.

4500.00$ EN LOTS: INSTANTANÉS

501 prix en lots instantanés seront attribués tout au long du concours de la façon suivante:

1 prix de 200.00$
10 prix de 100.00$
170 prix de 10.00$
320 prix de 5.00$

Tous ces prix sont attribués sous forme de certificats-cadeaux échangeables dans n'importe quel commerce des Galeries Rive Nord avant le 30 novembre 1986.

500.00$: **Tous les billets non gagnants donnent droit de participation au tirage du montant de 500,00$ en certificats-cadeaux.**

TIRAGE ET ATTRIBUTION DES PRIX:

Le tirage de "la Destination de vos Rêves" et du prix de 500,00$ en certificats-cadeaux échangeables dans n'importe quel commerce des Galeries Rive Nord s'effectuera sur la promenade des Galeries Rive Nord en face du magasin Woolco le samedi 25 octobre 1986, à 14:00 heures. La gagnante ou le gagnant si il ou elle n'est pas présent(e), sera avisé(e) par voix téléphonique ou postale de l'attribution de son prix et de la procédure de réclamation.

L'artiste Jocelyn Brabrant à la bibliothèque de Repentigny

M. Jocelyn Brabant, jeune artiste repentignois, exposera quelques-unes de ses oeuvres - aquarelles-,peintures et gouaches - à la bibliothèque de Repentigny (80, boul. Brien, 2e étage de l'aréna). Les oeuvres seront exposées du 29 septembre au 10 octobre aux heures d'ouverture de la bibliothèque.

UN "SONS ET BRIOCHES" JAZZE A LA BIBLIOTHEQUE DE REPENTIGNY

Avec le Festival International de Jazz de Montréal qui nous revient depuis quelques années, plusieurs amateurs de musique ont découvert ou redécouvert le jazz.

La bibliothèque municipale de Repentigny (80, boul. Brien, 2e étage de l'aréna), vous invite à un atelier-spectacle musical le dimanche 5 octobre, à 10h30, avec Monsieur Denis Fréchette du groupe Fréchette Ad Lib de Lanaudière. Dans le cadre de ce "sons et brioches" de jazz, Denis Fréchette vous présentera et vous interprétera au piano électrique, des pièces de trois styles de jazz: le free jazz, le jazz fusion et le jazz latin.

La bibliothèque de Repentigny: Un lieu recherché

Quoi de mieux qu'un bon café et du jazz, par un beau dimanche matin...

Inscrivez-vous avant le 1er octobre sur place ou en téléphonant au 585-2663.

BIBLIOTHEQUE DE REPENTIGNY: COMMENT RETROUVER VOS ANCETRES!

Connaître ses origines, ses ancêtres peut représenter un grand intérêt. Si vous faites partie des gens qui aimeraient découvrir cette science vous êtes cordialement invités, le lundi 6 octobre, à 20h, à la bibliothèque municipale de Repentigny (80, boul. Brien, 2e étage de l'aréna).

Monsieur Claude Amyot de la Société de généalogie de Lanaudière viendra vous présenter l'historique de la Société et ses objectifs, la généalogie et les méthodes pour dresser votre arbre généalogique.

Si vous désirez assister à cette rencontre, il vous faut réserver en téléphonant au 585-2663 ou sur place.

5,155$ aux bénéficiaires de l'hôpital Bourget Inc.

Carole Jacques annonce une subvention

Madame Carole Jacques, députée fédérale de Montréal-Mercier a le plaisir d'annoncer que l'honorable Jake Epp, ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, vient d'autoriser une subvention fédérale aux bénéficiaires de l'hôpital Bourget Inc. de Pointe-aux-Trembles. Cette subvention accordée dans le cadre du Programme Nouveaux Horizons leur permettra d'offrir de nouvelles activités aux résidents du Centre hospitalier de soins de longues durée. Les retraités pourront participer aux ateliers suivants: cuisine, cuir, couture et menuiserie., On désire également organiser des soirées de chants populaires et surtout folkloriques.

Mme Carole Jacques

Le programme Nouveaux Horizons a pour but d'encourager les retraités à participer à diverses activités communautaires. Grâce à ce programme, un grand nombre de groupes de personnes âgées sont impliquées dans une variété d'activités correspondant à leurs intérêts particuliers et leurs habiletés.

Pour plus de renseignements sur ce programme, communiquez avec le bureau de Carole Jacques au numéro 642-1252.

"LES 8 SIGNES DE DANGER"

1- Maux de tête
2- Joints douloureux
3- Engourdissements dans les bras ou les mains
4- Manque de sommeil
5- Raideurs dans le cou
6- Douleurs entre les omoplates
7- Raideurs ou douleurs dans le bas du dos
8- Engourdissements ou douleurs dans les jambes.

Ces symptômes critiques sont généralement les signes avant-coureurs de conditions plus sérieuses.

Une tension ou une pression au niveau des nerfs vertébraux hypothèque votre corps de certaines énergies nerveuses essentielles. Les subluxations vertébrales peuvent produire des problèmes sérieux par un ralentissement de l'influx nerveux.

Centre Chiropratique Fillion
522 rue Notre-Dame, Repentigny
JEAN-PIERRE FILLION, D.C. 581-4940
CHRISTINE FILLION, D.C. 581-1246

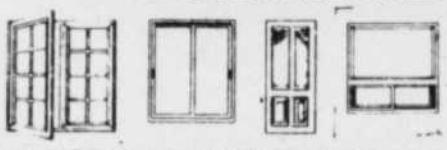
BOUTIQUE PRÉNATALE
VETEMENTS DE MATERNITE

Mise de côté
683B NOTRE-DAME REPENTIGNY
A DEUX PORTES DU RESTAURANT CAPITAINE NICOLAS
581-7895

Ongles de Soie
Spécial 1er Pose $25.00
POUR RENDEZ-VOUS
MANON 585-5509

OUVERT LE SOIR
LES ASSURANCES
Beaudoin, Tremblay & Associés Inc.
Lun.-Mar.-Merc.-Jeu. 8h p.m.
Services Assurances Vie & Générales
R. Beaudoin c.d.a. Ass.
S. Beaudoin c.d.a. Ass.
G.M. Tremblay c.d.a. Ass.
G. Fredette c.d.a. Ass.
589-2244

Vous projetez rénover Consultez
Vous projetez rénover consultez d'abord

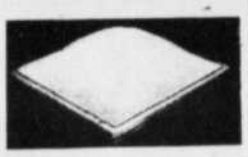


REVALEX INC. LES ENTREPRISES

UNE GAMME COMPLÈTE DE PRODUITS:
POUR L'EXTÉRIEUR DE LA MAISON

OUVREZ vos HORIZONS
avec un DOME A DOUBLE VITRAGE

LANTERNAUX
Résidentiel ou commercial
Le puit de lumière naturelle



VISITEZ NOTRE SALLE DE MONTRE
Les Entreprises Revalex
511 rue Du Chenal
Repentigny
875-5868/581-2019

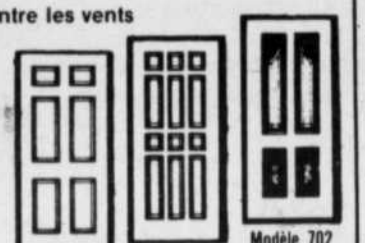
LE CHOIX DES CONNAISSEURS

Une nouvelle dimension dans la fenestration
Serres
Fenêtres
Verrières

Bienvenue au public et aux entrepreneurs en rénovation
Lun., mar., mer.: 8h à 18h
Jeu., ven. 8h à 20h
Samedi 8h à 15h

SPÉCIAL PORTES D'ACIER
Les portes qui mènent à la conservation d'énergie

Que ce soit contre les vents de l'hiver ou les chaleurs de l'été, l'installation de porte d'entrée isolante en acier assure à votre maison bien plus que la sécurité et une beauté classique.



Modèle 600 $179
Modèle 1201 Vitré $259
Modèle 702 $465 Installation en sus.

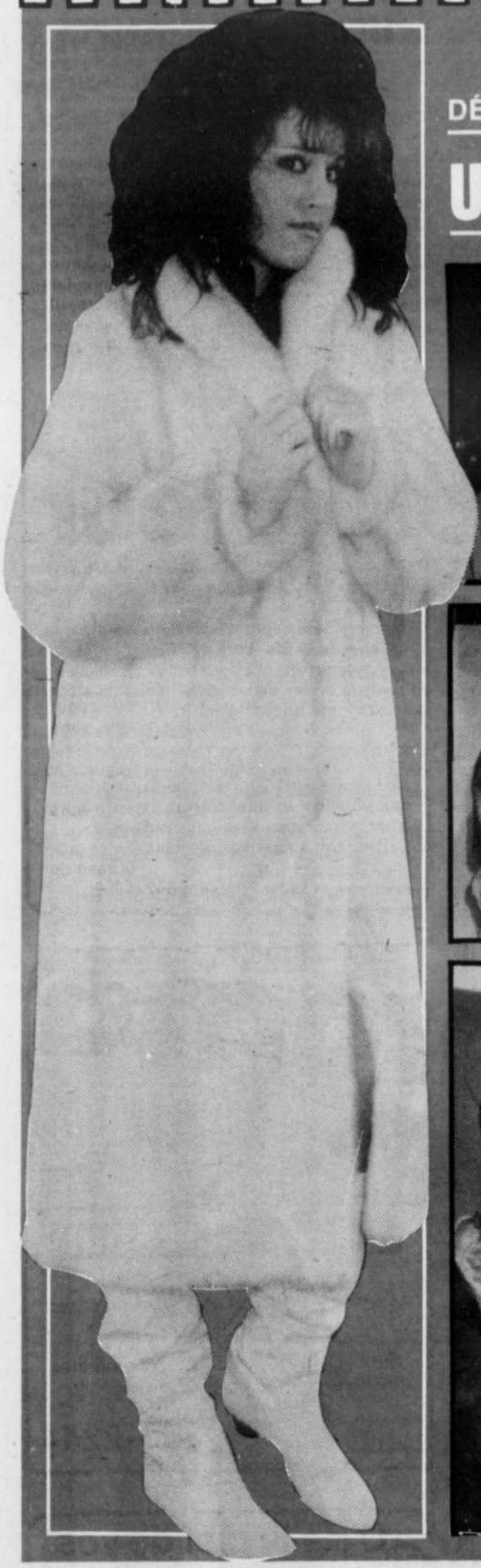
Installation professionnelle
Licence de la R.E.C.Q./ ESTIMATION
Membre de l'A.P.H.Q. SANS FRAIS

Distributeur Reynolds

On a la clef de vos PROBLÈMES!
Grillage de sécurité D.T.
résidentiel - industriel - commercial
à partir de $5.00 le pied car.
"Les plus bas prix de la région"
Serrures d'auto • Serrures Enregistrées • Barre panic
Clées maîtresses • Installation de serrures sécuritaires • Abloy
Medico • Helason • dom • Coffre fort • Grilles sur mesures
Bar patio • Ferme porte
• Estimation gratuite
• Unité mobile service 24 heures
585-1880
A.M. SERRURIER 4 RIVES ENR.

l'événement de la semaine

PHOTOS: JOCELYN CHEVALIER



DÉFILÉ DE MODE AUTOMNE-HIVER 86-87

UN SPECTACLE GRANDIOSE!

Les spectateurs présents mercredi soir dernier au défilé de mode automne-hiver 86-87 que l'on présentait au Centre de réception de Repentigny auront particulièrement apprécié le spectacle haut en couleurs qu'on y aura présenté.

Avec raison, puisque l'on aura pu avoir un avant-goût de ce que sera la mode dans les mois à venir. Tant au niveau de la tenue vestimentaire de tous les jours, que pour les grandes soirées, les tenues de nuit et celles de plein-air. Le clou de la soirée étant réservé alors à la présentation des somptueux manteaux de fourrures et, surtout, l'arrivée de France Fontaine de l'Agence de mode le Style enr. avec son compagnon MAX... un tout jeune cougar de quatre mois qui n'a pas semblé impressionné par les feux de la rampe et les applaudissements nourris.

Le spectacle avait été rendu possible grâce à la collaboration de l'Agence le Style et la Boutique Gissy. Mais aussi des boutiques Bécassine, Lingerie Juliette, Oberson, Au Cuir fin, Fourrures de rêves, Chaussures French, la revue Coup de pouce, les parfums et cosmétiques KIM et votre journal L'ARTISAN.

NOVA - 4 PORTES 1986

- Dégivreur élect. arrière
- Trans. manuelle 4 vitesses
- Radio AM

SPÉCIAL CHRISTIN **$9,400** + 9% taxe

CHEZ CHRISTIN AUTO *30ans d'excellence ça se fête!*

CHRISTIN AUTOMOBILE INC.

12011 EST, RUE SHERBROOKE, MONTREAL

Tél.: (514) 354-1050

Fondation Pierre Saintonge

Le week-end de la fête du travail a rendu des gens heureux à Alma au Lac St-Jean. On y avait organisé deux jours de festivités intitulés "Amitiés, Rencontres des années 66".

Pour cette occasion, comme vous pouvez le voir sur la photo, monsieur Guy Cloutier, gérant d'artistes bien connu et lui-même natif d'Alma agissait comme Président d'Honneur, monsieur André Bergeron, Directeur général de Sport Plus, Président Honoraire, madame Jocelyne Bergeron, Présidente du comité d'organisation, au centre monsieur Pierre Saintonge et monsieur Yves Landry, animateur à CFGT Alma.

Les profits de ce week-end ont été versés à la Fondation Pierre Saintonge pour la recherche sur la sclérose en plaques. Un chèque de 5,000$ dollars lui a été remis.

Du 15 septembre au 31 octobre 1986

Campagne du calendrier Scout et Guide 1987

Le financement des activités des jeunes scouts et guides dans les différents groupes locaux... voilà le grand but visé par la Campagne du calendrier scout et guide 1987.

Plus de 45,000 jeunes et adultes des mouvements scout et guide du Québec s'activent présentement à cette grande Campagne de financement qui permet de présenter à la population... un très beau calendrier de 14 mois, tout en couleurs et dont la conception se veut pratique.

Le Scoutisme et le Guidisme très vivants dans toutes les régions du Québec permettent aux jeunes de vivre de multiples activités enrichissantes sur le plan de la formation personnelle, de l'expression individuelle et de l'entraide communautaire.

La Campagne du calendrier scout et guide s'inscrit annuellement dans une sensibilisation auprès du public pour faire découvrir les mouvements scout et guide, en présentant dans le calendrier des photos sur le vécu des jeunes.

Madame Claire Pimparé présidente d'honneur de la Campagne du calendrier 1987, invite toute la population à dire OUI à l'invitation de ces jeunes. "Achetez le Calendrier 1987, pour moins de 1 cent par jour".

Tant d'efforts et d'argent sont consacrés annuellement pour combattre des problèmes de délinquance, de toxicomanies, d'alcoolisme ou autres, pourquoi ne pas soutenir ces jeunes scouts et guides qui aspirent à devenir des hommes et des femmes responsables, grâce à l'apprentissage de valeurs humaines solides que leur proposent le scoutisme et le guidisme.

N'est-ce pas que la campagne du calendrier scout et guide devient un moyen accessible pour aider cette **jeunesse de notre milieu.**

Le grand objectif de vente provincial est de 417,000 calendriers.

Dites oui à ces jeunes!

L'éclairage:

Ennemi du voleur

Un bon éclairage intérieur et extérieur est un bon atout pour vous. Le contraire démontre que l'obscurité est un atout pour le voleur. Regardez autour de chez-vous, combien de maisons baignent dans la noirceur des soirées entières?

Le système d'éclairage, pour être efficace possède certaines qualités:

- L'éclairage intérieur:

* Lors de votre départ, montrez une apparence d'occupation en allumant des lumières.
* Pour des absences prolongées utilisez une minuterie. Il est important que votre demeure laisse voir qu'elle est occupée.

- L'éclairage extérieur:

* Les ampoules brûlées seront remplacées au plus tôt.
* Les ampoules et projecteurs (spots) seront dirigés de façon à éclairer le périmètre de la maison, là où sont les points vulnérables. Vous pouvez organiser cet éclairage avec votre voisin immédiat.
* Les projecteurs seront fixés suffisamment haut pour être hors de portée. Afin d'éviter leurs endommagements, ils peuvent être protégés par un grillage de fer ou un globe résistant aux bris (polycarbonate ou plexiglas).
* Pour être efficace, lors des départs, le système d'éclairage sera mis en fonction automatiquement à l'aide d'une minuterie ou d'une cellule photo-électrique.

N'oubliez pas qu'un bon éclairage est un avantage pour vous et devient un obstacle aux voleurs.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec nous:
OPÉRATION TANDEM: 645-5328 (P.A.T.)
648-8104 (R.D.P.)

Maxi * coupe
Elle & Lui
"Au service de toute la famille"

N'OUBLIEZ PAS
CETTE SEMAINE
SPÉCIAL
PREMIER
MERCREDI
DU MOIS
20% d'escompte

20% d'escompte
TOUS LES PREMIERS MERCREDIS
de chaque mois sur toutes
COLORATION

20% d'escompte
TOUS LES DERNIERS MERCREDIS
de chaque mois sur toutes
PERMANENTES

Heures d'ouverture
Lundi: 12h à 20h
Mardi au vendredi
9h à 20h
Samedi: 7h30 à 16h

LISTE DE PRIX
- Coupe ..... $6.95 et
- Mise en plis ..... $6.95 et
- Permanente ..... $19.95 et
- Teinture ..... $15.95 et
- Mèches ou balayage ..... $14.95 et

405 NOTRE-DAME, REPENTIGNY, 581-7741

Le plus grand centre de fruits et légumes
Prix du mardi au dimanche

Tirage d'un bon d'achat de $25. chaque semaine.
Gagnant de la semaine: Mme R. Bélisle

Dinde Farcie 5.05 kg. 2.29 lb.	Jambon à l'ancienne 10.56 kg. 4.79 lb.	Fromage Oka 13.21 kg. 5.99 lb.
Pommes McIntosh du Québec 4 lbs./1.89	Carottes du Québec 5 lbs. pour 1.29	Concombre Super Sélect des É.-U. 2 pour 79¢
Kiwi Nouvelle-Zélande gros. 42 3 pour 88¢	Choux-Fleurs du Québec 88¢ ch.	Melon au miel des É-U. gros. 8 1.38 ch.

OUVERT A L'ANNÉE - 7 JOURS/SEMAINE
DELI-FRUITS
420 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Pantorama

un assorti de °BLOUSES CHEMISES et CHANDAILS d'AUTOMNE
20% de rabais

Lois JEANS $10.00 DE RABAIS (du prix régulier)

JORDACHE® JEANS $10.00 DE RABAIS (du prix régulier)

PLACE REPENTIGNY

AUSSI DISPONIBLE CHEZ LES MAGASINS D'GALA
VALIDE JUSQU'AU: 4 OCTOBRE 1986

'87 L'ANNÉE DE NOS 20 ans

L'ARTISAN

Avec vous et pour vous depuis 1968 Merci!

Des gens bien de chez nous

ENCOURAGEZ NOS MARCHANDS PARTICIPANTS

René Germain
POISSONNERIE PICCOLO

Réjean Paradis
MEUBLES PREMIER CHOIX

Normand Provost
LE COMPTOIR DU RÉNOVATEUR

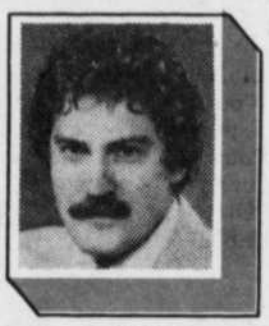
Fernand Beauchamp
TAPIS DU MANUFACTURIER

Réal Larose
MANOIR NISSAN

Jean-Pierre Choquette
ASPIRATECH

Robert Arsenault
ENT. L. VILLENEUVE

Nathalie Cloutier
VIDÉO OPTIMUM INC.



Paul Gélinas
TISSUS MARIE-SOIE

François Wilhelmy
LES AUTOMOBILES WILHELMY-LAMOUREUX

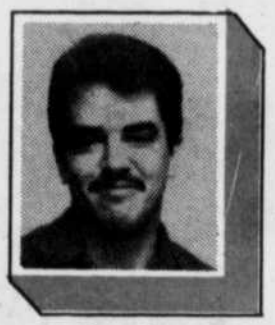
Marcel Marquette
L'UNIVERS DU MATELAS

Robert Guay
Serge Sarrazin
OCTOFRUIT

René Deschamps
REMORQUAGE RIVE NORD

Pierre Lefebvre
BÔ-STORE

Pierre Lachance
MIRA MEUBLES



Jayson Dugas
AUDIO EXPRESS

Laurent Drainville
DRAINVILLE AUTO

Pierre-Paul Papin
PAQUETTE AUTOMOBILES

Jacques Prud'homme
CENTRE DE RÉNOVATION PRUD'HOMME

Girad Gagnon
LA SEIGNEURIE

Michel Moro
HYNDAI REPENTIGNY

Robert Fortin
DRAPERIES FORTIN

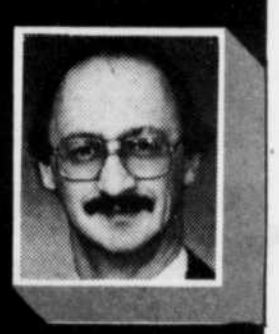
Pierre Bourdault
INFO-DATA

Jean-Paul Dastous
SUBARU

Claudette T. Dupuis
FOURRURES TRÉPANIER

Georges Roy
MEUBLES DU ROY

Jacqueline Deschênes
Chaussures J. DESCHÊNES



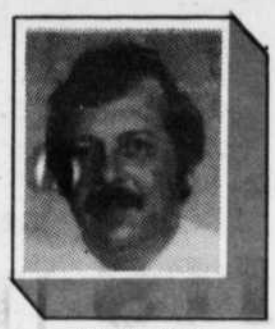
Michel St-Cyr
AMEUBLEMENTS ST-CYR

M. Deveault
SPORTS DEVEAULT

M. Paul Girard
GIRARD AUTOS

Claude Lauzé
LUMINAIRES REPENTIGNY

Yvon Picotte
AMEUBLEMENT LANAUDIÈRE



Marcel Roberge
LITERIE CHERRIER

André Roy
FLEURISTES UNIVERSELS

Podium
Les magasins du sport

DEVEAULT SPORTS
Ça c'est du sport
Sorties de ski organisées
23 novembre: Killington
Réservez dès maintenant
581-5844
613 Notre-Dame, Repentigny

Audio & Vidéo

Audio Express inc

Galerie Rive-Nord, 100 boul. Brien
Repentigny, P.Q. J6A 5N4 — 585-5114

- JVC
- ALPINE
- ENERGY
- CERWIN-VÉGA
- HITACHI
- LUXMAN
- TOSHIBA
- TDK
- RCA
- SEINHEISER

Notre clientèle est notre meilleure publicité

AUTOMOBILES
Drainville
AMC Jeep RENAULT

53 MONTÉE ST-SULPICE
589-2211

L'antirouille

DTL TECH — ATTACHE DE REMORQUE — REDRESSEMENT DE CHASSIS

- PROPRE
- INODORE

581-6500
REMORQUAGES RIVE NORD ltée
540 Notre-Dame, Repentigny

VISA

Dô Store plus
La decoration en plus

243 Boul. Brien
Repentigny
581-7760

FOURRURES TRÉPANIER Inc.
un gage de qualité...

Faites confiance à une maison spécialisée pour vos fourrures

- Réparatioan
- Remodelage
- Vente
- Nettoyage
- Traitement
- Mise de côté

766 NOTRE-DAMNE, REPENTIGNY
581-1805

Le seul magasin-entrepôt usine de tapis au canada

- TAPIS
- PRELARTS
- TUILES
- CARPETTES DE TOUTES SORTES
- ETC.

TAPIS DU MANUFACTURIER

SUBARU
REPENTIGNY

- Vente
- Location à long terme
- Pièces
- Débosselage
- Peinture
- Réparation
- Garantie
- Financement bancaire sur place

585-9950
761 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

PROPRIÉTAIRES:
Claude Lauzé
Réjean Juneau
585-4988
581-5584

Luminaires Repentigny inc.
LIGNE COMPLÈTE DE MATÉRIAL ÉLECTRIQUE
243 boulevard Brien, Repentigny
LE PLUS GRANDE CENTRE D'ÉCLAIRAGE DANS LA RÉGION

LE PLUS GRAND CENTRE DANS LA REGION, DE:

- Tissus
- Draperies
- Rideaux
- Couvre-lits
- Douillettes

AUSSI: STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX de marques réputées telles que: Levelor, Louver Drape, Draco, Bergemont.

TISSUS Marie-Soie
219 Boul. Brien, Repentigny **581-1558**

'87 L'ANNÉE DE NOS 20 ans
L'ARTISAN
VOUS DIT MERCI...

Gagnez un
quatre-roues **BAYOU 185**
Kawasaki

d'une valeur de
$3000.00
incluant taxe de vente et plaque d'immatriculation

Gracieuseté de votre journal
L'ARTISAN

Pour participer

au concours il suffit de remplir les coupons de participation disponibles chez les marchands participants. Aucun achat nécessaire.

Un deuxième

quatre-roues Bayou 185 de Kawasaki de la même valeur sera remis au marchand participant chez lequel le coupon gagnant aura été déposé.

Un(e) chanceux(se)

par semaine. 13 noms seront pigés au sort à raison de un (1) par semaine, 13 semaines consécutives. Une seule chance par gagnant(e) pour le tirage final.

Le(a) grand(e) gagnant(e)

sera choisi parmi les 13 chanceux lors d'un tirage au sort qui aura lieu le 30 décembre 1986 en présence des marchands participants et des 13 chanceux(ses).

Les employés et les personnes domiciliés avec les employés du Journal L'Artisan ne sont pas éligibles au concours. Un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la régie des loteries et course du Québec.

La date et l'heure limites de participation au concours: **28 décembre 1986 à 17:00 heures.**

Le grand tirage

aura lieu le
30 décembre 1986
19:00 HEURES A

la MARINA de repentigny

364, Notre-Dame, Repentigny

Les 13 chanceux(ses) et les marchands participants y sont conviés

---

a votre service

- VENTE
- SERVICE
- RÉPARATION
- DÉBOSSELAGE

La Seigneurie
PONTIAC BUICK INC.
612 NOTRE-DAME, REPENTIGNY • 581-9500 • 861-3171

MIRA Meubles
Les spécialistes d'ameublement 3 pièces
La Dynastie du Meuble
579A NOTRE-DAME, REPENTIGNY • 582-2774

Chez Manoir Nissan inc.,
le client, avant tout!

MANOIR NISSAN INC.
225 BOUL. BRIEN, REPENTIGNY • 585-5824

Octofruit
313 NOTRE-DAME
REPENTIGNY, 581-5557

STOP
Le rendez-vous de la mode...

CHAUSSURES
Jacqueline Deschênes
195 ST-PAUL, LE GARDEUR
581-0424

TOUT POUR L'EXTERIEUR DE LA MAISON

LE COMPTOIR DU RÉNOVATEUR
TOUT POUR L'EXTERIEUR DE LA MAISON

- Fenêtres
- Gouttières
- Portes
- Serres
- Bardeaux de toit
- Distributeur Reynolds
- Revêtement aluminium Caneveley

511 rue du Chenal, Repentigny
582-0861

GM — On fait route ensemble — Service location court terme AVIS

VENEZ RENCONTRER NOTRE ÉQUIPE GAGNANTE

CONCESSIONNAIRE Oldsmobile Chevrolet CAMIONS

WILHELMY-LAMOUREUX
160 BOUL. BRIEN, REPENTIGNY
585-6860 • 866-4282

Centre de Film Vidéo Beta et VHS

Club Vidéo 341 Enr.
DIVISION DE VIDEOPTIMUM INC.

- LOCATION
- VENTE
- REPARATION D'APPAREILS VIDEO

Films version française

CLUB VIDEO 341 Enr.
DIVISION DE VIDEOPTIMUM INC.
460, Rte 341
L'EPIPHANIE **588-2876**

Une maison de confiance établie depuis 25 ans

Draperies Fortin
BOUTIQUE DE DÉCORATION

50% d'escompte sur couvre-lit en magasin
25% d'escompte sur tissus en magasin

336 NOTRE-DAME, REPENTIGNY
581-3154

OFFRE EXCEPTIONNELLE

Prenez possession de votre Hyundai Pony, Excel ou Stellar avant le 15 octobre et n'effectuez votre premier versement qu'en janvier 87.

Une exclusivité de
HYUNDAI REPENTIGNY

UNE SAGE DÉCISION

(514) 582-3182
875-4855
845 Notre-Dame Repentigny

Les Entreprises **L. VILLENEUVE** & Cie (1973) Ltée

Depuis 111 ans, plus qu'un marchand... un ami!

235 Notre-Dame
Charlemagne, 581-3350

INFO DATA
ORDINATEURS

AMIGA
Imprimantes Disquettes Accessoires Club de Logiciels
174 Notre-Dame Repentigny, 585-2814

L'ARTISAN
VOUS DIT MERCI...
Gagnez un
quatre-roues BAYOU 185 Kawasaki

d'une valeur de
$3000.00
incluant taxe de vente et plaque d'immatriculation
Gracieuseté de votre journal
L'ARTISAN

L'ARTISAN
VOUS DIT MERCI...
Gagnez un
quatre-roues BAYOU 185 Kawasaki

d'une valeur de
$3000.00
incluant taxe de vente et plaque d'immatriculation
Gracieuseté de votre journal
L'ARTISAN

L'ARTISAN
VOUS DIT MERCI...
Gagnez un
quatre-roues BAYOU 185 Kawasaki

d'une valeur de
$3000.00
incluant taxe de vente et plaque d'immatriculation
Gracieuseté de votre journal
L'ARTISAN

L'ARTISAN
VOUS DIT MERCI...
Gagnez un
quatre-roues BAYOU 185 Kawasaki

d'une valeur de
$3000.00
incluant taxe de vente et plaque d'immatriculation
Gracieuseté de votre journal
L'ARTISAN

Si vous pensez meubles, pensez:
AMEUBLEMENTS D. ST-CYR Ltée
BV Bonne Valeur 25 ANS
160 Boul. L'Ange-Gardien, L'Assomption,
589-3356

POISSONNERIE PICCOLO INC.
Grosses crevettes avec écailles. Rég. $16.89 lb.
$13.89 lb
30.76 KG
SPECIALITES:
* Poissons frais tous les jours
* Homards vivants
* Fruits de mer
* Produits "maison"
512 boul. Iberville Repentigny
585-8483

LITERIE CHERRIER
SPÉCIALITÉ: MATELAS
* Lits en laiton: blanc et couleurs
* Douillettes de qualité * Couvre-lits
* Accessoires de salle de bain
56-B, rue Cherrier, Repentigny
582-1128

• VENTE • LOCATION
• PIECES • SERVICES
Notre seule ambition, c'est d'être les meilleurs! Chrysler
Girard
AUTOMOBILE
855 NOTRE-DAME, REPENTIGNY
581-1490

SERVICE PERSONNALISE
Les fleuristes universels INC FTD
Les seuls qui demeurent à votre disposition 7 jours et 7 soirs par semaine...
810 Boul. L'Ange-Gardien L'Assomption
589-5647

QUALITE ET BAS PRIX EST NOTRE DEVISE...
AMEUBLEMENT 3 PIECES
AMEUBLEMENT LANAUDIERE
586-2551
1403 Notre-Dame, Lavaltrie

ROY pour une Ambiance
Meuble du Roy ltée
13505, rue Sherbrooke est
Montréal (Québec)
H1A 3V4
(514) 642-2360

CENTRE DE RENOVATION
PRUD'HOMME
Le Réno valeur RONA
444 NOTRE-DAME REPENTIGNY, 581-1520

SPÉCIALISTE DU MATELAS
L'UNIVERS DU MATELAS
Orthopédique - Chiropédique
Marques réputées telles: Simmons - Sommex - Mirabel - Provincial - National
Livraison et installation gratuite
"Prix imbattables"
507, RUE BROADWAY
MONTREAL-EST, 645-0681

PAQUETTE
AUTOMOBILE LTEE
• Merkur • Grand Marquis
• Sable • Cougar • Capri
• Topaz • Lynx • Aérostar
• Camion Ford
VENTE • SERVICE • LOCATION
684 BOUL. L'ANGE-GARDIEN
L'ASSOMPTION • 589-5666

aspiratech
GALERIES RIVE-NORD
585-3202
ASPIRATEUR CENTRAL ET BALAYEUSES
• Pièces • Service • Vente
• Sacs sur toutes marques
• Réparations de tous modèles
• Service à domicile
Venez voir nos spéciaux en magasin
RÉPARATIONS: d'outils, rasoirs, appareils électriques

L'ami des bas prix!
de **10 à 25%** moins cher que partout ailleurs. COMPAREZ
Plus de 500 compagnies disponibles
Matelas et Meubles PREMIER CHOIX
MEUBLES DE TOUT STYLE
380 LAROCHELLE, LOCAL 120
REPENTIGNY, 585-1485

Encouragez nos marchands participants

Avec vous et pour vous depuis 1968 Merci!

'87, L'ANNÉE DE NOS 20 Ans
L'ARTISAN

DES PRIX A FAIRE ROUGIR LA COMPÉTITION

Venez comparer

Chez CHRISTIN AUTO
30ans d'excellence ça se fête!

CHEVROLET BLAZER 1986

2 roues motrices

Inventaire: T-3420

Intérieur tissus, Vitres toutes teintées, Ouverture porte arrière électrique, Dégivreur électrique arrière, Déflecteur arrière, Gros miroir, Console, Amortisseurs renforcis, Différentiel barré, Moteur 2.8 litres V-6, Servo-direction, Enjoliveurs de roues de luxe, Batterie renforcie, Radio Am/Fm Stéréo, Porte bagages, Pneus à flanc blanc, Pneus secours régulier.

SPECIAL CHRISTIN

$14,825

Transport et préparation inclus

CHEVROLET S10 - 1986

SPECIAL CHRISTIN

$11,540

Transport et préparation inclus

Inventaire: T-3374

Intérieur custom, 2 teintes de peinture, Suspension 1500 lbs, Gros miroir, Groupe décor extérieur, Amortisseurs renforcis, Servo-freins, Servo-direction, Chauffe moteur, Moteur 2.8 litres, Transmission automatique overdrive, Pneus à flanc blanc, Batterie renforcie, Compte tours moteur, Allume cigare, Radioi AM, Pare-choc de luxe, Roues rallye, Pneus secours régulier, Système gauges.

CHEVROLET 1986 - 3/4 tonnes

2 roues motrice C-20

SPECIAL CHRISTIN

$15,235

Transport et préparation inclus

Inventaire: T-3389

Intérieur tissus, Gros miroir, Amortisseurs renforcis, Barre stabilisatrice, Ressort de chargement arrière, Générateur 66 amps, Moteur 6.2 litres diésel, transmission automatique overdrive, Réservoir auxiliaire, Servo-direction, Servo-freins, Système refroidisseur moteur et transmission, Pneus 7x50x16, Pneus de secours, Système gauges.

CHEVROLET 1 TONNE

SPECIAL CHRISTIN

$14,490

Transport et préparation inclus

Roues doubles 1986 - C-30

Inventaire: T-3398

Intérieur tissus, Suspension G V W 10,000 lbs, Lumière plafonnier, Gros miroir, Barre stabilisatrice, Ressort extra sur chargement, Générateur 66 amps, Moteur 6.2 diésel, Transmission manuelle 4 vitesses, Réservoir auxiliaire, Servo-direction, Servo-freins, Lumière toit extérieur, Allume cigare, Pneus 7x50x16, Système gauges.

OLDSMOBILE CUTLASS CIERRA FAMILIALE 1986

Inventaire 11-590

Ouverture porte arriere electrique, Vitres toutes teintées, Interieur custom, Moulure laterale, Dégivreur électrique arrière, Déflecteur lunette arriere, Miroir sport, 2 teintes de peinture, Suspension renforcie, Moteur 2.8 litres, Transmission automatique Overdrive, Enjoliveurs de roues broches, Pneus à flanc blanc, Batterie renforcie, Radio Am/Fm Stéréo, Porte bagages, Moulures décoratives extérieures.

SPECIAL CHRISTIN **$14,420**

NOVA 1986 - 4 portes

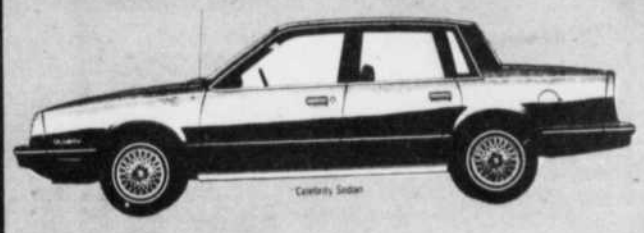
Inventaire 2-65

Intérieur tissus, Dégivreur lunette arrière, Miroir sport, Transmission manuelle 5 vitesses, Servo-freins, Servo-direction, Phares halogènes, Radio Am/Fm Stéréo cassette.

SPECIAL CHRISTIN **$10,870**

Transport et préparation inclus

CHEVROLET CELEBRITY 1986 - 4 portes



Inventaire: 5-649

Interieur custom de luxe, Sièges divises, Barrures portes electrique, Vitres toutes teintees, Vitres electriques, Coffre electrique, Tapis avant et arriere, Lave vitre intermittent, Dégivreur lunette arriere, Air climatise, Miroir sport, Régulateur de vitesse, Moteur 2.8 litres, Transmission automatique overdrive, Volant ajustable, Enjoliveurs sport, Pneus à flanc blanc, Groupe lumière, Radio Am-Fm Stereo, Groupe moulure.

SPECIAL CHRISTIN **$14,560**

Transport et préparation inclus

DANS L'EST GM C'EST NOUS AUTRES

GM Protection Plan

Membre de la CORPORATION DES CONCESSIONNAIRES D'AUTOMOBILES DE MONTRÉAL INC.

dans l'est

CHRISTIN AUTOMOBILE INC.

12011 EST, RUE SHERBROOKE, MONTRÉAL (QUÉBEC) H1B 1C6

Tél.: (514) 354-1050 TÉLEX: 05-828705

LA PAROLE AUX BÉNÉVOLES

PAR JULIE PAGÉ

J'invite les organismes à but non lucratif, désireux de faire connaitre leurs activités ou événements spéciaux par le biais de cette chronique, à m'écrire au journal: La Parole aux Bénévoles, Journal L'Artisan, a/s Julie Pagé, 1004 Notre-Dame, Repentigny, J5Y 1S9. Les événements seront publiés par L'Artisan, selon l'espace disponible.

3e AGE

Depuis février 86, les responsables du projet ont rencontré les organismes communautaires et institutionnels de la MRC l'Assomption intéressés au mieux-être des personnes âgées.
Le 1er octobre prochain aura lieu une rencontre spéciale dont le but premier sera de présenter le conseil d'administration, suivi de l'exposé des buts et objectifs futurs de la table de concertation..
Messieurs les députés Toupin et Gervais seront présents et une invitation officielle est lancée à tous les maires et intervenants de la MRC l'Assomption. Le grand public est invité à cette rencontre qui sera tenue à la salle Le Bercail, au 62 St-Paul à Charlemagne à 19:30 heures. Pour informations: 581-5033.

ECHECS

Notre **CLUB D'ECHECS** déménage ses pénates dans un nouveau local, soit à l'école Lionel Groulx, le vendredi 3 octobre prochain.
La période d'inscription bat actuellement son plein. Aussi, tous ceux et celles qui débutent, qui veulent se perfectionner, rencontrer et se faire des amis sont invités à venir s'inscrire.
Des cours d'échec seront donnés pour les débutants(es) par un professeur qualifié.
Une grande invitation aux dames et demoiselles est lancée; pour elles, l'inscription sera gratuite.
Pour plus d'informations, veuillez communiquer avec Albert Desjardins après 17:30 heures.
Bienvenue à tous les amateurs d'échecs.

THEATRE

Il y a encore de bons billets pour la saison-théâtre du **CENTRE CULTUREL DE JOLIETTE.**
Des comédies, un classique, des soirées de bon théâtre pour la saison avec des comédiens comme Andrée Lachapelle, Michel Dumont, Nicole Filion, Béatrice Picard, Rita Lafontaine et plusieurs autres; vous ne serez pas déçus.
Les abonnements sont présentement en vente à la Librairie Martin.
Une présentation du **CENTRE CULTUREL DE JOLIETTE.**

L'INTERVALLE

L'INTERVALLE DE REPENTIGNY dévoile sa liste des activités pour octobre et novembre:
Octobre: le 4: Soirée de cartes; le 10: caré-rencontre; le 18: Rallye-automobile; le 24: café-rencontre; le 25: Bowling; le 31: Soirée d'Halloween.

Novembre: le 7: Café-rencontre; le 14: Réunion mensuelle; le 21: Café-rencontre; le 29: Dégustation de vins et fromages.

Veuillez prendre note que la partie de cartes du 4 octobre ne s'adresse uniquement qu'aux membres. Pour ce qui est du rallye-automobile du 18 octobre, il faut obligatoirement s'inscrire avant le 10 octobre. Pour toute information, veuillez communiquer avec: Rachel (585-1415); Claude (585-8426); Estelle (642-3923); Gaétan (477-5866, de jour).

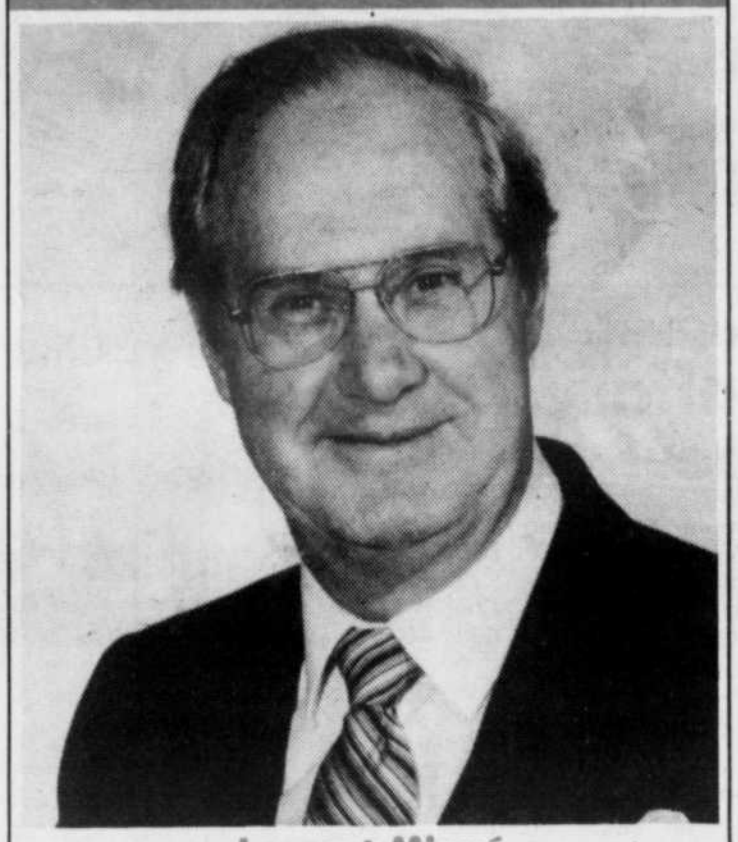
BAZAR

Pour une toisième année consécutive, **L'ASSOCIATION DES BENEVOLES DE L'HOPITAL STE-GERMAINE -COUSIN,** organise un bazar comme moyen de financement, afin d'offrir aux résidents(es) des activités récréatives.

Ce bazar est prévu pour les jeudi et vendredi, 2 et 3 octobre, au rez-de-chaussée de l'hôpital Ste-Germaine-Cousin entre 14:00 et 20:00 heures.
Cette année encore, nous faisons appel à votre générosité pour nous offrir divers objets: livres, plantes vertes, petits meubles, artisanat, etc...

Vous pourrez déposer vos dons à l'Hôpital situé au 14,241 Victoria est. Vous pouvez nous rejoindre au numéro suivant: 642-8665.

Bénévole de la semaine



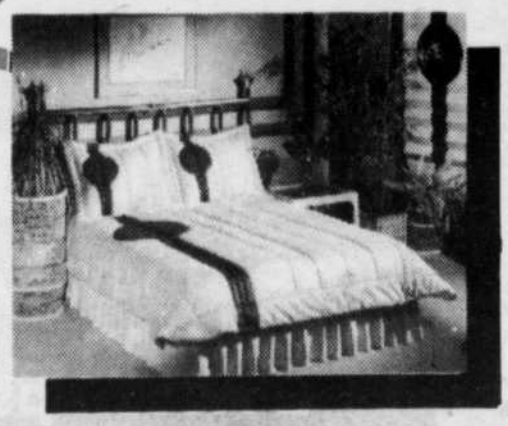
Laurent Migué

Il y a bénévole et... bénévole. Pour **Laurent Migué,** s'impliquer signifie plus que consacrer gratuitement quelques heures de son temps à gauche et à droite. Il faut aimer et croire en ce que l'on fait.
En effet, d'abord instructeur de baseball aux niveaux Atome et Pee-Wee, il siégea ensuite sur le conseil d'administration du hockey mineur de Repentigny.
Educateur de carrière à sa retraite, **M. Migué** préside le conseil de surveillance de la Caisse Populaire de Repentigny depuis maintenant 21 ans et dirige depuis 1982 la chorale "Le Carillon".
Toujours bénévolement parlant, **Laurent Migué** a fondé, il y a 3 ans, l'Association de Repentigny pour l'Avancement de la Musique (ARAM), a contribué à la formation de son conseil d'administration provisoire, lequel il présida pendant deux ans et a participé énergiquement à la réalisation d'événements spectaculaires à Repentigny, tels que: Foire Musicale, Sons et brioches... Ouf!
Où trouve-t-il le temps de relaxer? -"Je n'aime pas rester à rien faire. C'est pourquoi, je trouve toujours le moyen de m'occuper: Bricolage, jardinage, petites réparations..."
Ses intentions pour les prochaines années? S'intégrer au Club de l'Age d'Or et, qui sait, y siéger à titre de président du conseil d'administration...

Une maison de confiance établie depuis 25 ans

Draperies Fortin
BOUTIQUE DE DÉCORATION

- Service à domicile
- Livraison rapide
- Confection et installation de 1ère classe



VENTE D'INVENTAIRE

LIQUIDATION
DE RIDEAUX & COUVRE-LITS
25% à 60%
d'escompte

DEJEUNER

L'Association des femmes d'affaires du Québec prie les membres du Bottin et les femmes d'affaires de la région de noter que le prochain déjeuner-causerie aura lieu au restaurant Vecchio Mulino, le 8 octobre prochain, é 7:30 heures.

Pour réservation: 585-5655.

'87 L'ANNÉE DE NOS 20 Ans L'ARTISAN

A noter que le 30 octobre prochain est la date limite pour s'inscrire au Bottin, édition 1987.

PERSONNES AGEES

A L'ASSOCIATION BENEVOLE P.A.T./M.E., la qualité de vie des personnes âgées vivant à domicile nous tient à coeur. Depuis déjà 7 ans, nous offrons des services tels que transport, accompagnement, visite amicale et écoute téléphonique, dans le but de répondre de façon satisfaisante aux besoins des personnes âgées.
Si vous désirez collaborer avec nous et ainsi aider la personne âgée à vivre mieux et plus longtemps chez-elle, téléphonez-nous au 645-1264.

JEUNES NATURALISTES

Le 4 octobre prochain, ce sera le premier rendez-vous régional des **CERCLES DES JEUNES NATURALISTES** pour l'année 1986-87, au Camp Boute-en-train, 1640 Rochon, à St-Théodore-de-Chertsey, de 9:30 à 15:00 heures. Cette journée s'annonce si enrichissante que peu voudront la manquer: groupes de création le matin pour fabriquer des maquettes sur la nature, pique-nique à l'heure du midi, visite guidée d'un sentier écologique et jeux sur la nature, l'après-midi. Tous les jeunes naturalistes y sont attendus.
Pour de plus amples renseignements, appelez vite Odette Simard, au 754-4194.

BINGO

Afin de réunir les fonds nécessaires à l'emploi de permanents au service des personnes handicapées de la région, **L'ASSOCIATION LES AMIS DES DEFICIENTS MENTAUX et L'ASSOCIATION DES PERSONNES HANDICAPEES PHYSIQUES DE RIVE-NORD** ont obtenu une licence de la Régie des Loteries et Courses du Québec, les autorisant à conduire un bingo tous les mercredis soirs à 19:15 heures à la cafétéria de la Polyvalente Jean-Baptiste-Meilleur de Repentigny.
$3,500.00 seront distribués en prix à chacune des activités. Bienvenue à tous.

LES AMIS

L'ASSOCIATION LES AMIS DES DEFICIENTS MENTAUX DE LA REGION DE REPENTIGNY est un organisme d'entraide pour les personnes ayant un handicap intellectuel.
Elle a été fondée en 1978 par des parents de personnes handicapées intellectuelles désirant se regrouper pour assurer une meilleure qualité de vie.
Et pourquoi pas votre ami... Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le 585-3632.

BINGO

Les **CHEVALIERS DE COLOMB** ayant obtenu un permis d'opérer cette année un bingo, il nous fait plaisir d'annoncer que le premier bingo a débuter le 14 septembre dernier au local des chevaliers. Nous invitons les amateurs de bingo à se joindre à nous. Amener vos amis, il y a de nombreux prix, réguliers ou spéciaux. Les profits seront versés à nos oeuvres qui sont nombreuses. Donc n'oubliez pas tous les dimanches soirs à 7:30 heures au local des **CHEVALIERS DE COLOMB** 380 Larochelle.
Bienvenue à tous.

L'affaire est dans l'oeuf

Dans le cadre du programme d'éducation du Jardin zoologique de Montréal, une exposition itinérante sur le développement embryonnaire de l'oiseau sera présentée dans huit bibliothèques de la Ville de Montréal.

La bibliothèque du Mile End située au 5253, avenue du Parc (872-2141) sera la première à accueillir cette exposition du 18 septembre au 7 octobre.

Cette exposition fera ensuite une tournée dans les bibliothèques suivantes: de Salaberry, Centrale (enfants), Rosemont, Langelier, Saint-Charles, Notre-Dame-de-Grâce et Saint-Michel.

Une partie de l'exposition est particulièrement préparée pour les **handicapés visuels.** Ceux-ci auront en effet accès à plusieurs panneaux qui comprendront des graphiques en relief leur donnant tous les renseignements.

On peut obtenir plus de renseignements en composant le numéro 872-2815.

Tout le monde le sait, nous passons le tiers de notre vie à dormir. Alors pourquoi ne pas porter une attention particulière au choix du lit...
Chez **BOUTIQUE LITS D'EAU BONNE NUIT,** *vous trouverez une panoplie de lits d'eau, agencé à un style d'ameublement parfait. De plus, les différents matelas jumelés à ces lits d'eau, sont munis d'un système de chauffage automatique et sont d'une résistance telle, que même le poids d'une voiture ne pourrait affecter.*
Pour un sommeil des plus réparateurs, venez chez LITS D'EAU BONNE NUIT, au 346 Notre-Dame, à Repentigny.
Pour de plus amples renseignements, communiquez avec **Diana Adrain** *ou* **Claude Bonenfant,** *au 582-1826.*

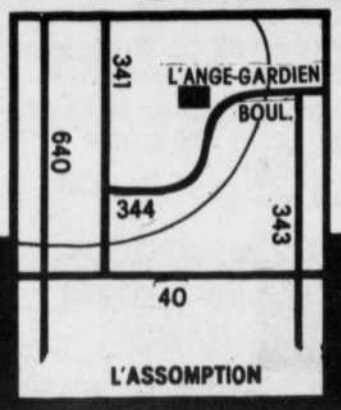
LUMBERLAND

CENTRE DE

LIQUIDATION A L'ASSOMPTION

50 à 90 % DE RABAIS

- sur les lignes discontinuées
- sur les matériaux avec légères imperfections ou endommagés



SUPER SPECIAUX SUR PLACE

723 Boul. L'Ange-Gardien
L'Assomption, 589-5691

Festival Western au profit des handicapés physiques

Le Cabaret Nevada, situé au 12,285 Sherbrooke est, à P.A.T., invite toute la population de l'est de Montréal le dimanche, 12 octobre 1986, à un gigantesque festival western. De nombreux artistes ont déjà confirmé leur présence à ce spectacle continuel êqui se déroulera de 14h à la fermeture.

L'atmosphère sera à la fête: il y aura de nombreux tirages (micro-onde!?! Téléviseurs!?! etc.) clowns, ballons, manifestations spéciales, etc. M. Roger Charlebois sera l'animateur de cette journée, Terry Hachey et son orchestre collaboreront aussi au succès de cette fête.

Il est important de noter que les fonds recueillis pour ce festival seront visés au développement des activités de l'Ass. de Loisirs des Handicapés physiques de P.A.T. et de l'est de Montréal... Alors amateurs de musique western, venez vous divertir, dimanche le 12 octobre de 14h à la fermeture, tout en faisant une bonne oeuvre.

Pour réservation: Doris Lemieux 645-7787. Prix du billet: $3.00

Votre industrie peut-elle bénéficier du savoir-faire d'Hydro-Québec?

Hydro-Québec possède une importante force financière et de vastes ressources techniques qu'elle met à la disposition des petites, des moyennes et des grandes entreprises.

Malheureusement, les hommes d'affaires n'ont pas toujours le temps de s'informer sur la diversité des programmes d'aide offers. L'objet de ce bulletin vise à vous renseigner.

A VOTRE SERVICE

Savez-vous qu'Hydro-Québec effectue, à ses frais, sur demande, de études technico-économiques sur l'électrification de procédés industriels?

Savez-vous que les spécialistes d'Hydro-Québec recherchent les applications les plus appropriées à une industrie et qu'ils peuvent compter sur l'assistance technique des chercheurs de l'IREQ?

Savez-vous que les spécialistes d'Hydro-Québec peuvent vous aider à choisir des équipements ou des systèmes électriques qui réduisent les coûts de production, augmentent la productivité, améliorent la qualité des produits et les conditions de travail des employés?

Savez-vous qu'Hydro-Québec, face à un problème complexe, n'hésite pas à faire appel à des compétences extérieures pour réaliser les études requises ou acquérir le savoir-faire qui existe en un autre pays?

DES APPLICATIONS MULTIPLES

Les applications de l'électricité aux besoins industriels sont diversifiées. Si votre entreprise se situe dans l'un des domaines ici mentionnés, vous auriez intérêt à prendre connaissance des programmes d'Hydro-Québec.

L'électricité est efficace dans la production et la transformation des produits de consommation. Elle remplace avantageusement le mazout ou le gaz pour le chauffage, le séchage, les traitements thermiques et la fusion des métaux.

En outre, le chauffage par résistance électrique est économique dans la cuisson des céramiques, des verres, des émaux, des produits alimentaires, des peintures, des vernis etc. Les techniques de l'induction peuvent être utilisées davantage dans la fusion des métaux ferreux et non ferreux. Le chauffage par infrarouge dont l'efficacité est élevée peut profiter à nombre d'entreprise.

La pompe à chaleur qui récupère l'énergie dans les rejets thermiques peut, entre autres usages, servir davantage dans le séchage du papier, du bois, des tuiles, des briques, des cuirs, etc. La récompression mécanique de la vapeur peut réaliser des économies importantes d'énergie, particulièrement dans les industries agro-alimentaires, le textile, la chimie, les pâtes et papier.

Il ne faut pas non plus négliger le potentiel et les avantages de certaines applications de l'électricité découlant des machines à plasma, du chauffage par arc électrique ou par micro-ondes, de la conduction, du rayonnement ultraviolet, de l'osmose et de laser.

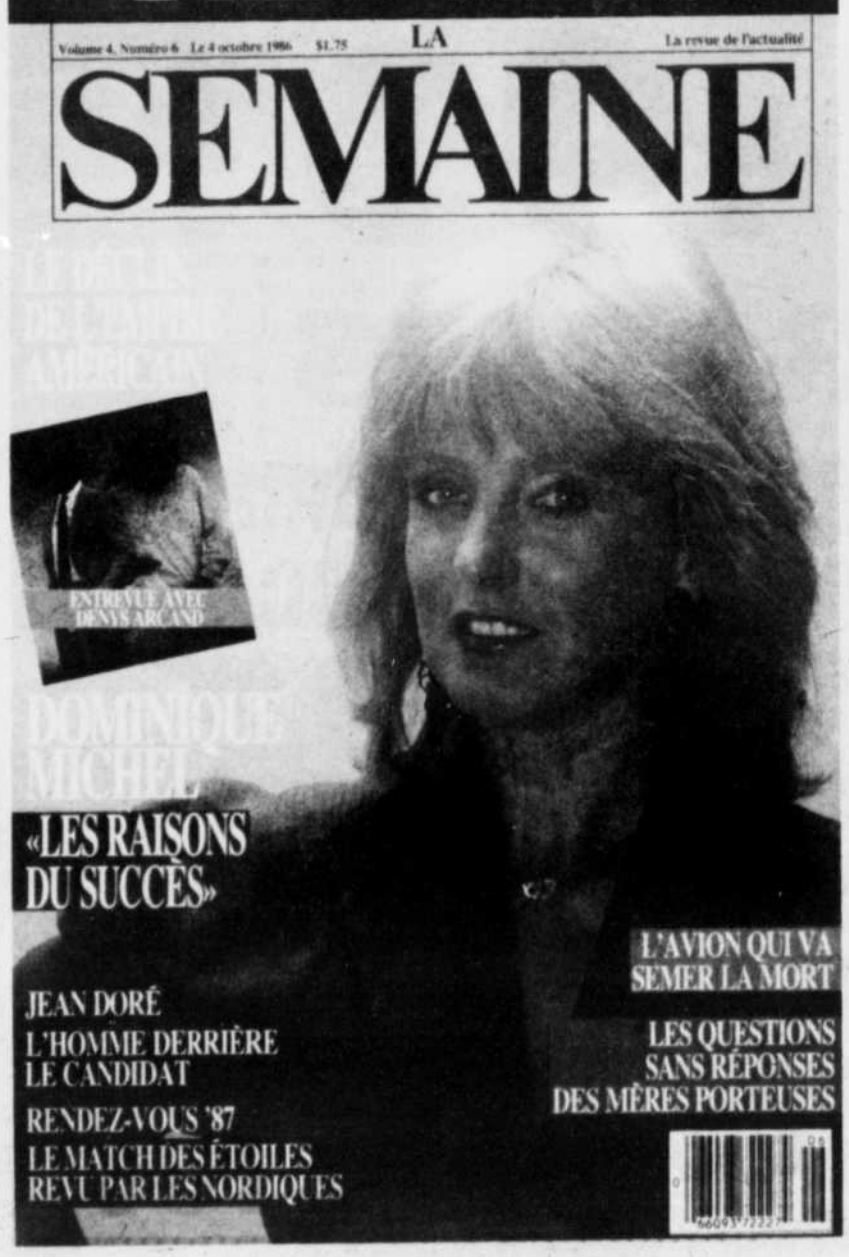
OU S'ADRESSER?

Toute entreprise québécoise, qui a besoin d'une aide technique pour analyser les applications possibles de l'électricité à ses besoins industriels, peut s'adresser au Service à la Clientèle dont l'adresse et le numéro de téléphone apparaissent sur la facture d'électricité. Les spécialistes d'Hydro-Québec sont disponibles pour vous aider et résoudre vos problèmes.

Terrasse
Terrasse 4 saisons
Papagino's
SPÉCIALITÉS
CUISINE ITALIENNE & FRUITS DE MER
SALADE CÉSAR - BROCHETTES
TABLE D'HOTE DE 11:00 A LA FERMETURE
SURF N TURF POUR DEUX PERSONNES
• DEUX (2) MORCEAUX DE FILET MIGNON SAUCE AU POIVRE
• QUATRE (4) SCAMPIS
• QUATRE (4) CREVETTES
• QUATRE (4) CUISSES DE GRENOUILLES À LA PROVENCALE
• QUATRE (4) PÉTONCLES
$32.95
Soupe - Salade césar - Thé - Café - Gâteau forêt noire
ASSIETTE NEPTUNE POUR DEUX PERSONNES
• HUIT (8) SCAMPIS
• HUIT (8) PÉTONCLES
• HUIT (8) CREVETTES
• HUIT (8) CUISSES DE GRENOUILLES
$35.95
Soupe - Salade césar - Thé - Café - Gâteau forêt noire
Spécial du midi $4.50
Festival Filet Mignon
FILET MIGNON sauce au poivre $11.95
FILET MIGNON sauce au poivre avec petite coquille St-Jacques $12.95
FILET MIGNON sauce au poivre avec cuisses de grenouilles proven. $12.95
FILET MIGNON sauce au poivre avec crevettes provençales $13.95
FILET MIGNON sauce au poivre avec pétoncles provençales $13.95
FILET MIGNON sauce au poivre avec (4) scampies $14.95
TERRASSE 4 SAISONS
RÉSERVATION 581-7822
LICENCE COMPLÈTE CAPACITÉ 100 PERSONNES
632 NOTRE-DAME REPENTIGNY
LIVRAISON GRATUITE

• THÉRAPIE •
* Angoisse, stress, dépression, obésité, solitude
* Périodes de crise: divorce, mort, idées suicidaires, changement de travail, etc.
Monique Chaurette, M. Ed.
Pédagogue et Thérapeute
582-2456

EN VENTE PARTOUT



GRENACHE B.B.Q.
639 NOTRE-DAME, REPENTIGNY
581-7711
NOUVEAU! SPECIAL A LA SALLE A MANGER
Côtes LEVÉES et coupe de vin $9.90
Salade du chef
Riz Frites
SPÉCIAL À LA SALLE À MANGER
11:00 hres à 14:00 hres
POITRINES DE POULET $5.25
CUISSES DE POULET $4.25
VOL AU VENT AU POULET $4.50
Repas complet soupe, salade, thé ou café, dessert maison
PROFITEZ DU SPÉCIAL DU MERCREDI
Salle à manger de 11 heures à la fermeture
POITRINES DE POULET $5.25
CUISSES DE POULET $4.25
Repas complet, soupe, salade, thé ou café ou coke, dessert maison
PROFITEZ DU SPÉCIAL SPECIAL AU COMPTOIR
DU LUNDI AU MERCREDI (3 JOURS)
SPECIAL DU CHEF
QUART DE POULET
Frites sauce, Choux, Pain $3.10
Salle de réception disponible pour toutes occasions
(150 personnes) 581-7711
BROCHETTE DE POULET
Avec coupe de vin
Riz, patate, salade
$10.00
BROCHETTE DE FILET MIGNON
Avec coupe de vin
Riz, patate, salade
$11.75
STEAK DE SURLONGE (14 OZ)
Avec coupe de vin
Salade, patates
$14.50

L'ENFANT ET LE JEU

Les intérêts de l'enfant de 6 à 12 ans

En commençant à fréquenter l'école, l'enfant s'ouvre pour de bon au monde extérieur. L'environnement familial cesse ainsi d'être le seul endroit qui lui fournit des modèles et l'influence dans son choix d'activités.

A six ans déjà, sa personnalité commence à se former alors que ses intérêts se dessinent un peu plus clairement.

Plus que jamais, les jouets et les jeux qu'il privilégie lui permettent d'être en relation avec des amis ou des adultes.

De façon générale, on trouve sur le marché beaucoup moins de jouets pour les enfants de ce groupe d'âge. Ou ils sont simplistes et ridicules - et très annoncés à la télévision!, ou il s'agit de jeux collectifs qui se vendent par définition en plus petite quantité.

Une création québécoise, le MATHABLE est un jeu de nombres croisés centré sur le résultat d'opérations mathématiques simples qui convient parfaitement aux jeunes qui savent compter. Fonctionnant comme le scrabble (mais avec des chiffres), le MATHABLE plaît aussi aux adultes, ce qui le rend encore plus attrayant auprès des enfants qui aiment se mesurer avec les plus vieux.

De 6 à 9 ans

Plus habile, l'enfant est maintenant capable de réaliser des activités physiques ou intellectuelles plus exigeantes. Plus habile à observer les détails (surtout les ressemblances), il adore les jeux qui font appel à sa mémoire. Il commence aussi à être capable de respecter des règles simples, ce qui lui permet de jouer avec les autres.

Son intérêt sera soutenu avec des casse-tête, jeux de société, de mémoire et d'association (lotos et dominos), de même qu'avec les figurines et les jeux de construction - les pièces peuvent être plus petites et variées. Selon ses goûts, il s'amusera aussi avec des articles de sport (vélo, patins, toboggan), des instruments de musique, des collections (timbres, coquillages, insectes, etc.) et des articles de bricolage.

De 9 à 12 ans

Les traits de sa personnalité se précisent. Les goûts personnels se manifestent et les amis prennent de plus en plus d'importance. Chose certaine, il ne veut plus être traité comme un enfant. Très actif, il aime se dépenser physiquement en faisant valoir son habileté dans les sports ou dans d'autres activités.

Si la vie de groupe est nécessaire à cet âge, il aime néanmoins se concentrer sur des projets personnels où il met ses aptitudes à l'épreuve. Son enthousiasme est très grand pour des activités qui l'amènent à se dépasser.

Plus que jamais, les jouets qui lui plaisent sont fonction de sa personnalité. Ce qui intéresse l'un peut aussi bien ennuyer l'autre: les jeux scientifiques (kit de chimie) ou électroniques, les modèles réduits à bâtir, les jeux de société (cartes, bingo, monopoly, mathable, parchési), la musique, les sports, la lecture, les expéditions en forêt, les collections de timbre ou de monnaie.

A compter de six ans, l'enfant devient de plus en plus exigeant pour ses jouets. Ses intérêts sont suffisamment développés pour qu'on tienne toujours compte de son avis avant de lui en acheter. Se considérant comme un grand, il attache beaucoup d'importance à ce qu'ils représentent car il veut être considéré comme un grand.

Votre conseillère en jouets **jocus**

POISSONNERIE PICCOLO INC.

512 Iberville, Repentigny 585-8483

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Spéciaux du 27 sept. au 4 octobre 1986

Huîtres "Caraquette" *(standard) Extra spécial*	**2.99** douz.
Huîtres "Caraquette" *(standard) à la caisse de 25 douz.*	**74.00** caisse
Huîtres pour la soupe	**8.89** lb **19.65** kg
Huîtres (en gallon)	**69.00** gallon
Filet de turbot *frais. Régulier $4.89 lb.*	**3.39** lb. **7.49** kg
Cocktail de crevettes *Régulier 2 jarres pour $3.95*	**2** pour **2.95**

PRODUITS MAISON

- Coquilles de fruits de mer
- Coquilles St-Jacques
- Brochettes de fruits de mer
- Sauce à spaghetti aux fruits de mer
- Pâté au saumon
- Coquilles de crevette

MAINTENANT RE-OUVERT

Complètement rénové

SPECIAL D'OUVERTURE

BROCHETTE DE POULET **$5.95**

APPORTEZ VOTRE VIN

Ouvert le midi

DINER DES GENS D'AFFAIRES

à partir de **$4.25**

Licence complète

334 Notre-Dame
Repentigny, 582-0247

Y A PLUS RIEN À $10

DE NOS JOURS?

5 MENUS COMPLETS VOUS SONT OFFERTS TOUS LES DIMANCHES À L'INFINI

À PARTIR DE $7.95, NOUS VOUS OFFRONS AUSSI POUR LES ENFANTS DE 10 ANS ET MOINS DES MENUS COMPLETS À $4.50.

MAINTENANT VOUS CONNAISSEZ NOS PETITS PRIX MAINTENANT VOUS CONNAISSEZ

L'INFINI

L'INFINI 575 Notre-Dame, Repentigny

585-2100

La Folie des grandeurs

Tous les finalistes sont maintenant connues!

Les douze finalistes sont maintenant connues en vue de la grande finale du Concours "La Folie des grandeurs" organisé par l'Association des marchands des Galeries Rive-Nord de Repentigny.

Soit quatre dans la catégories Interprétation, Mannequin et Danse.

Au cours du récent week-end, on a choisi les finalistes de la quatrième et avant-dernière tranche du concours. On retrouve dans l'ordre Jocelyne Debeaujour de Montréal, en catégorie interprétation, Marie-Claude Allard de Repentigny en danse et Patricia Richard de Repentigny en mannequin.

Des photos de Jocelyn Chevalier.

Shaklee
Distributeur Indépendant

Les Entreprises
JEANINE GRANGER
642-2846
642-2729
sur rendez-vous

SUPERVISEUR SHAKLEE
DEPUIS 10 ANS

Suppléments alimentaires en harmonie avec la nature du **Dr. F.C. Shaklee** qu'on ajoute aux repas pour
"Vivre en Santé"
N'oubliez pas l'émission du
Dr Roland Albert
à CJMS de 13h30 à 15h
du lundi au vendredi
ses 4 livres sont disponibles
aux Entreprises Jeanine Granger

Personnes du 3e Age...

Etes-vous sur une liste d'attente? à la Résidence Soleil nous avons ce qu'il vous faut!

CHAMBRE ET PENSION DE GRANDE CLASSE

Résidence Soleil
15,920 Notre-Dame E.
Pointe-aux-Trembles
Montréal, Québec
644-1400

RÉSIDENCE SOLEIL
BIEN-ÊTRE ET SÉCURITÉ

FOURRURES
Real Levesque Ltee
30 ans d'experience

SUR RENDEZ-VOUS
642-6202
14325 Notre-Dame
Pointe-aux-Trembles

Hôpital Sainte-Germaine-Cousin

Recrutement de bénévoles

L'association des bénévoles de l'hôpital Ste-Germaine-Cousin est présentement en période de recrutement. Cet hôpital dessert une clientèle de 46 personnes âgées, hommes et femmes.

Si vous sentez que vous avez en vous des ressources inexploitées et que vous avez un peu de temps à consacrer pour améliorer les conditions de vie de nos personnes âgées, communiquez avec Yves Dessureault ou Manon Bélisle, au numéro de téléphone suivant: 642-8665.

CLOTURES Savino FENCES

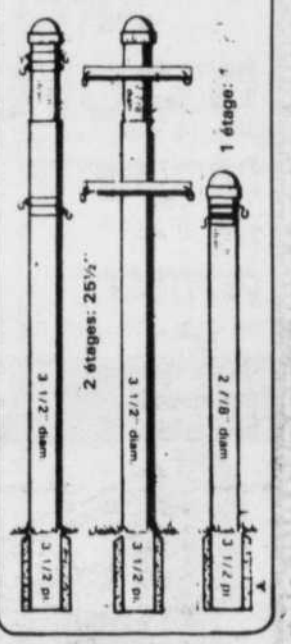
- Clôture à maillons de chaîne
- Galvanisée
- Vinyle garantie 12 ans Couleurs assorties.
- Clôtures intimes à panneaux d'acier émaillés pour piscines
- Clôtures pour tennis
- Cloisons intérieures
- Lattes d'aluminium Choix de couleurs
- Hauteurs de votre choix

HEURES D'OUVERTURE:
Lun. au Ven. de 8h à 5h30

La clôture de mailles de chaine est la seule à allier • qualité • sécurité • économie.

La clôture d'acier, elle, n'exige aucun entretien

POTEAUX DE CORDE A LINGE
En acier galvanisé. Un poteau Savino: •durable, •esthétique •solide •sécuritaire. modèles exclusifs à Savino.



Estimation gratuite
-VENTE - INSTALLATION
-VENTE AU COMPTOIR
-GROS & DÉTAIL
CLÔTURE

10% d'escompte sur présentation de cette annonce au comptoir seulement

"PAYEZ EMPORTEZ ET ERIGEZ VOUS-MEME"

Savino

Visitez notre immense entrepôt et salle d'exposition
8020, 18e AVE (ANGLE JARRY)
MONTREAL
728-3653

MATELAS MIRABEL • MATELAS MIRABEL • MATELAS MIRABEL •

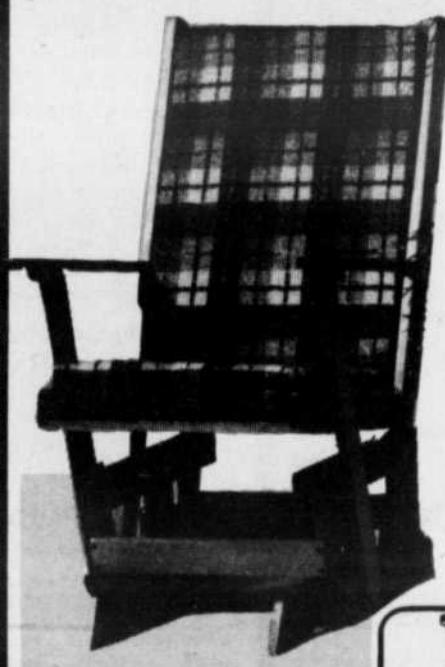
MIRABEL matelas • mattress

SUPER VENTE DE MATELAS À PLEIN CAMION

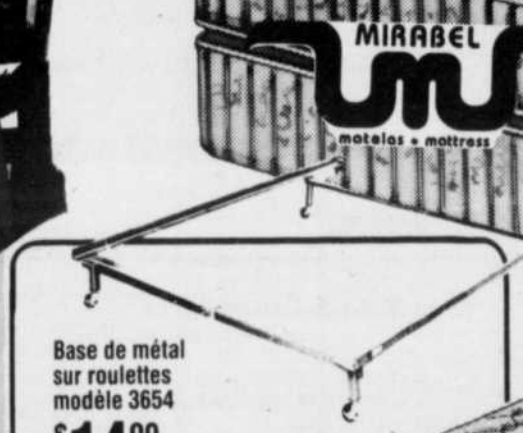
VENTE EN VIGUEUR JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE 1986

MATELAS SEUL 39"

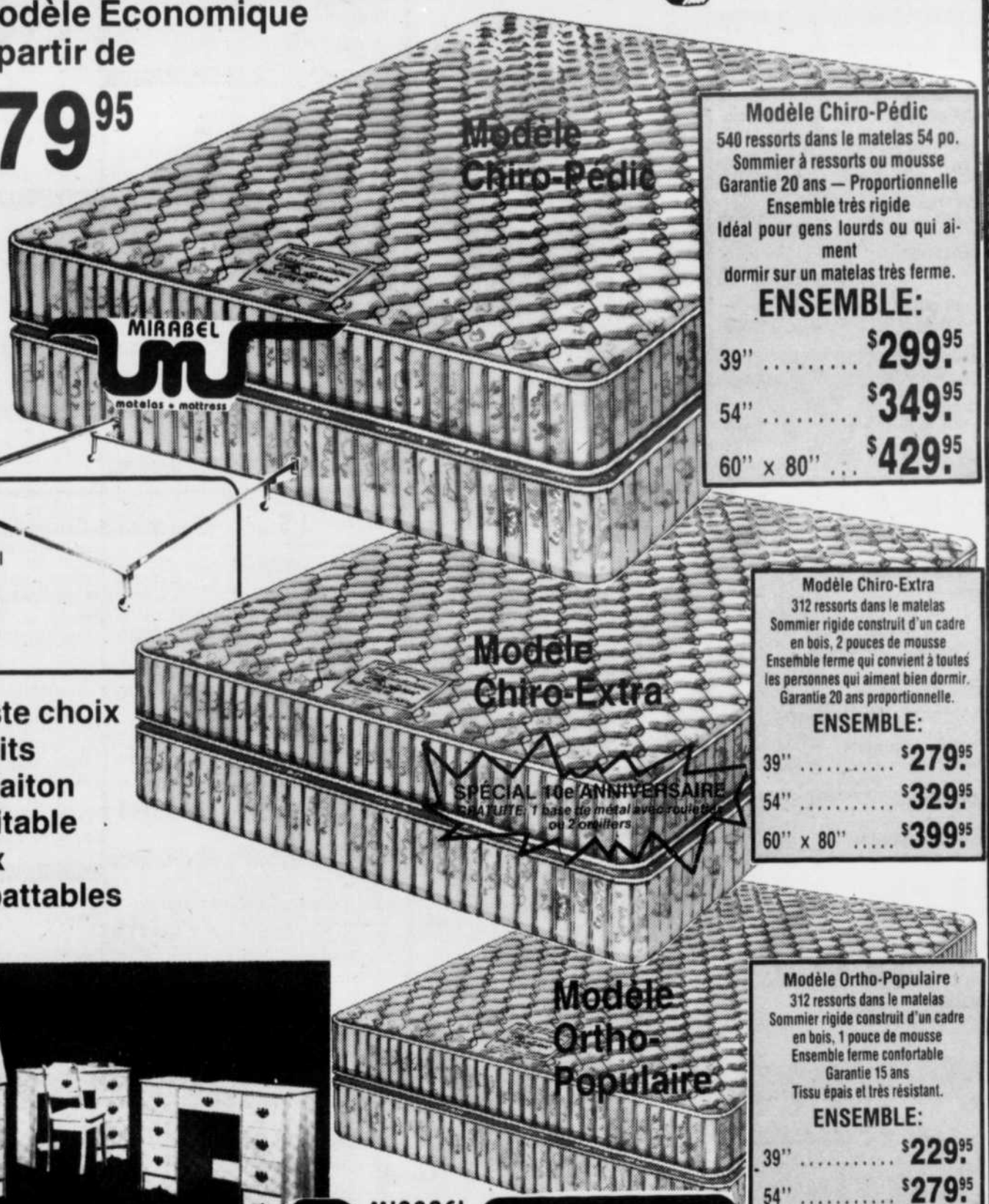
Modèle Économique
à partir de
$79.95



Divers modèles de chaises
à roulement sur billes
À partir de
$99.95



Base de métal
sur roulettes
modèle 3654
$14.99



Modèle Chiro-Pédic
540 ressorts dans le matelas 54 po.
Sommier à ressorts ou mousse
Garantie 20 ans — Proportionnelle
Ensemble très rigide
Idéal pour gens lourds ou qui aiment
dormir sur un matelas très ferme.

ENSEMBLE:

39" $299.95
54" $349.95
60" x 80" ... $429.95

Modèle Chiro-Extra
312 ressorts dans le matelas
Sommier rigide construit d'un cadre
en bois, 2 pouces de mousse
Ensemble ferme qui convient à toutes
les personnes qui aiment bien dormir.
Garantie 20 ans proportionnelle.

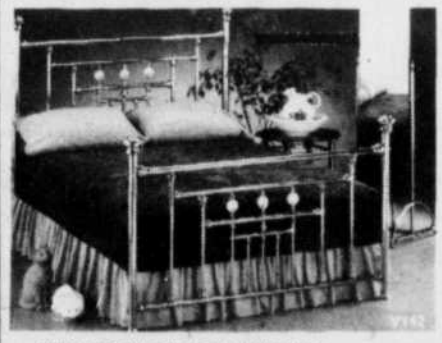
ENSEMBLE:

39" $279.95
54" $329.95
60" x 80" $399.95

Modèle Ortho-Populaire
312 ressorts dans le matelas
Sommier rigide construit d'un cadre
en bois, 1 pouce de mousse
Ensemble ferme confortable
Garantie 15 ans
Tissu épais et très résistant.

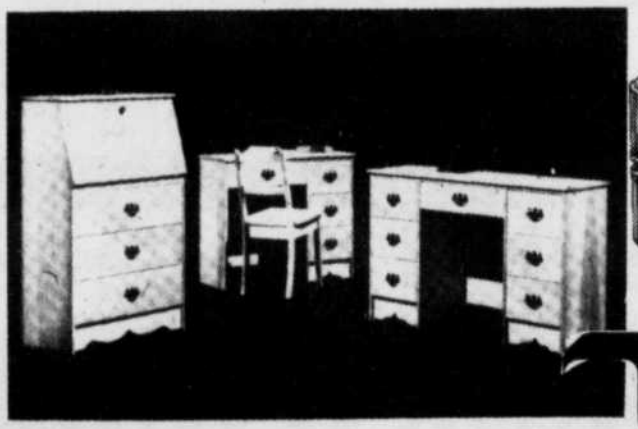
ENSEMBLE:

39" $229.95
54" $279.95
60" x 80" $349.95



Vaste choix de lits en laiton véritable Prix imbattables

GRAND CHOIX DE MEUBLES NON-PEINTS



Pupitre: 4 tiroirs
36 pouces
36 x 16 x 30 ..... $74.95

Pupitre: 7 tiroirs
48 pouces
46 x 16 x 30 ..... $109.95

Secrétaire: 3 tiroirs
1 porte
45 x 30 x 16 ..... $109.95

Chaise de pupitre
très robuste,
bois solide $34.95

MIRABEL matelas • mattress
MATELAS MIRABEL INC.

L'UNIVERS DU MATELAS

L'Univers du Matelas 77

- Livraison gratuite
- Installation gratuite
- Master Card. Visa. chèque. argent

507 RUE BROADWAY
Montréal-Est
coin Sherbrooke
645-0459

4831 Ave. VERDUN
Verdun
761-7775

MATELAS ET MEUBLES MARCHÉ INC.

MATELAS MIRABEL • MATELAS MIRABEL • MATELAS MIRABEL •

Woolco

LA VENTE DE $1.44 AURA LIEU LUNDI LE 6 OCTOBRE 1986

D'AUTRES ITEMS SERONT ANNONCES DANS LA PRESSE DE SAMEDI LE 4 OCTOBRE 1986

LUNDI C'EST LE JOUR 1.44

CES PRIX SONT EN VIGUEUR POUR UNE JOURNÉE SEULEMENT. HÂTEZ-VOUS POUR UN MEILLEUR CHOIX.

FRIANDISES

WHOPPERS
Boules de chocolat au lait malté.
Sac de 400 g. Le sac 1.44

ARACHIDES WOOLCO
500 g. Le sac 1.44

ALIMENTS

CORNICHONS A L'ANETH
Pot de 1 litre Chac. 1.44

SOUS-MARINS
JINO 7 po. 2 pour 1.44

CONFITURES
750 ml. Chac. 1.44

CREVETTES
Boite de 4 on. Chac. 1.44

GAUFRETTES
400 g. Chac. 1.44

SOUPE POULET ET NOUILLE
Sachet de 60 g. 6 pour 1.44

SOUPE JULIENNE
283 g. 2 pour 1.44

BEIGNES
Paquet de 6 Chac. 1.44

JAMBON CUIT
340 g. Le paq. 1.44

ARTICLES MENAGERS

SACS A SANDWICH
Boite de 100 2 pour 1.44

SACS A ORDURES
Pour l'intérieur Paq. de 15. 2 pour 1.44

SACS A ORDURES
Pour l'extérieur. Paq. de 18 Le paq. 1.44

PAPIER D'ALUMINIUM
12 po x 25 pi. 2 pour 1.44

RUBAN ADHESIF 3 pour 1.44

PROTEGE-BRULEURS
Petits ou grands 2 pour 1.44

PELLICULE GLAD
60 mètres Chac. 1.44

TASSES A CAFE
8 on. Motifs variés 2 pour 1.44

RAMEQUIN
Pour soupe à l'oignon. Chac. 1.44

BOLS A DESSERT
4½ en vitre 3 pour 1.44

VERRES EN VITRE TRANSPARENT
Swirl 11 on. 5 pour 1.44

ASSIETTES A TARTE 9 po.
TASSE A MESURER 8 on. Chac. 1.44

COMBUSTIBLE A FONDUE
TELANIN 450 ml. 2 pour 1.44

POUDRE A RECURER
OLD DUTCH 600 g. 2 pour 1.44

SAVON A VAISSELLE SWEETHEART
680 ml. Paq. de 2. Chac. 1.44

ASSOURLISSEUR DE TISSUS
SWEETHEART 3.6 litres Chac. 1.44

DESODORISANT LIQUIDE POUR CUVETTES DAINTY BOWL
350 ml. 2 pour 1.44

NETTOYEUR A VITRE EASY-OFF
750 ml. Chac. 1.44

SACS POUR POUBELLES EXTRUFIX
Paq. de 30 2 pour 1.44

CINTRES EN PLASTIQUE
Choix de couleurs 8 pour 1.44

TAMPONS A RECURER JETS
Paq de 12 2 pour 1.44

BAS ET ACCESSOIRES

MI-BAS POUR DAMES
Paquet de 6 paires.
Beige, épice, taupe. Le paq. 1.44

BAS SPORT POUR HOMMES ET GARCONS
Teintes et grandeurs assorties Chac. 1.44

BAS HABILLES POUR HOMMES
Brun, noir, marine.
Grandeurs assorties. Chac. 1.44

BAS-CULOTTE
Taille universelle 3 pour 1.44

CULOTTES POUR TAILLES FORTES
Couleurs assorties. Chac. 1.44

CULOTTE OU SPLIT POUR DAMES
P.M.G. Chac. 1.44

CALECONS POUR HOMMES
Polyester et coton, choix de couleurs, P.M.G. Chac. 1.44

CACHE-OREILLE
Pour dame ou fillette. Chac. 1.44

FOULARDS POUR DAMES
Couleurs assorties 2 pour 1.44

JARDINAGE

POTS EN PLASTIQUE 6 Po.
Pour plantes Chac. 1.44

ENGRAIS JOBES
Pour plantes et fleurs 2 pour 1.44

PLANTES TROPICALES
En panier suspendu de 4½ po. Chac. 1.44

TERREAU TOUT USAGE
17,5 litres Chac. 1.44

PLANTES TROPICALES
En pot de 4 po. 2 pour 1.44

QUINCAILLERIE

VINYLE AUTO-COLLANT
TYE-TAC Le roul. 1.44

PILES "ROCKET", Heavy Duty
Pag. de 4. C ou D Le paq. 1.44

FEUILLE DE POLYTHENE
8 x 10 pi. Chac. 1.44

LAINE D'ACIER BULL DOG
Boite de 6 2 pour 1.44

ROULEAU DE RUBAN GOMME
Largeur 2 po. Chac. 1.44

RALLONGE A PRISE TRIPLE
3 mètres. Blanc ou brun Chac. 1.44

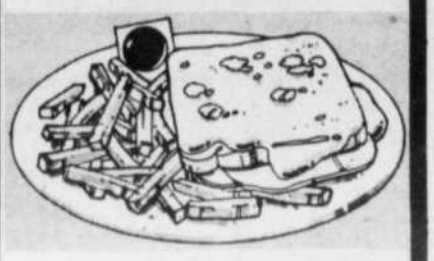
BEBES ET ENFANTS

JOUETS ASSORTIS POUR BEBES
En plastique 2 pour 1.44

BAVETTES POUR BEBES
Couleurs variées Chac. 1.44

GANTS OU MITAINES
Pour enfants Chac. 1.44

MENU DU CAFE ROUGE



SANDWICH CHAUD
A la dinde, arrosé de sauce. Servi avec frites et petits pois.
Seulement 2.44

POUR L'AUTO

NETTOYANT DE PARE-BRISE ANTIGEL
Jusqu'à 34 deg. C. 4 litres Chac. 1.44

BOUGIES AC OU CHAMPION
Pour tous les véhicules Chac. 1.44

HUILE A MOTEUR VALVOLINE
10W30 Chac. 1.44

LITERIE

DEBARBOUILLETTES
Paquet de 3 Chac. 1.44

LAVETTES
Paquet de 3 Chac. 1.44

ESSUIE-VERRES
Paq. de 2. Teintes variées. Le paq. 1.44

TISSU VENDU AU METRE
Teintes variées Le mètre 1.44

FIL
Bobine de 183 m. 6 pour 1.44

CISEAUX
Acier inoxydable Chac. 1.44

MOUSSE DE POLYURETHANE
Déchiquetée, Sac de 454 g. Chac. 1.44

CARPETTES
18 x 24. Tons variés. Chac. 1.44

LAINE "ANGOREL" de Phentex
50 g. 2 pour 1.44

DIVERS

BRIQUETS A JETER
TOKAI 2 pour 1.44

PANTOUFLES POUR DAMES
Tons variés, P.M.G. Chac. 1.44

FIXATIF AQUANET
400 ml. Chac. 1.44

BONS ACHATS SUPPLÉMENTAIRES

PLANTE TROPICALE EN POT DE 5 Po.
Plantes assorties
Chac. 2.44

VERRES EN CRYSTAL DOMINO
Paquet de 4.
Verres à vin et flûte à champagne.
Le paquet 7.44

CHANDAIL MOLLETONNE POUR DAMES
Couleurs variées, P.M.G.
Chac. 5.44

TAPIS
27 x 72 po.
Chac. 9.44

SAVON POUR LAVE-VAISSELLE CASCADE
1.4 kg
Chac. 3.44

SACS DE RAISINS CONTIENT 14 boites
2 sacs pour
2.44

CHANGEMENT D'HUILE
Comprenant huile 10W30 Quaker State avec filtre à l'huile Fram et lubrification. Pour la plupart des voitures et des camionnettes.
1 jour seul. 14.44

TABLETTES DE CHOCOLAT ROWNTREE
Paquet de 16
Le paquet 3.44

Les Galeries Rive-Nord

100 boulevard Brien, Repentigny

JOUR $1.44: Ouverture à 9h00
Lundi - Mardi - Mercredi: 9h30 à 18h
Jeu. - Ven.: 9h30 à 21h; Sam.: 9h à 17h

Hydro-Québec

Hydro-Québec compte quelque 2,8 millions de clients. Bon an, mal an, elle reçoit plus de 500,000 demandes de renseignements. Le nombre des communications téléphoniques s'élève à près de 450,000 par année,celui des lettres à 25,000 et l'entreprise accueille 25,000 clients dans ses divers bureaux.

PRESENTE PARTOUT

Pour répondre aux besoins de sa clientèle, Hydro-Québec a partagé le territoire en dix régions administratives: La Grande, Laurentides, Maisonneuve, Manicouagan, Matapédia, Mauricie, Montmorency, Richelieu, Saguenay et Saint-Laurent. Ces dernières ont établi à travers la province 46 bureaux de services à la clientèle qui traitent les demandes des clients, règlent les questions relatives à la fourniture de l'électricité et gèrent les programmes d'aide et de subventions établis par l'entreprise.

Les questions portées à l'attention des bureaux du service à la Clientèle sont multiples; facture, tarifs, pannes, élagage des arbres, entretien des lignes et des installations des clients, consommation des appareils électriques, sécurité, économies d'énergie, application industrielle de l'électricité, etc.

UNE AMELIORATION CONSTANTE

Dans son Plan de développement 1986-1988, Horizon 1995, Hydro-Québec s'est fixé plusieurs objectifs pour améliorer encore davantage ses services à la clientèle. A l'heure actuelle, elle revise ses pratiques commerciales afin de mieux les adapter aux besoins précis de ses clients. Nombre d'éléments sont réévalués: présentation et périodicité des factures, modes d'encaissement des paiements, relevés des compteurs, service après-vente, date de mise en vigueur des hausses de tarifs, perception des comptes, interruption et rétablissement du service, etc.

SI VOUS VOULEZ BOIRE ET LE POUVEZ C'EST VOTRE AFFAIRE SI VOUS VOULEZ ARRETER ET NE LE POUVEZ C'EST NOTRE AFFAIRE

ALCOOLIQUES ANONYMES
9 hres à 23 hres
Tél.: 581-4011

A L'Antenne du Canal 9

A 18 heures, "Programmation de la soirée". Lors de cette demi-heure nous vous feront part de la programmation de la semaine et selon le cas, de certains messages ou communiqués.

A 18 heures 30, l'animateur-pasteur Gérald Sauvé vous invite à faire "Une rencontre avec le Maître".

A 19 heures, nous vous présentons un reportage réalisé au printemps dernier portant sur les serres Benoît. Cette émission risque d'intéresser ceux et celles qui veulent planter des confières ou arbustes cet automne.

A 19 heures 30, "La folie des grandeurs". Ne ratez pas la chance de voir la dernière partie des quarts de finales qui ont eu lieu le 27 septembre dernier aux galeries Rive-Nord. Les catégories de ce concours sont: danse, interprétation et mannequin.

A 20 heures, Gilles Bouchard et Jean Florival s'entretiennent avec un peintre de la région à l'émission "Vernissage" en reprise.

A 20 heures 30, voyez un documentaire produit par le mouvement A court d'eau sur les rivières Noire et Ouareau.

A 21 heures, à partir du mardi, Dominique Royu et différents chroniqueurs de la région vous convient à l'émission d'information régionale "Info-9".

Bonne semaine à notre antenne!

Note: Dans le cadre des élections municipales qui s'en viennent, la télévision communautaire a produit un document précisant de quelle façon elle entend couvrir ces événements. Toutes les personnes concernées par ces élections et intéressées à se le procurer peuvent communiquer dès cette semaine au bureau de la télévision communautaire à 585-2336.

L'UQAM aux Galeries Rive-Nord

Vu l'intérêt manifesté et les besoins d'information toujours grandissants de la population, le représentant de l'Université du Québec à Montréal dans notre région, Monsieur Jean Lacroix, a décidé de répéter l'expérience de l'automne dernier et d'y installer à nouveau le kiosque de l'UQAM au centre commercial. Les jours, dates et les heures suivantes sont donc à retenir:

Les jeudis 9 octobre et 20 novembre de 14 heures à 21 heures.

Les vendredis 10 octobre et 21 novembre de 14 heures à 21 heures.

Les samedis 11 octobre et 22 novembre de 10 heures à 17 heures.

Les gens auront accès à la documentation concernant la description des cours et les programmes offerts en plus de bénéficier sur place d'un service complet de renseignements sur les conditions d'admission et les modalités d'inscription à l'université. Le coordonnateur du centre invite donc toutes les personnes intéressées à venir exprimer leurs attentes et à se familiariser davantage avec les services offerts par l'UQAM à l'extérieur de Montréal.

Pour des informations supplémentaires composez le 1-800-363-3691 (sans frais d'interurbain).

Cours sur le budget

Avec septembre, l'Acef de l'Est de Montréal reprend ses activités régulières. Nous offrons donc à la population de l'Est de Montréal, l'opportunité de s'inscrire à une série de quatre (4) cours sur le budget.

Les gens y apprennent à planifier, tenir et contrôler leur budget familial. Pour tous ceux qui veulent faire cet apprentissage, tout en faisant la lumière sur leurs habitudes de consommation, nous vous invitons à vous inscrire dès maintenant, car les places sont limitées.

La prochaine série de cours débute le mercredi 8 octobre à 19h30.

Pour vous inscrire et pour plus d'informations, appelez à l'ACEF de l'Est de Montréal à 352-7880.

Québec

Ville du patrimoine mondial

Le ministre responsable de la mise en oeuvre au Canada de la Convention du patrimoine mondial, Tom McMillan, a dévoilé, au cours d'une cérémonie télédiffusée au réseau de Radio-Canada, une plaque commémorative, à la Terrasse Dufferin, dans le Vieux-Québec, marquant ainsi l'inscription de l'Arrondissement historique de Québec à la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO.

Les dignitaires qui se sont joints au ministre McMillan pour procéder au dévoilement sont la Vice-première ministre et ministre des Affaires culturelles du Québec, Madame Lise Bacon, le maire de Québec, Monsieur Jean Pelletier, et le représentant du Comité du patrimoine mondial de l'UNESCO, Monsieur Henri Lopes.

La plaque est apposée sur un monument d'inspiration contemporaine créé par l'architecte Jean Jobin du Québec. Situé tout juste à côté du monument dédié à Samuel de Champlain, le nouveau monument est une représentation tridimensionnelle de l'UNESCO, un globe terrestre, à l'intérieur duquel repose un prisme symbolisant la ville de Québec.

"Cette nomination devient un objet de fierté pour tous les citoyens de Québec, pour tous ceux de la province et, bien sûr, pour tous les Canadiens. Cette reconnaissance officielle vient accentuer la vocation internationale de Québec, berceau de la civilisation française en Amérique, et contribue à l'expression mondiale de la richesse culturelle de notre pays", a déclaré M. McMil-lan.

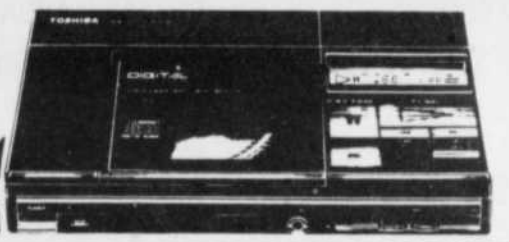
L'Arrondissement historique de Québec est le neuvième site canadien inscrit à la la Liste du patrimoine mondial. D'une superficie de 135 hectares, l'arrondissement englobe les remparts, les résidences privées intra-muros, des ouvrages militaires et civils, des secteurs religieux et portuaires situés en Haute et Basse-Ville.

TOSHIBA TOSHIBA Septembre en couleurs

Écran témoin
21 po. CX-2006
• syntonisation 105 canaux, compatible avec le câble
• télécommande sans fil 21 touches à accès sélectif
• affichage à l'écran

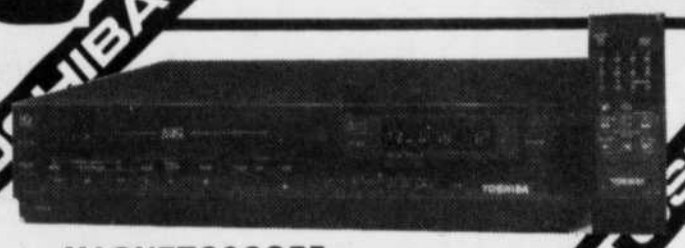
Garantie 50 mois

649.95$



LECTEUR DE DISQUE COMPACT XR-J9
• Tête de lecture à 3 rayons laser
• Mémorisation directe de 16 plages avec répétition

238.95$



MAGNETOSCOPE
Z2006
Syntonisation 117 canaux, compatible avec le cable, télécommande à 16 fonctions, programmation 4 événements/14 jours.

549.95$

219.95$

Double platine égalisateur, pratique à 5 gammes RT7066

Radio cassette enregistreuse

Marcel T.V. Repentigny Inc.

SPEC ELECTRONIQUE

RÉPARATION DE CABLOSÉLECTEUR

Financement disponible
Cartes de crédit +2%

587 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 581-8503

PLUS DE 80 MAGASINS AU QUÉBEC, AVEC SERVICE.

Cartes professionnelles

Pour réserver une espace pour votre carte: 581-5120

Arpenteurs-Géomètres

labre & associés a.g.
ARPENTEURS-GÉOMÈTRES
13,000 rue Sherbrooke E., Mtl 642-2434
487, rue Notre-Dame, Rept. 581-4846

Chaurette & Associés
ARPENTEURS GEOMETRES
Yves Chaurette, B.Sc., A., A.G.
Julien Turgeon, B.Sc. A., A.G.
Jacques Guilbeault, B.Sc. A., A.G.
Yves Chaurette B.Sc. A., A.G.
561 Notre-Dame,
Repentigny, Qué.
J6A 2T6
581-1160

Audioprothésiste

YVON LAUZON
Audioprothésiste
SPÉCIALISTE DE LA PROTHÈSE AUDITIVE
• Embout protecteur • Piles auditives
• Réparations et ajustement
287 boul. Iberville
Repentigny
585-9506

Acupuncture

CLINIQUE D'ACUPUNCTURE
Dr Lise Arcand-Muller, *m.d.t.c.m.*
docteur en médecine traditionnelle chinoise
Membre de la Société Internationale d'Acupuncture
Membre de l'Association d'Acupuncture du Québec
NOUVELLE ADRESSE:
72 RUE RODIER, REPENTIGNY
Sur rendez-vous **582-0169**

CLINIQUE D'ACUPUNCTURE REPENTIGNY enr.
Yvon St-Louis B. Sc.
ACUPUNCTEUR
156 Notre-Dame
Repentigny
582-0647
585-0052

Assurances

jacques martel & ass. inc.
Courtiers en assurances
585-7070
493, rue notre-dame, suite 101
repentigny, qc J6A 2T6

ASSURANCES PICARD INC.
Assurance-vie générale
Centre Professionnel St-Paul
555 NOTRE-DAME, VILLE LE GARDEUR, 581-5840

Avocats

JACQUES CYR, LL. L.
GILLES GLOBENSKY, B.A., B.A.A., LL. L.
CYR & GLOBENSKY
AVOCATS
Bureau: 642-2676
13,000 rue Sherbrooke est, suite 204, H1A 3W2
POINTE-AUX-TREMBLES

SAVOIE & SAVOIE 585-2605
Avocats et procureurs
CLAUDE SAVOIE, LL. L.
NORMANDE SAVOIE, L.L.B.
491 rue Notre-Dame, suite 302
REPENTIGNY, QUE. J6A 2T6

BERTRAND ET MARCHAND
AVOCATS
522 rue notre-dame
suite 202
repentigny, québec
J6A 2T8
serge bertrand
jacques marchand
tél.: 581-7675

BOURDAGES ET ASSOCIÉS
AVOCATS
Pierre-Paul Bourdages, LL.M.
Claire Héon, LL.B.
Avocate-associée
766, boul. Iberville
Repentigny (Québec)
J5Y 1L2
Bur.: (514) 585-9555

820, rue Notre-Dame
Joliette (J6E 3J6)
759-6600 et 588-3949
13, rue Notre-Dame
Repentigny (J6A 2N8)
581-3250
Gagnon, Généreux, Forest et ass.
Avocats & Procureurs
J.H. Denis Gagnon
Gilles Forest
Claudette Vincelette
Alain Généreux
Johnny Bianchi
Robert Beauséjour

Les avocats Ratelle, Ratelle & Ass.
• **Luc Ratelle**
• **Roxane Préfontaine**
AVOCATS
10 Boulevard Brien, Repentigny
• Tous les jeudis de 9h à 17h
• En tout temps, sur rendez-vous
588-4104

Thouin, Duval, Brochu, Tremblay & Ass.
Michelle Morais
Avocate
577, rue Notre-Dame
Suite 250
Repentigny
Bur.: 582-1290
Rés.: 589-4855

Chirurgiens Dentistes

Dr Joanne Lafond
Chirurgien-dentiste
294 Boul. Iberville
Repentigny. J6A 2A3
585-9125

CLINIQUE DENTAIRE VENNE-OLIVIER
Dr. Danielle Venne D.M.D.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Dr. Bruce Olivier D.D.S.M.S.
ORTHODONTISTE
296 boul. Iberville, Repentigny
(coin Cherrier)
581-7878

Clinique Dentaire
• Dr. Y. Messier, S. Boies & ass. 585-2002
• Dr. Clément Rivest..... 581-8120
• Dr. Jean-Guy Thériault 581-4342
CENTRE PROFESSIONNEL NOTRE-DAME
172 rue Notre-Dame, Repentigny

Clinique Dentaire
BELANGER - TREMBLAY - ROY
Place Marseille, 45 boul. Industriel, suite 217, Repentigny
Dr. Daniel Zilio, orthodontiste
Dr. Marie-Josée Tremblay
Dr. Yves Bélanger
Dr. Christian Roy
• Lundi au vend.: 9h à 21h
• Le Samedi de 9h à 17h
URGENCE
582-0051

BUREAU
581-0460
Dr. Daniel Robin
SUR RENDEZ-VOUS
CHIRURGIEN DENTISTE
Clinique Médicale de Repentigny
520 Notre-Dame, Repentigny

CLINIQUE DENTAIRE
Boyer
Huot
Lebeau
582-0863
223 boul. Brien
suite 103, Repentigny
Québec J6A 6M4
SERVICE D'URGENCE DENTISTES
• Dr Pierre Boyer, D.M.D.
• Dr Richard Huot, D.M.D.
• Dr Christine Lebeau, D.M.D.
DENTUROLOGISTE
• Daniel Bergeron

Dr. Michel Bernier
Chirurgien Dentiste
Centre Professionnel
St-Paul
555 Notre-Dame,
Ville Le Gardeur
SUR RENDEZ-VOUS
581-2493

Chirurgiens Dentistes

CHIRURGIENS DENTISTES

Dr Hélène St-Martin, D.M.D.
Dr Danièle Tremblay

40 rue Ste-Anne, P.A.T. 645-3763
Clinique Médicale, P.A.T. 645-8982

CHIRURGIEN DENTISTE d.d.s.

Dr. Bernard Labelle

201 BOUL. L'ANGE GARDIEN
L'ASSOMPTION 589-6001

CLINIQUE DENTAIRE DAGENAIS-MITCHELL

Dr. Brigitte Dagenais D.M.D.
Dr. Nathalie Mitchell D.M.D.

URGENCE 582-0965

Lundi au Vendredi de 8h à 21h
Samedi de 9h à 17h

577 Notre-Dame
Bureau 202
REPENTIGNY

Dr Guy Rostenne d.m.d.

CHIRURGIEN DENTISTE

Bureau (Sauf les jeudis) 585-1582
Clinique Médicale de Ville Le Gardeur 370 boul. Lacombe
URGENCE 589-7461

Conseiller en Administration

Sylvestre, Dumas, Beaulieu Inc.

CONSEILLER EN ADMINISTRATION

Alain Sylvestre, c.a.
Michel Dumas, c.a.
Jocelyn Beaulieu, c.a.

45 boul. Industriel, Bureau 200
Repentigny J6A 5R5. Tél.: 581-0685

Comptables Agréés

Jolicoeur & Picard, c.a.
comptables agrées

PIERRE JOLICOEUR, c.a.
PIERRE PICARD, c.a.

ca
330, Boul. L'Ange-Gardien, L'Assomption, QC, J0K 1G0 (514) 589-5741 (514) 589-3582
75 A, Boul. L'Assomption Repentigny, QC, J6A 1A3 (514) 585-1665

Labelle, Racicot & Associés, ca

ROGER RACICOT, CA
ALAIN SYLVESTRE, CA
MICHEL DUMAS, CA
ANDRE BERUBE, CA
JOSEE L. JOLY, CA
JOCELYN BEAULIEU, CA
GILLES SPERANO, CA
PIERRE BARBEAU, CA

L'ASSOMPTION 157 St-Joseph 589-5611
L'EPIPHANIE 29 de l'Eglise 588-2546
REPENTIGNY 45 Industriel 581-0749

Comptables agréés

Belzile, St-Jean, Branchaud
COMPTABLES AGRÉÉS

577A NOTRE-DAME
REPENTIGNY, J6A 7G5
581-2880

2345 EST, RUE BÉLANGER
MONTRÉAL, H2G 1E1
729-5226

ca
marcoux
adam
gagnon
goulet

COMPTABLES AGRÉÉS
172 Notre-Dame
Suite 201
Repentigny, Qué.
J6A 2P8
585-2131

Denturologistes

Daniel Bergeron
denturologiste d.d.

944 Reauchesne
Repentigny, J5Y 1Y3
Sur rendez-vous
581-3500

ROBERT LAFERRIERE
Denturologiste

301 rue St-Ignace
L'Assomption
Sur rendez-vous
Bur.: 589-3449

Jean-Noël Simard, d.d.
DENTUROLOGISTE
Fabrication et réparation de prothèse dentaire

219a Notre-Dame
Repentigny
BUR.:
585-3075

CENTRE DE DENTUROLOGIE
Ghislain Thibodeau
FABRICATION ET RÉPARATION DE PROTHÈSES DENTAIRES

Clinique Médicale L'Épiphanie
21 rue Leblanc
588-5482
FRAIS VIRÉS 759 0881

Notaires

Tél.: 581-5720

André Clossey, B.A., LL. L.
NOTAIRE

493, rue Notre-Dame,
suite 202
Repentigny, Qué. J6A 2T6

YVAN ROY LL.L.,D.D.N. NOTAIRE

DUVAL TESSIER ROY
CONSEILLERS JURIDIQUES

178 NOTRE-DAME
L'ASSOMPTION, QUE. J0K 1G0
TEL.: 589-5545
589-4701

Me Louise Lortie
NOTAIRE L.L.L., D.D.N.

184 BOUL. IBERVILLE
REPENTIGNY
581-0549

Notaires

Messier et Rivest,
Notaires et Conseillers juridiques
581-1464

Me Jean Messier, LL.L., D.D.N.
(cessionnaire du greffe de Me Bertrand Allard, notaire)

Me Jacques Rivest, LL.L., D.D.N.

369, boul. Lacombe, Le Gardeur, J5Z 1N5

940 Montée Masson, suite 203
Lachenaie, Qué. J6W 2C9

Lise Lavallée, LL. L., D.D.N
NOTAIRE - NOTARY

513 Boul. L'Assomption
Repentigny, Qué. J6A 6Y5
TEL.: (514) 585-5937

BUREAU: (514) 585-4344
Me. Caroline Gauthier
NOTAIRE L.L.B. D.D.N.
CONSEILLER JURIDIQUE
913 BOUL. IBERVILLE REPENTIGNY J5Y 1X2

Brault, Langlade Archambault et Guy
Notaires et conseillers juridiques

184, rue Notre-Dame
Repentigny, Qué. J6A 2P9
Tél.: 585-4931—585-4933

13,000 est, rue Sherbrooke
Montréal (P.A.T.) Qué.
H1A 3W2 Tél.: 642-3551

HEBERT & RAYMOND
Notaires
Centre légal de Repentigny

10 boul. Brien,
Repentigny
581-7020

Orthodontistes

Dr. Bruce Olivier D.D.S.M.S.
ORTHODONTISTE
296 boul. Iberville, Repentigny (coin Cherrier) 581-7878

Optométristes

CLINIQUE D'OPTOMETRIE M.G.
Dr. Michel Granger O.D. - Dr. Johanne Jannard O.D.

172 Notre-Dame, Repentigny 581-8700
38 Dr. Locat, St-Roch de l'Achigan 588-2525
555 Notre-Dame, Le Gardeur, suite 211, 582-0621

ATTENTION: NOUVELLE ADRESSE
DR. MICHEL BONIN, O.D.
DR. LUCIE DION, O.D.
DR. NATHALIE TONDREAU, O.D.
SPÉCIALISTES LENTIELLES CORNÉENNES
581-7616
Clinique Médicale et Visuelle Notre-Dame
504 rue Notre-Dame, Repentigny

Podiatres

R. VILLENEUVE
PODIATRE
293 Iberville
Suite 1, Repentigny
581-9703

CLAUDE GUILLETTE
Podiatre
172 rue Notre-Dame, Repentigny Suite 203
585-6347, 323-1749

Chiropraticiens

DR ROBERT VENDITTOLI
Docteur en chiropratique
86 CHERRIER
REPENTIGNY
581-9292

Vétérinaire

SUR RENDEZ-VOUS
SERVICE A DOMICILE
589-3533

Clinique Vétérinaire l'Assomption Enrg

Dr. Daniel Rioux, M.V.
Dr. Josée Bérard, M.V.
Dr. André Morin, M.V.
155 MARGUERITE BOURGEOIS
L'ASSOMPTION

HÔPITAL VÉTÉRINAIRE L'ASSOMPTION
613, RUE ST-ETIENNE - C.P. 866
L'ASSOMPTION (QUEBEC)
J0K 1G0
SUR RENDEZ-VOUS
ET VISITE A DOMICILE
(514) 589-7070
Dr ANDRE BRUNET, D.M.V.

HÔPITAL VÉTÉRINAIRE RIVE-NORD
407, NOTRE-DAME
REPENTIGNY (QUÉBEC)
J6A 2T2
SUR RENDEZ-VOUS
ET VISITE A DOMICILE
(514) 582-3796
Dr ANDRÉ BRUNET, D.M.V.

Cartes d'affaires

DOMENIC
ESTIMATION GRATUITE
TÉL.: 254-2013
Les Pavages
IACONO & FRERES INC.
Spécialités
Entrée et place de stationnement
Pavé-Uni
3163 Bélanger, Suite 10, Montréal, H1Y 1B6

SCOTPAGE

Radio-Chasseur
581-2550
OPTIVISION
CANADA LTEE LTD
86, boul. Industriel, Repentigny, J6A 4X6

Tenue de Livres

SERVICES COMPTABLES F.F. enr.
- Tenue de livres, informatisée ou manuelle
- Etats financiers mensuels ou annuels
- Impôt de particuliers et corporations
- Calcul des salaires et remises
- Traitement de textes, etc.

TARIFS AVANTAGEUX. Estimation gratuite.
FRANCINE et DAVID FLAHAUT,
191 Sirois,
Repentigny
585-3861

TENUE DE LIVRES REPENTIGNY INC.

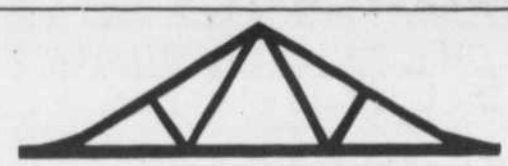
• Roger Latendresse • Francine Latendresse
• TENUE DE LIVRES GENERALE et IMPOT. DISPONIBLE SUR INFORMATIQUE
• CONSEILLERS EN ADMINISTRATION
277 boul. Larochelle, Repentigny
581-4745

BAILLARGEON COMPTABILITÉ INFORMATISÉE INC.
585-5742
- *Tenue de livres sur ordinateur*
- *Documents d'ouverture de commerce*
- *Traitement de textes - Impôts*
- *Curriculum vitae - Conception de logiciels*

J.L. Baillargeon, conseiller en Informatique
562 rue Laurendeau, Repentigny

IMP.: N'attendez pas à la fin de votre année financière pour savoir si votre compagnie fonctionne bien... recevez des états financiers mensuels.

Cartes d'affaires


- Fermes de toit en bois, de tous genres.
- POUTRELLES DE PLANCHER

TELIERS FERJAN ENR.
205 rue de l'Industrie l'Assomption
Jour: 589-5951
Soir: 589-4162 rés.

FORGE ARBOIT ENR.
* Réparations générales * Soudure * Fer ornemental * Auvents * Balcons * Escaliers * Soudure sur aluminium à l'argon * Vente de fer au détail.
421 Rg. l'Achigan, l'Assomption 589-3896

VOTRE HOROSCOPE

Capricorne *du 22 déc. au 20 janv.*

Sachez résister aux désirs d'action qui vous viennent des aspects planétaires. Ne montrez pas à vos familiers une figure renfrognée qui ne vous vaudrait que des rancunes. Résistez à la tentation de trop dépenser.

Verseau *du 21 janv. au 19 fév.*

Ce sont maintenant vos amis ou des associations dont vous êtes membre qui vous préoccupent. Soyez charitable et secourable, mais n'exagérez rien. N'allez pas au-delà de vos possibilités financières et sociales.

Poisson *du 20 fév. au 20 mars*

Pour quelques-uns d'entre vous, cette journée peut décider d'un mariage. Vos perspectives d'affaires sont bonnes. Ne négligez cependant pas les membres de votre famille pour vous consacrer uniquement à vos intérêts professionnels.

Bélier *du 21 mars au 20 avril*

Psychologiquement, vous êtes un être d'élite vivant pourtant dans un monde fermé et profond, d'où il vous est terriblement difficile de sortir. Vous vous organisez une petite vie personnelle, bien à vous, tout en douceur.

Taureau *du 21 avril au 20 mai*

Vous n'avez pas lieu de vous plaindre de votre vie, car vos tâches s'accomplissent comme par enchantement. Malgré cela vous seriez sage de vous coucher tôt afin de vous reposer davantage, lorsque vos activités vous le permettent.

Gemeaux *du 21 mai au 21 juin*

Ne boudez pas une occasion de rendre plus amicales et plus sincères vos relations avec les autres. Ne vous laissez pas accabler par les ennuis des autres. Offrez-vous un peu plus de liberté et de détente.

Cancer *du 22 juin au 22 juillet*

Ne prononcez pas des paroles que vous regretteriez ensuite. Ne vous énervez pas pour un rien. Soyez conciliant, ce sont les astres qui vous boudent en ce moment. Ne vous accrochez pas à vos premières opinions.

Lion *du 23 juillet au 23 août*

Vous ferez probablement de nouvelles connaissances. Il vous appartient de juger s'il est opportun de les faire entrer dans votre cercle habituel. Mais ne croyez pas que vous pourrez ainsi augmenter votre popularité.

Vierge *du 24 août au 22 sept.*

C'est ce que vous mettrez sur pied actuellement, alors que vous avez tout le temps d'en peser le pour et le contre qui vous apportera plus tard l'aisance à laquelle vous aspirez. Sur le plan sentimental, c'est le calme et la fidélité.

Balance *du 23 sept. au 23 oct.*

Tenez compte de l'état de vos ressources dans les démarches et les changements projetés. Dites-vous que les passe-temps les plus coûteux ne sont pas obligatoirement les plus agréables.

Scorpion *du 24 oct. au 22 nov.*

Vous ne rencontrerez pas de grosses difficultés et votre entourage se montrera compréhensif. Méfiez-vous toutefois de certaines propositions qui pourraient vous être faites concernant soit vos intérêts, soit l'emploi de votre argent.

Sagittaire *du 23 nov. au 21 déc.*

Cette journée serait mal choisie pour les explications ou les avances amoureuses. Il est probable que vous verrez beaucoup de monde dans votre lieu habituel. Vous aurez à peine le temps de respirer.

S.O.P.

Un peu de lecture

WINNIE L'OURSON
Walt Disney
Collection:
Mini-Livre Disney
Editions Nathan
127 pages, 4,25$

Winnie l'ourson, un mini-livre Disney avec des jeux et des devinettes.

De belles histoires mais aussi des illustrations colorées qui plongent les enfants dans l'ambiance des films de Walt Disney.

Une collection agréable à lire pour les enfants dès 7 ans.

Pour un pot de miel, WINNIE L'OURSON est prêt à tout: affronter un essaim d'abeilles sur un ballon rouge, voguer au milieu d'une inondation avec son ami Porcinet... et même faire un régime amaigrissant après avoir pillé toutes les réserves de Coco Lapin!

Que d'aventures en perspective!

Dans la même collecton: Bambi, Rox et Rouky, Taram et le chaudron magique.

Foire Internationale de Montréal

Dévoilement des grandes attractions

Pierre Parent, président du Groupe Promexpo, a dévoilé lors d'une conférence de presse tenue au Vélodrome olympique les GRANDES ATTRACTIONS DE LA FOIRE INTERNATIONALE DE MONTREAL qui aura lieu au Stade et Vélodrome du Parc olympique du 7 au 13 octobre prochain.

Ce sont le Carrefour de la mode, le Salon du tourisme, le Monde du transport, L'univers de l'enfant, le Salon passe-temps, loisirs et sports d'hiver, le Salon du confort au foyer, le Salon de l'éducation et de la technologie, le Salon rénovateur-bricoleur et le Salon de l'amélioration de l'habitat.

Parmi les grandes attractions qui seront présentées à la Foire Internationale, mentionnons le Pavillon Banque Nationale des Sept Merveilles du Monde, le Pavillon de la province chinoise du Jiangzi, la Maison géante, la Garderie modèle, le Bras spatial canadien, le spectacle de ski-ballet de Alan Schoenberger, et plus de 250 défilés de mode.

L'Halloween au Jardin Botanique de Montréal

Bientôt l'halloween avec son cortège de superstitions et de fantasmagories. Halloween: fête de la nuit, des esprits et des tout-petits! Le Jardin botanique de Montréal, en collaboration avec les centres de jardinage Botanix et de Viau, une division de Culinar Inc., a décidé de souligner cet événement par un concours de citrouilles à travers la province. Le lancement a eu lieu le 18 septembre dernier.

Jardiniers, relevez vos manches et multipliez les soins jaloux auprès de vos plants de citrouille! Les prix seront décernés aux fruits les plus volumineux, les plus bizarres ainsi qu'aux mieux décorés. Chaque participant doit s'inscrire en apportant sa citrouille au centre de jardinage Botanix le plus près de chez lui entre le 1er et le 22 octobre.

Les gagnants de chaque région seront invités à une soirée honorifique qui se tiendra le 29 octobre prochain au Jardin botanique de Montréal. Les citrouilles sélectionnées seront présentées au grand public du 23 octobre au 2 novembre dans la grande serre d'exposition.

Cette exhibition particulière sera mise en valeur par une profusion de fleurs automnales , et ce, dans une ambiance où se cotoieront le rire et le frisson. De plus, les 550 jeunes des jardinets d'écoliers ajouteront une note de gaieté à l'ensemble par leur participation toute spéciale à l'événement.

Bibliothèque de Repentigny

L'Action de Grâces

REPENTIGNY (ACRN) - La bibliothèque municipale de Repentigny sera fermée le lundi 13 octobre et le mardi 14 octobre 1986, à l'occasion de la fête de l'Action de Grâces.

Les usagers sont donc priés de prendre note de cette modification à l'horaire régulier.

Le Choeur du Chemin du Roy

A la suite de discussions avec le Service des Loisirs de la ville de Repentigny, le Comité directeur du Choeur du Chemin du Roy a décidé de déménager son lieu de répétition. En conséquence, à compter de mardi, le 23 septembre 1986, les répétitions du Choeur du Chemin du Roy auront lieu dans une école toute neuve, ouverte depuis à peine quelques jours; L'école du Moulin, sise au 120 boulevard Laurentien à Repentigny.

DE L'OUEST A L'EST

Depuis de nombreuses années, le Choeur du Chemin du Roy tenait ses répétitions hebdomadaires à l'école Notre-Dame-des-Champs, située à l'extrémité ouest de Repentigny. En raison de l'absence de disponibilité des locaux nécessaires au travail en pupitre, il n'était plus possible au Choeur de demeurer à cet endroit. La nouvelle école du Moulin, pour sa part, a été construite pratiquement à l'extrémité Est de Repentigny. Les répétitions du Choeur du Chemin du Roy ont toujours lieu le mardi à 20:00 heures.

AVIS A NOTRE CLIENTELE
NOS NOUVEAUX LOCAUX SONT MAINTENANT SITUES AU
504 NOTRE-DAME, REPENTIGNY
Anciennement du 520 Notre-Dame, Repentigny

CLINIQUE MEDICALE ET VISUELLE NOTRE-DAME
581-7616

Les optométristes:
Michel Bonin, O.D.
Lucie Dion, O.D.
Nathalie Tondreau, O.D.

* Services complets de lunetterie et de verres de contact pour tous les budgets.
* Laboratoire de taillage sur place permettant des livraisons immédiates.
* Rééducation visuelle
* Essai de monture sur vidéo
* OUVERT le samedi et tous les soirs sans interruption.

VENEZ VOIR COMME C'EST BEAU!

Reproductions de Diane Ethier
LAMINÉ 24.95 ENCADRÉ 39.95
Prix spécial valide jusqu'au 14 octobre
"Des cadres à ENCADREMENT Photoprisme votre image"
620 NOTRE-DAME, REPENTIGNY
TÉL. 582-0138

Carnet d'identification du comté de l'Assomption

Suite à la campagne de sensibilisation du "Carnet d'identification" organisée par l'Association des marchands de Place Repentigny et leurs commanditaires, à qui nous disons BRAVO! pour leur initiative, car cette année 3,200 "carnets d'identification ont été distribués lors de ces 3 fins de semaines que duraient cette campagne.

Les Comités Parents-Secours de la région, ont quelques conseils de prévention à vous transmettre.

*Apprenez à votre enfant, à connaître son nom au complet, son numéro de téléphone ainsi que le numéro de téléphone du Service de police de votre localité.

*Encouragez votre enfant à voyager en groupe, à éviter les endroits isolés et à laisser le numéro de téléphone de l'endroit où il se trouve.

*Informez votre enfant de ne jamais accepter quoi que ce soit d'un inconnu et de ne donner aucune information relativement à vos absences ou autres.

*Evitez d'inscrire ouvertement le nom de votre enfant à l'extérieur de son vêtement.

*Connaissez l'entourage de votre enfant ainsi que le numéro de téléphone de ses amis.

*Spécifiez clairement à votre enfant quelle personne se rendra le chercher à l'école.

*Habituez votre enfant à localiser sur son trajet les endroits où il peut obtenir de l'aide: Parents-Secours, Dépanneurs, station-service, par exemple.

*Il serait bon d'ajouter le no. d'assurance-maladie de l'enfant identifié.

*Voir à mesurer, et peser l'enfant de façon régulière avec la date de ces nouvelles données.

*Renouveller la photo fréquemment et si possible avoir une photo toute grandeur (datée), de la tête aux pieds que vous pouvez placer sur la première page du carnet.

*Essayer de vous rappeler la tenue vestimentaire de l'enfant, avant qu'il ne sorte de la maison.

*N'oubliez pas d'inscrire les signes qui lui sont particuliers tels: cicatrice (due à l'opération) tache de naissance, grain de beauté, etc...

*Voir à conserver ce carnet à la portée de la main ou à l'apporter dans votre sac à main lors des sorties à l'extérieur de la ville.

ET AVANT D'APPELER LA POLICE...

*Vérifiez les moindres recoins de la maison (garde-robe, dessous de lit, sous-sol, grenier, etc.) partout où l'enfant pourrait se "cacher"

*Faites le tour des différents endroits à l'extérieur de la maison (cour, parcs, ruelles, remises de jardins, hangars, etc.)

*Communiquez avec ses amis(es) avec les voisins.

*Inspectez tous les lieux préférés de votre enfant et de ses amis.

*Contactez les responsables de l'école (professeurs, gardiens).

*Rejoignez s'il y a lieu votre ex-conjoint, l'employeur de l'enfant, ou le service d'urgence des hôpitaux de la région.

*Si malgré toutes ces démarches, vous ne retrouvez pas votre enfant, communiquez immédiatement avec le SERVICE de police de votre localité.

N'oubliez pas que ce carnet n'est pas une Assurance anti-enlèvement et nous espérons que vous n'aurez jamais besoin d'y avoir recours.

Vos Comités Parents-Secours locaux:
Charlemagne: Mme Nicole Bonnenfant, Présidente 581-2807.
Lavaltrie: Mme Francine Carrière, Secrétaire 586-1220.
Le Gardeur: Mme Claudette Paris, Vice-Présidente: 585-7062
Repentigny: Mme Marjolaine Deschamps Présidente 585-5144.

CLINIQUE DENTAIRE
DR RIVEST & THÉRIAULT
CHIRURGIENS-DENTISTES
URGENCE 6 JOURS
172 Notre-Dame
Repentigny (Centre professionnel Notre-Dame)
Dr. Clément Rivest 581-8120
Dr. J.-Guy Thériault 581-4342

Gracieuseté de votre journal
L'ARTISAN
Gagnez un quatre-roues BAYOU 185 Kawasaki d'une valeur de $3000.00 incluant taxe de vente et plaque d'immatriculation

BOUCHERIE L'ASSOMPTION
196 Notre-Dame, L'Assomption 589-3514 589-5014
PROFITEZ DE NOS SPÉCIAUX POUR REMPLIR VOTRE CONGÉLATEUR
Qualité pour Qualité nous avons les meilleurs prix!
VIVRE ET LAISSEZ VIVRE

Full Longe (T-Bone - Filet - Boston - St-Haché) SPECIAL 2.19 lb 4.83 kg	Longe de Boeuf C1 (T-Bone, St-Haché) SPECIAL 2.49 lb 5.49 kg
Surlonge de Boeuf C1 (Boston - Filet - St-Haché) SPECIAL 1.99 lb 4.39 kg	Rib de Boeuf C1 (Spencer-Rib Steak-Rôti-St-Haché) SPECIAL 1.79 lb 3.95 kg
Rôti de Porc Désossé SPECIAL 2.29 lb 5.05 kg	Demi Boeuf —A1— SPECIAL 1.75 lb 3.86 kg; —C1— SPECIAL 1.49 lb 3.28 kg
Derrière de Boeuf —A1— SPECIAL 2.09 lb 4.61 kg; —C1— SPECIAL 1.75 lb 3.86 kg	Devant de Boeuf —A1— SPECIAL 1.55 lb 3.42 kg; —C1— SPECIAL 1.29 lb 2.84 kg
Boeuf Haché (maigre) 25 lbs et plus SPECIAL 1.99 lb 4.39 kg	Boeuf Haché (Mi-Maigre) 25 lbs et plus SPECIAL 1.65 lb 3.64 kg
Poulet Coupe en 1/4 SPECIAL 1.29 lb 2.84 kg	Longe de Porc (Rôti - Papillon - Chop) SPECIAL 2.09 lb 4.61 kg

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités
Nous invitons nos clients à assister au dépeçage

L'INDUSTRIELLE COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE
Assurances Vie - Feu - Vol
Responsabilité - R.E.E.R. - Hypothèque
J. C. Vaillancourt
585-8851 - 353-3230

Clinique dentaire Messier, Boies & ass.
Dr. Yves Messier
Dr. Sylvain Boies
Dr. Pierre Rochon
585-2002
URGENCE 7 JOURS
COMPOSEZ DENT. SOS
336-8767
Lundi au Vendredi de 8h00 à 21h00
Samedi de 9h00 à 16h00
CENTRE PROFESSIONNEL NOTRE-DAME
172 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Le vrai prix du fabricant... Nous l'avons
DIRECTEMENT À VOUS.. SANS INTERMÉDIAIRE!
Point nécessaire d'aller à l'extérieur. Votre fabricant local peut vous confectionner, sur mesure, un vêtement de prestige signé...
"Cuir Fin"
Vous avez l'avantage... d'un atelier de couture... d'une salle d'échantillon...
ou on vous offre des "Créations Maison" confectionnées dans des cuirs fins importés d'Europe, dans un éventail de couleur "Mode".
Votre "sur mesure" à mini prix...
Réparation Cuir-Suède
Au Cuir Fin
Plan mise de côté
142C NOTRE-DAME, REPENTIGNY 581-4063
(FACE AU CENTRE D'ACHAT PLACE REPENTIGNY)

SPORTS

Assistant-instructeur des Olympiques de Hull

Jean-Maurice Cool réussira...

Partout où il est passé, il a connu le succès. Ce succès n'est pas venu seul, il l'a toujours provoqué... Il a même laissé la "grosse" organisation du Canadien de Montréal pour atteindre d'autres objectifs personnels, quelle audace.

PAR DANY LUSSIER

Jean-Maurice a joué son hockey mineur à Repentigny avant de se retrouver à sa première année midget "AAA" avec la fameuse organisation des Laurentides. Il était employé sporadiquement avec cette dernière. On croyait bien plus à sa petite taille qu'à son talent. Dès sa deuxième année, connaissant la compétence de l'organisation de Boisbriand, "junior" revient dans son patelin et connaît une saison du tonnerre avec la formation midget "AA" de Michel Isabelle.

L'année suivante, Cool devait se présenter au camp d'entraînement des CHeminots de Saint-Jérôme de la ligue collégiale "AAA", pour terminer la saison au premier rang des compteurs de circuit.

Dès lors, le Canadien Junior de Montréal repêcha Jean-Maurice. Ne croyant pas en ses chances de faire l'équipe de Pierre Creamer, il demeura à Saint-Jérôme.

Il débuta la saison avec les Cheminots, mais après quelques accrochages avec l'entraîneur André Lauzon, il revient sur sa décision et rejoint le club Junior.

Il termina la saison de façon impressionnante et fit preuve, encore une fois, de leadership ce qui amena Pierre Creamer, durant la saison morte, à le nommer capitaine de la formation qui allait s'établir à Verdun.

Il a laissé son nom dans le livre des records de la ligue Junior Majeure du Québec en établissant le plus grand nombre de buts et de points chez un ailier droit. Il a participé à la Coupe Mémorial au côté du célèbre Pat Lafontaine.

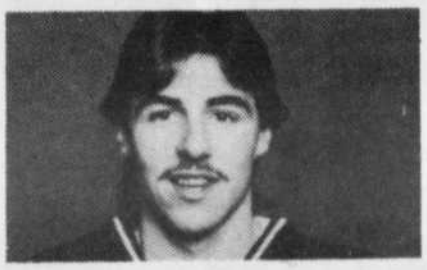
Sa carrière junior terminée, il poursuiva sa route avec les GEE GEES de l'Université d'Ottawa.

C'est à ce moment que le goût de devenir instructeur le chatouilla. Il offrit ses services au Canadien Junior mais ceux-ci étant indécis, décidèrent de rien lui promettre. Dès lors, il s'adressa aux Olympiques de Hull et à Pat Burns qui se montrèrent enchantés et ils donnèrent la chance à Jean-Maurice d'apprendre en lui confiant le poste d'assistant-instructeur.

Encore là, il connu le succès avec la formation la plus représentative des Hullois. Il participa également à la Coupe Mémorial.

Etudiant en criminologie, Jean-Maurice en est à sa deuxième saison derrière le banc des Olympiques. "Je ne suis pas pressé de devenir instructeur. J'envisage d'obtenir un certificat en marketing pour élargir mes horizons et durant l'été je suis représentant LABATT à Hull. J'aimerais être établi financièrement avant de m'aventurer dans le monde du sport car c'est tellement incertain!" de dire "junior" qui n'a que de bons mots pour les jeunes espoirs comme Daniel Maurice et Daniel Gauthier." Ils ont tous deux un bon sens du hockey et le physique de l'emploi", révélait Jean-Maurice.

Le futur s'avère prometteur... En démontrant la maturité qu'il possède présentement, il ne pourra faire autrement que réussir. C'est ce que lui souhaite tous ses amis de Repentigny.



Jean-Maurice Cool lorsqu'il portait les couleurs du Canadien Junior de Verdun.

Ligue de baseball Junior Lanaudière

L'Artisan honoré

La ligue de baseball junior de Lanaudière tenait sa soirée de clôture samedi le 20 septembre dernier.

Les Olympiques de Repentigny, champions de la saison régulière, et les Elites de Joliette, champions des séries éliminatoires, ont tous deux été respectivement honorés.

M. Clarence Bédard, de Joliette, a été nommé gérant de l'année, M. Jacques Bergeron, du Cap-de-la-Madeleine, a reçu le même honneur au poste d'instructeur et l'organisaton de l'année fut celle de Drummondville. Un trophée perpétuel à la recrue de l'année a également été instauré.

Choisie à titre d'équipe de l'année, les Olympiques de Repentigny ont également mérité quelques honneurs individuels: Normand Ballard a été élu joueur de l'année et joueur le plus utile à son équipe au sein de la ligue et Yves Lévesque se voyait remettre le trophée du meilleur lanceur avec une moyenne de 1,22.

PROJET

On a parlé "expansion", lors de cette soirée. "Plusieurs équipes veulent se greffer à la ligue et d'ici quelques années, notre ligue sera aussi prestigieuse que celle du Lac St-Louis...", commentait M. Robert Scraire, président de la ligue. Lachenaie, La Plaine et Terrebonne formeront une équipe et pourront faire partie de la ligue en 1987. Les autres organisations intéressées à faire partie de la ligue sont: Shawinigan, Sorel et Ste-Hyacinthe.

Honoré à titre de porte-parole officiel des championnats provinciaux à Repentigny, **l'Artisan** démontre encore une fois qu'il joue un rôle social des plus actif auprès de la population.

Les ECHOS Sportifs

Le **CLUB DE TENNIS** de Repentigny tiendra sa soirée de clôture, samedi le 4 octobre prochain à la salle Le Bercail du buffet Daniel à Charlemagne.

• • •

Youppi sera au parc Laurier de L'Assomption lors d'un match d'exhibition de **HUPP CANADA**, samedi le 4 octobre prochain.

• • •

Le Repentignois **Jean-Maurice Cool** débutera sa deuxième saison à titre d'assistant-instructeur des Olympiques de Hull de la Ligue de hockey Junior Majeure du Québec. Connaîtra-t-il autant de succès que l'année dernière?

• • •

L'équipe féminine de basketball du **COLLEGE L'ASSOMPTION** entamera sa saison le 8 octobre prochain contre les Gauloises de Rosemont.

• • •

Maître Chong Lee sera honoré ce soir (mardi) lors du gala de kick-boxing au centre Paul-Sauvé de Montréal. Résident de Repentigny, **M. Lee** est l'instigateur du Tae Kwon Do au Québec. Les billets de cette soirée sont en vente au club **de maître Guy Labatt** situé au 92, rue Notre-Dame à Repentigny.

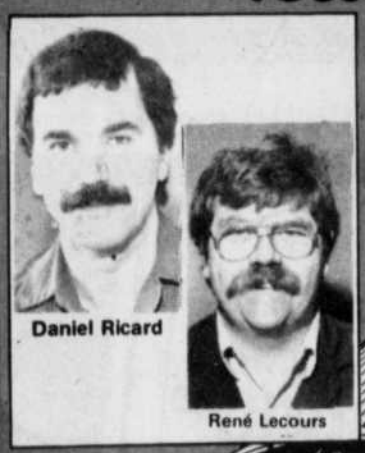
• • •

Benoit Lefebvre, de Le Gardeur, aimerait bien faire un retour dans l'uniforme des Cougars de Lennoxville, de la ligue de football collégial "AAA", la saison prochaine...

• • •

Félicitations à **M. Michel Lebeau** qui a reçu sa licence de courtier en valeur boursière.

SI VOTRE SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT VOUS CAUSE DE GROS PROBLÈMES ... VENEZ VOIR LE BOSS



Daniel Ricard

René Lecours

SILENCIEUX GARANTIE À VIE

QUALITÉ EXCEPTIONNELLE SILENCIEUX réduction installé 10%

Les centres de silencieux Autoroute sont des entreprises canadiennes appartenant à des gars comme moi. Des gars qui se sont groupés pour former la plus grande chaine de centres de silencieux au pays dirigés par leurs propriétaires. Chez Autoroute, vous faites affaire avec le patron et si vous n'êtes pas "plus que satisfait", c'est au patron même que vous vous adressez!

centre du silencieux autoroute

-REPARATION -ESTIMATION -NETTOYAGE -RESERVOIR PLASTIQUE

AUTO CAMION

AMORTISSEURS GABRIEL 10% réduction

RESSORTS A BOUDIN à l'arrière installés réduction 10%

Garage L. Hébert Inc.

1003 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

581-5540 — 581-3545

HEURES D'OUVERTURE:
LUN. MAR. MERC. 8h à 18h;
JEU. VEND. 8h à 20h
SAMEDI 8h à MIDI.

Heather Stupp absente

Le tournoi de racquetball Houle-Toyota, couronné de succès...

photo Jocelyn Chevalier

De gauche à droite: Josée Grand-Maître (finaliste), Richard Larivée (organisateur) et la gagnante cheza les femmes "AA", Manon Sicotte.

La "crème" québécoise et canadienne du racquetball était présente, comme prévu, dimanche dernier lors de la journée finale de l'omnium Lanaudière de racquetball.

PAR DANY LUSSIER

L'organisateur du tournoi, Richard Larid'inscriptions grimper à 190. C'est ce qui confirme le grand succès qu'a connu le tournoi.

SURPRISES

Baissant pavillon devant Sylvain Robillard, Martin Gervais n'a pu se classer pour la finale. Robillard a dû s'incliner à son tour devant le champion québécois et favori du tournoi, Ross Harvey, en quatre parties de 11-6, 3-11, 11-7, et 11-1.

Heather Stupp, qui voulait évoluer dans la catégorie des hommes "AA", s'est vu refuser sa demande. Elle s'est automatiquement retirée du tournoi. Serait-il acceptable que Martina Navratilova évolue contre John McEnroe?

L'année dernière Josée Grand-Maître avait disposé de Manon Sicotte en finale chez les dames "AA". Cette année la même scène est apparue mais Sicotte a savouré une douce revanche en disposant de Grand-Maître en quatre parties de 11—4, 11-9, 7-11, et 11-5.

Richard Larivée, se prépare déjà pour l'année prochaine... "Tout a bien fonctionné cette fin de semaine mais j'aimerais que les bourses soient plus volumineuses l'année prochaine pour attirer surtout les joueurs américains", de dire "GIG".

Une grande fin de semaine que Richard Larivée renouvellera, probablement l'an prochain. Aimerait-il avoir plus de facilités à trouver ses commanditaires?

RESULTATS

HOMME "AA"	**FEMME "AA"**
(G) Ross Harvey	(G) Manon Sicotte
(F) Sylvain Robillard	(F) Josée Grand-Maître
HOMME "A"	**FEMME "A"**
(G) Michel Lamarche	(G) Ghislaine Lanctôt
(F) Pierre Beaudoin	(F) M. De Bellefeuille
HOMME "C"	**FEMME "B"**
(G) Bertrand Lavoie	(G) Johanne Bolduc
(F) Michel Perron	(F) Lyne Gravel
HOMME "35A"	**FEMME "C"**
(G) Gilles Wilson	(G) Louise Sauvé
(F) Jean Archambault	(F) Isabelle Patenaude
HOMME "35B"	
(G) Peter Silver	N.B.:
(F) Pierre Villeneuve	G: gagnante
HOMME "45"	F: finaliste
(G) Gilles Lachute	
(F) Harold Stupp	
HOMME "30+"	
(G) Donald Comeau	
(F) Jean-Serge Lafleur	

photos Jocelyn Chevalier

De gauche à droite: Martin Robillard, Richard Larivée et Ross Harvey.

LIQUIDATION des modèles
mazda 626 et RX7·86
Gratuit*
5 ans de garantie** ou 100,000 km incluant pièces et main-d'oeuvre
à l'exception des modèles Turbo
** selon le plan de garantie internationale
626
Tenue de route et fiabilité à un prix d'aubaine incroyable:
l'Excellence C'EST NOTRE DOMAINE
Au prix le plus bas en ville, la super-performante RX7
Membre du Cercle d'excellence Mazda 1984-1985-
LE DOMAINE de l'auto
VENTE • SERVICE • PIÈCES • CARROSSERIE • LOCATION •
12210 est, rue SHERBROOKE
POINTE-AUX-TREMBLES
645-1694
354-5402

L'ARTISAN VOUS DIT MERCI...
Gagnez un quatre-roues BAYOU 185 Kawasaki d'une valeur de $3000.00
incluant taxe de vente et plaque d'immatriculation
Gracieuseté de votre journal
L'ARTISAN

Victoire de 33-8 à Valleyfield

Les Trads passent le test avec succès

"On pourra mieux définir au niveau de la ligue après avoir joué contre Valleyfield, ils forment une très bonne équipe de football", disait Olivier.

PAR
DANY LUSSIER

Les Trads du Collège de l'Assomption faisaient face à leur premier gros test de la saison et ils l'ont réussi avec une note de 100%. Luc Olivier définissait ce match, les opposant aux Phalenges de Valleyfield comme le point tournant du début de saison.

4e QUART

Le résultat de la partie ne reflète pas cette dernière car jusqu'à la fin du troisième quart, le compte était de 11 à 8.

Le défoulement offensif des Trads est arrivé au quatrième quart. Une interception de Sylvain Haguette devait permettre à Eric Landreville de décrocher une passe de 10 verges à la recrue Daniel Vincent. Le demi-offensif Louis Porcheron a encore une fois connu un fort match en accumulant 141 verges au quatrième quart.

Benoît Lefebvre a marqué un touché sur une passe de 35 verges, du quart partant Yves Lévesque, au premier quart.

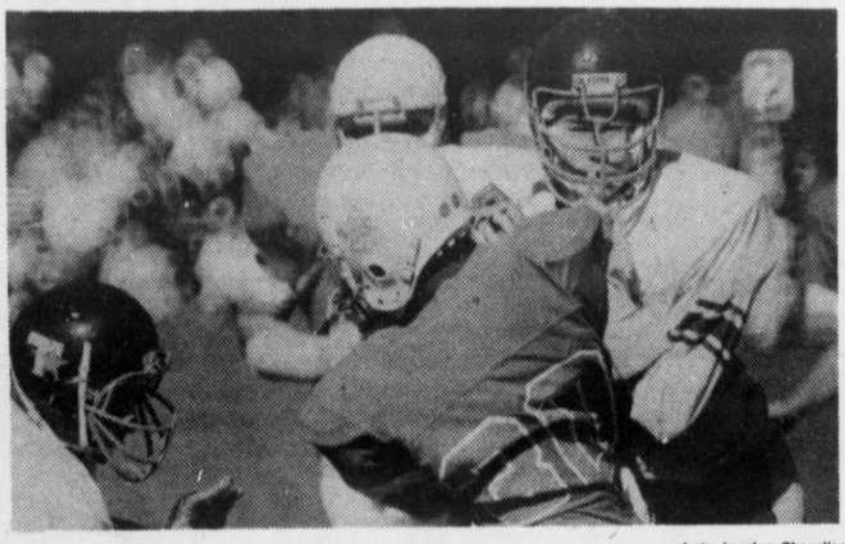


photo Jocelyn Chevalier

Tout comme contre Grasset, les Trads ont joué avec aplomb pour battre Valleyfield 33 à 8.

DEFENSIVE

"C'est à la défensive que nous retrouvons le plus de recrues..." C'est ce que nous avait révélé M. Olivier juste avant le début de la saison. Cette défensive en surprend plus d'un car elle n'a attribué aucun touché en deux matchs.

Le touché du Valleyfield fut accordé sur un retour de botté de dégagement de l'unité spéciale en place. La défensive s'est même permise l'interception de trois passes adverses et sur le plan individuel Yannick Bouchard, Stéphane Forest et Michel Philibert ont exécuté tour à tour des "sack du quart", les interceptions furent réussies par Stéphane Demers, Stéphane Jean et Sylvain Haguette.

Luc Olivier craignait ce match... après cette convainquante victoire, il pourra dormir en paix et rêver au championnat de la section bleue du football collégial "AA"... Qui sait?

Trads Football AA

Calendrier 1986-1987

Saison régulière

Code	Jour	Heure	Visiteur	Receveur	Endroit
FBM 422	Dimanche 5 octobre	13h30	Drummondville	L'Assomption	Collège
FBM 428	Dimanche 12 octobre	13h30	L'Assomption	Ed. Montpetit	Collège
FBM 434	Dimanche 19 octobre	13h30	Drummondville	L'Assomption	Collège

Séries éliminatoires

- Fin de semaine (31 octobre, 1er ou 2 novembre)
- Fin de semaine (7, 8 ou 9 novembre)

ROUGE (4e) Samedi 15 novembre 1986
BLEUE (1er)
ROUGE (2e)
ROUGE (3e)
BLEUE (2e)
ROUGE (1er)
BOL D'OR

OUVERTURE DE NOTRE SAISON 1986-87

- Antenne parabolique

ÉCRAN GÉANT

• Bière en fût

EVENEMENT SPECIAL
Samedi le 11 octobre 1986
"LES BROUESSES 50"
Venez vous amuser
Pour renseignements:
581-1115

BAR DU SPORTIF
à l'Aréna de Repentigny
80 boul. Brien, Repentigny

CRR

CENTRE DE RÉCEPTION REPENTIGNY

- Salle de réception
- Mariages - Banquets
- Parade de mode
- Danse sociale
- Conventions
- Service de traiteurs

Pour informations:
581-7060

LOUEZ UNE VRAIE DISCO...

L'EntreJeu

du Dimanche soir au Jeudi

Chez-nous, vous avez la possibilité de louer la discothèque L'ENTRE JEU pour votre party de Noël, party de bureau ou party d'amis.

Profitez ainsi d'un super système de son de 6,000 watts, des jeux de lumières exceptionnels, de nos luxueux salons, de 2 écrans géants.

Informations
581-7060

ARÉNA de REPENTIGNY
80 Brien, Repentigny

TAXE DE VENTE = 0%

La taxe de vente sera payée par le concessionnaire sur les Camionnettes Fourgonnettes

Camry 1986

Premiers arrivés premiers servis

Du mardi 30 septembre au lundi 6 octobre 86

N.ß. Nous avons un urgent besoin de voitures et camionnettes usagées

VOITURES D'OCCASIONS EXCEPTIONNELLES

Tous nos véhicules sont garantis pour 4 ans contre la corrosion, 3 ans scellant de peinture, 12 mois ou 20,000 km sur groupe propulseur sur certains modèles.

- Toyota 85 Corolla Sedan
- Toyota 84 Corolla SR5
- Toyota 84 Tercel de luxe
- Toyota 83 Corolla famil.
- Toyota 82 Supra h/b
- Toyota 82 Pick Up 4X4
- Toyota 81 Corolla 2 ptes
- Toyota 81 Corolla 4 ptes
- Chev. 84 Cavalier 4 ptes
- Dodge 84 Aries K 2 ptes
- Dodge 84 Omni 5 ptes
- Audi 82 5000S 4 ptes
- Ford 82 Escort 5 ptes
- Chevette 81 Sedan 4 ptes
- Mazda 81 RX7 2 ptes
- Dodge 80 Omni 3 ptes

REPENTIGNY TOYOTA

Repentigny Toyota
Pièces d'origine Toyota
142, RUE NOTRE-DAME
REPENTIGNY
TÉL.: (514) 581-3540 581-6430

Ligue Intermédiaire O'Keefe

Salaison Repentigny domine

Samedi soir dernier, la ligue intermédiaire O'Keefe clôturait ses activités de balle-molle de la saison 1986 à l'école Louis-Fréchette de Repentigny.

PAR DANY LUSSIER

Durant cette saison, certains joueurs se sont distingués et la ligue en a profité pour souligner leur talent.

Trépanier (la recrue de l'année) et Robert Guertin (meilleur frappeur).

La formation Salaison Repentigny avait tout raflé pour une deuxième année consécutive. Empochant les titres de champion de la saison régulière et des séries éliminatoires, l'équipe devait accumulait les titres de meilleur lanceur de la saison et des séries éliminatoires.

La ligue a, comme chaque année, reconnu l'appui de ses commanditaires. "Ces derniers, par leur aide financière, permettent à chaque équipe d'évoluer dans la ligue et d'avoir une identification très nette sur le terrain"... de dire le président de la ligue M. Michel Perreault.

Le Salaison Repentigny, champion de la saison régulière et des séries éliminatoires avec le président M. Michel Perreault (en bas à gauche).

Les honneurs individuels ont été attribués à Normand Lévesque de Draco (joueur ayant le meilleur esprit sportif de la ligue), Daniel McMullin (joueur le plus amélioré), Robert également se distinguer sur le plan individuel: Denis Lussier a pour sa part, obtenu les honneurs de meilleur frappeur et meilleur lanceur des séries, tandis que Daniel Harnois

La Ligue O'Keefe, malgré une certaine compétition, tient à conserver un esprit sportif entre les équipes et ce pour biens des années encore...

Week-ends imbattables!

CAVALIER 1986 ° 2 PORTES ou ° 4 PORTES

$9.95 par jour

* PLUS: 15¢ du kilomètre.
* Taxe et assurance en sus.

Les tarifs de week-ends d'Avis sont imbattables. Comparez, pour voir, et rendez-vous compte! Essence, assurance facultative et taxes en sus. Rapporter la voiture au lieu de location.

AVIS
L'imbattable!

Avis loue des voitures GM

160 boul. Brien, Repentigny
585-6860 ou 866-4282

RABAIS ◦ RABAIS ◦ RABAIS ◦ RABAIS ◦ RABAIS ◦ RABAIS ◦ RABAIS

3 JOURS SEULEMENT
2-3-4 OCTOBRE
dqi 91

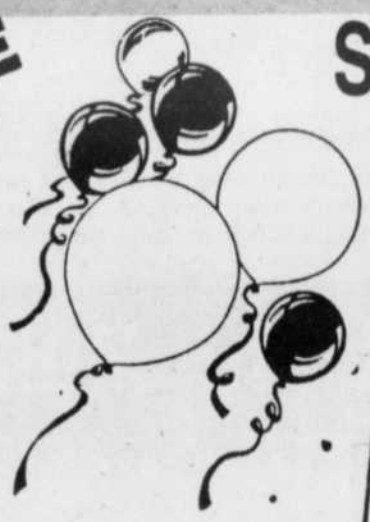
VENTE DE LIQUIDATION

SUR TOUS LES MODÈLES 1986

POURQUOI ACHETER PLUS TARD
ACHETEZ MAINTENANT ET

ÉCONOMISEZ

PONY RIDE
pour les enfants
Une PONY
pour les
parents



PONY

EXCEL

STELLAR

Venez sabler le champagne avec nous

RABAIS RABAIS RABAIS

INCROYABLE

$500.00 $750.00 $1,000.00

* Vente
* Location
* Pièce
* Service

POINTE-AUX-TREMBLES
pony HYUNDAI
12150 est, Sherbrooke, P.A.T.645-2233

Les Olympiques Lanaudière partent le bal...

Les Olympiques Pee Wee et Bantam ont inauguré les activités de la ligue Montréal Métropolitain, samedi soir dernier à l'aréna de Repentigny. Ils recevaient les Hurons Hochelaga et ils récidivaient le lendemain de même que les catégories Atome et Midget en recevant les Sieurs des Moulins.

PAR DANY LUSSIER

L'atome, de l'irremplaçable Serge Séguin, a marqué tard en troisième période pour pouvoir soutirer une partie nulle aux Sieurs des Moulins. Les marqueurs des Olympiques ont été Yannick Dubois et Rony Valenti. A noter la performance du cerbère des Olympiques, Charles Malo, qui devait se distinguer, en effectuant les arrêts clé, surtout au troisième tiers.

Samedi soir, Dominique Ducharme, avec une performance de trois buts et une passe, a permis au pee wee de Robert Drouin de vaincre les Hurons de Hochelaga par le compte de 5 à 1. Stéphane Bélisle et Marc Drouin devaient compléter ce pointage, tandis que dimanche, ils renouaient avec la victoire, mais cette fois-ci contre les Sieurs des Moulins.

Améliorant leur jeu de passe, nos représentants régionaux ont infligé un revers de 5 à 1 à leur adversaire. Marc Drouin (deux buts), Eric Riquier, Eric Landry et Hugo Marsolais avec un but chacun ont tous percé la défensive adverse.

Les bantams de François Dauphin n'ont pu accumuler qu'un des quatre points au classement. Samedi soir, remontant un déficit d'un but tard en troisième période, les Olympiques ont réussi à "voler" un point aux Hurons Hochelaga.

Le lendemain, le spectacle fut triste.

Les protégés de M. Dauphin, se sont présentés fiers d'une fiche parfaite en partie hors concours, trop confiants lors de cette partie et ils ont subi un cuisant revers de 5 à 2.

Patrice Martineau, Yannick Champagne et Sébastien Campion ont marqué samedi soir tandis que François Poliquin et Etienne Turcotte répliquaient dimanche après-midi.

La formation midget de Jean-Guy Riel, s'est montré disciplinée et elle a réussi, tout comme l'équipe atome, à soutirer une partie nulle. Elle a profité d'une punition aux Hurons Hochelaga pour niveler la marque et obtenir un point au classement.

Gagnante de la fin de semaine L'Estérel-Subaru

De gauche à droite: la gagnante, Mme Louise Bernier, son ami M. Jean Martella, le concessionnaire Subaru Repentigny, M. Dastous et la co-organisatrice du tournoi de golf de la L.H.M.R., Mme Micheline Martel.

Madame Lavoie Coordonnatrice du tournoi Pee Wee

PAR DANY LUSSIER

Depuis de nombreuses années, le comité organisateur du prestigieux tournoi Pee Wee Tiri de Repentigny, se mettait à l'ouvrage au début du mois de septembre.

Or, cette année, l'Artisan a reçu la confirmation que Mme Raymonde Lavoie avait été nommée coordonnatrice du tournoi.

Raymonde Lavoie.

Elle a donc la tâche de recruter les prochains membres du comité organisateur qui seront connus mercredi soir.

En vigueur jusqu'au 6 octobre inclusivement.

PIRELLI

SUPER VENTE se continue chez M.L. Tire Surplus

PIRELLI
- Caoutchouc
- Spécial - neige - glace
- Garantie: 3 saisons, écrite
- Politique hasard de route
- Mise de côté

Roues japonaise et américaine disponibles

service - freins
alignement - suspension

M L TIRE SURPLUS INC.
SERVICE DE POSE ET BALANCEMENT ELECTRONIQUE
ALIGNEMENT
LA MEILLEURE PLACE EN VILLE
3245 DES ORMEAUX, MONTREAL
(SUD SHERBROOKE EST)
TEL.: 351-0500

ATELIER MÉCANIQUE de NORMANDIE
MasterCard VISA

AVIS A TOUS NOS CLIENTS

Nouveau numéro de téléphone
585-3117

SPECIALISTE EN
- Moteur
- Injection d'essence
- Freins
- Air climatisé
- Suspension
- Mise au point
Électricité

CHANGEMENT D'HUILE
Comprenant:
- Jusqu'à 5 litres d'huile QUAKER STATE.
- 1 filtre à l'huile FRAM.
- 1 graissage.
- L'inspection en 55 points de votre véhicule.

14.95 (Léger supplément pour moteur diésel)

Jusqu'au 31 octobre 86

Appelez-nous au 585-3117
ou venez rencontrer Jean-Pierre Cyr au 88 de Normandie, Repentigny

SPECIAL DU MOIS
Jeep Cherokee Chief 1984 4-R motrices

Pour un bon prix passez nous voir

Equipement inclus:
• 2 portes • 4 cylindres • 5 vitesses • Servo-freins • Servo-direction
• Radio AM-FM • Porte-bagages
*millage 42,000 km

VEHICULES USAGES

1982 Dodge 024 4 cyl., 4 vit., radio AM/FM valeur: $3,950 Spécial: $3,495.	1981 Concorde 2 portes, 6 cyl., auto. radio AM/FM, servo-freins, direction PRIX SPÉCIAL	1980 Concorde D/L 4 portes, 6 cyl., auto., radio AM Servo-freins/direction valeur: $3,600 Spécial: $2,750.
1984 Alliance "L" 2 portes, 4 cyl., 4 vit., radio AM/FM valeur: $4,325 Spécial: $3,995.	1985 Encore "S" 5 portes, 4 cyl., 5 vit., radio AM/FM stéréo valeur: $7,900. Spécial: $7,495.	1986 RENAULT 5 GTL 4 vit., radio AM/FM stéréo, 8,000 km valeur: $7,900 Spécial: $7,200.
1985 Jeep Cherokee [illegible]eer 2 portes, V6 5 [illegible]ins et direc[illegible]egages $14,500 Spécial: $13,995. VENDU	1984 Camaro V-6 Automatique, servo-freins/direction radio AM/FM stéréo-cassettes, 32,000 km valeur: $9,500. Spécial: $8,900.	1986 Jeep Commanche "X" 2RM, 4 cyl. injection, aut., servo-freins, servo-direction, radio AM/FM, boite fibre de verre valeur $13,500. Spécial: $12,500.

AUTOMOBILES Drainville
53 Montée St-Sulpice
589-2211

Chez Manoir Nissan Inc., c'est "LE CLIENT AVANT TOUT"

SUPER SPÉCIAUX

Prix de détail sugg. $21,711.

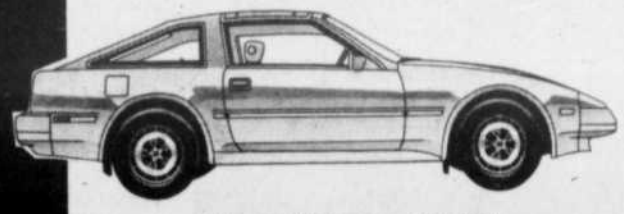
NOTRE PRIX $18,500 *

* Transport et préparation inclus

300 ZX Coupé sport 1986

• Inventaire 6-323 • Moteur V6 de 3.0 litres • 5 vitesses • Servo-freins • Servo-direction • Toit en "T" • Vitres teintées • Radio AM/FM stéréo-cassettes avec 6 haut-parleurs • Suspension indépendante • Bandes décoratives • Couleur rouge Sensass.

AUSSI:



Prix de détail sugg. $28,751.

NOTRE PRIX $24,950 *

* Transport et préparation inclus.

300 ZX 1986, 2+ 2 GL

• Inventaire 6-411 • Moteur V6 de 3.0 litres • Automatique • Servo-freins • Servo-direction • Vitres électriques • Vitres teintées • Toit en "T" • Roues en alliage • Air conditionné • Système anti-vol • Radio AM/FM stéréo-cassettes avec 6 haut-parleurs • Suspension indépendante • Verrouillage électrique des portes • Siège du chauffeur à réglage électrique • Volant ajustable • Régulateur de vitesse • Couleur: Etain foncé

LA PREUVE? Des taux de

6.7% 36 mois **7.7%** 48 mois **8.7%** 60 mois

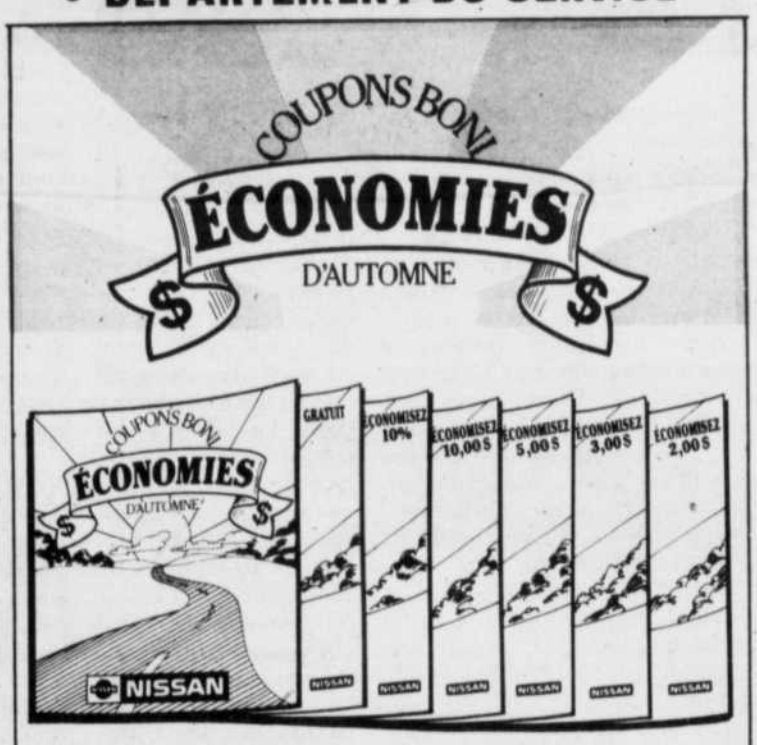
sur la SENTRA 1987 et les camions KING CAB 1987*

* Taux de financement pour une période limitée.

NISSAN

Protégez votre nouveau véhicule en achetant le "PROGRAMME SÉCURITAIRE PROLONGÉ" de NISSAN

• DÉPARTEMENT DU SERVICE



Êtes-vous propriétaire d'une voiture ou d'une camionnette Nissan/Datsun? Si oui, vérifiez immédiatement si votre boîte à lettre contient vos coupons boni des économies d'automne. Ces coupons vous font bénéficier d'économies spéciales sur des pièces d'origine et divers services d'entretien/réparation dans notre établissement Nissan agréé.

En outre, vous trouverez un coupon pour une inspection de sécurité gratuite en 20 points accompagnée d'une trousse de voyage de premiers soins en primes!

Si vous n'avez pas reçu vos coupons boni des économies d'automne Nissan, ne perdez plus un instant et passez nous voir! Ces coupons boni des économies d'automne sont valables jusqu'au 14 novembre 1986 seulement.

Appelez-nous dès aujourd'hui pour prendre rendez-vous!

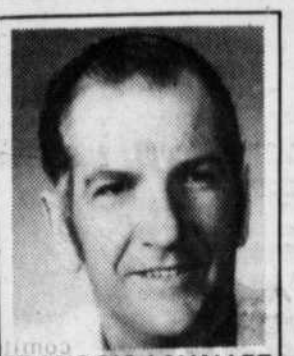
DÉPARTEMENT PIÈCES

GRANDE VENTE DE PNEUS D'HIVER

de marques réputées. Renseignez-vous

VEHICULES	GRANDEURS	PNEUS	PRIX NISSAN	SUPER SPECIAL MANOIR
• MICRA	155SR12	PIRELLI	$ 81.60	??
• SENTRA	P-155-80R13	GOOD YEAR	$ 69.99	??
• SENTRA	P175-70R13	BRIDGESTONE	$110.10	??
• PULSAR	P175-70R13	BRIDGESTONE	$110.10	??
• STANZA	P185-70SR13	BRIDGESTONE	$119.10	??
• STANZA	185-70SR13	TOYO	$125.40	??
• 200SX	P195-60R15	BRIDGESTONE	$141.45	??
• MAXIMA	P195-60R15	BRIDGESTONE	$141.45	??
• 200SX Turbo	P205-60R15	BRIDGESTONE	$152.20	??
• 300ZX DLX, SF	P195-70R-14	BRIDGESTONE	$130.75	??
• 300ZX Turbo, GL, GLL	P-205-60R15	BRIDGESTONE	$152.20	??
• 300ZX Turbo	P205-55R16	PIRELLI	$394.10	??
• CAMION sauf King Cab	P195-70R14	BRIDGESTONE	$132.35	??
	P-195-75R14	GOOD YEAR	$ 84.95	??
• CAMION King Cab	P205-75R14	GOOD YEAR	$150.40	??

SPECIAL SUR TOUS LES ACCESSOIRES:
• Lave-vitres • Antigel • Jantes de roues, etc.



FRANÇOIS LAVALLEE
Gérant des ventes

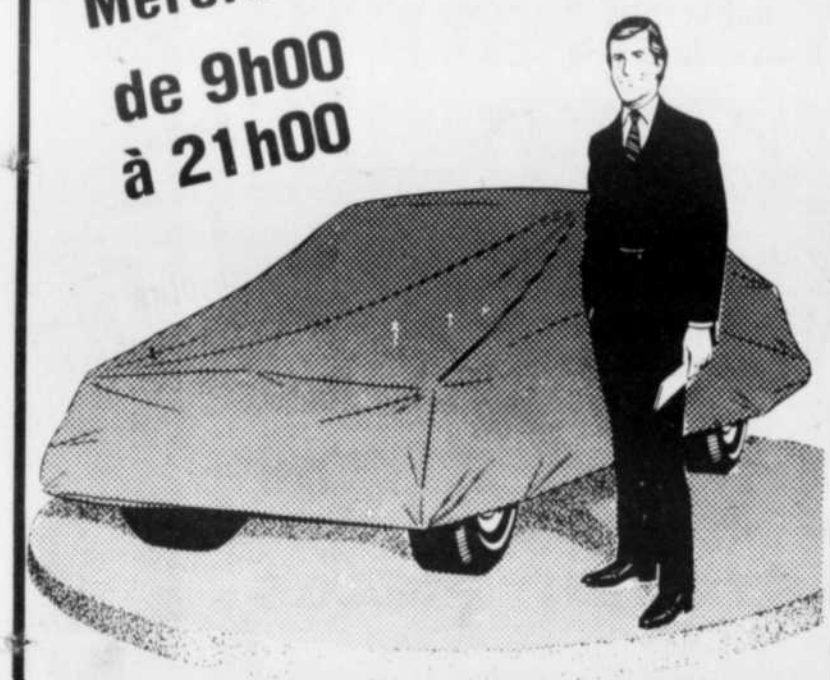
MANOIR NISSAN INC.

225 boul. Brien, Repentigny 585-5824

VENTE - SERVICE - PIECES - DEBOSSELAGE

MICHEL LAROSE
Représentant

JOLIETTE
DODGE CHRYSLER LTÉE
PRESENTATION
des modèles 1987
Mercredi 1er octobre 1986
de 9h00
à 21h00

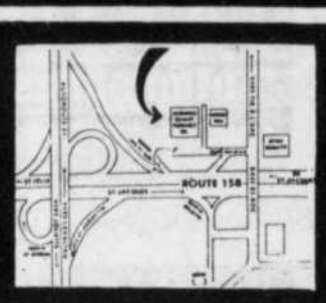


DODGE "SHADOW" 1987
à partir de $9,114
*Transport et préparation en sus
$209.99/mois pour 48 mois*
*Transport et préparation inclus
Location Clé d'Or

DODGE "DAKOTA" 1987
à partir de $8,519*
*Transport et préparation en sus
$197.92/mois pour 48 mois*
*Transport et préparation inclus
Location Clé d'Or

CHEZ NOUS L'IMPORTANT C'EST LE CLIENT
JOLIETTE
DODGE CHRYSLER LTÉE
Dodge
Camions Dodge
CHRYSLER

JOLIETTE
305, CURÉ-MAJEAU
A 2 pas du centre-ville
par Base-de-Roc
588-2354
759-7600



Un record d'équipe à l'horizon

Les Olympiques savoureront-ils une cinquième victoire consécutive?

"Hé Ben, quand tu vas regarder dans le journal demain matin, regarde dans le haut de la colonne, je pense que Repentigny va être là. C'est maintenant fini le temps de toujours baisser les yeux pour regarder le classement de la ligue..."

PAR MICHEL NIVISCHIUK

Dans l'exubérance d'une quatrième victoire consécutive, Ronnie Hayes, l'instructeur des Olympiques de Repentigny, n'aura jamais si bien dit. Partemps, ça l'est pratiquement.

Les moments sombres ont tellement été présents au cours des dernières années, que l'ivresse de la victoire a

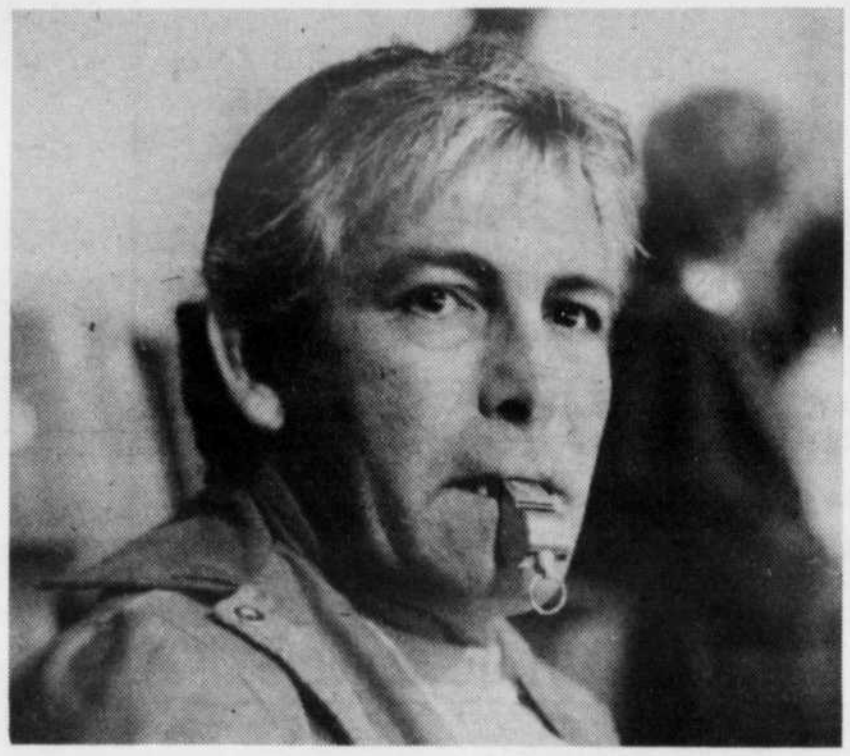


Photo Jocelyn Chevalier

Ronnies Hayes peut maintenant compter sur des joueurs motivés par quatre victoires consécutives.

lant à son capitaine et prolifique marqueur, Benoît Picard, il aura résumé anodinement, ce que maintenant tous pensent dans l'entourage des Olympiques Junior AA de Repentigny. Ces derniers ont un potentiel pour aller loin en '86-'87...

Etre parmi les meilleures formations du circuit, ça ne s'était jamais vu à Repentigny depuis trois ans. Maintenant c'est une réalité. Quatre victoires consécutives ce n'est pas le championnat me direz-vous... hé bien, lorsque vous avez travaillé pour ce club depuis quelque

maintenant sa place...

Enfin...

DEUX AUTRES

Si tous les joueurs et membres de la direction étaient si joyeux dimanche dernier à Repentigny, c'est que les Olympiques ont remporté une quatrième victoire consécutive, et égalé le record de l'an dernier. Mais le plus réjouissant dans tout cela, c'est de la façon que les Olympiques ont remporté cette rencontre qui fût le facteur dominant.

Et pour bien expliquer le contexte de la victoire de dimanche soir contre Pierrefonds, il faut remonter à celle de vendredi soir contre Hochelaga (4-2).

Alors qu'il ne restait que deux minutes à faire dans la rencontre, un joueur du Hochelaga, frustré d'avoir écopé une punition lança la rondelle en direction du banc des Olympiques. Quelques joueurs des Olympiques sautèrent du banc du Hochelaga...

et la foire éclata. Dany Gravel, François Gauthier, Alain Leclerc, Mario Mercier, et Dominic Lalonde ont tous écopé d'un match de suspension... soit celui de dimanche. Si l'on ajoute à ce nombre Dany Lussier qui est présentement blessé, on peut dire qu'il manquait pas moins de six réguliers pour la rencontre de dimanche soir contre Pierrefonds.

Il est vrai qu'il faut dire que Pierrefonds était aussi amoché par les suspensions, mais néanmoins, les Olympiques ont démontré beaucoup de caractère.

Après deux périodes de jeu, les Olympiques menaient par le compte de 4 à 1. Martin Dénommé était solide devant le filet, et les Olympiques jouaient de l'excellent hockey.

Les Llons de Pierrefonds enregistrèrent un quatrième but alors qu'il ne restait plus que deux minutes à faire dans la rencontre. Les Olympiques menaient alors 5 à 4 et jouaient très nerveusement dans leur territoire.

Après une attaque dangeureuse du Pierrefonds, Pierre Archambault s'empara d'un retour contourna son filet et fit un tir du poignet qui passa d'un bout à l'autre de la patinoire, confirmant la victoire des Olympiques dans une cage déserte... le compte étant maintenant de 6 à 4.

***

Stéphane Belley, Eric Payette, Pierre Arcambault (2), Stéphane Ouellet et Benoît Picard ont marqué pour les Olympiques dimanche soir.

***

En raison des nombreuses suspensions, l'instructeur Ronnie Hayes a rappelé trois joueurs des "mineures".

Martin Lachapelle, Pierre Deschamps et Stéphane Hubert ont mérité de "pratiquer" avec l'équipe cette semaine. Est-ce qu'ils seront en mesure de "tasser" des joueurs choisis au début de la saison?

**

Cette semaine les Olympiques ne joueront pas à domicile. Vendredi, ils rendront visite aux Lions de Pierrefonds, alors que dimanche, ils reprendront le collier à l'aréna Préfontaine de Montoréal croisant le fer avec les Jeunes Sportifs d'Hochelaga.

***

CLUB DE "TAE KWON DO"
GUY LABATT
• Etabli depuis 18 ans
• Maître Guy Labatt 5e Dan
• Affilié à maître Chong Lee 8e Dan
INSCRIPTIONS IMMÉDIATES
TOUS LES SOIRS de 18h00 à 20h00
5 ANS ET PLUS
92 Notre-Dame, Repentigny 585-1572

Le "Tae Kwon Do" est maintenant discipline Olympique

La ligue des Voisins clôture

C'est samedi le 20 septembre dernier, à la cabane à sucre chez Monique, que la ligue des Voisins terminait ses activités de balle molle.

PAR DANY LUSSIER

Le président, **Serge Séguin** a tenu à remercier tous les joueurs et les instructeurs de son circuit pour leur participation et pour la saine rivalité démontrée durant la saison. "Cette rivalité fait avancer la ligue d'une année à l'autre", de dire M. Séguin.

Les Carabiniers ont surpris un peu tout le monde en remportant la série finale devant les champions de la saison régulière, Claudette Bourgeois, RE/MAX.

Lors de cette soirée, les Carabiniers devaient recevoir les honneurs du championnat des séries éliminatoires de même que le Claudette Bourgeois, RE/MAX pour ses exploits en saison régulière.

Les honneurs individuels ont été attribués à Yves Ducharme (joueur le plus gentilhomme), Daniel Maurice (joueur le plus utile), Serge Laprot (joueur le plus utile à l'équipe de J.F. Denis), Mario Ferraro (meilleur frappeur de la ligue), André Chouinard (meilleur lanceur et joueur le plus utile à son équipe), Richard Carabenne (joueur le plus gentilhomme chez les Carabiniers), Sylvain Lapierre et Daniel Magne respectivment (joueur le plus gentilhomme et le plus utile à l'équipe Cousineau.)

Les champions des séries éliminatoires: Les Carabiniers.

Les récipiendaires des trophées individuels avec le président Serge Séguin et le représentant O'Keefe Jocelyn Perreault.

Les champions de la saison régulière: Claudette Bourgeois RE/MAX.

Ligue des Moustachus O'Keefe

7e titre consécutif pour Mercerie Perras:

Après avoir concédé, pour la première fois de son histoire, le championnat de la saison régulière aux mains du Boischatel,. Merceris Perras est redevenu lui-même en séries éliminatoires. L'équipe de Marcel Perras a remporté un 7e titre consécutif, en éliminant en finale Boischatel, 3 parties à 2.

Auparavant, Mercerie Perras avait battu Pharmacie Jean Coutu en semi-finale et Boischatel avait fait de même avec Restaurants de Normandie.

Tous les joueurs de Mercerie Perras se sont illustrés d'une façon ou d'une autre durant les éliminatoires. Félicitations à: lanceurs; André Gravel et Michel Hébert. Champs intérieur: Robert Beauchamp, Gérard Gravel (propriétaire), Richard Archambault (assistant - instructeur), Richard Lahaie, Claude Hébert, Daniel Ringuette, Guy Boivin et André Roberge. Champs extérieurs: Gilles Hébert (instructeur), Gilles Rinfret, Daniel Hébert, Daniel Dupuis, Pierre Dagenais et Jean-Robert Péloquin.

Félicitations également à toutes les équipes pour leur magnifique saison; merci à nos fidèles spectateurs.

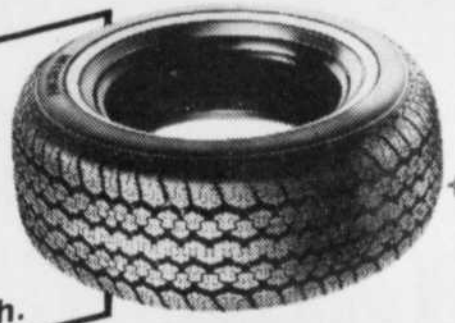
NOTRE PROMOTION MICHELIN FAIT BOULE DE NEIGE

Hâtez-vous! Nos ventes se multiplient et nos stocks diminuent à vue d'oeil! Pneus 4-saisons ou pneus d'hiver, nous avons les Michelin et les prix qu'il vous faut!

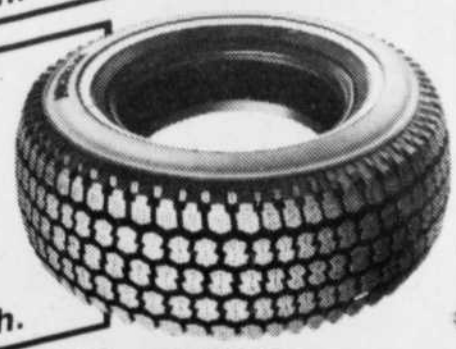
Vente Du 16 septembre au 10 Octobre inclusivement

MICHELIN
Parce que les pneus, c'est important.

MICHELIN XA4
Le radial vraiment 4-saisons, vraiment durable!
à partir de:
$00.00 /ch.



MICHELIN XM-S1
Tout un pneu d'hiver!
à partir de:
$00.00 /ch.



MICHELIN XM+S100
Le pneu-accrocheur
à partir de:
$00.00 /ch.

ALIGNEMENT CLAUDE
Automobiles et Camions Légers
PNEUS-FREINS-RESSORTS-SUSPENSION
538 RUE NOTRE-DAME, REPENTIGNY
581-0000 581-2662

Basketball collégial

Les équipes intercollégiales du Collège de l'Assomption sont prêtes pour une nouvelle saison

Les équipes de basket du Collège de l'Assomption se préparent sérieusement en vue de la prochaine saison qui s'amorcera très bientôt.

Les deux équipes de basketball sont à leur troisième semaine de préparation. Les joueurs(euses) et les instructeurs débordent d'enthousiasme en vue de la saison qui approche à grands pas.

BASKETBALL FEMININ AA

Cette équipe constitue une nouveauté cette année, au niveau de l'intercollégial du Collège de l'Assomption. Et l'intérêt démontré par les joueuses depuis le début du camp d'entraînement ne laisse planer aucun doute quant à la nécessité d'une telle nouveauté. L'équipe évoluera sous la gouverne de l'instructeur James Délisle, un ancien joueur des Trads. L'équipe est constituée de 11 filles, dont l'expérience est plus qu'intéressante. En effet, les joueuses ont évolué pour plusieurs formations au niveau secondaire: Collège de l'Assomption, Polyvalente Jean-Baptiste Meilleur, Séminaire de Joliette, Institut Esther-Blondin. La saison s'amorcera donc le 8 octobre prochain au Collège, à 19h30, alors que Rosemont sera le visiteur. Ça promet.

L'équipe féminine de basketball de l'intercollégial du collège l'Assomption entamera sa première saison officielle le 8 octobre prochain face aux Gauloises du collège Rosemont.

BASKETBALL MASCULIN AA

Pour une troisième saison consécutive, l'instructeur Marc Fortin dirigera les destinées des Trads. L'équipe est formée de 11 joueurs et le camp d'entraînement va bon train depuis le 8 septembre dernier. L'équipe possède plusieurs joueurs d'expérience et la prochaine saison s'annonce fort prometteuse. Finalement, l'instructeur Marc Fortin compte sur une formation extrêmement équilibrée pour cette saison qui s'est amorcée le 24 septembre dernier alors que les Trads visitaient le Cégep du Vieux-Montréal. Le premier match local aura lieu le mercredi 1er octobre à 19h30 et il opposera Lionel-Groulx aux Trads. C'est à suivre.

Inscriptions tardives

Patinage artistique des adultes

La période d'inscription est déjà commencée et le cours débute le 26 octobre 1986.

Que vous ayez déjà patiné ou non, le cours s'adresse aux adultes de 18 ans et plus.

Pour de plus amples informations, téléphonez à: Gilles 585-1556; Carole 585—5370; Denise 474-3817.

L'A.P.A.R. a trouvé une solution pour égayer vos dimanches.

Bienvenue à tous.

SUPER SPÉCIAL DE LA SEMAINE

GRAND SOLDE DE
OLDSMOBILE CALAIS 1986,
2 portes et 4 portes

GM On fait route ensemble
Excellence INTÉGRALE

15 EN INVENTAIRE

Profitez de ces bas prix avant les augmentations de 1987

GM Plan de protection

Dont voici un exemple:
CALAIS 4 portes 1986

- Modèle 3NF69. Inv. 6-1146
- Sièges baquets matériel
- Vitres électriques
- Moulures chromées de base de caisse
- Essuie-glaces intermittents
- Dégivreur électrique
- Miroirs sport
- Bandes contrastantes
- Suspension ferme
- Chauffe-moteur
- Régulateur de vitesse automatique
- Moteur V6 de 3 litres à injection
- Transmission automatique
- Volant ajustable
- Roues rally sport
- Pneus radial, à flancs blancs
- Radio AM/FM stéréo-cassettes avec horloge digitale
- Porte-bagages
- Tapis avant et arrière

SUPER SPECIAL DE LA SEMAINE
$14,575 *
* Transport et préparation inclus.

Venez rencontrer
L'ÉQUIPE GAGNANTE
* Service de location court terme "AVIS"

WILHELMY-LAMOUREUX
160 Boul. Brien, Repentigny, 585-6860, 866-4282

Ligue de baseball mineur de l'Assomption

On clôture la saison avec simplicité

La polyvalente Paul Arseneau fut l'hôte du couronnement de la saison 1986 du baseball mineur à l'Assomption.

PAR DANY LUSSIER

Clôturant la saison avec: augmentation du total des inscriptions à 212, hôte des championnats régionaux et inter-régionaux, instauration de balle molle chez les filles de 12 à 18 ans ainsi que organisateur (co) de cinq évènements majeurs, dont le tournoi de HUPP CANADA, M. François Dauphin s'est dit très fier de la saison qui vient de terminer.

M. François Dauphin

Le Comité Exécutif a été présenté aux nombreux parents et joueurs: M. François Dauphin, président, M. Henri Duval, vice-président, Mme Huguette Marin, secrétaire de même que les directeurs: Michel Archambault, Jean-Guy Duchesneault, Yvon Boisvert, André Bertrand et Alain Lynch ont tous reçu de généreux applaudissements.

La L.B.M.A. a remercié de façon significative ses nombreux commanditaires ainsi que M. Lionel Martel, représentant de la ville de l'Assomption et M. Réjean Lavoie, directeur des loisirs de cette ville.

OBJECTIFS

M. Dauphin, qui renouvelera probablement son mandat lors de l'assemblée générale pour l'élection d'un nouveau Comité Exécutif, voudrait augmenter le niveau de compétence de ses instructeurs avec des cours donnés par la Fédération de baseball Québec. Il caresse également le projet d'avoir une plus grande participation des filles à la balle molle.

Bonne chance à toute l'équipe de M. Dauphin.

La ligue des Trotteurs O'Keefe

Les équipes de Pierre Carrosserie Auto, BMR & Charles Godfrind, SOFAB de Maurice Lacombe et le dépanneur BEAU SOIR de la piste se disputeront la victoire tous les lundis soirs à l'aréna de l'Assomption. Le président, Normand Bourdelais, tient à préciser que la ligue limite à deux le nombre de joueurs Sénior et qu'elle est sans contact.

Gagnez un quatre-roues BAYOU 185 Kawasaki d'une valeur de $3000 incluant taxe de vente et plaque d'immatriculation

Gracieuseté de votre journal L'ARTISAN

845 NOTRE-DAME / REPENTIGNY

HYUNDAI *REPENTIGNY*

582-3182

875-4855 (ligne directe)

UNE SAGE DÉCISION

Le 4 octobre prochain

YOUPPI à L'Assomption

Les organisateurs du tournoi de balle donnée de HUPP CANADA avaient invité la célèbre

PAR DANY LUSSIER

mascotte des EXPOS à venir performer dimanche dernier.

YOUPPI qui avait une autre promotion dans la matinée, devait s'infliger une légère blessure et n'a pu se présenter au parc Laurier de l'Assomption pour l'occasion.

Après avoir contacté les organisateurs, il fut convenu que cette activité devait être reprise le samedi 4 octobre prochain.

Lors de cette journée, il y aura une foule d'activités et en voici la programmation:

- à 10H00, il y aura la parade dans la ville dont voici le trajet: départ de la polyvalente Paul Arseneau, boulevard Papin, direction Ste-Etienne, rue Ste-Etienne direction rue Notre-Dame, rue Notre-Dame direction boulevard l'Ange-Gardien, boulevard l'Ange-Gardien direction boulevard Meilleur direction rue Archambault, rue Archambault direction avenue Edouard Roy, avenue Edouard Roy direction rue Ste-Etienne, rue Ste-Etienne direction parc Laurier.
- à 11h00, (parc Laurier) partie d'exhibition atome opposant le Festival des Moissons aux Chevaliers de Colomb.
- à 12h00, (parc Laurier) concours de coups de circuit, et
- à 14h00, présentation de l'équipe de soccer Moustique "C".

Suite à cette présentaton, un match d'exhibition opposant les gardjens de sécurité des EXPOS aux Champions du tournoi de HUPP.

Le Comité organisateur espère vous voir en grand nombre à cette journée.

Filles de 12 à 18 ans

Inscription pour la ringuette à L'Assomption

L'Association de ringuette de l'Assomption tiendra ses journées d'inscriptions pour les filles de 12 à 18 ans, jeudi et vendredi les

PAR DANY LUSSIER

2 et 3 octobre prochains de 19h00 à 21h00.
Le coût de l'inscription est de $60.00.
Pour plus de renseignements, communiquez avec M. Normand Loyer au 589-4401 ou 589-5562.

Aidez-moi à améliorer la qualité de vie des malades atteints de cancer

Louise Deschâtelets

1 personne sur 4 est atteinte de cancer au cours de sa vie.

Je suis placée pour le savoir ma mère est morte de cancer. Aidez-moi à améliorer la qualité de vie de cette personne en l'informant, en améliorant les lieux où elle reçoit ses traitements, en aménageant des hôtelleries pour l'héberger entre ses traitements, si nécessaire.

Faites-moi parvenir vos dons à:

Louise Deschâtelets
Fondation Québécoise du Cancer
801, rue Sherbrooke est, bur. 300
Montréal, Québec
H2L 1K7

Alarmes L.G Champions

photo Jocelyn Chevalier

Les Alarmes L.G. Inc. ont remportés pour la première fois de leur histoire, le championnat des séries éliminatoires de la ligue de balle-molle Le Gardeur.

Couvrez le Québec
avec les
ANNONCES CLASSÉES
des
HEBDOS RÉGIONAUX

★ Rejoignez plus de 100 territoires de vente (Les Hebdos Régionaux) à la grandeur du Québec.
★ Selon vos besoins, utilisez un ou plusieurs secteurs ou encore une couverture complète.
★ Heure de tombée (Deadline): trois semaines précédant la semaine de publication.
★ Les ordres d'insertion sont acceptés pour une ou plusieurs semaines accompagnés de chèques visés ou mandats de poste.

C'est une annonce classée régulière: à vendre, personnel demandé, vendeur demandé, commerce ou ferme à vendre, ou... quoi que ce soit! Notre association de journaux à travers le Québec distribuera votre annonce à ses membres pour publication à une fraction du montant qu'il vous en coûterait pour faire la même opération.

LE PRIX POUR COUVRIR LE QUÉBEC

430$ POUR UN MESSAGE DE 25 MOTS

10$ le mot additionnel

Réalisez que votre p'tite annonce classée pénétrera dans plus de 1 877 181 foyers au Québec et qu'au-delà de 4 millions de personnes pourront la lire si elle nous est confiée.

Faites-nous parvenir vos instructions avec un chèque visé ou mandat de poste à l'ordre de:

LES HEBDOS RÉGIONAUX
À l'attention de
JOURNAL
L'ARTISAN
TÉL. **581-5120**
1004 Notre-Dame,
Repentigny, Québec
J5Y 1S9

TAUX POUR INSERTION D'ANNONCES CLASSÉES SELON LA COUVERTURE DÉSIRÉE

SECTEURS DE COUVERTURE	NOMBRE DE JOURNAUX	DISTRIBUTION APPROXIMATIVE	COÛT 1 FOIS 25 mots		COÛT 2 FOIS 25 mots		COÛT 3 FOIS 25 mots		COÛT 4 FOIS 25 mots	
❶ Outaouais/Abitibi/Témiscamingue	14	117,216	27$	plus 50¢ le mot additionnel	52$	plus 90¢ le mot additionnel	74$	plus 1.27$ le mot additionnel	96$	plus 1.60$ le mot additionnel
❷ Laurentides/Lanaudière	10	238,394	54$	plus 1.25$ le mot additionnel	103$	plus 2.38$ le mot additionnel	149$	plus 3.19$ le mot additionnel	192$	plus 4.00$ le mot additionnel
❸ Montréal	16	477,401	108$	plus 2.50$ le mot additionnel	206$	plus 4.50$ le mot additionnel	298$	plus 6.37$ le mot additionnel	384$	plus 8.00$ le mot additionnel
❹ Montréal (Rive-sud)	9	170,000	39$	plus 1.00$ le mot additionnel	74$	plus 1.80$ le mot additionnel	107$	plus 2.55$ le mot additionnel	138$	plus 3.20$ le mot additionnel
❺ L'Estrie	5	55,178	15$	plus 30¢ le mot additionnel	29$	plus 54¢ le mot additionnel	41$	plus 76¢ le mot additionnel	53$	plus 96¢ le mot additionnel
❻ Mauricie/Bois-Francs	10	181,594	41$	plus 1.00$ le mot additionnel	78$	plus 1.80$ le mot additionnel	112$	plus 2.55$ le mot additionnel	145$	plus 3.20$ le mot additionnel
❼ Québec/Beauce	16	310,499	70$	plus 1.65$ le mot additionnel	133$	plus 2.97$ le mot additionnel	192$	plus 4.21$ le mot additionnel	248$	plus 5.28$ le mot additionnel
❽ Saguenay/Lac St-Jean	8	156,615	35$	plus 1.00$ le mot additionnel	66$	plus 1.80$ le mot additionnel	96$	plus 2.55$ le mot additionnel	124$	plus 3.20$ le mot additionnel
❾ Côte-Nord	5	56,314	15$	plus 30¢ le mot additionnel	29$	plus 54¢ le mot additionnel	41$	plus 76¢ le mot additionnel	53$	plus 96¢ le mot additionnel
❿ Bas St-Laurent/Gaspésie	12	113,970	26$	plus 50¢ le mot additionnel	49$	plus 90¢ le mot additionnel	71$	plus 1.27$ le mot additionnel	92$	plus 1.60$ le mot additionnel
TOTAUX	**105**	**1,877,181**	**430$**	**plus 10.00$ le mot additionnel**	**819$**	**plus 18.13$ le mot additionnel**	**1181$**	**plus 25.48$ le mot additionnel**	**1525$**	**plus 32.00$ le mot additionnel**

Imprimer des journaux c'est beau... les distribuer c'est autre chose!

L'ARTISAN

Le seul journal de la région, distribué gratuitement, qui certifie sa distribution ODC

Distribution certifiée
ODC
Vérificateur de la distribution
Samson, Bélair & Associés

Samson, Bélair et Associés l'atteste:
Le système de vérification "ODC" est crédible et mérite votre confiance

38,000 copies certifiées ODC

Pour comprendre le système de la distribution certifiée.

Pour comprendre le système de la DISTRIBUTION CERTIFIÉE, il faut prendre pour acquis que le nombre d'exemplaires du journal imprimés et le nombre distribués est différent légèrement. Il est évident qu'on ne peut distribuer plus d'exemplaires qu'on en imprime.
A partir des chiffres du tirage vérifiés chez l'imprimeur, les comptables suivent le processus de l'acheminement des exemplaires du journal jusqu'à sa distribution finale en cumulant les preuves soit tous les documents émis à chaque phase.

Le comptable doit s'assurer du nombre de portes sur le territoire géographique desservi car on ne peut distribuer plus d'exemplaires qu'il y a de portes. Le comptable s'assure que ces journaux sont livrés et que des actions correctives sont prises à la suite des plaintes.
L'éditeur du journal doit remplir un formulaire chaque semaine qu'il fait parvenir périodiquement à la firme SAMSON, BÉLAIR et ASSOCIÉS.
Une fois l'an, le comptable se rend chez l'éditeur. Le comptable choisit trois semaines -échantillons durant l'année et en fait la vérification complète, s'il est satisfait, il certifiera la distribution gratuite du journal.
L'éditeur qui ne remplira pas adéquatement ses formulaires et dont le comptable jugera la vérification insatisfaisante ne sera pas certifié et perdra tous ses privilèges comme membre des journaux SELECT et de l'association de la distribution certifiée.

Si le nombre d'exemplaires varie au cours de l'année, seule la firme SAMSON, BELAIR et ASSOCIES peut permettre la publication d'une nouvelle quantité sous le sigle ODC SAMSON, BELAIR et ASSOCIES.
La réputation de la firme SAMSON, BELAIR et ASSOCIES est reconnue à travers le CANADA. On sait que LOTO-CANADA a retenu les services de cette firme pour la vérification des tirages.
On trouvera une attestation de cette firme comptable qui se déclare satisfaite de sa vérification chez tous les membres SELECT et qui assure la population que les chiffres présentés sont exacts d'une part et crédibles d'autre part.

La suprématie de votre journal préféré L'Artisan se confirme également dans les tableaux suivants:

L'ARTISAN EST INCONTESTABLEMENT LE JOURNAL LE PLUS LU AVEC UN TAUX DE

74%

L'ARTISAN EST, PARMI TOUS LES JOURNAUX, CELUI QUI A DE LOIN LE MEILLEUR TAUX DE PÉNÉTRATION DANS LES FOYERS DE LA RÉGION.

89%

L'ARTISAN RÉPOND ADÉQUATEMENT AUX BESOINS DE LA POPULATION AU NIVEAU DE JOURS DE PUBLICATION.

50% des gens interrogés préfèrent recevoir et consulter le journal le mardi ou le mercredi

3% SEULEMENT LE DIMANCHE

L'ARTISAN SUR LE PLAN DES HABITUDES DE CONSOMMATION EN ALIMENTATION REJOINT LES CONSOMMATEURS DANS UNE PROPORTION DE

76%

LA PRÉFÉRENCE POUR UN HEBDOMADAIRE

L'ARTISAN	80%
HEBDO RIVE-NORD	4%
PUBLI-JOURNAL (N'existe plus)	4%

LA PRÉFÉRENCE POUR L'INFORMATION LOCALE

L'ARTISAN	64%
HEBDO RIVE-NORD	5%
PUBLI-JOURNAL (N'existe plus)	3%

LA PRÉFÉRENCE POUR LA RÉCLAME ALIMENTAIRE

Pour ceux qui expriment un choix sur cet item, les résultats sont les suivants:

L'ARTISAN	83%
HEBDO RIVE-NORD	3%
PUBLI-JOURNAL (N'existe plus)	AUCUN

LA PRÉFÉRENCE POUR LES PAGES PUBLICITAIRES

Pour ceux qui expriment un choix sur cet item, les résultats sont les suivants:

L'ARTISAN	80%
HEBDO RIVE-NORD	5%
PUBLI-JOURNAL (N'existe plus)	2%

La publication de ces données du sondage a été autorisée et approuvée par la firme

MULTI-RÉSO INC.

GROUPE MULTI-DISCIPLINAIRE DE RECHERCHES SOCIALES RECONNU À TRAVERS LE CANADA

multi réso inc.
groupe multi-disciplinaire de recherches sociales

Le 27 février 1986

M. Jacques Boulanger
Directeur Général
Le Journal L'Artisan
Division du Groupe Intermédia Inc.
1004 Notre-Dame
Repentigny, Québec
J5Y 1S9

Monsieur,

La présente est pour confirmer que les informations contenues dans le document intitulé, "Sondage par la firme Multi-Réso Inc." telle que révisée par nous jeudi le 27 février 1986, sont conformes au rapport de l'étude que nous vous remettions dernièrement.

Il s'agit bien sûr d'une partie de l'étude et ce qu'on y retrouve correspond aux données présentées dans notre rapport.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Professionnellement vôtre,

Claude Gousse
Président

CG/dl

LES PETITES ANNONCES

5 MAISONS À VENDRE

Bungalow 5½, salle à diner, garage, sous-sol fini, piscine creusée, grand terrain 10,700 pi. car., taxes basses, centre ville à Le Gardeur, 581-5068. (J.N.O.)

À vendre à Charlemagne, triplex avec dépanneur dans le sous-sol, prix avantageux, téléphone 585-3022, 585-0962. (23-30)

5 MAISONS À VENDRE

Lavaltrie, maison 1982, grand terrain clôturé, 2 salles de bain, sous-sol fini, poêle, garage chauffé, taxes très basses, 586-3342. (2 sept au 30 sept)

St-Sulpice, 5½, 1985, 58x30, garage, taxes basses, fini pierre et clabord, $80,000. 589-5816. (30)

5 MAISONS À VENDRE

LANORAIE
Petite canadienne, chauffage électrique, $23,000. St-Barthélémy 11 terrains 210 x 600, arbres, rochers, ruisseau, vendu ensemble ou séparément, 887-2880. (12 août - 30 sept.)

St-Gérard Majella, bungalow, grand 5½ pièces, terrain 100 x 300, taxes $400., rendez-vous 588-2183. (23-30)

5½ aubaine exceptionnelle, prix coûtant, tapis, foyer, balcon, édifice de six logements seulement, hypothèque 9½, stationnement privé, 2 pièces pour rangement au sous-sol. Sans intermédiaire, prix ferme $42,500. 582-1876. (23-30)

Repentigny, maison à vendre, 5½ app., terrain 5,000 pieds carrés, $29,500. 17 Larivée, 585-5692. (30)

5 MAISONS À VENDRE

Repentigny, bungalow décoration rustique, pièces sur pièces, foyer et combustion lente, système de chauffage électrique et purificateur d'air, autres extras, à discuter, prix discutable sur rendez-vous 581-3335. (16 sept. - 21 oct.)

Lavaltrie, triplex 2x4½, 1x5½, revenus $10,860/année, prix raisonnable, 1-887-7437 après 5h00. (16-23-30-7)

Le Gardeur, bungalow 1976, 3 chambres, 1 bureau, 1 salle familiale au sous-sol avec foyer, lave-vaisselle, cabanon 11x12, patio 11x12, terrain 6,300 p.c., $65,900. 581-4196. (16-23-30)

Lavaltrie, semi-détaché, 4½ pièces, près église et école, occupation immédiatement, 586-2818, 586-2551. (J.N.O.)

5 MAISONS À VENDRE

Lavaltrie, grand 5½, grand terrain boisé près école, terrain paysagé, taxes très basses, $58,500. 586-2354. (9-16-23-30)

Maison canadienne, 4 chambres coucher, 2 salles de bain, salon, cuisine, salle à diner, grand terrain 16,000 pieds carrés à Repentigny, 581-0310. (30)

Maison neuve à vendre 27 x 34, particulier 581-9786. (30)

Repentigny, bungalow 5½, armoires chêne, sous-sol fini,e entrée pavé-uni, grand terrain, taxes basses, 581-9271. (30)

Repentigny, bungalow style ranch 1982, 26 x 40, boisé, 3 chambres à coucher, terrain 56 x 100, piscine, pas d'agent, 585-4053. (9-16-23-30)

Idéal professionnel à l'Assomption, grand bungalow 10 pièces, 5 c.c., 2 foyers, immense piscine creusée, beaucoup d'extras, très grand terrain, $115,000 négociable. Lise Décarie 581-0220 C.E. Courtier. (30)

5 MAISONS À VENDRE

Superbe split level à Repentigny, 2 c.c., magnifique salle de bain avec podium, fenêtre panoramique dans le salon, date d'occupation rapide, venez la visiter dès maintenant, communiquez à Construction M.F. Blouin Ltée, 585-6467 après 1h00 p.m. (9-16-23-30)

Lavaltrie, split, 3 chambres, belle grande cuisine, chauffage électrique, foyer, terrain 12,000 p.c., taxes $375., $49,500. 586-2876. (16-23-30)

Lavaltrie, grand 4½, taxes très basses, près école, toit cathédrale, $56,500. 586-2491. (9-16-23-30)

Magnifique split level, maison existante depuis 1984, à Repentigny, 2 c.c., grand garage, terrain entièrement gazonné, tout près des écoles et services, dans un secteur résidentiel, facilité d'occupation, ne tardez pas communiquez avec Construction M.F. Blouin, 585-6467 après 1h00 p.m. (9-16-23-30)

5 MAISONS À VENDRE

Ferme St-Liguori 107 arpents, érablières sur tubulure, 1500 entailles près rivière Ouareau et village, prix $125,000. 754-4650. (30)

Lavaltrie village, près de l'école, résidence 6½ pièces, 1979, en brique, foyer, le tout bien éclairé, à voir. J. Lemay CRT 1-586-2396 C.E. Courtier588-2557. (30)

Lavaltrie village, résidence 1978, 5½ pièces, cabanon, $49,500. + possibilité d'un deuxième terrain, J. Lemay CRT 1-586-2396 C.E. Courtier 588-2557. (30)

Faut voir! Le Gardeur, superbe bungalow, piscine creusée, terrain paysagé, intérieur luxueux, sous-sol fini, 2 cuisines et 2 salles de bain avec beaucoup de céramique, France Corriveau 353-8770 Montréal Trust Courtier. (30)

St-Sulpice, québécoise 9 pièces, grand terrain bord de l'eau, vraiment pas cher. Lise Décarie 581-0220 C.E. Courtier. (30)

L'Assomption, très joli cottage 7 pièces, beaucoup d'extras, impeccable, faut voir. Lise Décarie 581-0220 C.E. Courtier. (30)

RE/MAX® MLS unis inc. courtier
Les professionnels associés de l'immobilier

Denis Asselin
LE CHOIX POSITIF!
« Consultant en immobilier »
Rés.: 585-5500
Bur.: 585-9500

REPENTIGNY: Prix réduit pour vente rapide, superbe cottage 7 pces, 3 chambres, 2 s/ bain, salle de lavage, beaucoup d'extras. Secteur très recherché. Encerclez cette annonce.

COTTAGE D'AUTREFOIS ALLIANT CHARME ET CONFORT: 7 pces, murs et boiseries, pin rouge Colombie. Cuisine moderne, à 10 min. de Repentigny. Toute offre d'achat raisonnable sera considérée.

AVEZ-VOUS BESOIN D'ESPACE? Impeccable cottage 9 pces, 4 chambres, s/sol fini, salle familiale, foyer, piscine, garage. Situé près Repentigny. Prix raisonnable. La voir vous convaincra!

RE/MAX MLS RE/MAX®

Bureau: 585-9500
Résidence: 581-0664

"Vous AIDER est ma fierté"
Lise Lacas

LE GARDEUR: Bungalow 3 chambres, très grand terrain, garage, arbres adultes. Beau secteur.

ST-SULPICE: Bungalow 4 chambres, s-sol presque fini, poêle Franklin, bel intérieur. Impeccable! Secteur paisible.

RE/MAX MLS RE/MAX® Les professionnels associés de l'immobilier

NOS CLIENTS, DES GAGNANTS!

Lise D. Ferland
* 16 ans en immobilier
Claude Ferland
* 10 ans en comptabilité et administration (B.A.A. - M.B.A.) * 3 ans en immobilier

Repentigny: Nouveau sur le marché

POUR $78,000.: Offrez-vous ce super cottage 6 pces, avec sa salle à manger et ses 3 grandes chambres, c'est un achat des plus intéressant.

POUR PETIT BUDGET: Charmant bungalow 4 pces, chambre principale 15X11, avec grande salle à manger, salle de bain avec bain et douche. Faut voir! On demande: $68,000.

581-3790 585-9500

581-5120 581-3236

POUR PLACER VOTRE PETITE ANNONCE CLASSEE:

PAR LA POSTE:
Vous n'avez qu'à nous envoyer votre texte par écrit avec un chèque ou un mandat poste avant le jeudi midi au Journal L'Artisan - 1004, Notre-Dame, Repentigny, Québec J5Y 1S9

PAR TELEPHONE:
Nous prenons vos annonces classées sur cartes de crédit soit MasterCard ou VISA jusqu'au jeudi

CHEZ UN DEPOSITAIRE:
Vous pouvez passer chez l'un de nos dépositaires avant le jeudi midi pour laisser votre annonce et la payer comptant. (Voir liste des dépositaires ci-bas)

REPENTIGNY:
TABAGIE CHAMARD, 47 Boul. Industriel
L'ARTISAN, 1004 Notre-Dame
PHARMACIE JACQUES RIOUX, 552 Notre-Dame
DEPANNEUR BEAUCHEMIN, 332A N.-Dame-des-Champs

LAVALTRIE:
TABAGIE LE DEPANNEUR, 1401 rue Notre-Dame

L'EPIPHANIE
ROGER RIOPEL, 92 rue Notre-Dame

P.A.T.
TREFLE NOIR, 1417 Boul. St-Jean-Baptiste

L'ASSOMPTION:
TABAGIE BERTRAND, 306 L'Ange-Gardien
DEPANNEUR ANGE GARDIEN, 1139 L'Ange-Gardien

LE GARDEUR:
DAMPHOUSSE ECONOPRIX, 429 Boul. Lacombe

CHARLEMAGNE:
TABAGIE CHARLEMAGNE, 104 Notre-Dame

ST-SULPICE
DEPANNEUR MARTEL & FILS, 971 rue Notre-Dame

LISTE DES SECTIONS

5- MAISONS A VENDRE
10- CONDO A VENDRE
15- A VENDRE OU A LOUER
20- MAISONS A LOUER
25- LOGEMENTS A LOUER
30- LOCAL A LOUER
35- CHAMBRE A LOUER
40- CHAMBRE ET PENSION
45- MAISON MOBILE A VENDRE
50- ROULOTTE A VENDRE
55- TENTE ROULOTTE A VENDRE
60- CHALETS A LOUER
65- A LOUER
70- FERMES A VENDRE
75- CHALETS A VENDRE
80- TERRAINS A VENDRE
85- COMMERCES A VENDRE
90- MEUBLES A VENDRE
95- ANTIQUITES
100- BOIS DE FOYER A VENDRE
105- ANIMAUX A VENDRE
110- AUTOS A VENDRE
115- MOTOS A VENDRE
120- MOTONEIGES A VENDRE
125— DIVERS A VENDRE
130- DIVERS
135- A VENDRE
140- ON DEMANDE
145- OFFRE D'EMPLOI
150- OFFRE DE SERVICE
155- GARDERIE
160- COURS
165- EMBARCATIONS

HEURES D'OUVERTURE:
• Du lundi au vendredi: de 9h à 12h/de 13h30 à 17h
• Chez nos dépositaires: jusqu'à la fermeture
HEURE DE TOMBEE
Le jeudi avant midi pour l'édition du mardi suivant

TARIF

$4.00 pour 15 mots
.10 Du mot additionnel
.50 De plus encadrement
1.00 De plus encadrement double
.75 Du mot de plus titre spécial

5 MAISONS À VENDRE

Bungalow 24 x 40' très propre, terrain 58 x 98, sous-sol semi fini, cabanon, lave-vaisselle, occupation immédiate, $51,000 ferme. Cause transfert, 291 St-Denis, Lachenaie 471-1907 ou 418-623-9443. (30-7-14-21)

Le Gardeur, excellente qualité de constructeur, terrasse extérieure en ciment, l'intérieur finition boiserie, grande cuisine et salon, foyer naturel, rampe en chêne, 2 salles de bain, une avec bain tourbillon et douche séparé, 3 c.c., air climatisé, four micro-ondes, 2 stationnements pour auto, au sous-sol grand locker, avec garde-robe en cèdre, 581-7222 après 7h00. (30-7)

Lavaltrie village, petite résidence très propre, cabanon, en bas de $35,000. J. Lemay CRT 1-586-2396 C.E. Courtier 588-2557. (30)

Lanoraie, chalet hiver-été, 20x24, chauffage électrique, situé sur grand terrain, borné par rivière. France Corriveau 353-8770 Montréal Trust Courtier. (30)

Repentigny, ouvert aux visiteurs, Dimanche 5 octobre de 14h00 à 16h00 au 222 Champigny, face au parc, $94,900. M. Dellandrea 354-0360 Royal Lepage Courtier. (30)

A Lavaltrie, maison ancestrale, intérieur restauré, cachet d'antan intégré au confort moderne, décor chaleureux. Occupation rapide si désirez. A.M. Chandonnet, Tél. 586-2849, C. Raynaud 522-6490. Century 21, Perfection Inc. (30)

Repentigny, opportunité grand bungalow pierre et brique, impeccable 32 x 52, beaucoup de commodité, près écoles primaire et secondaire visite libre dimanche de 2 à 5 heures. Mme Watier 327-7707, 374-8550 Habitat Plus, Inc. (30)

Repentigny, bungalow 3 c.c., cuisine, armoires chêne, garage, foyer salon, paysagé, clôturé, 585-7843. (30)

A 2 minutes de Repentigny, dépanneur plus triplex bien situé, bons revenus, très bon prix. Lise Décarie 581-0220 C.E. Courtier. (30)

Bord de l'eau, Lachenaie, cottage 8 pièces, très propre, piscine h/t, terrain 67 x 280. Paul Jalbert 498-1689 ou 581-0220 C.E. Courtier. (30)

Repentigny, grand bungalow 4 ch., libre à l'acheteur. Georges Boulet 585-3777, 585-4842 SID Fontaine Courtier. (30)

Superbe bungalow à Repentigny, rue Iberville, entièrement rénové, piscine creusée, foyer, etc. Faut voir. Denis Fontaine ou Marcelle Charpentier 585-4842 SID Fontaine Courtier. (30)

10 CONDO À VENDRE

Repentigny, très joli condo, 1er plancher, terrasse arrière, paysagé, foyer, 3 chambres, salon, cuisine, espace de rangement, près de toutes commodités, taxes $800. Particulier $54,900. 585-3315. (30 sept. - 25 nov.)

Condominium 1981, à Repentigny, près transports et écoles, très clair, foyer, $336 par mois, capital et intérêts. Marie-Claire Provost 582-0793, 585-4842 SID Fontaine Courtier. (30)

25 LOGEMENTS À LOUER

Repentigny, grands 4½ à louer, armoires en chêne, propre et tranquille, pour inf.: 581-5774. (J.N.O.)

Charlemagne, 2½, 3½, 4½, 5½ incluant tous les frais sauf l'électricité, vous recherchez la propreté, un site avec aménagement privé, système de sécurité, ascenseur, installation laveuse sécheuse, lave-vaisselle, tapis ou marquetterie, c'est le gite qu'il vous faut, 585-2914. (16-23-30-7)

Lavaltrie, bord de l'eau, appartement 4½, tapis mur à mur, balcons, porte patio, stationnement, entrée laveuse sécheuse, antenne, service concierge, près toutes commodités, libre maintenant, $315. 586-2311, 586-3139. (23-30)

25 LOGEMENTS À LOUER

"L'HABITATION DE L'ESCHAILLON"
(Résidence conçue pour vous gens retraités). Superbes logements disponibles, service de conciergerie, salle communautaire, buanderie, etc. Situé au 11 rue Dr. Wilfrid Locat Nord à St-Roch Achigan. Communiquez 588-4428, 588-2326. (J.N.O.)

L'Assomption, Repentigny, 3½ $330.; 4½ $355.; 5½ $395., libre juillet, 585-1718, 589-5714, 589-7596, 589-6287. (J.N.O.)

Rue Laurier, grands 4½, frais peint, propre, tranquille, pour informations, aussi concierge demandé 585-5107. (J.N.O.)

Repentigny 3½, 4½ meublé ou non, libre immédiatement, 20 Moncana 581-6952. (J.N.O.)

Charlemagne, 5½, $400./mois, 1 mois gratuit, 582-2932, 581-2440. (2 sept. - 21 oct.)

Charlemagne, 1er étage, grand 5½, très propre, chauffage, eau chaude, lave-vaisselle fournis, 585-2914, 588-4714. (J.N.O.)

A l'Assomption, 4½, 2ième étage, chauffé, tout compris, $390. discutable. 4½ logement rez-de-chaussée, $290. Repeint à neuf. Inf. 589-5666 lundi au vendredi. (J.N.O.)

L'Epiphanie, grand 4½, frais peint, $300./mois, 581-0822, 582-1735. (9-16-23-30)

Lavaltrie 4½, demi sous-sol, $285. Après 5h00, 589-7518. (9-16-23-30)

Repentigny, 4½ moderne, libre immédiatement, 1 mois gratuit, $385./mois, non chauffé, 582-3531. (9-16-23-30)

Repentigny, Boul. Iberville, grand 4½ porte-patio, insonorisé en béton, chauffage non compris, près rue Beauchesne, $360./mois, 492-0400. (9-16-23-30)

Appartement à partager 4½ à Repentigny, 582-2595 ou 581-8662. (9-16-23-30)

Repentigny, 17 Place Robert Lussier, beau 4½, secteur tranquille, stationnement pour 2 voitures, $325. 585-1925. (J.N.O.)

Repentigny 4½ très propre, quartier résidentiel, intercome, stationnement privé et déneigé, entrée laveuse sécheuse, salle de lavage commune, service de concierge, piscine extérieure, libre septembre, etc... Faut voir! 585-1639. (9-16-23-30)

Repentigny, 48 St-Laurent, 4½ entrée laveuse sécheuse, cours, frais peint, après 4h00 581-2315. (9-16-23-30)

Lavaltrie, 4½, 5½, tapis mur à mur, entrée laveuse sécheuse, libre. 586-2164. (9-16-23-30)

P.A.T., grands 5½ neufs à louer, tapis mur à mur, armoires en chêne, grande vanitée, entrée laveuse sécheuse, bien insonorisé, plancher ciment, 642-8452. (23-30)

Le Gardeur, grand 5½, 1er plancher, porte patio, bien éclairé, cour clôturée, prise électrique extérieure, $385./mois, libre immédiatement, M. Chauvette 581-7398. (23-30)

Logements à louer $296./mois, taxes incluses à Repentigny, service à proximité, 581-5750. (J.N.O.)

L'Assomption, 3½ sous-sol duplex, non chauffé, $250./mois libre 1er octobre, 589-7607. (16-23-30)

Repentigny: 4½, libre, taxe d'eau payée, entrée laveuse sécheuse, stationnement, poêle, frigidaire disponibles. Après 18h00 581-8929. (J.N.O.)

A louer, 3½, 4½, 5½ Le Gardeur, service de buanderie, poêle et frigidaire fournis, 45-46 Hervieux, 585-2705 ou 582-0846. (16 sept. 21 oct.)

Repentigny, grand 4½ frais peint, libre immédiatement, toutes commodités, $355./mois, 581-6535, 585-1925. (16-23-30-7)

Repentigny, rue Sauvageau, près école Des Moissons, 5½, planchers béton, tapis, entrée lave-vaisselle, 1 mois gratuit, $365./mois, 581-7050. (16-23-30)

L'Epiphanie, haut de duplex, frais peint, $300./mois, 581-0822, 582-1735. (9-16-23-30)

Charlemagne, 15 Place Yvon Plourde, 3½ chauffé, eau chaude fournie, insonorisé, ascenseur, $360./mois, 585-2914. (9-16-23-30)

Repentigny, grand 5½ libre 1er décembre, cuisine, salle à diner, grand salon, 3 chambres, espace de rangement, grande salle bain, tapis mur à mur, armoires chêne, 581-5512 Claude. (16-23-30-7)

Repentigny, 4½ frais peint, tapis neuf, libre immédiatement, 585-0543. (23-30)

Repentigny, boul. Iberville près centre d'achats, 4½ entrée laveuse sécheuse, stationnement, chauffage électrique, concierge, références, 256-4740. (23-30-7-14)

L'Assomption, 4½ très propre, près de dépanneur et polyvalente, libre pour octobre, 589-7239. (23-30-7-14)

P.A.T., 2½, 3½ chauffé, meublé, électricité, taxe d'eau payé, garage disponible, storage aussi, 642-6575. (23-30-7)

P.A.T., 4½ semi sous-sol dans quadruplex, rue Notre-Dame, tapis, redécoré, stationnement, 581-8334. (23-30)

Repentigny, 4½ dans quadruplex neuf, tapis, entrée privée, semi sous-sol, 581-8334. (23-30)

Charlemagne, bachelor à louer 4½, stationnement privé, libre 1er novembre. 581-3985 ou 581-2672 soir. (23-30)

Charlemagne, 3½ app., 968 Notre-Dame, 2ième étage, très propre, libre, chauffage électrique, $190. 581-2322, 581-5848. (23-30)

Près du Pont Le Gardeur, 3½ semi-meublé, 1er septembre, $315., 3½ meublé, 1er octobre, $325. 581-5161, 585-2717. (J.N.O.)

Ne cherchez plus, boulevard Iberville, Repentigny, grands 3½-4½ modernes, commodités, services à bon prix, soir 585-4162. (J.N.O.)

Repentigny, condo de luxe, 4½, 2,000 p.c., foyer, système d'alarme, 25' face au fleuve, 585-3040, 585-8389. (J.N.O.)

Le Gardeur, 4½ $340., 581-6552. (J.N.O.)

Repentigny 4½ $300., près de toutes commodités, ménage fait. 585-1519 après 16h00. (23-30-7-14)

A louer à l'Epiphanie, un haut 4½, $185./mois, libre immédiatement, 589-4860. (23-30)

Logement à louer, grand 4½, vue sur l'eau, 1 mois gratuit, 581-1914. (23-30)

L'Assomption 4½, chauffage électrique locataire, 2e étage, libre 1er novembre, soir 589-3584, 589-6146. (30)

Charlemagne, 3½, 4½, 5½ propres, repeint, semi-meublé ou non, tapis, eau chaude fournie, près du parc municipal, stationnement avec prise électrique, 585-9077. (J.N.O.)

Le Riverain, Repentigny 3½, 4½ grands et propres, eau chaude et taxe d'eau payée, stationnement avec prise, 581-7924. (J.N.O.)

UN MOIS GRATUIT
Grand 4½, split level, 1 -5½ split level, libre immédiatement, pour informations 581-5648. (J.N.O.)

A louer, L'Assomption, 4½ pièces, libre, 589-4030. (30)

L'Assomption, grand 4½, remise intérieure, stationnement privé, 1er plancher, libre 1er novembre, $355./mois, 589-6048. (30)

Repentigny, idéal pour famille avec enfants, plancher split, grand 4½ et 5½, porte patio, espace exteneure aménagée avec carré de sable pour vos enfants, 2 libre immédiatement, 585-1051. (30)

UN COUPLE DYNAMIQUE

JANET ET NINO PICCINI Bsc.

Le Permanent
La Société Canada Trust
Courtage immobilier · Prêts hypothécaires

RÉS.: 585-3076 BUR. 585-6622

98 PROPRIETES VENDUES EN 1985-86

VISITES LIBRES
DIMANCHE 5 OCTOBRE 86
de 2h00 à 4h00

2 magnifiques propriétés situées dans le boisé

* 605 Providence Repentigny — $79,900.

* 577 Providence Repentigny — $79,000.

MLS RE/MAX®

BORD DU FLEUVE: $65,900. bungalow 77, 3 chambres, sous-sol fini, 6,828 pi.carrés.
ST-LOUIS-DE-TERREBONNE: Cottage s.-d. 3 chambres, coin de rue, superbement paysagé. $63,000.

Rés.: 581-3631
Bur.: 585-9500

FRANÇOISE BOUDREAU

RE/MAX unis inc. courtier
491, rue notre-dame, repentigny

Le Permanent
La Société Canada Trust
Courtage immobilier · Prêts hypothécaires

JOHANNE L. ST-ANDRÉ
Bur.: 585-6622
Rés.: 581-7094
MEMBRE
• Club du Million
• Club des Leaders

REPENTIGNY: Bungalow tout brique, 3 chambres avec garage, piscine creusée et terrain super paysagé, taxes basses, secteur recherché.

P.A.T.: Fleuriste établi depuis une quinzaine d'années, bien situé, bon chiffre d'affaires. A qui la chance?

Le Permanent
Courtage immobilier · Prêts hypothécaires
LA SOCIETE CANADA TRUST Courtier

Votre conseiller
JEAN LAFLEUR
Membre du
Club du Million
Club des Leaders
Grand Maître Vendeur
ESTIMATION GRATUITE

BOISE DE REPENTIGNY: Superbe split level style "Sonia" très grandes pièces, puit de lumière, garage, foyer, terrain 120 pieds de profondeur.

REPENTIGNY: Superbe cottage, très d'avant-garde, ensoleillé, foyer au salon, toit cathédrale, terrain 130 pieds de profondeur. A voir absolument!

REPENTIGNY: Bungalow 1984, de qualité supérieure, 3 chambres, s-sol très éclairé, superbe aménagement extérieur, taxes basses.

REPENTIGNY: Tout brique, bungalow 3 chambres, s-sol fini, garage, taxes: $1100. Faites vite! $69,900.

7 JOURS SEMAINE 585-6622

Des termes clairs...

Société immobilière MLS DENIS FONTAINE inc.

Denis Fontaine

Marie-Claire Provost

LE GARDEUR: Bungalow détache, chauffé élect. 3 cc. foyer et piscine, seulement $65,900. Occupation en 1987. Denis Fontaine ou Marcelle Charpentier 585-4842.
REPENTIGNY: secteur paisible, bungalow tout brique, impeccable, abri d'auto, grand terrain paysagé. Faut voir, bas prix. Gemma Dionne 585-0095, 585-4842.
REPENTIGNY: secteur hôpital, cottage avec garage rénové 83, cachet vieillot, secteur superbe, pour seulement $69,000. Marie-Claire Provost 582-0793, 585-4842.
ANIMALERIE: Commerce intéressant, facile à opérer. Jacques Prenevost 589-6192, 585-4842.
PRES DE REPENTIGNY: Split level, 3 chambres à coucher, 3 salles de bain, foyer, piscine, terrain paysagé, faut voir. Diane Jobin 589-5907, 585-4842.
ST-SULPICE: garage pour forgeron ou autre P.M.E. avec cottage 52 pieds façade, vue superbe au bord du fleuve. Georges Boulet 585-3777, 585-4842.
JOLI BUNGALOW: Vite appeler Columbo. Gérard Smith 585-4842.

Gemma Dionne

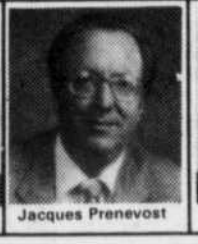
Marcelle Charpentier

Gilberte Marchand

Gérard Smith

Diane Jobin

Michel Bouchard



Jacques Prenevost

Georges Boulet

224
RUE NOTRE-DAME
REPENTIGNY

585-4842

Société immobilière DENIS FONTAINE inc.

25 LOGEMENTS À LOUER

Charlemagne, bas duplex 4½, endroit tranquille, personne seule ou couple sérieux, $325., 10h00 a.m. à 8h00 p.m., 581-4831. (30-7-14-21)

Charlemagne, 4½, 2ième étage, rue Notre-Dame, rénové à neuf, près de toutes commodités, libre immédiatement, 582-0178. (30)

1 MOIS GRATUIT
Le Gardeur, 135 Notre-Dame, 4½, 5½ frais peint, stationnement avec prise, cour clôturée, porte patio, libre, conciergerie, 585-3075, 585-4790. (J.N.O.)

Repentigny, boul. Brien, 4½ bas, près des commodités, $275./mois, 581-4908. (23-30)

Repentigny 1 mois gratuit, grand 4½, très propre, tapis, insonorisé, installation lave-vaisselle, stationnement, déneigement, service de déchets, $360./mois, 585-8264, 585-2498. (30)

Repentigny 2½, 3½ meublé ou non, 4½ semi-meublé ou non, eau chaude fournie, taxes payées, frais peint, 581-4072. (J.N.O.)

P.A.T., 4½ meublé, à partager avec personne sérieuse, 642-1145. (30)

Charlemagne, 968 Laurin, 2ième étage, libre, entrée laveuse sécheuse, 4½ appartements, $240. 581-2322, 581-5848. (23-30)

Charlemagne, 3½ appartements, 1008 Notre-Dame, sous-sol, libre, $170. 581-2322, 581-5848. (23-30)

Grand 5½ à louer, 13 André #1, Le Gardeur, 581-3590, 582-2735. (30)

Logement 3½ à sous-louer, Le Gardeur, 582-2719. (30)

Repentigny, rue Notre-Dame, grand 5½ pièces, 1700 p.c., salon, cuisine, 3 c.c., 2 salles de bain, salle de lavage, vue sur le fleuve, chauffage et électricité compris, $600./mois, Maurice 645-5662. (30-7

Repentigny 4½ rue Notre-Dame, face au fleuve, frais peinturé, tapis neuf, inclus: eau chaude, taxe d'eau, stationnement extérieur, 581-7854, 582-3269. (30-7)

Repentigny, 4½ à louer ou à partager, meublé, 582-2595 ou 498-1568. (30-7)

Repentigny, grand 4½ électrique, 1976, repeint, cour gazonnée, près de toutes commodités, entrée laveuse sécheuse, stationnement, $300./mois, 1 mois gratuit, 581-3821. (30-14-28-11-25)

Repentigny, grand 4½ près centre d'achats, libre 1er décembre, 582-1922, 471-4347. (30-7-14)

P.A.T., bachelor meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, $350./mois, Forsyth près St-Jean Baptiste, 645-1497. (30)

Repentigny, bachelor meublé, chauffé, luxueusement aménagé, tranquille, disponible immédiatement, soir 581-2175. (30-7

Repentigny, grand 4½ split level, 558 Iberville, après 19h00 possibilité d'un mois gratuit, demandez Réjean 585-8694. (30-7)

Repentigny, logement 5½ à sous-louer, 2e étage, frais peinturé, disponible 1er novembre, Inf. 581-8786. (30-7)

Repentigny, sous-location 4½, loyer réduit, 582-2927, 321-6077. (30-7-14-21)

30 LOCAL À LOUER

Local commercial à louer à Repentigny, près Marché Métro rue Notre-Dame, 581-5750. (J.N.O.)

Espace à bureaux rue Notre-Dame, Repentigny, au centre-ville, 581-4580. (J.N.O.)

Repentigny, 500 Boul. Iberville, centre d'achats, magasins à louer, 585-1925, 585-0414. (J.N.O.)

Repentigny, 543 Notre-Dame, bureau pour professionnel 600 pi. car., décoré, bonne condition, 585-2362. (J.N.O.)

Repentigny, local commercial de 3700 pi. ca. ou moins, 2ième étage avec monte charge, 2 bureaux, au 110 boul. Industriel. Inf.: M. Lévesque, jour 581-4666, soir 581-1500. (30-7)

Espace de bureau au 2ième étage, de pièces d'autos Hamelin, 559A Notre-Dame, Repentigny, 581-0822, 582-1735. (9-16-23-30)

Repentigny, 543 Notre-Dame, bureau pour professionnel, décoré, stationnement individuel, 600 ou 1200 p.c., bonne condition, 585-2362. (9-16-23-30)

Local commercial neuf dans P.A.T., 1500 pi. car., très bien situé, pas cher, 642-0603, 585-3153. (9-16-23-30)

Local pour professionnel 14x26, chauffé, éclairé, $425./mois, près église de Le Gardeur. Entrepôt grandeur 2000 pi. ca., $250./mois, 581-8843. (9-16-23-30)

Locaux à louer idéal pour bureaux et professionnels, 310 Notre-Dame, Repentigny, G. Beauchesne 581-6405. (J.N.O.)

CENTRE D'ACHATS LAVALTRIE
Local de 1000 p.c., prix à discuter, 389-4929, 747-0451. (23-30)

Dans salon de coiffure (très achalandé) pour esthéticienne, possédant son matériel et clientèle. Tél. 589-7618 (soir) (23-30)

35 CHAMBRE À LOUER

FORT LAUDERDALE
Chambre à louer, meublées accès à la cuisine et au salon, grand patio, accès à la piscine, bain tourbillon, tennis, court de jogging, squash, centres commerciaux, golf, buanderie, plage, 273-5566 demandez M. Laurent. (30 sept. - 2 déc.)

35 CHAMBRE À LOUER

FLORIDE
Grande chambre à louer dans maison mobile, luxueuse, $150.00US/semaine, demandez Hélène 581-6287 entre 5h00 et 7h00. (30-7)

Repentigny, étudiant ou travaillant, $130./mois, chambre sous-sol, références. Motel le Flambeau, 890 Notre-Dame, 581-3973. (9-16-23-30)

40 CHAMBRE ET PENSION

Résidence personnes âgées, ambiance familiale près de tout, personnes autonomes ou légers handicaps, couples ou personnes seules, 581-2407. (23-30)

A P.A.T., chambre privée, 3ième âge, autonome, 642-9066. (30)

45 MAISON MOBILE À VENDRE

Aubaine, Lavaltrie, maison mobile 1977, 68x 14, armoires chêne, céramique, terrain 150 x 140 paysagé, garage 16 x 24, taxes $250. $29,500. pas d'agent, 586-2279. (J.N.O.)

Assomption, Domaine Thouin, maison mobile avec sous-sol, garage isolé, porte électrique, piscine neuve, impeccable, faut voir. Lise Décarie 581-0220 C.E. Courtier. (30)

A vendre, terrain 104x96 paysagé, clôturé, piscine hors-terre, foyer intérieur et extérieur, une visite s'impose. 589-4415 après 18h00. (30)

Maison mobile 14 x 70 Bendix 1975, 4½ pièces, chauffage électrique, pour être déménagé, Joliette 754-4650. (30)

Le Permanent
Courtage immobilier · Prêts hypothécaires
LA SOCIETE CANADA TRUST Courtier

Gisèle Lépine
Membre du Réseau M.L.S.
Les Galeries Rive-Nord
100 Boul. B rien Blvd.
Repentigny, Québec
Tél.: 585-6622
Rés.: 581-3001

---

l'achat immobilier

PETITES TERRES: boisées à St-Calixte, env. 5¢ le pi.ca.

P.A.T.: 4 logements, très bons revenus. Investissemenmt rentable. $115,000.

CHARLEMAGNE: 4 logements remis à neuf 1986. Bord de l'eau. Près de tout.

ANJOU: Centre d'accueil, financement par le propriétaire, revenus non-imposables.

ENTREPRISE FAMILIALE: Dépanneur, garage, location d'outils, résidence. Très gros potentiel. Financement par propriétaire.

GILLES BOUTIN
581-0220

LE GARDEUR: magnifique résident, bord de l'eau. Plus de 20,000 pi. terrain. Prix à discuter.

LAVALTRIE: Domaine Charbonneau, résidence sur bord de l'eau 30,000 pi. terrain boisé. $69,000.

la caisse d'établissement
172 NOTRE-DAME REPENTIGNY 581-0220

GESMACO
581-8008
OUVERTURE
30 SEPTEMBRE 86
AUX VISITEURS
Venez voir notre maison modèle
au 1057 rue Neuville, Repentigny (près école des Moissons)

VOICI LA MAISON DONT VOUS REVEZ

Maison neuve terrain 9500 pi. carrés, 3 grandes chambres, fenêtres exceptionnelles, aucun entretien extérieur, construction de première qualité.

SITUEE DANS NOUVEAU QUARTIER
DE REPENTIGNY, FAUT VOIR ABSOLUMENT
PRIX $104,500. SYLVIE 585-2062

Le Permanent
La Société Canada Trust
Courtage immobilier · Prêts hypothécaires

Pour une évaluation gratuite et un service rapide... appelez-moi maintenant!
GALERIES RIVE-NORD, REPENTIGNY
CONSEILLER EN IMMOBILIER
Luc Des Alliers 585-6622; Rés.: 582-2048

IMMEUBLES GOULET COURTIER

L'EPIPHANIE
Bungalow, 4½, 2 chambres à coucher, chauffage électrique.
$35,000.

Nicole Majeau-Lussier

Bur.: 374-5744/Rés.: 588-5991

MLS RE/MAX®

FRANCE SIMARD

URGENT: Libre immédiatement, salle familiale finie au sous-sol, 2 chambres, armoires mélamine. A qui la chance! $68,000.00

A. L'ARCHEVEQUE
585-3092
Si l'une de ces maisons vous intéresse consultez-nous sans tarder.

REPENTIGNY: Boisé, intérieur très chaleureux, foyer, piscine, s-sol fini. Unique! A voir absolument.

VOUS N'AVEZ QU'A VOUS INSTALLER: Tout y fait, s-sol fini, piscine creusée, terrain super aménagé, superbe salle de bain $87,500. négociable.

RE/MAX unis inc.
491, rue notre-dame, suite 201
repentigny J6A 2T6
(514) 585-9500

RE/MAX
montréal métro inc.
courtier immobilier indépendant

françois doyon
agent immobilier depuis 1961

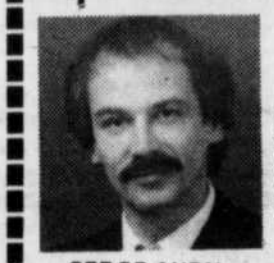
ACHETEURS OU VENDEURS
ENSEMBLE NOUS FERONS DE BONNES AFFAIRES
Bur.: 255-5202 Auto: 497-5016 Rés.: 585-0887

ST-SULPICE: impeccable bungalow, style moderne, 1979, armoires et planchers chêne, 3 chambres, terrain paysagé. Un bijou. $67,500. Près de tout.
REPENTIGNY: Split 3 niveaux, construction supérieure, avec bachelor moderne, salon avec foyer, très grand terrain, garage. Situé dans croissant.

MEMBRE
CLUB DU MILLION-
CLUB DES LEADERS
LISE LEVESQUE
DANIEL GOFFOY
581-5018
386-1517
7 JOURS/SEMAINE
EVALUATION GRATUITE

Le Permanent
La Société Canada Trust
Courtage immobilier · Prêts hypothécaires

MLS RE/MAX®



SERGE AUDY
585-9500
582-2190

LE GARDEUR: Construction 72, sous-sol fini, foyer, piscine, plusieurs extras.
LE GARDEUR: $67,000.! Bungalow 40X24, 3 chambres à l'étage, foyer, garage, 24X18, patio ciment, armoires chêne, etc.

REPENTIGNY: Split 1979, 5 chambres, foyer, garage sous-sol fini, terrain 9,000 pi.ca. $89,900.

REPENTIGNY: Cottage moderne, 3 cc, salle familiale, cuisine unique, 2 salles de bain, piscine, aspirateur central. Un bijou!

RE/MAX unis inc. courtier
491, rue notre-dame, repentigny

50 ROULOTTE À VENDRE

Roulotte Holiday 1980 complètement équipée, soir 581-5101. (30-7)

65 À LOUER

Machines plain et overlock, 3 et 5 fils, à louer, service de réparation Réjean Allard 588-2323. (2 sept au 30 sept)

Repentigny, libre immédiatement, condo 5½, balcon, foyer, $450./mois, 582-3267. (9-16-23-30)

70 FERMES À VENDRE

A vendre, étendeur engrais chimique 8'6'', banc scie avec moteur électrique, coupeuse queues échalottes avec moteur et cribleur moteur chaque boites carton, 581-3286. (16-23-30-7)

75 CHALETS À VENDRE

St-Côme près de Val St-Côme, chalet rustique meublé, au bord de la rivière, endroit tranquille, on demande $11,900. J. Lemay CRT 1-586-2396 C.E. Courtier 588-2557. (30)

80 TERRAINS À VENDRE

Lavaltrie rue Notre-Dame, reprise de finance, terrain 88711 p.c., téléphonez-moi, Jacqueline Lemay CRT 1-586-2396 C.E. Courtier 588-2557. (30)

Terre à bois, 6½ arpents à St-Jacques, près de l'Epiphanie, accès avec pick-up ou tracteur, téléphonez après 20h00 1-754-4000. (23-30-7-14)

Terrain commercial sur boul. l'Ange-Gardien, l'Assomption, faites une offre. Jacques Prenevost 589-6192, 585-4842 SID Fontaine Courtier. (30)

80 TERRAINS À VENDRE

Lavaltrie 80 x 110, $3,700. Lanoraie maison 5½ $21,800. 33 arpents $19,500. St-Barthélémy 210x600, $4,900. Financement, 887-2880. (23 - 11 nov.)

L'Assomption 2 derniers terrains, bord de l'eau, secteur résidentiel, rue Barret, 50 x 100, 60 x 90, 326-9830. (16-23-30-7)

L'Assomption, terrain 60 x 100 à vendre, rue Savaria, Terre du collège, prix à discuter, 589-6716. (30)

Ville Le Gardeur, beau terrain résidentiel, site paisible, pour inf. Steve Sauvé 628-3318, 622-2349. (30-7-14-21)

85 COMMERCES À VENDRE

Bar Salon bord de l'eau, bâtisse récente, bon chiffre d'affaires. Jacques Prenevost 589-6192, 585-4842 SID Fontaine Courtier. (30)

85 COMMERCES À VENDRE

Commerce de produits de beauté, cadeaux et accessoires avec petite salle de maquillage. Dans le mail Place Repentigny. Renseignements de 9h00 à 13h00 581-3587. (30-7)

Commerce intéressant épicerie boucherie, avec revenu à l'Assomption. Diane Jobin 589-5907, 585-4842 SID Fontaine Courtier. (30)

Pour moins que le prix de l'inventaire, soit $30,000., Boutique de couture établie depuis 20 ans à l'Assomption. Denis Fontaine ou Marcelle Charpentier 585-4842 SID Fontaine Courtier. (30)

90 MEUBLES À VENDRE

Couchette avec matelas et contour, table à langer, balançoire, siège pour bicyclette, carosse landau, 2 coffres de rangement, 581-3703. (30-7)

90 MEUBLES À VENDRE

Lave-vaisselle encastré de marque Frigidaire, un an d'usure, payé $600. laisserais pour $350. négociable, Tél. 585-6703. (J.N.O.)

Set de salon, modulaire avec table de centre en mélamine. $500. Jour 585-9802, Soir 585-6725. (23-30)

Meubles rouge et blanc pour chambre d'enfant, $150. le tout, 581-6651. (23-30)

2 bureaux de chambre, table de travail, set de cuisine, 645-5511. (23-30)

Laveuse, sécheuse, poêle, lave-vaisselle, 1 an garantie disponible, 585-9199. (J.N.O.)

Mobilier de salon en pin avec table, lampe $400. Après 5h00 585-5822. (30)

90 MEUBLES À VENDRE

Mobilier de salon modulaire 6 morceaux, couleur beige, marque Togo, 2 lampes modernes, et 2 tables chromées, 585-6805. (30-7)

Set de chambre, très propre, chêne et noyer, valeur $2,000, vendrait $750. 581-4831. (30-7-14-21)

Mobilier chambre adolescent, orme massif, lit 39'', matelas, commode 3 tiroirs, bibliothèque, bureau, excellente condition, $500. 581-5293 après 4h00. (23-30)

Aubaine, set de salon moderne, marque RS, faut voir, pour discuter du prix, 581-7507. (30)

Set de chambre, set salle à diner colonial, salon ''Roxton'', chaise berceuse, bon prix, 585-4460. (30)

90 MEUBLES À VENDRE

Lit double, table de chevet, 1 divan et table à café en tech, 1 table antique, 1 moulin à coudre, 1 paravant, 581-3703. (30-7)

Mobilier de salon comprenant 3 modules de 72'' marque ''Bauhaus'' et 3 fixtures de céramique 581-3237. (30)

Aubaine: Set de salon sectionnel, 5 morceaux, velours brun, très propre, faut voir! 585-0859. (30)

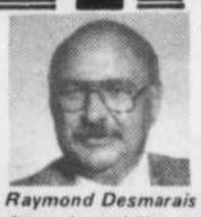
Ensemble salle à manger, table en orme solide, 4 fauteuils tweed, couleur sable, bon état, $250. 581-0147. (30)

Mobilier de cuisine style colonial, pin, 4 chaises, 1 panneau, à vendre, 589-4488, 585-5337. (30-7)

ROYAL LEPAGE

Achat - Vente
- Consultation
- Estimation
(sans frais)

325-2610
645-0713



Raymond Desmarais
Agent immobilier

Le Permanent
La Société Canada Trust
Courtage immobilier · Prêts hypothécaires

NOMINATION

FRANCINE DE BELLEFEUILLE

LE PERMANENT est heureux d'annoncer la nomination de Madame Francine De Bellefeuille à titre de conseiller en immeubles à sa succursale de Repentigny.

La Direction et toute l'équipe lui souhaite la bienvenue et longue carrière au sein du Permanent.

JACQUES TARDIF Directeur des Ventes

Le Permanent
Courtage immobilier · Prêts hypothécaires
LA SOCIETE CANADA TRUST Courtier

NOMINATION

ROXANE LAPOINTE

LE PERMANENT est heureux d'annoncer la nomination de Madame Roxane Lapointe à titre de conseiller en immeubles à sa succursale de Repentigny.

Madame Lapointe a oeuvré comme agent immobilier à la Société Immobilière Denis Fontaine.

La Direction et toute l'équipe lui souhaite la bienvenue et longue carrière au sein du Permanent.

Jacques Tardif, Directeur des Ventes

Le Permanent
La Société Canada Trust
Courtage immobilier · Prêts hypothécaires

- REPENTIGNY: Idéal pour bricoleur. Vous avez un terrain gratuit. Bonne occasion. N'hésitez pas!
- ST-GERARD: Il faut voir! Maison en pierre, très fonctionnelle, four encastré, plaque chauffante, foyer, garage double. Terrain 41,050 p.c.
- MAISON SPACIEUSE: Tout ce que l'on peut désirer, piscine creusée, foyer, garage, 11 pièces, taxes $1130.
- MONTREAL: Beau terrain 7,550 p.c. paysagé, très beau secteur, belle construction aux alentours. $3.75 p.c.

Lucie Désy
Bur.: 585-6622
Rés.: 585-4301

Club du Million

Si vous désirez une PROPRIETE UNIQUE...

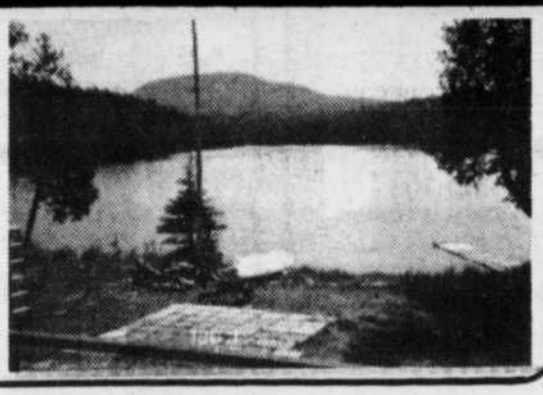
* Aire ouverte * Mezzanine * Ultra moderne
* Très grand terrain près de l'eau et face au golf de l'Assomption.
UNE VISITE VOUS CONVAINCRA!

LISE BRODEUR
Club des Leaders
* Disponibilité et service de qualité, assurés.

585-5017 585-6622

Le Permanent
Courtage immobilier · Prêts hypothécaires
LA SOCIETE CANADA TRUST Courtier

CHALET A VENDRE A ST-DONAT AU BORD DU LAC LAFRENIERE



Chalet 4 saisons 24'x28' plus remise. Tout meublé, lave-vaisselle, 2 c.c., toilette avec douche, foyer, terrain 100'x115' sur domaine privé. Coin très tranquille, idéal pour la pêche et chasse. A 10 minutes de 2 centres de ski. $36,000. 581-3622, soir.

Supro Courtier en immeubles

Pour un service d'évaluation n'hésitez pas à nous contacter

Claude Leona

Real Beaudoin

Gilles Aubry

Jacques Thériault

Michel Labrie

REPENTIGNY: Bungalow, const. 84, inclus foyer au salon, grandes pièces, sous-sol isolé, très propre. Réal Beaudoin.

Monique Boulet

''Visite libre'' DIMANCHE 5 OCTOBRE DE 1 HRES à 5 HRES: DUPLEX rénové: 7 RUE FAGNANT (Intersection Notre-Dame une rue à l'ouest de Montée des Arsenaux à LE GARDEUR, PRIX RÉDUIT, OCCUPATION RAPIDE. C'est à voir. Monique boulet.

URGENT: Faut vendre, ferme 52 arpents, machineries, maison 10 pces. Claude Leona.

ARRETEZ DE CHERCHER: pour bungalow, 3 chambres, armoires mélamine, salon 15X16 avec garage, appelez Jacques.

579A Notre-Dame, Suite 304, Repentigny,
585-7065

RE/MAX® MLS

Robert Proulx
Résidence: 581-9016

CHARLEMAGNE, Cuisine rénovée appareils encastrés, ter. 10,000 p.c., taxes $1,200., Faites une offre. Robert Proulx.

REPENTIGNY: Terrain 9000, piscine, foyer, super, faites une offre. Robert Proulx.

RE/MAX unis inc.
491, rue notre-dame, suite 201
repentigny J6A 2T6
(514) 585-9500

90 MEUBLES À VENDRE

Compacteur électrique de cuisine, mobilier salon canadien, 2 lampes, table, cendrier sur pied, après 6h00 589-7607. (23-30)

Set de cuisine en pin style colonial, table ronde avec beau vaisselier, $425. 582-3253. (23-30)

Idéal pour chalet, set de chambre canadien, 1 bureau triple, 1 table de chevet, 1 pied, 1 tête de lit, 2 lampes, $300. Après 5h00 581-4330. (30)

90 MEUBLES À VENDRE

Ensemble dinette, petite table et 2 chaises $50.; Hide-a-bed et chaise très propre $75.; Monture sur roulettes pour lit double ou queen $40; laveuse amande comme neuve $350. Cuisinière 30" blanche $150. Lazy boy $25. 585-9929. (30)

Divan-lit velours avec 2 fauteuils en velours $200., 3 tables de salon dessus en verre $125. 585-7843. (30)

100 BOIS DE FOYER À VENDRE

Bois de foyer sec, coupé hiver 1985-86, 80% érable, 20% hêtre, fendu moyen, 30 ans d'expérience, satisfaction garantie, 12" et 16", bois d'allumage P.P. Auger 581-7346. (12 août - 25 nov.)

Sec, érable, hêtre, coupé hiver 1985-1986, fendu moyen, très important le bois sec prévient les feux de cheminées. 439-3360. (2 sept. - 21 oct.)

Bois de foyer 90% érable, 10% hêtre, merisier. Bois d'allumage, cèdre sec, rond, $32., fendu $35. 439-6916. (15 juil. - 30 sept.)

Bois de foyer, sec, coupé hiver 1986, 80% érable, 20% hêtre, chauffer du bois sec, c'est si agréable, 582-0969, minimum 2 cordes. (9 sept. - 25 nov.)

Bois foyer érable, merisier, 16 et 12 pouces, sec, fendu en hiver, bois d'allumage, piquets 8 pieds et poteaux cèdre, 439-5302, 588-2089. (9-16-23-30)

100 BOIS DE FOYER À VENDRE

Bois franc sec pour allumer, $3.00/poche, 588-6162. (23-30)

Bois de foyer sec 90% érable, 10% hêtre, merisier, 15", appelez après 18h00, 585-9238, 586-2036. (23-30)

Erable première qualité de $35. à $40., fendu et livré, aussi bois sec, 588-6391. (30-7-14-21)

Erable première qualité de $33.00 à $35.00 fendu et livré, aucun minimum, information 478-6304. (30-7-14-21)

Bois de chauffage 16" ou 12", reconnu pour sa qualité, nous livrons à domicile. Appelez André Malboeuf, 1-514-885-3248. (30-7-14)

Bois érable vert, fendu $33. livré (10 cordes). Bois sec $40. minimum 5 cordes, 471-7563. (30-7-14-21)

105 ANIMAUX À VENDRE

Chatons Himalayens d'exposition, vaccinés, couleurs variées, descendants champions, service d'accouplement et de garderie, 581-8843. (9-16-23-30)

Chatons himalayens enregistrés, vaccinés à vendre $150./chacun, 581-3993. (23-30)

BRIGADE CANINE
CHIOTS

Chiots, Bichon-Maltais, Boston-Terrier, Caniche, Chow-Chow, Epagneul, Pit-Bull, Poméranien, Yorkshire, etc. Vacciné, Garantie Sante.

645-2020
645-5795

Chatons persans enregistrés (7) $125. et plus, santé garantie. Service d'accouplement persan noir, champion, 585-9158. (30)

Garderie Tonnerre pension pour animaux domestiques, 586-2321, 642-7634. (9-16-23-30)

105 ANIMAUX À VENDRE

A vendre, petits caniches Toys blanc, 1 an, $100. 585-7119. (30)

110 AUTOS À VENDRE

Ford Pinto 1980, très très propre, 4 cylindres automatique, besoin réparations sur moteur, faites une offre, 585-9699. (J.N.O.)

ACHETEUR SÉRIEUX
Mazda 626, 1985, coupé sport, 2 portes, 40,000 km, radio Am-Fm cassette Alpine, garantie prolongée transférable, Après 5h00 581-8317 ou 524-3875. (J.N.O.)

Achetons tout véhicule pour démolition, remorquage gratuit, payons comptant, 581-4040. (9-16-23-30)

Dodge 600, 1984, 4 cylindres, automatique, radio Am-Fm stéréo, 42,000 kilomètres, quatre portes, comme neuf, 589-4903. (16-23-30)

110 AUTOS À VENDRE

AUBAINE
Dodge Aspen 1977, 318, 2 mags avec pneus T-A, après 18h00 Christian 585-5316. (J.N.O.)

Achetons autos pour ferraille, payons comptant, vendons pièces usagées, Auto Recyclage B.C. 589-4713. (16 sept. - 28 oct.)

Corvette 1979, air climatisé, T-top, très propre, blanche "stipped" bleue, $13,000 discutable, 471-0973. (23-30-7)

Nissan Stanza 1982, automatique, $3,500. 585-0487. (23-30)

Subaru GL10, 1984 "Coupé" air climatisé, vitres électriques, Am-Fm cassette, cruise "Moon Roof", 4 pneus neufs quatre saisons, 83,000 km (49,800 milles) faut voir. 586-2513. (J.N.O.)

Renault 5 GTL 1985, grise, bas millage, prix spécial 589-6191 jour, 581-4270 soir. (23-30)

Renault 18 station, 93,000 km, bonne condition, aucune offre raisonnable refusée, 581-2213. (30-7)

Buick Park Avenue 1978, très bonne condition, prix $3,500 discutable, 581-2213. (30-7)

Reliant K, très propre, excellente condition, 4 vitesses, blanc, intérieur beige, toit ouvrant, 60,000 milles, faut vendre absolument, appelez au 581-8523. (30)

Grand Prix 1978, très bonne condition, prêt pour l'hiver, gris 2 tons, 581-0771. (30)

Auto Plymouth Valiant V-200, 1964, 45,000 milles, n'a jamais été utilisé l'hiver, peinture original, $6,600. 645-3298. (30)

Chevette 1981, 4 portes, automatique, bas millage, super belle, $2,600 négociable, 581-8614. (30)

Ford LTD II 1979, bonne mécanique, $600. 582-1535 après 5h00. (30)

Renault 5 GTL, 1982, 101,000 km, $1,900. 585-1409. (30)

Mazda B2000, 1983, "Cab Plus", mags, phare antibrouillard, système son "Blaupunkt" 581-1964. (30)

Chrysler Laser XE 1984 turbo, 5 vitesses, batt. 500 amp. A/C, ordinateur, tableau digital, moniteur électronique (24 fonctions), (vitres, siège, hayon, porte et réservoir, verrouillage électrique), dégivreur arrière, 2 miroirs ajsutable/ dégivreur, volant ajustable, cruise control, Am/Fm cassette, pneus Eagle GT P195/60R15, 4 roues/pneus à neige, 72,000 km, $11,000. 582-1358 après 17h00. (30)

AUTOS USAGEES

Ford Escort 84	$4,250.
Pontiac Acadien 82	$2,450.
Dodge Aries SE 82	$3,250.
Honda Accord 81	$2,850.
Chevelle Malibu 80 (60,000 km)	$2,950.
Parisienne 79	$1,250.
Impala 79	$1,800.
Blazer 77	$1,600.

Autos Impacts Inc.
178 Notre-Dame
Repentigny, 585-9861

A LOUER
L'EPIPHANIE
5½ pièces
3e étage, près de tous les services
idéal pour personne tranquille.
$380.00/mois
- Chauffage et eau chaude fournie
- Taxes payées
- Frais peint
- Tapis passage
- Armoires neuves.

Jour: 588-5121
Soir: 588-2339

LOGEMENTS LUXUEUX
5½ à louer
à Repentigny
585-5993; 582-2789

Le Gardeur
1 MOIS GRATUIT
Logements neufs
LIBRE IMMÉDIATEMENT
4½
- Planchers de béton
- Insonorisé
- Stationnement avec prise électrique

585-4134 • 581-1622

ESPACE A LOUER
Pour COIFFEUR(EUSE)
pour hommes & femmes
et ESTHETICIENNE
Si vous êtes intéressés de partir votre propre commerce dans un nouveau concept de mode.
Colori-Mode 581-3310

À LOUER
- 2½ meublé
à partir de $330./mois
- 3½ non meublé/$320./mois

74 rue Venne, Repentigny
près d'un centre d'achats
et d'un hôpital
581-7753 581-9180

REPENTIGNY
- Grands 4½
- Frais peint

2 MOIS GRATUITS
581-5492
585-9302
Possibilité bail 2 ans
- 3 mois GRATUIT!

À LOUER
1½ • 3½ • 4½ • 5½
Chauffé • Eau chaude Fournie
Élévateur • Piscine • Stationnement
255 Notre-Dame, Repentigny
581-5567 • 581-9180
582-3845

BUREAUX A LOUER
Au-dessus de Luminaires Repentigny
- au 243 boul. Brien, Repentigny
- 2e étage • Chauffé • Climatisé

INF.: 585-4988

Le Gardeur
4½ à louer
1 MOIS GRATUIT
LIBRE 1er SEPTEMBRE
Nouveau style - Choix de couleurs
Choix marquetterie ou tapis.
585-0923 • 589-6220

A LOUER
REPENTIGNY
894 Iberville
Grand 4½ neuf
- Système intercome
- Balcon ciment
- Armoires mélamine
- Près des services

A PARTIR DE $365
1 mois gratuit
585-7065 • 585-4986

A LOUER A REPENTIGNY
5½: 1 mois Gratuit 7½
- Face à la polyvalente J.BM.
- Toutes taxes payées
- Plancher en béton
- Rangement pour bicyclette.
- 7½: Genre split, 3 cc, 3 s. de bain, garage double
- Déneigement et entretien du gazon inclus.

582-1203 ou 585-9515

4½ • 5½ • 4½ • 5½ • 4½
1 MOIS GRATUIT
Construction Neuve • Genre split
Déneigement • Taxes payées
L'ASSOMPTION
LIBRE IMMEDIATEMENT
585-1718 ou 589-5714 ou 589-6287
ou 589-7596 ou 585-4372
4½ • 5½ • 4½ • 5½ • 4½

CONSTRUCTION GAUTHIER & DESPRES INC.
"Faire toujours mieux qu'il n'est nécessaire"
LOGEMENTS NEUFS A LOUER
Insonorisé, planchers de béton

1 MOIS DE LOYER GRATUIT

- INSONORISATION & CONSTRUCTION SUPERIEURE
- PLANCHERS DE BETON
- GRAND 4½ PIECES
- PRES DES GALERIES
- RIVE-NORD
- ARMOIRES MELAMINE
- STATIONNEMENT AVEC PRISE ELECT.
- TAPIS MUR A MUR

Aussi: Grands 4½ pièces, à louer au 40 St-Paul Charlemagne. Face à l'église.

Pour informations ou visite de 13 à 20h
565 Boulevard Iberville, Repentigny
585-4569 ou 581-9160

STYLE CONDO
A louer
Grands 5½ (25' x 48')
luxueux, complètement neuf,
boul. Lacombe Le Gardeur
- Murs insonorisés
- Planchers de béton
- Tapis mur à mur
- Balcon terrasse avec porte patio thermo
- Stationnement privé avec prise
- Emplacement laveuse-sécheuse
- Armoires en chêne
- Espace de rangement spacieux
- Ilot central
- Installation du cable
- Système d'intercom

INFORMATION:
581-2051 • 581-6155

À LOUER À REPENTIGNY
Grands 4½
- 1 MOIS GRATUIT

à partir de $300.

- Grand "locker" et espace de rangement pour bicyclette.
- Stationnement privé avec prise.
- Toutes taxes payées
- Voisin d'une garderie
- Réservez immédiatement.

97 boulevard Industriel, Repentigny
585-5621 ou 582-2261
Jour Après 17h00

110 AUTOS À VENDRE

Ford Thunderbird 1979, 302, air climatisé, Am-Fm stéréo cassette, 105,000 km, très propre, $1,500 discutable, 589-6935. (30)

Mercury Marquis 1977, radio Am-Fm cassette 8 pistes, très propre, $500. 582-0856, 581-9198 Jacques Martin. (30)

Eagle 1981 4x4, 6 cylindres, 258 po. cu., gris et bourgogne, 76,000 kilomètres, 6 pneus 15", 2 portes, $3,500. 581-1326. (23-30)

110 AUTOS À VENDRE

Ford Mustang 1982, très propre, bonne condition, 2.3 litres, 5 vitesses, après 17h00 586-3420. (30)

Camion Dodge 1976, V6, 1/2 tonne, peinture neuve, freins à disque neufs, $2,000. 581-4230. (30)

Audi Fox 1979, mécanique A1, toit ouvrant, automatique, prix discutable, après 6h00 581-4230. (30)

110 AUTOS À VENDRE

Ford Bronco II 1986, V-6 automatique, 15,000 km, prix à discuter, 588-4949. (30-7-14)

Chevrolet 1976, très propre, $1,200. 581-4254. (30-7)

Renault 5 GTL Sport 1983, 48,000 km, radio Am-Fm stéréo cassette, $3,500. 581-4849. (30-7)

Corvette 1977, excellente condition, $8,500. Soir 582-2946. (30-7)

Reliant SE 1985, 2 portes, radio cassette, air climatisé, vitres électriques, console, $7,800. 581-4825. (23-30-7)

Dodge Dart Swigner 1970, V6, 17,000 mm, très propre, pour antiquité, $3,500. 585-9791. (23-30)

115 MOTOS À VENDRE

Kawasaki 750 LTD 1981, 17,500 km, mécanique A-1, $1,450. Demandez Yvon, jour 586-1331, soir 586-2120. (J.N.O.)

120 MOTONEIGES À VENDRE

Motoneige Yamaha EX 440, 1978 à vendre, lisse neuve, clutch neuve, slide, $1000. Tél. 1-839-7145 ou 589-5718 Michel. (30)

125 DIVERS À VENDRE

Orgues Bontempi 2 claviers, pédales, banc, comme neuf $525. Faut voir Yamaha, portatif, PC-100 Playcard $425, 585-3749. (9-16-23-30)

125 DIVERS À VENDRE

Poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, modèles récents, très propre, garantie, 585-2954. (J.N.O.)

Grandeurs variées 400, 600, 700, 1,200, 2,000 pieds carrés sur demande. Idéal pour socio culturel ou ballet jazz, etc. 581-0712. (J.N.O.)

Guitare contre basse "Ken" $85., Set de salon style colonial, couleur orange brûlé, pour sous-sol ou chalet idéal, $75. 586-2513. (J.N.O.)

Antenne parabolique et récepteur "Norsat" $2,150. installée, Visa et Master Card acceptées, 586-1482. (J.N.O.)

Handicapés, achèterais souffleuse et tondeuse en mauvais ordre, fait aussi réparation, "tune-up", va chercher, 585-2958. (9-16-23-30)

Patins garçon "Micron" pointure 10 pour enfant $30. Patins fille grandeur 1½ Daoust très bonne qualité $50. Patins "Donna Hart" Gold Label 13½ pour enfant $80. Tous presque jamais servis, 581-6770. (16-23'-30)

Pierres des champs pour maison, clôture, foyer ainsi que roches à rocailles, 588-3156, toutes grosseurs. (16-23-30-7)

Terre noire mélangée, top-soil, bon prix pas de surplus pour livraison à Le Gardeur, Repentigny, L'Epiphanie, 589-6191 jour, 581-4270 soir, à 182 Des Commissaires, L'Assomption. (23-30)

4 pneus hiver 195-HR-70-14, 4 pneus d'été 185-70R13, jour 280-4230, soir 581-7845. (23-30)

125 DIVERS À VENDRE

Balançoire, jouets, coussins de cuir, petits lits, clôtures, bassinettes, 585-3034. (23-30)

Porte d'acier "Arcon" presque neuve, prix $325. laisserais $150., vitre et moustiquaire, pleine longueur, 581-9055. (23-30)

Appareil photo 35 mm "Fujica" + lentille 50mm, presque neuve, 581-9055. (23-30)

MANTEAU VISON
Imitation Oselot et chapeau, 10 ans, très propre, $500. 582-2927, 321-6077. (23-30)

Coffre de pêche, 46 cuillères, rapalas, etc... 2 cannes, scie ronde électrique, 120 L'Espérance, Lavaltrie. (23-30)

Articles pour bébé: marchette, chaise haute, pot, bain, utilisation 1 enfant, 581-1954. (23-30)

Manteau et chapeau de vison, peau allongée, femelle couleur champagne, $1750. Après 5h00 589-5981. (23-30)

Poêle à bois blanc avec réchaud et four, bonne condition, $225. 588-5189. (23-30)

Patins Daoust National 301, grandeur 2½ $40., Orbit Super-pro junior 4 $60. Bauer Suprême Custom 100 5½ $80., veste pour moto neuve, grandeur 40, $125., table de travail 36x60x32, $60. 581-1581. (23-30)

Dactylo manuelle Olivetti et ordinateur Vic 20 avec accessoires, bonne condition, 581-7141. (23-30)

125 DIVERS À VENDRE

Livres collection Arlequin .10c chacun. Radio Am-Fm stéréo Walkman neuf $25. Caméra Polaroid avec étui $15. Lecteur de cassette 8 pistes $10. Kodak instamatic + magicubes $5. Radio Am-Fm Northstac $5. CB pour auto 40 postes GE ou Hygain $25. chacun. Pompe à batterie pour eau embouteillée $10. Pole à rideaux en bois Draco 48" $1. Toile en tissus beige 48" Draco $10. Miroir encadrés bois 32x38 $25. Lazy boy en cuirette brun $10. chacun. Aspirateur de plancher Viking, bon état, $30. 585-7432, 582-0323. (30)

Poêle, réfrigérateur Bélanger, laveuse sécheuse Inglis, couleur or, très bon état, prix $800. 585-1713. (23-30-7)

Ordinateur IBM - PC, XT, compatible 640 k de mémoire, clavier, contrôleur de disque, cartes couleur disque souple, matériel neuf garantie, plus 2 heures de cours sur le DOS $999. Microtech 581-2485. (23-30-7)

Charrue White 508, semi-portée, declencheur automatique, 4 versoirs 14 à 16 po. 1-839-6313. (23-30)

Vente de garage, meuble ancien, fauteuil, chaise capitaine, lit tête haute (bois), lit métal, 586-3270. (23-30)

Vêtements garçon 0-2 ans, fille 0-6 mois, table à langer, carrosse-poussette, 585-4490. (23-30)

Commodore 64 Disk Drive 1541 etc... environ 800 programmes de tout genre, documentation, après 5h00 589-5956. (30)

125 DIVERS À VENDRE

Cuisinière antique au bois de marque L'Islet, 1925, fonctionne bien, demande $1,000. 589-7594. (30-7-14)

Fond de commerce, vêtements pour enfants, 2 comptoirs vitrés, 3 "racks" droit, 25' de barres murales, 1 tiroir double de rangement. 581-3703. (30-7)

2 télévisions 26" Quasar $175. chacune. 588-2473. (30-7)

4 pneus d'été haute performance, 195/70 SR14, excellente condition, 4 roues mags "Keystone" après 6h00 581-8615. (30-7)

Linges et articles de bébé de 0 à 2½ ans. 581-8581. (30-7)

Table ping-pong pliante, raquettes et filet, $70. 585-2645. (30-7)

Table tournante, radio Am-Fm de marque Zénith dans 2 meubles, $175. 589-5640. (30)

24 chassis 16x32, 16 chassis 36 x 40, le tout $150. Pare feu laiton neuf $75. Balayeuse neuve $75. 588-3744. (30)

Frigidaire, poêle, sécheuse, set de chambre, bureaux, poêle à bois, bassinette, carosse, fauteuil lit, moulin à coudre, chaufferette genre foyer décoratif, coffre en pin, pupitre enfant, portes d'intérieur vernies 32", 24" et 2 pliantes de 2 panneaux de 15". 588-2308. (30)

Offrez des meubles et accessoires de qualité à votre enfant. Prix réduit, bassinettes, bureaux, chaise hautes, Snuggli, etc... 585-2259. (30)

LOCATION
ANDRÉ RIVEST
839 RUE NOTRE-DAME REPENTIGNY
AUTOMOBILES
585-1700-01
LONG TERME

GARANTIE		TEL QUEL	
COLT, 4x2, 82		DODGE VAN 79	$1495.
PONY GLS 1984		RAM CHARGER 4x4	$2495.
HONDA 82 familiale		PEUGEOT Wagon die.	$495.
INNOCENTI 84		CITATION 80	$1495.
MAZDA GLC 82		METEOR	$350.
MAZDA 626, 81		MAGNUM XE T-Top 78	$995.
024 Sport 81		HONDA civic 78	$895.
CAMARO impeccable 81		DATSUN 310 4 po., 81	$2495.
DATSUN Pick-Up K. Cab 81		DUSTER 73	$695.
CHEVETTE, auto. 81		RENAULT 30, 79	$895.
VOLKS RABBIT diesel aut. 83		VOLARE 6 cyl., 80	$995.
FAIRMONT de luxe, 6 cyl.80		+20 AUTRES MODELES	

DU NOUVEAU CHAQUE JOUR
"AUTODIUM"
596 NOTRE-DAME, REPENTIGNY
582-3300

LOCATION: BUNGALOW UNIFAMILIAL

MAISON NEUVE 1984, briques-aluminium, 2 chambres à coucher, grande cuisine, sous-sol semi fini, terrain de 5,000 pi.ca. gazonné, taxes payées. Plusieurs autres commodités.

POUR INFORMATIONS
585-6467 après 1h p.m.

TERRAINS A VENDRE
A REPENTIGNY

• Choix de plusieurs grandeurs, de 5,000 p.c. à 11,000 p.c. N'hésitez pas, communiquez avec

CONSTRUCTION MARC-FRANÇOIS BLOUIN LTÉE
après 13h00 585-6467

REPENTIGNY
sur la rue Notre-Dame
3½ - À LOUER

• Meublé ou non meublé
• Eau chaude et taxes payées
• Très propre - Concierge

585-7131 ou 582-1203

A LOUER
3½ - 4½ - 5½

Si vous cherchez un logement dans un endroit paisible, situé au bord de l'eau, à proximité de tous les services.

585-4246 - 642-6484

Taxe d'eau payée, grand espace de rangement intérieur et extérieur, service de conciergerie, stationnement avec prise électrique.

55, Place Yvon Plourde
Charlemagne

J'AI CE QU'IL VOUS FAUT!

TERRAIN RÉSIDENTIEL
À VENDRE

Anciennement Plage Windsor à Repentigny, à partir de $1.60 p.c. Aussi à Ville Le Gardeur, rang de la Presqu'île, quelques terrains boisés de 16,000 p.c.

581-9180 • 581-9688

A LOUER
Repentigny
Grands 4½ • 5½

Insonorisés • Planchers en béton •
Rampes et armoires en chêne • Split level

582-1034 • 585-5053
589-4657

Construction neuve

NE CHERCHEZ PLUS
Boul. Iberville, Repentigny
Grands 3½ - 4½ moderne
Commodités et services
À BON PRIX
585-7090

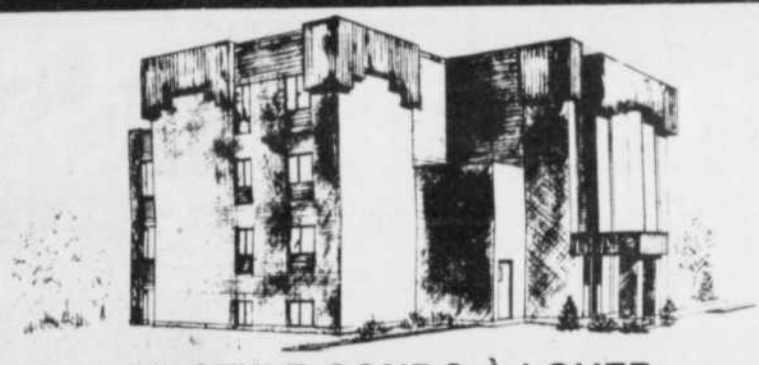
REPENTIGNY
• Grands 5½
• Frais peint

2 MOIS GRATUITS

585-9302
581-5492

Possibilité bail 2 ans
- 3 mois GRATUIT!

NOUVEAU CONCEPT A REPENTIGNY



4½ STYLE CONDO À LOUER
PRÈS DES GALERIES RIVE-NORD

PRIX TRES COMPETITIF

• Terrasse intime pour chaque logement • Grand hall d'entrée • Planchers insonorisés • Service de conciergerie • Stationnement ext. avec prise élect. • Système de sécurité d'incendie • Espace de rangement individuelle • Portes-patio thermos • Porche d'entrée et marquise • Aménagement extérieur • Entrée laveuse/sécheuse • Tapis mur à mur • Armoires mélamine • Grande chambre avec garde-robe (walk in)

DISPONIBLE EN SEPTEMBRE
Inf. 585-3361 - 581-5774 - 585-0758

À REPENTIGNY • PRÈS GALERIES RIVE-NORD
A LOUER:

2½: chambre fermée • Entièrement meublée • Incluant laveuse/sécheuse • Tapis mur à mur • Armoires de mélamine • Céramique moderne • Agencé par décorateur.

3½: grand 3½ • Aire ouverte salon-/cuisine/salle à manger • Tapis mur à mur • Entrée laveuse/sécheuse • Armoires de mélamine • Meublé, semi-meublé ou non meublé • Agencé par décorateur.

PRIX TRES COMPETITIF
Terrasse intime de 60 pi.car. pour chaque logement • Grand hall d'entrée • Plancher insonorisé • Service de conciergerie • Stationnement ex. avec prise élect. • Système de sécurité d'incendie • Espace de rangement individuel • Porte-patio thermos • Porche d'entrée • Aménagement intérieur.

Inf.: 585-3361
581-5774 - 585-0758

125 DIVERS À VENDRE

Tricoteuse Singer 360, côteleur, accessoires, 1 an d'usure, 581-9271. (30)

Haut parleurs Réalistic Optimus T-120, $280 la paire, 581-7246. (30)

Chaufferette électrique $150., bassinette matelas $35., habit neige 14 ans $20., set cuisine $35. 585-5356. (30)

Poêle électrique à vendre $150. Appelez après 6h00 585-5237. (30)

Foyer à encastrer neuf, valeur $995. laisserait $750. 585-1633, 581-9629. (30)

Bel ensemble vaisselier, table et 4 chaises, pupitre d'enfant chêne, dactylo Olivetti, 2 aquariums, sableuses, corroyeur Rockwell 4", moteurs à essence 5 - 7 - 10 forces, souffleuse à neige 7 forces, 581-4280. (30)

Aquarium 13 x 24, accessoires $25. Radio $10. Fauteuil berçant $20. Peinture l'huile $20. Manteau rat musqué 14-15 $50. Table salon $10. Glacière Coca-Cola $10. Cendrier sur pied $10. Balayeuse accessoires $35. 585-9387. (30)

Table de billard 4x8, 4 mags 13", 582-0893. (30)

Vente de sous-sol 3, 4, 5 octobre, piano ancien, miroir, vaisselle, argenterie, lit 39", rideaux, vêtements, manteau d'hiver, habit d'homme 46, cause décès, 2 portes. 750 Montée Cormier, l'Assomption, 589-3713. (30)

Réfrigérateur d'eau à vendre, prix à discuter, 1 an d'usure, 581-2661 après 4h30. (30)

Système de son 110 watts total, table tournante, étagère plus boîte de son, le tout $450. Information Serge 585-3192. (30)

125 DIVERS À VENDRE

Collection de peinture artiste connu, bon prix, 64 Place Rupert, Repentigny, samedi, dimanche 4 - 5 octobre. (30)

Congélateur 20 pi. cu. Golden Crest, 3 mois d'usure, $550. 589-3440. (30)

Humidificateur Kenmore "Sears Premier Choix" utilisé 2 saisons seulement, fonctionne comme neuf, très propre, valeur $200. laisserais $90. 589-3782 L'Assomption. (30)

Articles de bébé, plus couchette, appelez 585-8529. (30)

Robe de mariée, grandeur 5 ans, en peau de soie, avec longue traine aussi chapeau à voile long, peigne en fleurs de soie, bouquets de soie et autres. Faut voir! Valeur $1,900 laisserais $1,100 discutable. Après 6h00 p.m. 585-1241. (30)

Congélateur couché 17 pi. cu., 2 ans d'usure, 3 ans garantie, demande $500. 585-4251. (30)

Poids et haltères, planche pour ventre plat, rameur le tout pour $175. Ensemble de draps, couvre-lit, draperies Schtroumpfs $70. Chapeau chat-sauvage pour enfant de 1 an $30. Tél. 585-7856. (30-7)

Orgue Hammond avec banc, modèle 124-412-XL comme neuve, 2 claviers, 13 pédales, rythmes, variations, prix $2,500. 581-5774. (30-7

Chaloupe fibre de verre 14' x 55", avec remorque (roues de 12 po), et treuil, vaut $1,600 pour $1150. 589-6277. (30)

Laveuse, sécheuse Inglis, avocado, bonne condition, prix $150. 589-4693. (30)

125 DIVERS À VENDRE

Vente de garage, cause déménagement, 19 Panet, l'Assomption, le 4 et le 5 octobre de 11h00 à 5h00, meubles: salon, cuisine, chambre adolescent, articles divers, lampes, livres, bibelots, valises, vaisselles et plusieurs autres, bienvenue, 589-3864. (30)

Antenne avec tour 35' et rotor pour télévision, 2 ans d'usure, $275. Tél. 585-5751. (30)

Bateau 15' 50F. Ordinateur Atari 400, bureau chambre, cadre et porte pin, divan-lit, humidificateur, encyclopédie Grollier, habit judo, 585-4196. (30)

Manteau d'hiver gris et noir, gr. 9 ans, $45., Couvre-lit double 100% polyester, blanc et petites fleurs bourgognes s'adapte avec stores vieux-rose et bourgogne $100. Ensemble vadrouille Abeille et accessoires (éponge et chaudière) servie 1 fois $10. 585-8472. (30)

Tapis roulant de luxe neuf, payé $300. pour $175. Bottes ski alpin Munari pour hommes 8½, $30. Femmes 7 $20. Hommes 10½ $25. 581-0147. (30)

Cuisinière électrique couleur moisson-or, très propre et en bon état de fonctionnement, $200. Marque Roy. Après 5h00 585-2383 ou 581-4831. (30)

Jamais porté, manteaux, costume, robes, blouses, chapeau, sacoches, souliers, bijoux, couvre-lits, stores, toiles, plusieurs articles, 581-5017. (30)

Moto Honda 350, 4 cylindres avec valise, Windjammer et housse $300. Mini-sécheuse Danby $150. 582-1685. (30)

125 DIVERS À VENDRE

Robe bouquetière, grandeur 4, blanche avec cape, prix à discuter, 581-6748. (30)

Balance stock zippers variés, bourrures robes, fil overlock manteau agneau long (10) brun $80. 581-0204. (30)

130 DIVERS

Vivre en santé avec Shaklee protéine vitamine, minéraux en harmonie avec la nature. Livraison à domicile. Jeannine Desrosiers L'Assomption, 589-7538, 589-7015. (J.N.O.)

Achetons en lots ameublements, bureaux, set cuisine en bois, table salon, lampe, petit appareil électrique, 585-6826, 582-3010. (23-30)

Nous vous débarrasons de vos rebuts métalliques (scrap), allons chercher, après 18h00, 589-4297. (23-30)

L'avenir dans les cartes et l'encre, appelez 585-5356. (30)

Shaklee

PROTEINE VITAMINES
MINÉRAUX
EN HARMONIE
AVEC LA NATURE
DISTRIBUTEUR
INDEPENDANT

642-2368
585-3378
645-4743
581-1935

140 ON DEMANDE

Ramassons vieux appareils ménagers, 585-5050. (J.N.O.)

Modèles feminin pour pratique de coupe de cheveux, tél. 581-8535, 581-2990 Place Repentigny. (J.N.O.)

Achetons vieil or et diamants, bon prix, Bijouterie Liboiron 589-4300. (9-16-23-30)

A la semaine, femme dans la soixantaine pour légers travaux ménagers et repas pour dame âgée, nourrit et loger, 581-1769, 581-5455. (30)

Perdu porte-monnaie noir avec plusieurs clefs et petite bague avec diamant à Charlemagne ou centre d'achats Repentigny, grosse récompense, 581-3286. (16-23-30-7)

Achetons poêle, frigidaire, laveuse, sécheuse, 585-6826, 582-3010. (23-30)

Prendrais passagers, Repentigny - Centre ville et retour, 8h00 à 4h30, 585-5750. (30-7)

Co-voiturage recherché St-Sulpice - Montréal (Radio-Canada) 9h00 à 17h00 lundi au vendredi. Après 18h00 589-6540. (30)

Demande transport mercredis, jeudis, vendredis, boulevard Industriel - centre-ville, heures de bureau 8h00 à 4h00, Tel. 585-7168. (30-7)

Recherche petit travail manuel à la maison, homme et femme sérieuse, 32 ans, pas de vente, 585-5692. (30)

145 OFFRE D'EMPLOI

Cherchez-vous un emploi? Gratuit cours de formation en conseillère pour une carrière dans l'analyse de la couleur et renseignement de maquillage personnalisé, aucun investissement. Lisette 585-4903. (9-16-23-30)

Conseillère en esthétique demandée à temps plein ou partiel pour enseigner: soin de la peau, maquillage, analyse des couleurs. Cours gratuits, aucun investissement, pour informations Louise 581-5757. (12 août - 30 sept.)

Pressier Multilith 10x15 avec T-51, Mona, expérience requise, 581-1672. (9-16-23-30)

TEMPS PLEIN OU PARTIEL
Conseillère en esthétique demandée, cours gratuit, aucun investissement, poste de gérance disponible, appelez Chantal 582-3745. (9-16-23-30)

Poseur de tapisserie, 642-7634, 586-2321. (9-16-23-30)

Recherche technicienne en pose d'ongles acrylique, soie et gel, 586-1523. (J.N.O.)

Tu rêves d'une belle carrière en cosmétiques, tu aimerais devenir conseillère en beauté et développer une belle personnalité, appelle-moi à 375-9274. (23-30)

Arrête ne cherche plus. J'ai quelque chose de payant pour toi. Auto obligatoire. Territoire Repentigny. **593-1555**

145 OFFRE D'EMPLOI

Désirez-vous un emploi meilleur à temps plein ou partiel, conseillère en esthétique, cours gratuits, aucun investissement, pour informations Raymonde 588-5340. (23-30)

Voulez-vous plus dans la vie? Un peu d'argent supplémentaire peut embellir la vie, gagnez de l'argent supplémentaire en distributant les produits Amway, prenez rendez-vous en composant 581-6002. (23-30)

Photographe demandé avec ou sans expérience, appelez au 581-2649 après 6h00. (23-30)

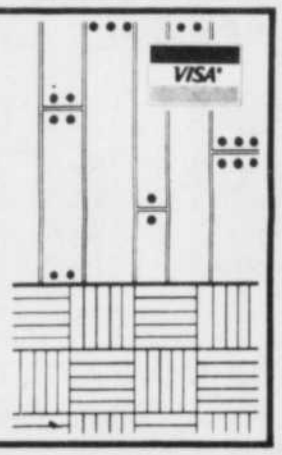
Désirez-vous un revenu additionnel gratuit: cours professionnel complet pour une carrière dans l'évaluation de la couleur et l'enseignement du maquillage personnalisé, personnes sérieuses, aucun investissement, session d'information pour rendez-vous, contactez Danielle Larose, gérante 585-8446. (9-16-23-30)

Entreprise en gardiennage recherche des personnes désirant aller garder à domicile des enfants ou des personnes ayant besoin de surveillance, toutes les disponibilités sont acceptées, jour, soir, fin de semaine, écrivez ou téléphonez à Gardiennage Plus Enrg., C.P. 54, Repentigny, J6A 5H7 ou Mme Quevillon 585-5828. (16-23-30)

Cuisinière d'expérience demandée, temps partiel, téléphonez après 13h00 Thérèse Stevens 585-7333. (30)

Coiffeurs(euses) avec sa clientèle voulant travailler à son compte, chaises à louer. Aussi espace pour technicienne en pose d'ongles, 581-5091. (30)

SABLAGE R.B. enr.
• Sablage de plancher de bois franc • Finition varathane et cristal • Réparations.
RESIDENTIEL
COMMERCIAL
Pour estimation gratuite
Roger Bessette
Jour et soir
589-7364



MAÎTRE RAMONEUR
A.HETU ENR.
SERVICE COMPLET
586-2306

ATELIER REPENTIGNY enr.
ACHAT • VENTE • RÉPARATION
D'appareils ménagers
de toutes marques
COMPTOIR DE PIÈCES
Service à domicile
ESTIMATION GRATUITE
673B NOTRE-DAME
REPENTIGNY
585-9199

NETTOYAGE PROFESSIONNEL
En Atelier ou à Domicile
DIVANS • FAUTEUIL • TAPIS • CARPETTES
Applicateur autorisé Scotchgard
Service de livraison
ESCOMPTE DE 15% AU COMPTOIR
LAVAGE
Murs - Plafonds "à la machine"
Estimation Gratuite
Établie depuis 19 ans
SERVICE GN INC
499 Place Beauchamp
Le Gardeur
581-1466

ARBEK
R. Séguin, prop.
• EMONDAGE
• TAILLE ET COUPE HAIES
• ABATTAGE
• ENLÈVEMENT DE SOUCHE
589-5089
1609 Notre-Dame, St-Sulpice

Assurance complète

Excavation Su-Dan inc.
Spécialité: Excavation, Solage, Piscine
RESIDENTIEL & COMMERCIAL
À L'HEURE ou à CONTRAT
Transport de tout genre
Prop. Marcel Raynauld, Le Gardeur
585-1108 Cellulaire **386-3430**

Les Paysagistes Landreville
• VENTE ET POSE DE GAZON CULTIVÉ
• ENTRETIEN DE TERRAIN PRIVÉ OU RÉSIDENTIEL
• AMÉNAGEMENT PAYSAGE
• PLANTATIONS ARBRES, ARBUSTES, HAIES
• PAVÉ UNI
• MUR DE BLOC UNIVERSEL
• DORMANTS

Conception de plans d'aménagement paysagés.
C. LANDREVILLE 585-0471

FORGE ARBOIT
• Grillage anti-vol
• Support de chaloupe sur camion
• Barre de tire sur auto et camion
• Remorque (trailer)
431 Rg. L'Achigan, L'Assomption **589-3896**

GAZON CULTIVÉ
Ferme André Saulnier
Paturin du Kentucky
586-1387
LAVALTRIE

Gazon Cultivé
VENTE ET POSE
69 RUE RIVEST, LE GARDEUR
Rosaire Turenne
581-3899

Noël Therrien Mini Pép'
Creuse 7 pieds de profonds
TRAVAUX DE JARDIN ET TERRASSEMENT, CREUSAGE DE TRANCHÉ, TROU POUR CLÔTURE, TONTE DE GAZON. **589-4464**

Ventilateur Rotatif Ultra Sensible

Ventilateur Statique II de Venstar

PROPRIETAIRES...
DE L'AIR PUR À VOLONTÉ avec le purificateur d'air électronique ELCAR.

POURQUOI VIVRE AVEC DES PROBLEMES DE...
• Maison trop humide • Cadrage abimé • Buée et givre dans vos portes et fenêtres • Fumée, odeurs, moisissures • Air pollué • Porte-patio condamnée pour l'hiver.

GARANTIE ECRITE A VIE sur système complet et le resultat

• Détruit dans l'air les substances causant les mauvaises odeurs, les fines particules de poussières et les pollens.
• S'adapte facilement à n'importe quel système de chauffage et d'air climatisé.
• Ne demande aucun produit chimique ou liquide quelconque à employer
• Facile à installer et à utiliser, le purificateur électronique ELCAR est économique à l'usage.

ESTIMATION GRATUITE
VENTILATION (EXTRA CONFORT) INC.
257 Champigny, Repentigny **581-8132**

145 OFFRE D'EMPLOI

Vous désirez faire un second revenu, téléphonez à 588-5278, 588-3752, 588-4451. (30-7-14)

Comptabilité, recherche une personne avec expérience en tenue de livres et préparation de la paye, travail 2 jours/semaine, envoyer curriculum vitae avant le 10 octobre 1986 à Poste Comptable, 162 Sacré-Coeur, Charlemagne, Qué. J5Z 1X3. (30-7)

Peintre demandé temps plein, concessionnaire Honda Longueuil, demandez Claude Coiteux 679-4710. (30-7)

Personnel demandé avancement rapide, voyages à gagner, 585-4574, 585-0460, 645-5815. (30)

jocus
LES CONSEILLERS EN JOUETS

- Vous connaissez les enfants
- Vous avez le sens de l'organisation
- Vous desirez une occupation intéressante et bien renumérée
- A temps partiel ou selon votre disponibilité

JOCUS vous offre la possibilité de venir

CONSEILLER(ÈRE) EN JOUETS.

INFORMATIONS:
Carole
585-4660

OFFRE D'EMPLOI
Vous aimeriez travailler dans une garderie? Si vous avez de 18 à 30 ans, recevez des prestations du Bien Etre Social et seriez intéressée à participer à un stage en milieu de travail, dans une garderie, alors téléphonez moi 581-2929. (30-7-14)

GARDERIE
Emplois pour les 16-24 ans, expérience non requise, Mme T. Laperrière ou D. Parent 581-9671. (30-7)

Vendeurs(euses) dynamiques présentation soignée, auto requise, travail de jour, Montréal et environ, demandez Sylvain, jour 589-6126, soir 585-2389. (30-7)

JOCUS CONSEILLER EN JOUETS
Faites vite, devenez conseiller(ères) en jouets, temps plein ou partiel, travail très payant et amusant, aucune expérience nécessaire. Carole 582-1051. (30-7)

145 OFFRE D'EMPLOI

J'aurais besoin de dames de 25 ans et plus avec belle personnalité temps plein et partiel pour travailler comme consultante et conseillère en beauté, très bon revenu et en plus de très bons avantages, aucun investissement, bon entrainement, communiquez avec Mme Bergeron 582-3230. (30)

Coiffeur(euse) demandé, avec clientèle, 585-3116. (30)

TECHNICIEN DEMANDE
pour réparation d'appareils électriques
aspiratech
585-3202

150 OFFRE DE SERVICE

DECAPAGE
Rénovation et finition de meubles antiques, modernes, travail professionnel, entièrement à la main, 11 ans d'expérience. Cueillette et livraison. Estimation gratuite, 589-6365. (J.N.O.)

SABLAGE DE PLANCHERS
Pose, vente, tout genre de bois, teinture, finition polyuréthane et cristal, estimation gratuite. Jean-Guy Duclos 588-5920. (J.N.O.)

Jacques Jean Inc. Porte fenêtre, calfeutrage (vitres et moustiquaires), 28 Jeanne-Mance, Le Gardeur, 581-8967. (J.N.O.)

FEMME DE MENAGE
Pour tout genre d'entretien, quotidien, hebdomadaire ou occasionnel. Lavage de murs, plafonds, vitres, tapis, etc... aussi aide journalière pour urgence. Personnels qualifiés, tarifs raisonnables, vous êtes en confiance chez nous, 7 jours/semaine, 581-9716. (J.N.O.)

Sableur de planchers, pose tout genre de produits, estimation gratuite, ouvrage garanti. Maintenance Yves Gaudrault Enr. 588-2723. (J.N.O.)

Nous réparons humidificateur, réparons petits appareils électroménagers, Frigo Climatel Enrg., 340 Notre-Dame, Repentigny, 581-2401. (J.N.O.)

A bas prix, peinture, tirage de joints, gyproc, ouvrage garanti. Demandez Carlo 589-3561. (5 août - 30 sept.)

Faites nettoyer deux pièces de votre choix pour seulement $45.00, aucune limite de grandeur, satisfaction garantie, nettoyage de tapis DUO. 588-2723. (02 sept.-28 oct.)

150 OFFRE DE SERVICE

Sablage de planchers Eugène Francoeur & Fils, finition polyuréthane et cristal, pose tout genre de bois, estimation gratuite.588-5149. (9 sept. - 28 oct.)

Solages réparations, plastrage, fissures, ouvrage garanti sinon sur glaise, 586-2440. (9 sept. - 7 oct.)

Lavage $15. pièce, lavage des vitres $75. pour un bungalow, entretien de bureau, 582-0995, 581-4924. (9-16-23-30)

Forage de ciment au diamant, spécialité trou pour sécheuse, chambre froide, fan, etc... Toutes grandeurs, C. Bleau 588-4928. (9-16-23-30)

Fourrure réparation de tous genres, remodelage en jacquette ou en pelisse dernière mode, estimation gratuite 581-8843. (9-16-23-30)

Amoureux du Nord, liste de 100 noms, adresse, téléphones, hommes, femmes (de toute tendance), inscription gratuite aux dames, 6620-5 Caché, ST-Damien de Brandon, J0K 2E0, (514) 835-3820. (16 sept. - 9 déc.)

Manucure pose de vernis, palette de couleurs complète, jour et soir, 586-1485. (2 sept au 30 sept)

DISCOTHEQUE MOBILE
DISCO DANCE-MUSIC
Musique retro, d'aujourd'hui, mariages, danses sociales, receptions, parades de mode, etc... Animateur dynamique
GAÉTAN LACROIX
582-1019

Couturière, réparations générales, robes, pantalons, "jeans", etc... 642-0923. (23-30

Décapage, restauration, fabrication de meubles, travail professionnel, estimation gratuite, allons chercher et livrons, 589-4953, 589-3415. (9-16-23-30)

Menuisier de finition, gyproc, joints, plafond suspendu, sous-sol, patio, etc. N. Doré 582-0377. (9-16-23-30)

Faites confectionner vos robes de mariées sur mesure, prix abordable, 15 ans d'expérience, réparations, confections, Jacline Thouin Enr., L'Assomption 589-5767. (9-16-26-30)

A BON PRIX:
Ouvrage de peinture, tapisserie, céramique, mur de couleur, dix ans d'expérience.
585-3315

"Peintre", peinture intérieure, extérieure de maison. Pour estimation gratuite, jour Richard 581-7301, soir André 677-1975. (23-30)

150 OFFRE DE SERVICE

LES PAYSAGISTES DU GRAND MONTREAL ENR.
entrepreneur paysagiste
Yvon Forget

- plantation de haies
- Terrassement
- massif d'arbustes
- arbres
- rocailles
- patio
- trottoir
- roseraies
- muret
- brise-vent
- jardin de ville
- plate-bande
- travaux de troube, ciment, terre, dormant, dalle
- émondage, taille
- réparation de terrain
- plantation de fleurs
- ensemencement de terrain
- BPC uni-talus

PAVÉ UNI
NOUS! C'EST MONTCO

Autres motifs disponibles
582-3793
100 rue St-Hilaire
Charlemagne

Avec 25 ans d'expérience, salle de bain, céramique, sous-sol complet, prix honnête, plomberie, cuisine, 645-0403. (23-30-7-14)

Service de réparation à domicile, laveuse sécheuse, lave-vaisselle, poêle, toutes marques, prix raisonnable, 585-3804. (23-30-7-14)

Peintre, peinture intérieure, extérieure, joints de gyproc, stucco décoratif, 586-1358. (23-30)

LOYER
Ramonner, particulier à très bas prix, 589-3470. (30 sept. - 28 oct.)

RECUPERATION
Etes vous tannés de jeter vêtements démodés, brisés, décousus, zipper brisé, si oui j'ai une solution pour vous, une idée beaucoup d'imagination pour faire du neuf avec du vieux, linge d'enfants à même votre vieille garde-robe, poser une décoration pour cacher une déchirure, réparation en tout genre, peut relever patron mode d'aujourd'hui, rallonger pantalons en posant bande, possède machine Overlock, bon prix, Gaétane 582-0218. (30-7

Femme de ménage pour maison privée, bureau, clinique, ménage quotidien, 5 jours par semaine, 585-4196, 585-1090. (30)

Peintre ferais travaux de peinture intérieur, travail bien fait, estimation gratuite, tél. 581-3284. (30)

Couturière diplômée offre ses services pour réparations et confections de tous genres, après 5h00 Nathalie 581-8949. (30)

PEINTRE BON MARCHE
Estimation gratuite, pour un travail bien fait, 25 ans d'expérience, 585-9572. (30-7-14-21)

150 OFFRE DE SERVICE

Finition de sous-sol, agrandissement et rénovation, 581-8289. (30-7-14-21)

Réparation de motoneige et mise au point, 581-1964. (30-7)

Housse sur mesure, rafraichissez vos meubles cet automne avec de jolies housses confectionnées par spécialiste, B. Forgues 581-5744. (30)

150 OFFRE DE SERVICE

Je donne des leçons de soin de peau et de maquillage à domicile gratuitement. Devenez mon hôtesse, invitez 3 amies et en plus, vous vous mériterez de très beaux cadeaux, communiquez avec Mme Cyr 582-3230. (30)

Femme avec expérience, offre ses services, dans maison privée, 586-2274. (30)

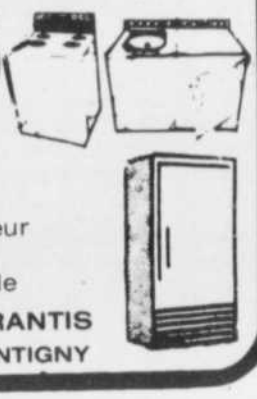
150 OFFRE DE SERVICE

Quilles - Ligues en formation, mardi 7h30 petites quilles, Mercredi 7h30 grosses quilles, Bowling Charlemagne 581-5848. (30)

155 GARDERIE

Garderais enfants de 1 à 5 ans, rue Beauchamps Le Gardeur, 581-1250. 23-30)

BEN SERVICE
581-8595



REPARATION
7 JOURS/24 HEURES.
Sur toutes de réfrigérateur laveuse, sécheuse cuisinière, lave-vaisselle
OUVRAGE ET PIÈCES GARANTIS
692 rue NOTRE-DAME, REPENTIGNY

"Le Château Jouvence"

OFFRES D'EMPLOIS

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 3 octobre 86 à:

Résidence Château Jouvence
68 rue Joffre, Repentigny, J6A 5Z3

Une nouvelle résidence pour personnes âgées autonomes, "Le Château Jouvence" ouvrira ses portes au 424 Notre-Dame, Repentigny en décembre 1986.

Des emplois seront disponibles pour des personnes qui ont le goût et les habiletés requis pour y travailler.
POSTES:

1- Emploi pour une personne capable d'assumer en collaboration avec les autres membres de l'équipe, la surveillance, la préparation des repas et autres fonctions reliées au bien-être des résidents (40 hres/semaine). La personne choisie (seule ou avec conjoint) devra résider dans un logement de l'immeuble, offert gratuitement dans le câdre de l'emploi.

2- Cuisinier(ère) assistant(e) temps complet 35-40 hres/. 4 jours/3 jours, temps partiel 20-30 hres/semaine.

3- Préposée à l'entretien ménager (25 hres/semaine)
Exigences:
- Expérience pertinente dans le domaine de l'emploi
- Un intérêt marqué pour les personnes du 3ième âge
- Disponibilité jour et soir, une fin de semaine sur deux.

Propriétaires Faites installer un ventilateur à gravité et éliminez les problèmes suivants:

Maison trop humide
Buée et givre dans vos fenêtres et portes
Cadrages abimés et dépeinturés tous les ans
Sous-sol humide
Fumée, odeurs, moisissure
Air pollué de votre cuisine

VENTILATEUR STATIQUE

Jamais trop sec, jamais trop humide
Estimation gratuite - Résultat garanti

GARANTIE A VIE!

VENTILATION TURBO
Jour, bur.: 731-6166: soir, rés.: 585-3566

AGENT DEMANDE
POUR LIVRAISON DE JOURNAUX
PORTE À PORTE
À LAVALTRIE
TÉLÉPHONEZ À
581-9211

Centre Hospitalier LE GARDEUR

DEMANDE DE SOUMISSION

Le Centre Hospitalier Le Gardeur, sis au 135, Boul. Claude David, Repentigny, est à la recherche d'un contracteur pour le déblaiement de sa neige au cours de l'hiver 1986-87.

Les soumissionnaires intéressés à ce contrat pourront se procurer les documents de soumission à compter du 8 octobre 1986 entre 8:00 hres et 16:00 hres, du lundi au vendredi au bureau de Monsieur Bruno Moreau, Chef du Service des Achats, à l'adresse ci-haut mentionnée.

Veuillez prendre note que les documents de soumission devront être de retour au C.H.L.G. avant le 30 octobre 1986 à 14:00 hres. Il y aura ouverture de soumission le 30 octobre 1986 à 14:15 hres.

VILLE DE L'ASSOMPTION

AVIS PUBLIC
DEPOT DE LA LISTE ELECTORALE

PRENEZ AVIS QUE la liste électorale sera déposée le 1er octobre au bureau de la municipalité sis au 399 rue Dorval, L'Assomption, Québec et que toute personne intéressée peut y en prendre connaissance.

Prenez également avis que les demandes en inscription ou en radiation doivent être faites par écrit et transmises au bureau de la municipalité avant le 8 octobre 1986.

Marius SAVOIE, o.m.a.
Président d'Election

Prenez également avis que les séances du bureau de revision auront lieu à la Salle de Délibérations du Conseil, sise au 399 rue Dorval, L'Assomption, Québec le 15 octobre 1986 à 19:00 heures.

DONNÉ À L'ASSOMPTION, ce 24ième jour de septembre 1986.

Marius SAVOIE, o.m.a.
Président d'Election

VILLE DE L'ASSOMPTION

PROMULGATION DU REGLEMENT NUMERO 406-86

Aux contribuables de la susdite municipalité:

AVIS PUBLIC

Est par la présente donné par le soussigné, Greffier de la susdite Ville, que le Conseil Municipal de la VBille de L'Assomption a adopté le règlement portant le numéro 406-86 et intitulé règlement pourvoyant à l'exécution de travaux pour la construction d'un aqueduc, d'un égoût sanitaire et pluvial, d'une fondation de rue, d'une bordure et d'un pavage de béton bitumineux (phase I et II) sur la Terre du Collège (Zone H-42), lors de la Séance Spéciale du 22 septembre 1986.
Ledit règlement entrera en vigueur selon la loi.

DONNE A L'ASSOMPTION CE, 25ième jour du mois de septembre 1986.

Marius SAVOIE
Directeur général greffier

155 GARDERIE

GARDERIE DES MOISSONS INC.
Garderie en milieu familial pour enfants de 1 à 6 ans, repas équilibrés et collation, reçus d'impôts, quelques places de disponible, 585-6703. (J.N.O.)

Garde en milieu familial, semaine ou à l'heure, 1 an et plus, l'Assomption, 589-7221. (16-23-30-7-14)

SECTEUR DES MOISSONS
Les P'tits Castors Enrg. situé au 209 Papineau, ouvriront le 29 septembre prochain leur deuxième garderie éducative privée, au 944 Beauchesne, Repentigny (plus de 7 ans en opération), Viviane Milot 581-2929. (16-23-30)

Aimerais garder des enfants chez-moi, à la semaine, aime beaucoup les enfants, prix discutable, 586-3153. (16-23-30)

Je garde enfants chez-moi, 18 mois et plus, secteur école Longpré, expérience et référence, 581-7119. (16-23-30)

Garderais enfants 0 à 5 ans lundi au vendredi, aurait petite amie rue Napoléon-Provost, 585-6537. (16-23-30)

SECTEUR VALMONT
Garderais enfants chez-moi, naissant et plus, à la journée, ou semaine, cour clôturée, très bons soins, activités, chants, bricolages, etc. Repas et collations comprises, très bon prix (offre aussi dîner pour élèves école Louis-Fréchette) 582-1051. (16 sept. - 28 oct.)

Gardienne demandée à domicile, 6h30 a.m. à 10h00 a.m. pour bébé 5 mois, enfants 1ère, 2ième année, pour le 20 octobre, $60./semaine, rue Beauchesne, Repentigny, 585-7063. (23-30)

Garderais enfants âge préscolaire, chez-moi à la semaine, très bons soins à Charlemagne, 585-3290. (23-30-7)

Maman garderais enfants 1 à 5 ans, chez-moi, bons soins, rue Sanguinet, 582-2101. (23-30

Femme avec expérience demandée pour garder 2 jeunes enfants à la maison, 1 à 2 journée/semaine, Mme Laforest 585-2550. (23-30

Mère deux enfants, garderais enfants 0 à 5 ans, lundi au vendredi, de 7h00 à 17h00, Ghyslaine 581-2670. (23-30-7-14)

LAVALTRIE
Mini garderie éducative au Ballon-Rond où tout va rond enr. Viens t'amuser, toi, le tout petit de 18 à 60 mois, dîner offert aux enfants d'âge scolaire, Danielle 586-1585, Thérèse 586-2392. (23-30)

Garderie familiale Frimousse, bonne nutrition, bons soins, jeux éducatifs avec expérience, reçus d'impôt, 589-7526. (23-30-7-14)

Mère d'une fillette de 2 ans garderait enfants 1 an et plus à partir d'octobre, bons soins, bonne nourriture, secteur hôpital, Nathalie 581-0630. (16-23-30)

Garderais enfants 0 à 5 ans chez-moi, temps plein ou partiel, Ville Le Gardeur 581-3733. (16-23-30)

Gardienne demandée à mon domicile rue Notre-Dame, Le Gardeur, 3 jours/semaine pour 2 enfants, 4 ans et 4 mois, mardi, mercredi, jeudi à compter de novembre, 581-5714. (16-23-30)

Enfants tout âges, journée, semaine, dîner, tarif compétitif, Napoléon Provost 582-0779 demandez Louise. (16-23-30-7)

Garderais enfants chez-moi de 12 mois à 5 ans, bons soins, secteur Boulevard Industriel à Repentigny, 582-1658. (16-23-30-7)

Le Gardeur, garderais enfants chez-moi, près des écoles Louis-Joseph Huot et Notre-Dame, 585-7597. (16-23-30-7)

Mère de 2 enfants garderais enfants chez-moi de 2 ans et plus, à la journée ou semaine, bons soins, repas équilibrés, cour clôturée et sous-sol aménagé, pour les enfants, près écoles Louis-Fréchette et J.B.M. (offre aussi dîner pour écoliers de ces écoles) 581-7559. (30 sept. - 28 oct.)

Garderais enfants chez-moi, bons soins, expérience, Le Gardeur, 582-3470. (30-7)

Garderais à la semaine ou moins 1 garçon ou fille de 3 à 6 ans, compagnon de 4½ ans, bons soins, cour clôturée, secteur boisé Repentigny, 585-4098. (30)

Maman désirerait garder enfants à la semaine, près école Tournesol, bons soins, 582-1821. (30)

Garderie en milieu familial 18 mois et plus, 2 places disponibles, bons repas, bons soins, références si désirées, district école Du Moulin, à proximité de l'école Des Moissons, $11./jour, 582-1937. (30)

Garderais bébé chez-moi rue Camille, jusqu'à 16h30, 585-3093. (30)

Garderie en milieu familial, enfants 24 mois et plus, repas équilibrés, collations, bons soins, sous-sol aménagé pour le plaisir des petits, $11./jour, 582-0387. (30-7

Irais garder enfants ou faire ménage, Marie 585-4631 ou 589-5168. (30-7)

Gardienne demandée à domicile si possible, dans l'Assomption, téléphonez au 589-4434. (30)

Garderais en milieu familial et éducatif pour enfants de tous âges. Puéricultrice d'expérience, pour toute la journée ou demi-journée, avant ou après l'école. Chemin du Golf, l'Assomption, 589-3596. (30)

Garderais enfants et accepterais les dîners et après l'école, près école Emile Nelligan, 581-6748. (30)

Garderais chez-moi enfants de tout âge, que ce soit pour magasiner, vous reposer, ou travailler, disponible en tout temps, sur semaine, 582-2846 Louise, Place Chantal, Le Gardeur. (30-7-14)

160 COURS

Professeur de piano affilié à Vincent d'Indy, débutant et intermédiaire, cours incluant base générale de la musique. Linda R. 582-3693. (J.N.O.)

Cours de dessin peinture, airbrush (aérographe), enseignement à votre rythme, jeunes adultes, jour, soir, 586-1485. (2 sept. - 30 sept.)

Cours de poterie et céramique cru, 200 modèles, 585-4980. (9-16-23-30)

Cours de peinture artisanale Tri-Chem-Artex adultes mardi, enfants 8 ans et plus samedi après-midi, June Laurin 585-3302. (9-16-23-30)

Cours privé, mathématique, informatique, niveau élémentaire, secondaire et CEGEP, Microtech 581-2485. (23-30-7

165 EMBARCATIONS

Evenrude 40 forces, démarreur, générateur, contrôle électrique. 28 forces "Johnson", 581-4663. (23-30)

REMERCIEMENTS
Prière au St-Esprit
St-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu est avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite). Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.

A.D.

SERVICE DE REDACTION DE LA RIVE-NORD
Besoin d'aide? Nous rédigeons pour vous
- Lettres d'affaires, -Curriculum vitae,
- Communiqués, articles publicitaires,
- Traductions, résumés, discours,
- Textes personnalisés pour circonstances spéciales.

-Travaux de qualité professionnelle. -Textes traités par ordinateur

Tél. 588-6236

COMPTABLE AGREE ou STAGIAIRE C.A.

Nous recherchons un candidat(e) ayant plus d'un an d'expérience dans un cabinet de comptable agréé pour prendre la charge de dossier complet de vérification et de P.M.E.

Avenir prometteur pour la personne ayant l'esprit d'initiative et désirant faire carrière.
S.V.P. faites parvenir votre curriculum vitae à:

R. Bruxelle C.A.
172 Notre-Dame, Repentigny
J6A 2P8, 585-2131

Charles Godfrind Inc.
L'Assomption

ON DEMANDE

* CAISSIÈRE-RÉCEPTIONNISTE Avec expérience
* COMMIS à la réception et à l'expédition. Exigence: secondaire 5, connaissance des matériaux de construction.
* VENDEUR: Expérience requise dans le domaine des matériaux de construction et la vente au détail. Travail à temps plein. salaire selon compétence.

Pour postuler, communiquez avec Céline ou Louise Godfrind

589-2201

REPRESENTANT(E) DEMANDE(E)S

Très bonne commission pour recruteurs.
S'adressez à:

Luc Richard
A/S: La Société Nationale des Québécois de Lanaudière
414 Beaudry Nord, C.P. 364
Joliette, Québec, J6E 3Z9

Bureau: 759-0100
Repentigny: 581-1698

Offre d'emploi

Joignez-vous à une équipe dynamique de représentants!

Assurances Vie, Automobile, Incendie, Rentes, Assurance colelctive, Responsabilité Civile.

Choisissez une carrière passionnante et bien rénumérée. Solidifiez votre avenir en optant pour une profession d'envergure. Si vous avez terminé vos études secondaires ou l'équivalent, si vous êtes stable et autonome et avec l'esprit d'initiative, vous êtes la personne qu'il nous faut.

Nous sommes prêts à vous donner la formation théorique et pratique nécessaire et à investir dans votre avenir.

Présentez-vous au Centre d'Emploi du Canada, 557 Notre-Dame, Repentigny, jeudi le 6 octobre 1986 entre 8:30 heures et 16:00 heures.

Demandez M. Yves Therrien

Coopérants

'87 L'ANNÉE DE NOS 20 ans

Les maladies des roses

Ces deux maladies, les pires ennemis de la rose, sont graves et très courantes dans les jardins canadiens. Les roses peuvent être atteintes d'autres maladies, telles que la rouille et la tumeur du collet, mais, en comparaison, ces dernières sont beaucoup moins dommageables.

Le mildiou, et plus précisément le mildiou blanc, se manifeste habituellement à la fin de la saison, une fois les traitements terminés.

La tache noire, pour sa part, apparaît au bas de la feuille de la rose vers la fin de juin ou au début de juillet. Les spores de la maladie vivent dans le sol et les éclaboussures de pluie répandent l'infection. L'arrosage régulier des feuilles favorise la maladie. Les feuilles infectées prennent une coloration noire et deviennent jaunes avant de tomber. Vers la fin de l'été, les plantes infectées n'ont pratiquement plus de feuilles, sauf à l'extrémité de la tige dénudée. La perte de feuilles affaiblit la résistance de la plante à l'hiver.

Il existe sur le marché un certain nombre de produits pour prévenir la tache noire et le mildiou. Si vous n'avez que quelques rosiers, il suffira probablement d'utiliser une saupoudreuse compressible contenant un fongicide systémique combiné (thiophanate-métyl + captan ou bénomyl) pour maîtriser la maladie et les insectes. Les produits Poudre pour rosiers et confières et la Poudre Gardal pour rosiers sont indiqués pour cet usage.

Les grands amateurs de roses peuvent maintenant profiter de FUNGINEX® 6.5 (triforine), un nouveau fongicide à pulvériser mis au point en Allemagne. Il est si efficace que l'intervalle entre les pulvérisations peut être étiré à deux semaines sans pour autant que son efficacité contre la tache noire et la mildiou ne soit amoindrie.

Centre Hospitalier LE GARDEUR

Le Centre Hospitalier Le Gardeur (REPENTIGNY)

requiert les services d'un(e)

DIRECTEUR(RICE) GENERAL(E)

TYPE D'ETABLISSEMENT:
Centre hospitalier de soins spécialisés de courte durée en phase finale d'agrandissement qui comptera, très prochainement, 256 lits, dont 22 de soins prolongés et 20 de psychiatrie.

FONCTIONS:
Sous l'autorité du Conseil d'Administration, le(a) directeur(rice) général(e) est responsable de l'administration de l'établissement, le tout en conformité avec la Loi, les politiques et les directives émises par le Conseil d'Administration et par le MSSS.

EXIGENCES:
Diplôme universitaire, deuxième cycle, en science de l'administration ou l'équivalent.
Cinq (5) ans à titre de Cadre supérieur dans le réseau des affaires sociales.

QUALITES:
- Connaissance significative des activités reliées à l'exercice de la fonction;
- sens développé des relations humaines;
- créativité, leadership et dynamisme;
- facilité démontrée à communiquer.

REMUNERATION:
Selon les normes du MSSS - Classe 22.
Les personnes intéressées sont priées d'acheminer leur offre de service accompagnée de leur curriculum vitae, au plus tard le 17 octobre 1986, avant 16 heures, au:

Concours pour le poste de directeur(rice) général(e)

Président du Comité de sélection
Centre Hospitalier Le Gardeur
135, Boul. Claude David
Repentigny
J6A 1N6

VILLE DE L'ASSOMPTION
AVIS PUBLIC

AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITE, PRENEZ AVIS QUE:-
La Ville de L'Assomption a aliéné au cours des mois de juin, juillet et août 1986, les immeubles suivants:

JUIN 1986		
Lot 372-45	André et Mona Tatlock	2,811.23$
Lot 372-197	Jean-Pierre Sénécal	2,800.00$
JUILLET 1986		
Lot 445-37	Luce Bleau et Jacques Element	3,628.11$
AOUT 1986		
Lots 445-26 et 372-60	Claude Beaubien et Rachèle Bourdages	5,028.11$

DONNÉ À L'ASSOMPTION, ce 25ième jour de septembre 1986.

Marius SAVOIE, o.m.a.
Greffier

DEPOT DE LA LISTE DES ELECTEURS

PROVINCE DE QUEBEC - MUNICIPALITE DE LA VILLE DE L'EPIPHANIE

Aux électeurs de la susdite Municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, président d'élection, que la liste électorale sera déposée au bureau de la municipalité le mercredi, 1er octobre 1986, et que toute personne intéressée peut y en prendre connaissance.

Prenez également avis que les demandes en inscription ou en radiation doivent être faites par écrit et transmises au bureau de la municipalité avant le 8 octobre 1986.

Prenez également avis que la séance du bureau de révision aura lieu en la salle municipale de l'Hôtel-de-Ville sise au 66, rue Notre-Dame à L'Epiphanie, le mardi 14 octobre 1986, à 16h00.

DONNÉ À L'EPIPHANIE (Québec), ce trentième jour du mois de septembre 1986.

Louis BILODEAU
Président d'élection

Centre de réadaptation

LE BOUCLIER

SÉANCE PUBLIQUE

Le Centre de réadaptation Le Bouclier invite tous les citoyens de la région à sa séance publique d'information qui aura lieu:

DATE	**8 octobre 1986**
HEURE	**19h00**
ENDROIT	**Atelier du Fil au Bois**
	625, rue Leclerc
	Repentigny

Le but de la rencontre est d'informer la population des services et activités du Centre durant l'année 1985-86, ainsi que des objectifs fixés pour l'année 1986-87.

Compte tenu du mandat du Bouclier, une invitation toute particulière est lancée aux personnes physiquement handicapées de la région, leurs famille et amis, ainsi qu'aux intervenants oeuvrant auprès des personnes physiquement handicapées.

Afin de rendre nos assemblées accessibles à tous, nous avons retenu les services d'un interprète en langue des signes québécois (LSQ).

Nous espérons que tous ceux et celles qui sont intéressé(e)s dans l'avenir du Bouclier accepteront cette invitation et viendront participer à cette rencontre.

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE L'EPIPHANIE

AVIS PUBLIC

Demande de soumission pour la récupération et la disposition des ordures ménagères et gros rebuts - Année 1987

La Ville de l'Epiphanie demande des soumissions pour la récupération et la disposition des ordures ménagères, comprenant les gros rebuts, pour une période d'un (1) an, à partir du 1er janvier 1987, dans tout le territoire de la Ville.
Le cahier des charges pourra être obtenu à compter de la date du présent avis, au bureau de l'Hôtel-de-Ville sis au 66, rue Notre-Dame à l'Epiphanie, moyennant la somme de vingt-cinq (25$) dollars, non remboursable.
Chaque soumission devra être accompagnée des documents requis par le cahier des charges.
Les soumissions devront être remises dans une enveloppe cachetée avec mention "SOUMISSION POUR ORDURES" au bureau du Directeur général et Greffier de la Ville de L'Epiphanie au plus tard à 17h00, le 14 octobre 1986, et seront ouvertes par le conseil municipal lors d'une séance qui sera tenue le même jour à 20h00.
La Ville de L'Epiphanie, Québec, ce trentième jour de septembre 1986.

Louis BILODEAU, B. Sc. M. Urb.,
Directeur général et Greffier

MUNICIPALITE DE LAVALTRIE VILLAGE

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, secrétaire trésorier de la susdite municipalité, QUE:-
LE ROLE D'EVALUATION DE LA SUSDITE MUNICIPALITE EST COMPLETE ET DEPOSE A MON BUREAU, IL RESTERA OUVERT A L'EXAMEN DES INTERESSES OU DE LEURS REPRESENTANTS AU BUREAU DE LA CORPORATION situé au 120 Saint Antoine Sud à Lavaltrie entre neuf heures et dix sept heures du lundi au vendredi inclusivement.
Toutes plaintes concernant le rôle doit être déposée avant le 1er mai au moyen de la formule prescrite sous peine de rejet, à n'importe quel endroit où peut être déposée une demande de recouvrement d'une petite créance conformément au livre huitième du Code des procédures civiles.
Toute plainte devra être accompagnée d'une copie ou d'un fac-similé du compte de taxes foncières municipales de l'année pendant laquelle le rôle s'applique, et déposée aux endroits mentionnés au paragraphe précédent avant le 1er mai 1987.
DONNÉ À LAVALTRIE VILLAGE, ce 18ième jour de septembre 1986.

Réjean NANTAIS
Secrétaire-trésorier

CSLG

RENOUVELLEMENT DU COUVRE-PLANCHER - GYMNASES DU BLOC F

La Commission scolaire de Le Gardeur désire recevoir des soumissions pour les travaux de renouvellement du couvre-plancher de la polyvalente Jean-Baptiste-Meilleur au gymnase du bloc F.
Seuls, sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les entrepreneurs en construction des travaux, les entrepreneurs en construction au sens de la loi sur la qualification des entrepreneurs qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec.
Les soumissions doivent être accompagnées d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission, lequel doit être équivalent à dix pour-cent (10%) du prix des travaux.
Les plans et devis pourront être obtenus au Service des ressources matérielles de la Commission scolaire de Le Gardeur, 80 rue Jean-Baptiste-Meilleur à Repentigny, entre 8:15 et 16:30 à partir du 1er octobre 1986. Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec monsieur Louis Préville au numéro de téléphone 581-6411 poste 356.
Les soumissions, l'original et une (1) copie, dans des enveloppes cachetées et fournies par la Commission scolaire, seront reçues au Service des ressources matérielles, jusqu'à 16:30, heure en vigueur localement le **jeudi seizième (16e) jour du mois d'octobre 1986**, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.
La Commission scolaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues et se réserve le droit d'accepter une soumission en tout ou en partie.
DONNÉ À REPENTIGNY, ce premier jour d'octobre 1986.

Serge ROCHON
Le directeur général

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE REGIONALE DE
COMTE DE L'ASSOMPTION

AVIS PUBLIC

MUNICIPALITE REGIONALE DE COMTE DE L'ASSOMPTION

Assemblées publiques de consultation sur la version définitive du schéma d'aménagement

Conformément à l'article 18 de la Loi sur l'Aménagement et l'Urbanisme, le Conseil de la Municipalité régionale de Comté de l'Assomption a adopté à sa séance du 9 septembre 1986, la version définitive du schéma d'aménagement.
AVIS vous est par les présentes donné par le soussigné, Gaétan Lemieux, secrétaire-trésorier de la M.R.C. de L'Assomption:
QUE la version définitive du schéma d'aménagement est soumise à la consultation lors d'assemblées publiques tenues par la Commission consultative d'aménagement, formée pour expliquer cette version définitive du schéma et entendre les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

DATE	MUNICIPALITE ET LIEU	HEURE
20 octobre 1986	Paroisse de St-Gérard-Majella et Paroisse de St-Sulpice - Salle Municipale 2 800, Route 343 ST-GERARD-MAJELLA, QC J0K 3P0	19:30
27 octobre 1986	Ville de Repentigny - Hôtel de Ville 435, boulevard Iberville REPENTIGNY, QC J6A 2B6	19:30
10 novembre 1986	Ville de Le Gardeur et Ville de Charlemagne - Salle St-Paul du Centre Récréatif 1, Montée des Arsenaux LE GARDEUR, QC J5Z 2C1	19:30
11 novembre 1986	Ville de L'Assomption et Paroisse de L'Assomption - Hôtel de Ville 1 059, boulevard L'Ange-Gardien nord L'ASSOMPTION QC J0K 1G0	19:30
12 novembre 1986	Ville de L'Epiphanie et Paroisse de L'Epiphanie - Hôtel de Ville 66, rue Notre-Dame L'EPIPHANIE, QC J0K 1J0	19:30

QUE copie de la version définitive du shcéma d'aménagement est disponible pour consultation au bureau de chaque municipalité locale qui fait partie du territoire de la Municipalité régionale de Comté de L'Assomption.
DONNÉ EN LA VILLE DE L'ASSOMPTION, ce dixième jour du mois de septembre 1986.

Gaétan LEMIEUX
Secrétaire-Trésorier

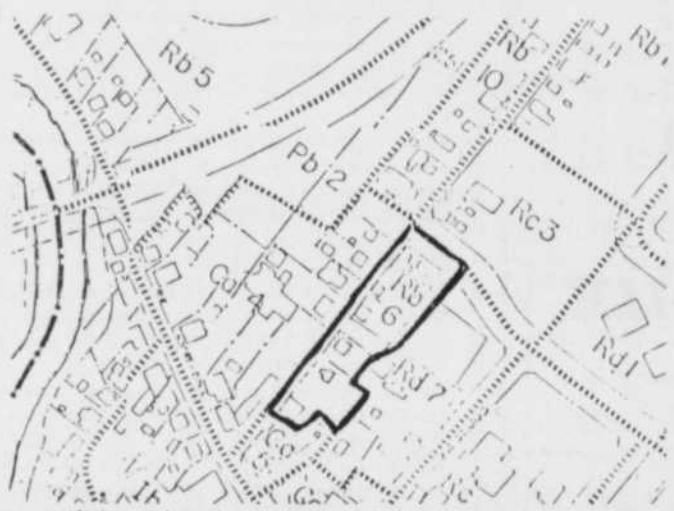
PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE L'EPIPHANIE

AVIS PUBLIC

signifiant la procédure d'enregistrement Règlement no 216-20

AUX propriétaires inscrits au rôle d'évaluation en vigueur dans la municipalité le 30 septembre 1986, et aux locataires inscrits à l'annexe de la liste électorale, d'un immeuble situé dans la zone Rb-6, et s'il s'agit de personnes physiques qui sont majeures et possèdent la citoyenneté canadienne;
QUE le conseil a adopté, lors de la séance d'ajournement tenue le 8 septembre 1986, le règlement No 216-20 intitulé "RÈGLEMENT POUR AMENDER LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NO 216" et dont l'objet est de modifier le plan de zonage de la municipalité de manière à réduire la zone commerciale Ca-5 au profit de la zone résidentielle Rb-6;
La nouvelle zone résidentielle Rb-6 sera délimitée comme suit et suivant le plan montré ci-après:

AU NORD: par le centre de la rue De Mgr.-Lajeunesse,
A L'EST: par le centre de la rue Sainte-Anne,
AU SUD: par la ligne séparative de la zone Ca-5, et
A L'OUEST: par la ligne séparative de la zone Rd-7.



QUE les propriétaires et locataires ci-dessus visés peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin;
QUE cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 à 384 de la Loi sur les Cités et Villes et aux fins de laquelle procédure, les propriétaires et locataires habiles à voter sur le règlement auront accès à un registre tenu à leur intention, de neuf heures à dix-neuf heures, les 8 et 9 octobre 1986, au bureau de la Ville situé au numéro 66 de la rue Notre-Dame à l'Epiphanie;
QUE le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement fasse l'objet d'un scrutin secret est de CINQ (5);
QU'à défaut de ce nombre, le règlement sera réputé approuvé par les propriétaires et locataires habiles à voter;
QUE tout propriétaire et locataire habile à voter peut consulter le règlement au bureau de la municipalité aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement;
QUE le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 9 octobre 1986, à 19h05, dans la salle réservée aux séances du conseil de cette ville, située au numéro 66 de la rue Notre-Dame à l'Epiphanie.
Donné à L'Epiphanie, (Québec), ce trentième jour de septembre 1986.

Louis BILODEAU, B. Sc.M. Urb.,
Directeur général et Greffier,
Ville de L'Epiphanie

VILLE DE LE GARDEUR

AVIS DU DEPOT DE LA LISTE DES ELECTEURS

AVIS PUBLIC

PRENEZ avis que la liste électorale est maintenant déposée au bureau de la municipalité et que toute personne intéressée peut y en prendre connaissance.

PRENEZ également avis que les demandes en inscription ou en radiation doivent être faites par écrit et transmises au bureau de la municipalité avant le 8 octobre, à l'adresse suivante:

BUREAU DE REVISION
VILLE DE LE GARDEUR
1, MONTEE DES ARSENAUX
LE GARDEUR (QUEBEC)
J5Z 2C1

La séance du bureau de revision de la liste électorale aura lieu à la salle Saint-Paul, de l'Hôtel de ville, située au numéro 1, Montée des Arseneaux, le 16 octobre 1986 à 19 heures.

Céline GIRARD
Président d'élection

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE L'EPIPHANIE

AVIS PUBLIC

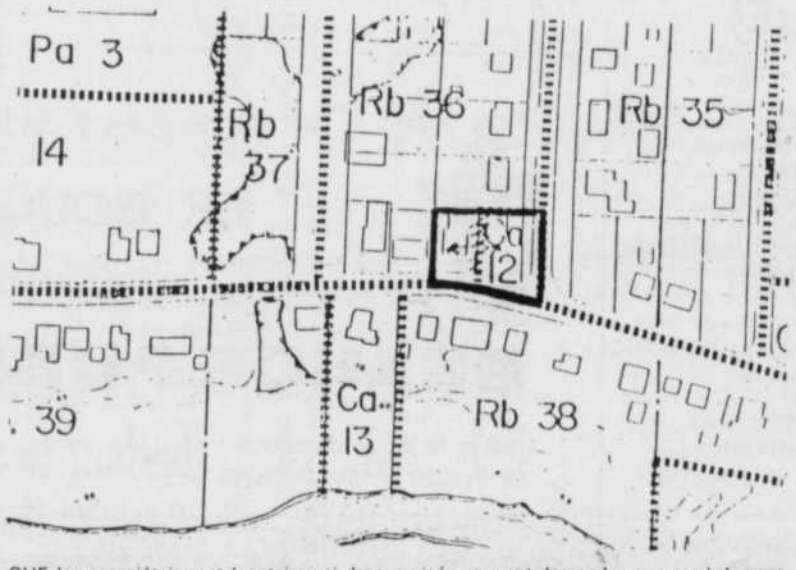
signifiant la procédure d'enregistrement Règlement No 216-19

Aux propriétaires inscrits au rôle d'évaluation en vigueur dans la municipalité le 30 septembre 1986, et aux locataires inscrits à l'annexe de la liste électorale, d'un immeuble situé dans la zone Ca-12, et s'il s'agit de personnes physiques qui sont majeures et possèdent la citoyenneté canadienne;

QUE le conseil a adopté, lors de la séance d'ajournement tenue le 11 août 1986, le règlement No 216-19 intitulé "REGLEMENT POUR AMENDER LE RÈGLEMENT DE ZONE NO 216" et dont l'objet est de modifier le plan de zonage de la municipalité de manière à inclure dans la zone commerciale Ca-12 le lot 256-27;

La nouvelle zone commerciale Ca-12 sera délimitée comme suit et suivant le plan montré ci-après:

AU NORD: par la ligne séparative de la zone Rb-36,
A L'EST: par le centre de la 4e avenue,
AU SUD: par le centre de la rue Des Sulpiciens, et
A L'OUEST: par la ligne séparative de la zone Rb-36.



QUE les propriétaires et locataires ci-dessus visés peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin;
QUE cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 à 384 de la Loi sur les Cités et Villes et aux fins de laquelle procédure, les propriétaires et locataires habiles à voter sur le règlement auront accès à un registre tenu à leur intention, de neuf heures à dix-neuf heures, les 8 et 9 octobre 1986, au bureau de la Ville situé au numéro 66 de la rue Notre-Dame à L'Epiphanie;
QUE le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement fasse l'objet d'un scrutin secret est de UN (1);
QU'à défaut de ce nombre, le règlement sera réputé approuvé par les propriétaires et locataires habiles à voter;
QUE tout propriétaire et locataire habile à voter peut consulter le règlement au bureau de la municipalité aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement;
QUE le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 9 octobre 1986, à 19H05, dans la salle réservée aux séances du conseil de cette ville, située au numéro 66 de la rue Notre-Dame à L'Epiphanie.

Donné à L'Epiphanie, (Québec), ce trentième jour de septembre 1986.

Louis BILODEAU, B. Sc.M.Urb.,
Directeur général et Greffier
Ville de L'Epiphanie

L'exportation de l'électricité avantage le Québec

Au cours des dernières années, de 1979 à 1983, Hydro-Québec a vendu de l'électricité aux réseaux voisins pour une valeur de 1.9 milliards de dollars dont la moitié aux Etat-Unis et l'autre moitié à l'Ontario et au Nouveau-Brunswick.

De 1984 à 1988, elle prévoit réaliser sur le seul marché américain des revenus de l'ordre de 3.6 milliards $. Les ententes conclues en ces dernières années avec la Power Authority of the State of New-York, le New England Energy Pool et le Vermont Department of Public Service ajouteront quelque 17 milliards de dollars aux revenue qu'Hydro-Québec encaissera d'ici l'an 2000.

LES VENTES EN PERSPECTIVES

A l'heure actuelle, Hydro-Québec accomplit de multiples démarches pour remplacer l'électricité produite au mazout dans les réseaux voisins. Un marché de quelque 3 500 mégawatts est convoité.

Elle envisage aussi l'exportation d'électricité garantie, pour de longues périodes, mais sans jamais priver les Québécois d'un approvisionnement suffisant et à bon marché. Elle s'efforce de combler les déficits de puissance et d'énergie qui survivennent dans les réseaux voisins. L'objectif est de vendre 6,5 terawattheures par année, de 1995 à l'an 2000.

Fidèle à son image, Hydro-Québec oeuvre dans le contexte d'un marché en expansion. Elle augmente la capacité de transport de ses interconnexions avec le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Angleterre. La capacité totale des liens avec les réseaux voisins passera de 4575 à 6625 mégawatts d'ici 1990.

LES AVANTAGES POUR LE QUEBEC

Les bénéfices qui découlent des ventes sur les marchés extérieurs permettent à Hydro-Québec de maintenir ses tarifs, au Québec, parmi les plus bas que l'on retrouve en Amérique.

De plus, les revenus encaissés en dollars américains contribuent à limiter le déficit de la balance commerciale du secteur énergétique québécois. Ils atténuent en outre les effets négatifs de l'évolution du taux de change du dollar canadien par rapport au dollar américain.

Le Permanent

La Société Canada Trust

Courtage immobilier · Prêts hypothécaires

L'agent du Permanent à l'enseigne de l'efficacité!

R. & O. TRUDEAU

FRANCINE DEBELLEFEUILLE

RICHARD MIREAULT

MARCEL AUCOIN

JANET & NINO PICCINI

MICHELLE FILION COTE

SERGE DEMERS

FRANCINE DUFRESNE

JULES BADEAU

LISE BRODEUR

GUY DUROCHER

CELYNE CHARBONNEAU

L'ASSOMPTION

COTTAGE: détaché, 3 chambres, foyer au salon, grandes pièces, garage, terrain 9,900 pi.ca. bachelor. loué 250$. M. DUCHESNE 585-6622.

SECTEUR CAMPAGNE: à proximité de la ville, grand bungalow bien rénové, garage double, terrain 30,000 pi.ca. LISE BRODEUR 585-5017.

SUPERBE STYLE RANCH: avec garage, piscine creusée, terrain 20,000 pi.ca. YVES ROY 585-6622-82.

UNE VISITE S'IMPOSE: si vous recherchez espace, confort, originalité! Grand terrain près de l'eau et du golf, LISE BRODEUR 585-6622.

Pour une vente rapide, LE PERMANENT offre une approbation hypothécaire en 48 heures. Informez-vous auprès d'un agent du Permanent.

LAVALTRIE

COMMERCE BIEN INTERESSANT: Biscuiterie, confiserie et aliments en vrac, bien situé, bons revenus. C. CHARBONNEAU 585-6622.

LAVALTRIE

CETTE BATISSE COMMERCIALE: est vendue avec un super bungalow situé sur un terrain de 30,000 pi.ca., Faut voir. C. CHARBONNEAU 585-6622.

LE GARDEUR

MAGNIFIQUE BUNGALOW: 4 chambres, récent, jumelé, terrain clôturé, près du parc, 54,500$, sous-sol fini. YVES ROY 585-6622-82.

BUNGALOW: 4 chambres, garage plus un entrepôt, sous-sol fini, plusieurs extras, foyer, piscine, clôturé. SERGE DEMERS 498-1490.

BUNGALOW: 3 chambres, sous-sol fini, garage, piscine creusée, superbe paysagement, foyer, 72 900$. FRANCIS GARNIER 585-6622.

L'EPIPHANIE

JOLI BUNGALOW: 3 chambres, 1973, garage, piscine, entrée enpavé-piscine, entrée en pavé-uni, taxes minimes, 56 500$. YVES ROY 585-6622-82.

GRAND BUNGALOW: 3 chambres au rez-de-chaussée, patio, entrée pavé-uni, terrain boisé, 56 500$ seulement. D. GOFFOY/L. LEVESQUE 386—1517.

REPENTIGNY

COTTAGE: face à la rivière, grand terrain de 17,614 pi.ca., comprenant 4 chambres pour seulement 78 000$. ROLLANDE ROY 585-6622.

BORD DU FLEUVE: bungalow 7 pièces, situé sur grand terrain de 36,250 pi.ca., endroit de rêve pour *la voile*. ROLLANDE ROY 585-6622.

BORD DE LA RIVIERE: petit bungalow 8 pièces, taxes 487$/année, idéal pour petit budget, prix 38 000$. ROLLANDE ROY 585-6622.

REPENTIGNY

BUNGALOW: 6 pièces, style moderne, plusieurs paliers, près de toutes commodités. D. DELONGCHAMP 581-1625/585-6622.

BUNGALOW: 47X37X26 tout brique, chauffage bi-énergie, paysagé, beau secteur, taxes basses. M. DUCHESNE 585-6622.

JOLI BUNGALOW: 3 chambres, sous-sol fini, themo-pompe, planchers marquetterie, cabanon, piscine hors-terre. M. DUCHESNE 585-6622.

ATTENTION: nouveau, bungalow 8 pièces, 4 chambres, superbe cuisine, armoires chêne, Jenn-Air, foyer, 79 500$. F. GARNIER 585-6622.

SUPERBE COTTAGE: 1980, électrique, 3 chambres. Impeccable! $89 900$. D. PIOTTE 585-6622.

MAGNIFIQUE BUNGALOW: 1973, électrique, 3 chambres, sous-sol fini, foyer, piscine, garage, près de tout. D. PIOTTE 585-6622.

LIBRE A L'ACHETEUR: Maison modèle, garantie du constructeur 5 ans, terrain boisé, près de la rivière. D. DELONGCHAMP 585-6622.

REPENTIGNY

COTTAGE UNIQUE: 1983, foyer laiton au salon, garage, terrain 9,126 pi.ca, l'originalité de cette maison vous enchantera. S. AMYOT 585—6622.

BUNGALOW: 73, avec abri d'auto, un vrai bijou, 7 pièces, sous-sol fini, foyer, bar, piscine creusée, beau secteur. C. CHARBONNEAU 585—6622.

BUNGALOW: 4 chambres, salle familiale, foyer Franklin, piscine hors-terre, entrée pavé-uni, abri d'auto. NORMAND FORTIN 585-6622.

BUNGALOW: 4 chambres, sous-sol fini, très luxueux, piscine creusée, garage. YVES ROY 585-6622-82.

ATTRAYANT SPLIT 1979 luxueux, cuisine moderne, 3 chambres, garage, bachelor, pièces avec foyer. A voir. D. GOFFOY/L. LEVESQUE 386-1517.

ST-GABRIEL

MAGNIFIQUE TERRAIN BOISE: sur bord du lac Lamarre, dimension 66,112 pi.ca. environ 19¢ le pi.ca. G. LEPINE 585-6622.

HYPOTHÈQUE
APPROUVÉE D'AVANCE

Cherchez le financement avant de trouver votre maison.

INFORMEZ-VOUS AUPRES D'UN AGENT DU PERMANENT

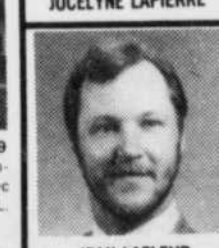
Galeries Rive-Nord
100 boul. Brien, Repentigny
585-6622

LUCIE DÉSY

GISELE LEPINE

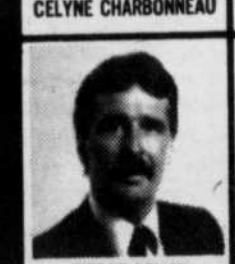
FRANCIS GARNIER

JOCELYNE LAPIERRE



JEAN LAFLEUR

FRANÇOIS LACAS



PIERRE DOYON

ROXANNE LAPOINTE

YVES ROY

JOHANNE L. ST-ANDRE

ROLLANDE ROY

SUZANNE AMYOT

FRANÇOIS LALONDE

NORMAND FORTIN

JEANINE CAZA

DIANE DELONGCHAMPS

DENIS DUFOUR

LAURENT MOREAU

LUC DES ALLIERS

MONIQUE DUCHESNE

MARCELLE ROBITAILLE

DANIEL PIOTTE

D. GOFFOY/L. LEVESQUE

LISE MCMILLAN

Droits compensateurs

Le Sous-ministre du Revenu national, Douanes et Accise, a ouvert aujourd'hui une enquête en matière de droits compensateurs concernant les soi-disant subventions préjudiciables accordées à l'égard des importations au Canada de grains de maïs de semence, du maïs sucré et du maïs à éclater, originaire ou exporté des Etats-Unis d'Amérique.

L'enquête fait suite à une plainte de l'Ontario Corn Producers' Association, de Guelph (Ontario). Selon la plainte, les importations de grains de maïs originaires des Etats-Unis sont subventionnées, ce qui cause un préjudice à la production du maïs au Canada de la baisse des recettes des productions de maïs, de la réduction des prix, de la perte éventuelle de la part du marché et des ventes à l'exportation et d'un fardeau accru pour les programmes d'aide à l'agriculture ds d'aide à l'agriculture des gouvernements fédéral et provinciaux.

Dans le cadre de cette enquête, le ministère du Revenu national, Douanes et Accise, étudiera les divers programmes de subvention aux Etats-Unis qui ont été mentionnés afin de déterminer si ces programmes sont des subventions et si elles pourraient faire l'objet d'un droit compensateur. Après l'enquête, le Sous-ministre devra déterminer, d'ici le 30 septembre 1986, si les marchandises sont effectivement subventionnées et, dans l'affirmative, rendre une décision provisoire de subventionnement et imposer un droit provisoire. Le Tribunal canadien des importations ouvrira alors une enquête afin de déterminer si les marchandises subventionnées ont cause ou menacent de causer un préjudice à l'industrie canadienne maïs. Si le Sous-ministre devait conclure qu'il n'y a eu aucune subvention ou qu'il n'y a aucun préjudice, il ordonnerait la fin de l'enquête.

En cours d'enquête, le Sous-ministre pourrait prendre en considération la possibilité d'accepter une offre formulée par le gouvernement des Etats-Unis ou par les exportateurs, offre destinée à compenser tout effet dommageable causé par les subventions en question. Au nombre des méthodes utilisées pour équilibrer les effets du subventionnement figurent le contrôle des prix et des quantités et/ou une limitation des subventions aux marchandises exportées. Après acceptation d'une telle offre, les procédures prendraient fin.

RE/MAX Les professionnels associés de l'immobilier

REPENTIGNY BOISE: Superbe cottage anglais, garage double, 10 pces, 3 s/bain, décoration intérieure & extérieure professionnelle, foyer, thermo pompe, piscine creusée, terrain 9,900 p.c. Prix $179,000. Unique!
LE GARDEUR: $68,500. bungalow 3 chambres, s/sol fini, terrain 11,000 p.c. près commodités & services.
REPENTIGNY: Secteur hôpital, superbe bungalow brique, tout rénové, toiture, fenêtres, cuisine, chauffage électrique, foyer, 2 s/bains, s.à-manger, terrain 7,500 p.c. taxes: $1,000.
REPENTIGNY: $44,500 Condo 5 pces, foyer, près commodités.
P.A.T.: Bungalow 1983, moderne, garage, piscine creusée, terrain 6,500 p.c. $109,000.

Gisèle St-André
581-6302

RE/MAX unis inc. courtier
491, rue notre-dame, suite 201
repentigny J6A 2T6
(514) 585-9500

• SUPERBE PROPRIETE A PLUSIEURS PALIERS: situé sur un grand terrain au bord du fleuve, offrant beaucoup d'extras tels que Jenn-Air, foyer, broyeur à déchets, bain tourbillon, etc., à 15 minutes de Repentigny.
• REPENTIGNY: Joli bungalow de style moderne, armoires en chêne, salon à un palier plus bas, beau patio en pin traité, piscine, le tout IMPECCABLE.
• REPENTIGNY: $89,900. pour cette superbe canadienne très bien décorée, 2 salles de bain, foyer, beaucoup de pin noueux, piscine, cabanon, paysagé avec goût.
• REPENTIGNY: $46,000. pour ce très beau condo 1983, 5½, armoires en mélamine, Jenn-Air, four, foyer au salon. BIJOU".
• LE GARDEUR: Magnifique cottage rénové avec armoires en chêne, 5 chambres, garage double, taxes basses. On demande $59,500.
• LE GARDEUR: Grand bungalow récent avec sous-sol fini, foyer, garage double adjacent avec entrepôt au-dessus. Pourrait servir comme maison de pension ou autre. FAUT VOIR!

YVES ROY
MEMBRE
• Club du Million
• Club des Leaders
• Club des Grands Maitres Vendeurs du Permanent

Le Permanent
La Société Canada Trust
Courtage immobilier · Prêts hypothécaires
Rés.: 585-6682
Bur.: 585-6622

CAMELOTS DEMANDE(ES)
581-5120

l'achat immobilier

Albert Provencher
642-3773

• CHARLEMAGNE: bungalow détaché 1973, 5½ pièces, 3 cc, piscine H/T, foyer, arbres fruitiers, secteur recherché. MONIQUE DUPUIS 581-7555 CE COURTIER.

• BORD DE L'EAU: à Le Gardeur, magnifique résidence avec 22,000 pi. de terrain, piscine H/T, prix très raisonnable. GILLES BOUTIN 581-0220.

Gisèle Simoneau
581-3047

Monique Dupuis
581-7555

• P.A.T.: 4 logements, bons revenus, taxes basses, investissement rentable. Appelez sans tarder. GILLES BOUTIN 581-0220.

• LE GARDEUR: Joli bungalow détaché, 3 chambres, s/sol fini, combustion lente, foyer, clôturé, paysagé, pommiers, atelier ext. chauffé isolé 14X26. ALBERT PROVENCHER 581-0220 CE COURTIER.

Gilles Boutin
585-6550

• REPENTIGNY: Bungalow moderne, 3 c.a.c. bain en coin, balayeuse centrale, construction 2x6, terrain, garage, maison agréable. GISELE SIMONEAU 581-3047.

• LAVALTRIE: Joli bungalow style ranch 1979, bien paysagé, faut voir. JACQUELINE LAVALLEE 585-6349.

Lise Décarie
589-7314

• REPENTIGNY: Bung. 5 pièces, s/bain entièrement en céramique, bain coquille, armoires de chêne, s/sol non fini pour bricoleur. A qui la chance. RACHEL LABELLE 581-6894 ou 581-0220.

• JOLIETTE: Foyer d'accueil avec permis actuel de 5 bénéficiaires. LUCILLE SYLVESTRE 581-0220 CE COURTIER.

Francine Charbonneau
585-2169

• A 20 MINUTES DE REPENTIGNY: Canadienne 1976, 7 pces, foyer dans salon, s/sol fini, bar, garage, façade pierres 2 lucarnes, terrain paysagé 75,000$. F. CHARBONNEAU 585-2169.

• MAGNIFIQUE DOMAINE: Avec vue panoramique sur lac, jolie résidence 1981, étang, ruisseau, 17 arpents de terrain. On demande $95,000. négociable. MANON SAVOIE 581-0220 CE COURTIER.

Lucille Sylvestre
581-0220

• P.A.T.: bungalow détaché 1983, 4 pièces s/sol fini, salle de bain très spacieuse, foyer en brasse, cabanon identique à la maison, clôturé, patio, pavé-uni. J. FORGET 581-0220 CE COURTIER.

• LAVALTRIE: Style moderne 3 c.a.c. 2 salles de bain. FAUT VOIR. R. TOUGAS 586-3581. L'EPIPHANIE: Canadienne, 3 c.a.c. 2 salles de bain, s-sol fini, très propre. R. TOUGAS 586-3581 CE COURTIER 581-0220.

Manon Savoie
581-0220

• ST-SULPICE: Cottage avec terrain commercial, 3 c.a.c. $49,500. GAETAN PICOTIN 585-0613 CE COURTIER 581-0220.

• A 15 MINUTES DE MONTREAL: Domaine 17 arp. boisé à 80%, jolie maison 8 pces, 4 cc, à flanc de montagne, vue magnifique plus atelier 50X50. Prix demandé $95,000. nég. LISE DECARIE 581-0220.

Rachel Labelle
581-6894

• REPENTIGNY: A qui la chance? Bungalow construit dans un croissant, 4 chambres à coucher sur le même plancher, garage, bien paysagé, taxes basses. F. PAQUIN 581-0220 CE COURTIER.

• TRIPLEX: P.A.T. revenus $9,720/an idéal pour petit investissement.

ST-FELIX-VALOIS: Petite ferme, 28 arpents, bâtiment maison 20 arpents boisés. P. JALBERT 581-0220 CE COURTIER.

Josée Forget
581-0220

Jacqueline Lavallée
585-6349

Ronald Tougas
586-3581

Gaétan Picotin
585-0616

Fernand Paquin
581-0220

Paul Jalbert
581-0220

caisse d'établissement courtier
172 NOTRE-DAME REPENTIGNY QC 581-0220
COURTIER MLS

Les professionnels associés de l'immobilier

RE/MAX UNIS INC. COURTIER

MLS

À VOTRE SERVICE 7 JOURS/SEMAINE

DENIS ASSELIN
585-5500

GISÈLE ST-ANDRÉ
581-6302

CLAUDETTE BOURGEOIS
582-0646

MICHELLE PETITCLERC
585-5899

GUY LABATT
581-7284

SERGE AUDY
582-2190

LISE LACAS
581-0664

FRANÇOISE BOUDREAU
581-3631

GILBERT BRIÈRE
581-8238

YVETTE DUMAS
581-8875

FRANCINE LABERGE
585-9630

FRANCE SIMARD
585-3092

RQBERT PROULX
581-9016

MICHEL ÉTHIER
581-0001

LACHENAIE: 3 cc, s/sol fini, foyer, clôturé, piscine, propre. Taxes basses $59,500. Faites offre! ROBERT PROULX.

CLÉMENT BRIÈRE
581-7671

ANDRÉ L'ARCHEVÊQUE
585-3092

MAURICE GOYETTE
585-4703

LISE FERLAND
581-3790

CLAUDE FERLAND
581-3790

DENISE PELLETIER
585-4173

LISE LAPIERRE
581-8864

A. DES TROIS MAISONS
581-7610

REPENTIGNY: Près école du Moulin, 2 chambres, s-sol fini, armoires mélamine, $68,000. Urgent! FRANCE SIMARD.

ST-SULPICE: Joli bungalow récent, 2 chambres, s-sol semi-fini, secteur tranquille. $61,000. CLAUDETTE BOURGEOIS.

SPLENDIDE 1981: 32X40, toit cathédrale, foyer, salle familiale, 3 salles de bain. MICHEL ETHIER.

REPENTIGNY: split level très moderne, salle de bain ultra chic, etc. FAUT VOIR! FRANCINE LABERGE.

L'ASSOMPTION: intérieur luxueux, foyer, air climatisé central, terrain 65X90. Impeccable! ANDRE L'ARCHEVEQUE.

REPENTIGNY: Majestueuse canadienne 10 pces, garage dble, 4 cc, décoration int. & ext. prof. A voir, un bijou! GISELE ST-ANDRE.

REPENTIGNY: Magnifique bungalow 3 cc, L/S au 1er niveau. Très propre. Grand terrain. CLÉMENT BRIÈRE.

REPENTIGNY: Maison neuve, 4 grandes pièces, idéal pour votre gros mobilier. CLAUDE FERLAND.

LACHENAIE: Carrefour des Fleurs, bungalow 3 chambres, thermo pompe, air climatisé, foyer salon, super impeccable. LISE LACAS.

PRÈS DE REPENTIGNY: style ranch/83, foyer au salon, cuisine avec appareils encastrés. DENISE PELLETIER.

CHARLEMAGNE: A voir sans faute! Superbe bungalow 5 pces, foyer, piscine. Un endroit calme où il fait bon vivre. DENIS ASSELIN.

REPENTIGNY: 810 Beauchesne, taxes raisonnables, tout équipé, occupation rapide. GILBERT BRIÈRE.

REPENTIGNY: bungalow 5 pces, 3 chambres plus sous-sol aménagé avec séjour, foyer. LISE FERLAND.

LACHENAIE: secteur neuf, bungalow ultra moderne, 3 chambres, isolation supérieure. LISE LAPIERRE.

REPENTIGNY: 1985, 3 cc, armoires chêne, garage, s-sol fini. Très propre. MICHELLE PETITCLERC.

REPENTIGNY: Ranch/79, 3 chambres, pièces spacieuses, foyer, piscine, s-sol fini. Tout brique, etc. SERGE AUDY.

REPENTIGNY: Bungalow/79, 3 chambres, salle de bain moderne, s-sol bien fini avec poêle. ALAIN DES TROIS MAISONS.

OCCUPATION IMMEDIATE: Repentigny, bungalow 4 chambres + s-sol fini. Taxes basses, près écoles. Faites vite! MAURICE GOYETTE.

SUPERBE COTTAGE: avec garage, près écoles primaire & secondaire. Beaucoup d'extras. FRANÇOISE BOUDREAU.

REPENTIGNY: Superbe cottage, toit cathédrale, 4 chambres, garage. YVETTE DUMAS.

REPENTIGNY: Bungalow moderne unique 1979, 2 chambres, terrain: 58X100, plusieurs extras, s/bain rénovée. GUY LABATT.

ST-GABRIEL: bungalow, foyer, s-sol fini, garage. Tout meublé. Libre $39,000. Faites offre! ROBERT PROULX.

PROPRIETE DE PRESTIGE: style canadien avec garage, terrain boisé, 4 chambres, 2 foyers, mezzanine. Une visite suffit! FRANCE SIMARD.

REPENTIGNY: Joli bungalow ranch, 4 cc, chauffage élect. armoires chêne, près écoles & transport. $74,500. GISELE ST-ANDRE.

REPENTIGNY: prix du constructeur, terrain prêt à construire avec accès au fleuve. Taxes basses $2.90 pi. carré. DENIS ASSELIN.

BOISE DE REPENTIGNY: const. 81, pierre & brique, armoires chêne, terrain 5,819 p.c., arbres matures. Impeccable! SERGE AUDY.

CHALETS situés près du fleuve: 14,400 p.c. beaucoup d'arbres, campagne à la ville. Près des services. FRANÇOISE BOUDREAU.

REPENTIGNY: 49, rue Valmont, magnifique style Normand, 3 chambres, terrain boisé: 10,992 p.c. CLAUDETTE BOURGEOIS.

REPENTIGNY: Magnifique condo très grand 5½, foyer, salle de rangement: 12X23, beaucoup d'armoires. A voir! CLEMENT BRIÈRE.

REPENTIGNY: rue Saguenay, superbe bungalow/84, style moderne, taxes basses. Pas cher! Faut vendre! Beaucoup d'extras. GILBERT BRIÈRE.

REPENTIGNY: Idéal pour commerce de service ou bureau prof. boul. Iberville, super split, 7 pces, garage. LISE FERLAND.

REPENTIGNY: $73,500. Bungalow 8 pièces, grande cuisine et salle à dîner, poêle au s/sol, terrain: 65X95. Un bijou! ALAIN DES TROIS MAISONS.

CHARLEMAGNE: 5 logements, bord de l'eau. Revenus: $15,000/annuel, taxes basses, rue Notre-Dame. YVETTE DUMAS.

MAISON NEUVE: 3 chambres, porte-patio dans chambre des maîtres, cuisine en mélamine et chêne. Taxes: $929.00. Prix: $74,000. MICHEL ETHIER.

REPENTIGNY: charmant bungalow ranch, modèle exclusif, 5 pces, 2 chambres, s-manger, foyer. On demande: $75,500.00. LISE FERLAND.

BANLIEUE EST: restaurant avec salle à manger, établie depuis 7 ans, excellent emplacement. Prix raisonnable. Cause maladie. MAURICE GOYETTE.

FAITES VITE: A St-Sulpice, superbe bungalow 1977 avec 4 chambres, terrain: 65 pieds de façade. $64,500. GUY LABATT.

REPENTIGNY: nouveau secteur québécoise comprenant foyer, armoires de qualité, pavé double, plusieurs extras. Super impeccable! FRANCINE LABERGE.

L'ASSOMPTION: grand bungalow brique, garage double, 3 foyers, sous-sol fini, piscine creusée, rue paisible. LISE LACAS.

REPENTIGNY: rue Maisonneuve, joli bungalow 4 chambres, garage, piscine creusée, terrain: 9,894 p.c. verrière. LISE LAPIERRE.

REPENTIGNY: style moderne s/sol fini, garage, piscine creusée, salle de bain luxueuse, intérieur DECOR-MAG. ANDRÉ L'ARCHEVEQUE.

REPENTIGNY: cottage de prestige Normand, superbe cuisine avec appareils encastrés, foyer, etc. DENISE PELLETIER.

CARREFOUR DES FLEURS: moderne armoires mélamine, 3 cc, s-sol fini. Une visite s'impose. MICHELLE PETITCLERC.

491 rue Notre-Dame, Repentigny **585-9500**

C'est maintenant le temps des RENOVATIONS INTERIEURES ... et chez VILLENEUVE, on est des SPECIALISTES

PLANCHES DÉCORATIVES

Pour revêtement mural
Vaste sélection de plus de 35 patrons et essences différentes en magasin

Prix à partir de **$7.95** le paquet

PRÉFINIS

Panneaux 4 x 8 dans les tons de Pecan, Merisier, Orme, Pin, Cèdre, Chêne, Noyer blanc, Teck blanc, etc...

Prix à partir de **$6.95** le panneau

CHANGEZ D'AIR...

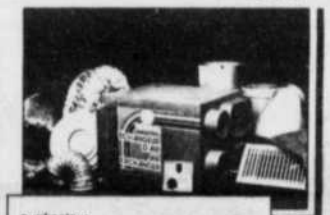
ET RÉGLEZ VOS PROBLÈMES D'HUMIDITÉ EXCESSIVE DANS LA MAISON

Votre maison est affectée par des problèmes d'humidité.
La condensation se forme dans vos fenêtres et une mauvaise circulation charge l'air ambiant d'odeurs désagréables. C'est le temps d'agir.

Les systèmes de ventilation **VENMAR** tout en assurant une circulation d'air à l'intérieur de la maison évacue au besoin l'excès d'humidité et l'air vicié de façon automatique.
Ils permettent également de mieux redistribuer dans toute la maison la chaleur d'un poêle à bois. De plus, l'**ÉCHANGEUR D'AIR** admet l'air extérieur et filtre, pollen, fumée de cigarettes, poussière...

ECONAIR — ÉCHANGEUR D'AIR

$329



purificateur d'air électronique en prime **$569**

L'**ÉCHANGEUR D'AIR** et l'**ECONAIR 25** se présentent sous forme d'ensembles complets (kit) faciles à installer en peu de temps.

Contactez votre détaillant **VENMAR** sans tarder pour de plus amples renseignements.

VENMAR Ventilation INC. **LA SOLUTION VENTILATION**

PARQUETTERIE

Chêne verni en usine, embouvetée

$1.79 le pied carré

PORTES D'ARMOIRE

- *Vaste choix de portes d'armoire*
- *Grande variété de modèles*
- *Toutes dimensions possibles*

Dans les essences de bois suivants:

CHÊNE - PIN - MERISIER - MÉLAMINE

FAÇADES DE TIROIR *Aussi disponible*

PEINTURE POUR INTÉRIEUR

VILLA NOVA

=225	SCELLEUR LATEX pour placoplâtre	$14.95 4 litres
=260	SOUS-COUCHE super adhérente latex pour surfaces lustrées	$16.95
=251	APRET ALKYDE	$14.95
=521	LATEX MAT	$11.95
=541	LATEX Semi-Lustré	$14.95
=301	ALKYDE Semi-lustré	$14.95
=401	EMAIL Alkyde lustré	$17.95

10% D'ESCOMPTE

Sur pinceaux et rouleaux avec tout achat d'un 4 litres de peinture Villa Nova

ÉPINETTE GRADE "Economique" 2 x 3 x 8 59¢ le morceau

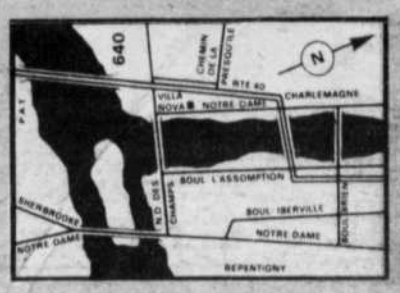
QUANTITES LIMITEES

Les Entreprises

L. VILLENEUVE & Cie (1973) Ltée

MAINTENANT OUVERT
LUNDI AU MERCREDI 8H A 18H
JEUDI ET VENDREDI 8H A 21H
SAMEDI 8H A 16H

Ces prix sont en vigueur jusqu'au 4 octobre



Depuis 111 ans plus qu'un marchand... un ami!

235 NOTRE-DAME, CHARLEMAGNE 581-3350